

Ο ΗΛΙΟΣ ΑΝΑΤΕΛΛΕΙ  
ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ  
ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ, ΣΙΓΟΥΡΑ,  
ΑΞΙΟΠΙΣΤΑ



MARFIN LAIKI BANK

Με την ίδια αξιοπιστία, η Marfin Laiki Bank εξυπηρετεί κάθε μέρα εκατομμύρια πελάτες στην Κύπρο και το εξωτερικό. Με ένα ευρύτατο και μοντέρνο δίκτυο Καταστημάτων σε 11 χώρες, με δυναμισμό και πρωτοποριακά τραπεζικά προϊόντα για τον ιδιώτη και τις επιχειρήσεις, με ανθρώπους που οραματίζονται με πάθος το μέλλον, η Marfin Laiki Bank πορεύεται μαζί σας με αισιοδοξία για το αύριο. Κι αυτό είναι ένα γεγονός αδιαμφισβήτητο!

ΤΗΛΕΤΡΑΠΕΖΑ 8000 2000, [www.marfinlaiki.com.cy](http://www.marfinlaiki.com.cy)

TWALENTELIA

• ΕΥΡΟΚΕΡΔΟΣ •

• ΙΟΥΛΙΟΣ 2010 •

• ΤΕΥΧΟΣ 135 •

ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ  
**EUROKERΔΟΣ**  
ΤΕΥΧΟΣ 135 / ΙΟΥΛΙΟΣ 2010 / [www.eurokerdos.com](http://www.eurokerdos.com) | ISSN 1450-2305 | ΤΙΜΗ: € 10,00



## Ισχυρή μέσα από την κρίση

Οι σταυρείς του μίνα

 CHAPO  
CHARILAOS APOSTOLIDES PUBLIC LTD  
International Contractors

 ΔΗΜΗΤΡΑ  
ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΛΔ

 PEPSI  
 KEO

 ELMA Holdings Public Company Limited

 40 XRONIA  
ΔΑΣΙΚΕΣ  
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ

 SALAMIS 50  
since 1952  
 MITSIDES

 MUSKITA  
ALUMINIUM INDUSTRIES

 Blue Island

 Options Cassoulides Plc

 CYPRUS AIRWAYS

 MARFIN CLR  
Μέλος Ορίου Marfin Laiki Bank

 Sea Star  
CAPITAL

  
 ΖΟΡΠΙΑΣ

 LIBERTY LIFE

Αισιοδοξία για ένα προσοδοφόρο 2011



Ένα σπίτι στη θάλασσα  
μπορεί να γίνει δικό σας!



### Πώς να μην πλέετε σε πελάγη ευτυχίας;

Αυτό είναι ευτυχία: με μόνο 5 κινήσεις το μήνα, οπουδήποτε, με τις κάρτες της Τράπεζας Κύπρου, έχετε την ευκαιρία να κερδίσετε ένα ονειρεμένο παραθαλάσσιο σπίτι στην Κύπρο! Ακόμη, άλλοι 600 τυχεροί θα κερδίσουν διανυκτερεύσεις για δύο, σε ξενοδοχεία πολυτελείας στην Κύπρο. Απλά χρησιμοποιείτε για όλες σας τις αγορές τις κάρτες της Τράπεζας Κύπρου.

Κάθε 1 ευρώ είναι και μια συμμετοχή στην κλήρωση. Οι αναλήψεις μετρητών δεν συμπεριλαμβάνονται στην κλήρωση. Το σχέδιο ισχύει από 15 Ιουνίου 2010 μέχρι 15 Σεπτεμβρίου 2010 και η κλήρωση θα γίνει στις 30/09/2010.

Το άτομο που θα κληρωθεί, θα πρέπει να απαντήσει ορθά σε μία ερώτηση που θα του υποβληθεί και με την αποδοχή του δώρου, δεσμεύεται να συμμετέχει σε δραστηριότητες Δημοσίων Σχέσεων.

**Να θυμάστε: Κάθε αγορά σάς φέρνει πιο κοντά στην...ευτυχία!**

Για πληροφορίες καλέστε στο 800 00 800  
ή επισκεφθείτε [www.bankofcyprus.com](http://www.bankofcyprus.com)

**ΣΧΕΔΙΟ ΕΥΤΥΧΙΑ**



**ΣΚΕΨΟΥ ΤΟ. ΓΙΝΕΤΑΙ.**

Τράπεζα Κύπρου



### Πάλι το ξέχασες. Καιρός να συνηθίσεις το νέο σου αυτοκίνητο.

Δάνειο αυτοκινήτου της Τράπεζας Κύπρου.

Απόκτησε τώρα το αυτοκίνητο που ονειρεύεσαι με τις πιο απλές, εύκολες και γρήγορες διαδικασίες.

Επιπλέον, εξασφάλισε:

- 15% έκπτωση από τις Γενικές Ασφάλειες Κύπρου στα ασφάλιστρα του αυτοκινήτου, για συμβόλαιο περιεκτικής κάλυψης για όλη τη διάρκεια του δανείου.
- Δωρεάν συνδρομή AMEX για ένα χρόνο.
- Cash Back 1% σε χρήση AMEX σε βενζινάδικα για ένα χρόνο.

Όροι και προϋποθέσεις δανείου:

Βάσει συμφωνίας ενοικιαγοράς. Η Τράπεζα και οι Γενικές Ασφάλειες Κύπρου μπορούν να απορρίψουν οποιαδήποτε αίτηση κατά την κρίση τους. Ισχύει για ιδιώτες και για νέες κάρτες. Η προσφορά ισχύει μέχρι 31/7/2010.

**ΣΚΕΨΟΥ ΤΟ. ΓΙΝΕΤΑΙ.**

Τράπεζα Κύπρου



# Aiming higher?

Every company needs to continually grow and improve if it wants to achieve its full potential. Our team of professionals, offering assurance, tax, transactions and advisory services, provides the insights and experience your organization needs. This can make a real difference to your business, both now and in the future.

**What's next for your business?**  
[ey.com](http://ey.com)

Assurance | Tax | Transactions | Advisory

 **ERNST & YOUNG**  
*Quality In Everything We Do*

# Περιεχόμενα



**ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ  
ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ**

**www.eurokerdos.com**

**E-mail: liveras@cytanet.com.cy**

**ΙΟΥΛΙΟΣ 2010, Τεύχος 135**

- |                           |                     |
|---------------------------|---------------------|
| Εκδότης - Διευθυντής..... | Θεοφάνης Λιβέρας    |
| Διευθύντρια .....         | Νικολέττα Λιβέρα    |
| Αρχισυντάκτης.....        | Στέφανος Κοτζαμάνης |

## ΕΙΔΙΚΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ:

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Φειδίας Πηλειδης.....           | Δ/νων Συνέταιρος PriceWaterhouseCoopers |
| Ουράνιος Ιωαννίδης .....        | Πολιτικός Αρθρογράφος                   |
| Χριστόδουλος Χριστοδούλου ..... | Χρηματοοικονομικά                       |
| Μάριος Μαυρίδης .....           | Οικονομολόγος                           |
| Χρήστος Ιακώβου .....           | Πολιτικός Αναλυτής                      |
| Νεόφυτος Νεοφύτου .....         | Συνέταιρος Ernst & Young                |
| Μιχάλης Μιχαήλ .....            | Συνέταιρος KPMG                         |
| Δημήτρης Στυλιανίδης .....      | Σύμβουλος Επικοινωνίας                  |
| Ανδρέας Αναστασίου .....        | Αθήνα                                   |
| Χάρης Κουρούκλης .....          | Αθήνα                                   |

- |                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| Τυπογραφείο: .....      | J. G. CASSOULIDES & SON LTD |
| Διανομή: .....          | Πρακτορείο "ΚΡΟΝΟΣ"         |
| Ελεγκτές:.....          | Γρηγορίου και Σία           |
| Νομικοί Σύμβουλοι:..... | Σωτήρης Σαμψών Δικηγόρος    |
| .....                   | Παγκράτης Λιβέρας Δικηγόρος |

## ΓΡΑΦΕΙΑ:

- Γ. Μιχαήλ 14, Ακρόπολη, Στρόβολος  
Ταχ. Θυρίδα 16088, 2085 Λευκωσία.  
Τηλ: 22311272, Fax: 22317127  
**web site:** ..... [www.eurokerdos.com](http://www.eurokerdos.com)  
**E-mail:** ..... [liveras@cytanet.com.cy](mailto:liveras@cytanet.com.cy)

## ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ:

- |   |      |
|---|------|
| Κύπρος .....                                | €100 |
| Ευρώπη .....                                | €150 |
| USA – CANADA-SOUTH AFRICA – AUSTRALIA ..... | €150 |

Η Άποψή μας.....	7
Άρθρο Ουράνιου Ιωαννίδη .....	8-9
Άρθρο Χριστόδουλου Χριστοδούλου .....	10-11
Άρθρο Χρήστου Ιακώβου.....	12
Κυπριακό .....	14-15



Τράπεζα Κύπρου.....	16-18
---------------------	-------



Marfin Laiki Bank .....	20
Δήμητρα Επενδυτική Δημόσια Λτδ .....	22
Elma Holdings Public Company Ltd.....	24-25
Ελλαδικά θέματα.....	26-29
Liberty Life Insurance Plc Co Ltd.....	30-31
A. Zorbas & Sons Public Ltd .....	32-33
Δασικές Βιομηχανίες .....	34-36
Marfin CLR .....	38-39
Blue Island.....	40-41
Με το φακό μας .....	42-46
Επίκαιρα θέματα .....	48-50
Mitsides.....	52-53
A&P Enterprises Ltd .....	54-55



Petrolina (Holdings) Public Ltd .....	56-57
Chapo .....	58-59
Options Cassoulides Plc .....	60-61
Muskita Aluminium Industries Plc.....	62-63
Άρθρο Τάσου Αναστασιάδη .....	64
KYKEM: Παρουσίαση βιβλίου .....	68
KEO .....	70-71
Sea Star Capital.....	72-73
Cyprus Airways.....	74-75
Salamis Κρουαζέρες .....	76-77
Louis Hotels .....	78
EKO .....	80-81
Salamis Tours .....	82-83
Άρθρο Ανδρέα Ασσιώτη .....	84
Άρθρο Ανδρέα Βαρνάβα.....	88
Άρθρο Νώντα Μεταξά .....	90-91
Άρθρο Μιχάλη Καράσαββα .....	94
Άρθρο Νίκου Σύκα .....	95
Παρουσίαση βιβλίου Δημήτρη Εργατούδη.....	96
Άρθρο Δημήτρη Στυλιανίδη .....	100-102
Άρθρο Δημήτρη Εργατούδη .....	104-106

# Ιστορική επίσκεψη του Πάπα στην Κύπρο



**Υ**πό δρακόντεια μέτρα ασφαλείας η Κύπρος υποδέχθηκε στις 4 Ιουνίου τον Πάπα Βενέδικτο το 16ον. Τον Πάπα υποδέχθηκαν ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, Δημήτρης Χριστόφιας και η σύζυγός του, ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Χρυσόστομος Β' με τη συνοδεία του, οι Καθολικοί Πατριάρχες και επίσκοποι, και άλλοι. Η επίσκεψη του Πάπα στην Κύπρο ήταν η πρώτη που έγινε ποτέ και διήρκεσε 3 μέρες. Πρόκειται για μια ιστορική επίσκεψη, η οποία αναβαθμίζει τόσο την πολιτεία, όσο και την εκκλησία μας.

Όσον αφορά την πολιτεία, οι τακτικές επισκέψεις των εκάστοτε πολιτειακών αξιωματούχων και η θερμή υποδοχή που τυγχάνουν στο Βατικανό, αντικατοπτρίζει την εθνική μας κυριαρχία και την κρατική μας οντότητα, καθότι ο Πάπας Βενέδικτος είναι μια προσωπικότητα παγκοσμίου βεληνεκούς και προκαθήμενος καθολικών εκκλησιών σ' όλο τον κόσμο με εκατοντάδες εκατομμύρια πιστούς.

Οποιαδήποτε επίσκεψη του Πάπα σ' όλες τις χώρες χαρακτηρίζεται σαν ένα σημαντικό γεγονός για την ίδια τη χώρα και το λαό της. Πόσο μάλλον για τη μικρή Κύπρο, με τα προβλήματα που αντιμετωπίζει!

Όσον αφορά την εκκλησία, οι τακτικές επιφέρεις του Αρχιεπισκόπου Χρυσόστομου, των προκατόχων του και άλλων ιεραρχών και παραγόντων της εκκλησίας χρονολογούνται και τείνουν προς την κατεύθυνση της σύσφιξης των δεσμών ανάμεσα στην Αυτοκέφαλη Εκκλησία της Κύπρου και το Βατικανό, αλλά και στην προσέγγιση των δύο εκκλησιών, της Ορθόδοξης και της Καθολικής Εκκλησίας.

Από προσωπική μας εμπειρία, όταν έτυχε να βρεθούμε σε χώρες τις οποίες επισκεπτόταν ο Πάπας, παρατηρούσαμε ότι τα πάντα παρέλυαν ενόψει της επίσκεψης, οι προετοιμασίες διαρκούσαν αρκετούς μήνες πριν και χιλιάδες πιστοί παρακολουθούσαν τις εκδηλώσεις με θρησκευτική κατάνυξη.

Είναι πολύ μεγάλη τιμή για την Κύπρο, η επίσκεψη του Ποντίφικα, κάτι το οποίο μας επιβεβαίωσε και ο Παναγιότατος Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος κατά την πρόσφατη επίσκεψή μας στο Φανάρι.

Κατά τη διάρκεια του γεύματος που είχαμε τη μεγάλη τιμή να μας προσφέρει στο Μέγα Συνοδικό ο Παναγιότατος Βαρθολομαίος, του είχαμε επισημάνει την αναμενόμενη τότε επίσκεψη του Πάπα στη Κύπρο και τον ρωτήσαμε πότε θα μπορούσε ο ίδιος να επισκεφθεί το νησί μας. Ο Παναγιότατος απάντησε ότι «είναι θεία Ευλογία η επίσκεψη του Πάπα στην Κύπρο. Για τον Πάπα είναι εύκολο να επισκεφθεί την Κύπρο, αλλά για τον Οικουμενικό Πατριάρχη υπάρχουν μεγάλες και αντικειμενικές δυσκολίες», πράγμα το οποίο εμείς κατανοούμε έχοντας υπόψη ότι οποιαδήποτε επίσκεψη του στο παρόν στάδιο και προτού επιλυθεί το Κυπριακό, θα αποτελούσε βάρος και ακόμα ένα σταυρό στην πλάτη του.

## Πρόγραμμα Καρτών Winsky-Wednesday

**Τώρα μένεις γήπεδο!**



Αυτό το καλοκαίρι, το πρόγραμμα **Winsky-Wednesday** της Alpha Bank επιστρέφει και σκοράρει με νέα μοναδικά δώρα...στα γήπεδα!

Τώρα μπορείτε να κερδίσετε ένα **Εισιτήριο Διαρκείας** για την ποδοσφαιρική σεζόν 2010-2011 και να ζήσετε από κοντά όλους τους αγώνες της αγαπημένης σας ομάδας!

Μέσα στους μήνες Ιούνιο, Ιούλιο και Αύγουστο, **5 τυχεροί κάθε Τετάρτη** θα κερδίζετε από ένα Εισιτήριο Διαρκείας για την ομάδα της επιλογής σας. Εξασφαλίστε τη συμμετοχή σας στην εβδομαδιαία κλήρωση με μόνο **5 αγορές** την εβδομάδα με οποιαδήποτε κάρτα της Alpha Bank και για οποιοδήποτε ποσό! Κάθε αγορά θα μετράει και ως μια συμμετοχή στην κλήρωση!

Η Τράπεζα θα δικαιούται να κάνει μνεία των ονομάτων των νικητών σε διαφημιστικό υλικό ή υλικό δημοσίων σχέσεων. Περισσότερες πληροφορίες για τους όρους του διαγωνισμού μπορείτε να βρείτε στην ιστοσελίδα [www.alphabank.com.cy](http://www.alphabank.com.cy).



**5 ΔΩΡΕΑΝ  
Εισιτήρια Διαρκείας  
2010-2011  
ΚΑΘΕ ΤΕΤΑΡΤΗ**

Δωρεάν Γραμμή Επικοινωνίας  
**800 ALPHA**  
(2 5 7 4 2)



**ALPHA BANK**

Και για κάρτες που κερδίζουν... *Mazi*

📞 228888888, 🌐 [www.alphabank.com.cy](http://www.alphabank.com.cy)

# Τα μέτρα αυτά θα είναι τα τελευταία;

Η Κύπρος θα πρέπει να παρακολουθεί από κοντά τις εξελίξεις. Να λάβει τώρα τα απαιτούμενα μέτρα και αν χρειαστεί να τα συμπληρώσει. Χωρίς γκρίνιες και χωρίς μικροπολιτικές αντιδράσεις.



**ΘΕΟΦΑΝΗΣ  
ΛΙΒΕΡΑΣ**

Εκδότης

την Ελλάδα, ελήφθησαν σκληρότατα οικονομικά μέτρα και όλα δείχνουν ότι η οικονομία έχει εισέλθει σε μια μακρά περίοδο ύφεσης, η οποία στην καλύτερη των περιπτώσεων θα ολοκληρωθεί μέσα στο 2012. Και μπορεί οι πρώτες εκτιμήσεις της τρόικας να ήταν μάλλον θετικές, ωστόσο ανοιχτό είναι το ενδεχόμενο και για λήψη πρόσθετων οικονομικών μέτρων μέσα στο προσεχές φθινόπωρο. Θα δούμε...

Όμως, όπως όλοι κατάλαβαν, το πρόβλημα δεν το έχει μόνο η Ελλάδα, αλλά και κάμποσες άλλες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Υπάρχουν και άλλες χώρες πλέον, όπου τα spreads έχουν ανεβεί στα κρατικά τους ομόλογα, υπάρχουν και άλλες χώρες, όπου οι τράπεζές τους αντιμετωπίζουν δυσχέρειες άντλησης κεφαλαίων από τη διατραπεζική αγορά.

Δεν είναι τυχαίο άλλωστε ότι μέτρα λιτότητας -και μάλιστα σκληρά, προκαλώντας τις έντονες αντιδράσεις των πολιτών- ελήφθησαν όχι μόνο στο λεγόμενο ευρωπαϊκό νότο, αλλά και σε άλλες χώρες, όπως το Ηνωμένο Βασίλειο.

Απέναντι σ' αυτή την κατάσταση, η Κύπρος φαντάζει σαν μια οικονομική

όσηση, αφού οι όποιες οικονομικές επιπτώσεις είναι σαφώς περιορισμένες. Τα όποια οικονομικά μέτρα λαμβάνονται είναι ήπιας μορφής και οι αντιδράσεις που διατυπώνονται είναι μάλλον υπερβολικές.

Το κρίσιμο ερώτημα όμως είναι άλλο: Αυτά τα λίγα μέτρα που θα πάρουμε, θα είναι αρκετά προκειμένου να ξεπράσουμε την κρίση; Η απάντηση είναι άγνωστη και αυτό γιατί ακόμη και σήμερα, κανείς δεν έχει μια ξεκάθαρη εικόνα για το πόσο ακόμη θα διαρκέσει η κρίση διεθνώς.

Η αλήθεια είναι ότι το 2010 έχει ξεκινήσει με μια περιορισμένη ανάκαμψη τόσο στις ΗΠΑ, όσο και στην Ευρώπη (κυρίως Δυτική και δευτερευόντως, Ανατολική). Αυτό έχει δημιουργήσει σε αρκετούς την προσδοκία ότι, τέλος πάντων, τον πάτο του βαρελιού τον έχουμε δει και ότι από εδώ και στο εξής τα πράγματα θα πηγαίνουν σταδιακά καλύτερα.

Σ' ένα τέτοιο σενάριο, ο κυπριακός τουρισμός θα αρχίσει σταδιακά να ανακάμπτει, στον κλάδο των ακινήτων, θα αρχίσει να παρατηρείται και πάλι μια κινητικότητα και σε γενικές γραμμές, θα μπορούμε να πούμε -με μια μικρή

δύση υπερβολής- ότι η Κύπρος θα έχει περάσει τη διεθνή κρίση, χωρίς καν να... βρέξει τα πόδια της!

Υπάρχει όμως και η αντίθετη άποψη. Σύμφωνα με αυτή, τα σκληρά οικονομικά μέτρα που ελήφθησαν και λαμβάνονται στην Ευρώπη, θα φέρουν μια νέα αναστάτωση στην οικονομία της Γηραιάς Ηπείρου. Η οικονομία δηλαδή, αντί να έχει σχηματισμό που συμβολίζεται με το γράμμα V, ή έστω με το γράμμα U, υπάρχει ο φόβος ότι θα δούμε να επιβεβαιώνεται μια πορεία τύπου W. Δηλαδή, ότι θα ακολουθήσει και νέα φάση ύφεσης, πριν ξεκινήσει η οριστική φάση της ανάπτυξης.

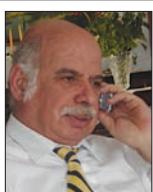
Σύμφωνα με τους υποστηρικτές της άποψης αυτής, υπάρχει μια αντίφαση στην ευρωπαϊκή οικονομική πολιτική: ότι ενώ θα έπρεπε σε μια τέτοια φάση οι κυβερνήσεις να θερμαίνουν τις εθνικές οικονομίες προκειμένου να ανακάμψουν, αυτές επιβάλλουν μέτρα λιτότητας...

Η Κύπρος λοιπόν, θα πρέπει να παρακολουθεί από κοντά τις εξελίξεις. Να λάβει τώρα τα απαιτούμενα μέτρα και αν χρειαστεί να τα συμπληρώσει. Χωρίς μεγάλα λόγια, χωρίς γκρίνιες και χωρίς μικροπολιτικές αντιδράσεις.

# Στο μέσο της πλοκής (in media res)

**E**ίναι αναμφισβήτητο γεγονός ότι μεταξύ θύτη και θύματος στριμωγμένο στη γωνία είναι και πάλι το θύμα. Όπως το 2004. Βιώνουμε την έλευση των χρονοδιαγραμμάτων και μάλιστα ασφυκτικών και της διεθνούς διάσκεψης όπως και τότε στο Μπούρκεστοκ. Δεν είναι βέβαια εκ προοιμίου αρνητικά τα χρονοδιαγράμματα, ειδικά για το θύμα της εισβολής και της κατοχής, ούτε και η σύγκλιση διεθνούς διάσκεψης όταν στόχοι της θα είναι να πρωθείται το διεθνές δίκαιο.

Αλλά φεύ. Τίποτε από τα πιο πάνω δεν έχουν στόχο τα ασφυκτικά χρονοδιαγράμματα και η διεθνής διάσκεψη. Το αντίθετο είναι που στοχεύουν. Την επιβολή των όρων της υποταγής μας είναι που επιδιώκουν και θέλουν να τους περιτυλίξουν στη νομιμοποίηση με διεθνή διάσκεψη και μάλιστα εδώ και τώρα.



**Touros  
Ouranios  
Iwanissidis**

Πρώην Υπουργός  
Παιδείας και  
Πολιτισμού

Δεν είμαστε άμοιροι ευθυνών για όσα τεκτίνονται εναντίον μας στα δώματα της διεθνούς πολιτικής σκηνής. Αντίθετα φέρουμε την κύρια ευθύνη για τα επερχόμενα. Προλειάναμε το έδαφος με τις παραχωρήσεις, τις παραδοχές και τις αποδοχές μας και δείξαμε ότι είμαστε επιρρεπείς στις πιέσεις. Δείξαμε ότι δεν έχουμε αντοχές, ούτε βέβαια και αντιστάσεις.

Τούτα με δοσμένη τη συγκυρία της παρούσης στιγμής όπου η Τουρκία εκτός από το γεωγραφικό μέγεθος της τον όγκο του στρατού της, τα εκατομμύρια του πληθυσμού της, τον αναβαθμισμένο ρόλο της στη διεθνή σκηνή με τη διαχρονική υποστήριξη των Αγγλοαμερικανών και την εσχάτως εκδηλωθείσαν υποστήριξη των Ρώσων, προσιωνίζουν το τέλος της ελπίδας για δίκαιη και βιώσιμη λύση του Κυπριακού. Πρέπει να παραδεκτούμε, αν θέλουμε να ξαναδούμε άστρη μέρα, ότι με το δίχρονο διάλογο η Τουρκία έπαψε στα μάτια της διεθνούς κοινότητας να είναι μέρος του Κυπριακού προβλήματος και κατέστη αποενοχοποιημένος θεατής του. Δεν καταλάβαμε ότι ο διαφέρων χρόνος του διαλόγου από τη στιγμή που δεν μας ωφελούσε αλλά μας έβλαπτε, έπαψε να είναι ουδέτερος πα-



ράγοντας και έγινε τα μάλα αρνητικός.

Όποιος αγνοεί τη ρήση του Will Rogers ότι η διπλωματία είναι η τέχνη να λες «τι ωραίο σκλάκι μέχρι να βρεις πέτρα να του ρίξεις», απλά και μόνο δεν είναι διπλωμάτης και καλά κάνει να μην εμπλέκεται στο άθλημα. Κι εμείς αποδεικνύεται ότι από διπλωματία έχουμε βαθειά μεσάνυκτα σ' αντίθεση με την Τουρκία που αποδεικνύει ότι είναι πρωταθλήτρια στο άθλημα. Όσο εντόπιζε, εκτιμούσε και αξιολογούσε ότι ο διάλογος δεν μπορούσε να της δώσει πλεονέκτημα έμενε μακριά από αυτόν. Όταν οι εκτιμήσεις της έδειξαν ότι ο διάλογος θα της αποδώσει όφελος μπήκε και παρέμεινε σ' αυτόν.

Ενθυλάκωσε ότι μπορούσε, τα κατοχύρωσε μέσω ΟΗΕ και Ε.Ε. και τώρα βιάζεται να τα νομιμοποιήσει και να τα μονιμοποιήσει. Γι' αυτό και ζητά και πάιρεν ασφυκτικά χρονοδιαγράμματα, γι' αυτό ζητά και βρίσκει θετική ανταπόκριση για σύγκλιση διεθνούς διάσκεψης.

Τα τεκταινόμενα στη διεθνή σκηνή και τα επερχόμενα δεν μας αποτρέπουν από το αναλισκόμεθα σε ανούσιες εσωτερικές αντιπαράθεσεις αφήνοντας το χρόνο να διαρρέει και τα δοσμένα της κατοχής, και με δικαστικές αποφάσεις, να γίνονται τετελεσμένα.

Ως πότε όμως; Πότε θα ανανήψουμε και να κατανοήσουμε ότι ο εχθρός είναι απέναντι;

Η Κυπριακής ιδιοκτησίας λύση, η Κυπριακής ιδιοκτησίας διαδικασία και η ευφάνταστη προ-

σέγγιση «λύση από τους Κυπρίους για τους Κυπρίους», όπως προβλέφθηκε και όπως αναμενόταν πνέει τα λοίσθια. Η όλη περιγραφή που συνδέει αυτή τη φάση του διαλόγου αποδεικνύεται ότι περίγραφε ένα θνησιγενή διάλογο.

Είμαστε σ' αυτό το στάδιο που γίνεται αντιληπτό και από τους πιο αισιόδοξους και ευκολόπιστους ότι η ιδιοκτησία της διαδικασίας μόνο κατ' ευφημισμό ήταν Κυπριακή. Και αποδεικνύεται αβίαστα από τις συντρέχουσες εξελίξεις. Το ΕΔΑΔ λίγο ή πολύ έκλεισε με τις αποφάσεις του το θέμα των περιουσιών. Η κατηγοριοποίηση που προηγήθηκε, όπως και οι αποζημιώσεις που δόθηκαν σε κάποιους που είχαν προσφύγει στην επιτροπή και όχι στο ΕΔΑΔ αφήνει το δρόμο ανοικτό για αποζημιώσεις μέχρι την 21 Δεκεμβρίου του 2011, αλλά κλείνει οριστικά το δρόμο της επιστροφής στα πατρογονικά εδάφη και τη γενέθλια γη. Ότι δεν εξασφάλισε με την εισβολή και την κατοχή η Τουρκία μπορεί να το εξασφαλίσει και να το νομιμοποιήσει δια της εξαγοράς από όσους πρόθυμους βρεθείν να πωλήσουν. Γιατί οι πρόθυμοι υιοθετούν τη λογική «πωλείται πατρίς» και οι Τούρκοι τη λογική «αγοράζεται πατρίς». Ο ΟΗΕ ορίζει το χρονοδιαγράμμα λύσης και το τοποθετεί στο τέλος του 2010 και την επιδιαιτησία την υιοθετεί με τον ένα ή τον άλλο τρόπο, είτε με ιδέες που συνεισφέρει, είτε με ανησυχίες που εκφράζει, είτε κύρια με τη διεθνή διάσκε-

ψη που προγραμματίζει, μια διάσκεψη κοπής και ραφής Τουρκικών συμφερόντων.

Η Ε.Ε. είναι καλά γνωστό και έχει εξαγγελθεί ότι για να «λύσει» το πρόβλημα της ένταξης της Τουρκίας στην Ε.Ε. μπορεί ακόμα και να τετραγωνίσει τον κύκλο διευθετώντας τους το Κυπριακό όπως όπως.

Η διεθνής κοινότητα ευρύτερα έχει αποενηστούσει την Τουρκία, την οποία αναβάθμισε ήδη στον ΟΗΕ, στο Συμβούλιο της Ευρώπης, στην Ε.Ε. και που την προωθεί με νύχια και με δόντια ως μεγάλη δύναμη και σπουδαίο μεσολαβητή στα προβλήματα της Μέσης Ανατολής και όχι μόνο.

Αυτά όλα συμβαίνουν μ' εμάς παθητικούς θεατές. Δεν αντιδρούμε σε τίποτε και με κανένα τρόπο. Και φτάνουμε στο τέλος της ιστορίας της Κυπριακής Δημοκρατίας και συνεπώς και της ύπαρξής μας.

Η στρεψοδικία της Τουρκίας εμφανίστηκε ήδη σε όλο το μεγαλείο της δια στόματος του υπερτιμημένου Νταβούτογλου. Τη δέσμευση της χώρας του για άνοιγμα λιμανιών και αεροδρομίων και στην Κυπριακή Δημοκρατία, τη δική του δέσμευση, ανακοινώνει με θράσος ότι θα την υλοποιήσει όταν και εάν η Κυπριακή Δημοκρατία ανοίξει τα λιμάνια της Αμμοχώστου και της Κερύνειας και το αεροδρόμιο της Τύμπου και τα αναγνωρίσει ως νόμιμα υπό τον έλεγχο των εισβολέων κατακτητών.

Ξεχνά και καλά κάνει, αφού κανένας τρίτος ούτε κι εμείς, οι πιο πολλοί από μας, δεν του θυμίζουν ότι η δέσμευση του για άνοιγμα λιμανιών και αεροδρομίων ήταν το αντάλαγμα για να πάρει ημερομηνία έναρξης και έναρξη ενταξιακών διαπραγματεύσεων.

Μα είναι καλά γνωστό πως και όταν υπέγραψαν τη συμφωνία και όταν αναλάμβαναν τη δέσμευση είχαν ήδη στο μυαλό τους να μη τηρήσουν τη δέσμευση τους. Ήξεραν από τότε ότι θα έβρισκαν κάλυψη από τους πάτρονες τους. Πίστευαν ότι ο χρόνος θα τους παρείχε το δικαίωμα να μην εφαρμόσουν οποιαδήποτε πρόνοια της συμφωνίας αφού η διαδικασία κατάλυσης της Κυπριακής Δημοκρατίας προχωρούσε.

Ξεπέρασαν ημερομηνίες αξιολόγησης και ορόσημα, ημών συναινούντων, για να μην ανταποκριθούν στις υποχρεώσεις τους.

Τα ίδια και χειρότερα για μας, επιτυγχάνουν και μέσω του διαλόγου που διεξάγεται εδώ και δύο χρόνια. Επιτυγχάνουν αργά και σταθερά να νομιμοποιούν το αποσχιστικό μόρφωμα και το παράνομο ψευδοκράτος της κατοχής και την ίδια ώρα να ακρωτηρίζουν την Κυπριακή Δημοκρατία και κυριαρχικά. Και ενώ τούτα τα επιτυγχάνουν ζητούν και πρόσθετα. Θέλουν να εί-

ναι η Κύπρος Τουρκοβρετανικό προτεκτοράτο. Θέλουν να γίνουν πλειοψηφία στο νησί μέσω εποικισμού και εθνοκάθαρσης και θέλουν τούτα να τους τα προσφέρουμε χωρίς καν να τα ζητήσουν.

Σε τούτο το θέατρο του παραλόγου όπου πρωταγωνιστούν η Τουρκία, ο ΟΗΕ, η Ε.Ε. και οι πλείστοι εταίροι μας σ' αυτήν, το πολιτικό προσωπικό της Κύπρου έχει αποδεχθεί το ρόλο του εθελοντή κομπάρου που περί άλλα τυρβάζει και εμείς οι πολίτες αιδιάφοροι και παθητικοί θεατές αναμένοντες το τέλος που δεν θα βραδύνει. Το έργο της κατάλυσης της Κυπριακής Δημοκρατίας βρίσκεται σε εξέλιξη και πλησιάζει στην ολοκλήρωση του. Με όλους εμάς άβουλους.

Επειδή το δράμα εξελίσσεται και με πιεστικές ενέργειες η διαδικασία του διαλόγου οδηγείται σε αδιέξοδο, είναι χρήσιμο, σκόπιμο και παραγωγικό να γνωρίζουμε το περιεχόμενο της ούτω καλούμενης επανένωσης στην οποία άνευ ετέρου μας οδηγούν.

Εννοούμε εμείς την έννοια της επανένωσης, όπως την έννοούν οι Τούρκοι και όπως την εννοούν οι οποιοιδήποτε τρίτοι που για ίδιο και μόνο συμφέρον εμπλέκονται στη διαδικασία του διαλόγου;

Θα είναι η «επανένωση» η λύση που θα δώσει το όλο από τα μέρη; Που θα αποκαταστήσει την Κυπριακή Δημοκρατία; Ή μήπως θα είναι η «επανένωση» η λύση που θα μονιμοποιήσει και θα νομιμοποιήσει την κατοχή της μισής Κυπριακής Δημοκρατίας; Μήπως οι τρίτοι εμπλέκομενοι αδιαφορούν για το τι μέλλει γενέσθαι μετά την οποιαδήποτε λύση «επανένωσης» και το μόνο ζητούμενο τους είναι πέρα από τον επιβληθέντα με την εισβολή ακρωτηριασμό της Κυ-

πριακής Δημοκρατίας, να πετύχουν και τον κυριαρχικό ακρωτηριασμό της;

Και τέλος, για να μην μακρηγορούμε και να επαναλαμβάνουμε τα πλέον φαεινότερα ερωτήματα, μήπως ο τελικός στόχος είναι η αποενοχοποίηση της Τουρκίας η οποία ήδη εισπράττει εύσημα για τις προσπάθειες της δήθεν για λύση του προβλήματος, το οποίο εκείνη προκάλεσε και το οποίο διαιωνίζει δια των κατοχικών στρατευμάτων της; Και ακόμα μήπως η δήθεν «επανένωση» είναι το ψευδεπίγραφο περιτύλιγμα της αποδοχής δια της υπογραφής ή και της ψήφου μας των δοσμένων της εισβολής, της συνεχιζόμενης κατοχής και των για 36 χρόνια εγκλημάτων της στην Κυπριακή Δημοκρατία;

Τούτων δοθέντων, και αν υπάρχει αντίλογος καλό είναι να τον ακούσουμε, όχι όμως του μησού ψευδοδιλλήματος ή «επανένωση ή διχοτόμηση», αλλά του πλήρους ψευδοδιλλήματος που είναι «ντε γιούρε διχοτόμηση ή ντε φάκτο διχοτόμηση», αλλά με στερεά επιχειρήματα, καλό είναι κάποιοι να εξηγήσουν γιατί αποδέχονται να γίνονται συνοδοιπόροι σε μια πορεία διαλόγου που οδηγεί με μαθηματική ακρίβεια σε διχοτόμηση, αν όχι σε προτεκτορατοποίηση. Δεν είναι η εισήγηση να αποχωρήσουμε από το διάλογο. Αντίθετα είναι να τον συνεχίσουμε, όχι όμως για να αποδεχθούμε τα αδιανότητα αλλά για να διασφαλίσουμε τουλάχιστον τα αυτονότητα. Διότι αυτό που γίνεται σήμερα είναι να διασφαλίσουν οι Τούρκοι με τη σύμφωνη γνώμη μας ότι με την δύναμη των όπλων πήραν και κρατούν και νά πάρουν και ότι άλλο έχει απομείνει στην Κυπριακή Δημοκρατία. Την Κυριαρχία της. Θα το αποδεχθούμε; Θα αντιδράσουμε; Ιδού η απορία.



## Οικονομία

# Οι προφητείες των Κασσάνδρων

**Η** διεθνής οικονομική κρίση αποκάλυψε ορισμένα πολύ σοβαρά πράγματα, τα οποία στρεβλώνουν, νοθεύουν και κυριολεκτικά, ταλανίζουν το παγκόσμιο χρηματοοικονομικό σύστημα. Και δεν αναφέρομαι στο πολύ σοβαρό θέμα, που επανειλημμένα έχω θίξει, δηλαδή το άναρχο και χαώδες σύστημα της αρρύθμισης και μη εποπτευόμενης οικονομίας της ελεύθερης αγοράς, το οποίο πρυτάνευε και επικυριαρχούσε στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, μέχρι και την έναρξη και την κλιμάκωση της παρούσας κρίσης.



**Του Δρα  
Χριστόδουλου  
Χριστοδούλου**  
*Πρώην Υπουργός  
Οικονομικών και  
Εσωτερικών και  
τέως Διοικητή  
της Κεντρικής  
Τράπεζας Κύπρου*

Το εν λόγῳ θέμα, που κυριολεκτικά υποδύμησε και τροφοδότησε κατά τρόπο προκλητικό την πρωτοφανή αυτή κρίση, έχει πια αναγνωρισθεί ως το κατ' εξοχήν επικυριαρχό αίτιο, ακόμη και από αυτό τον ένθερμο υποστηρικτή και μέχρι πρότινος απολογητή του, τον επί δεκαεπταετίας Πρόεδρο της Ομοσπονδιακής Τράπεζας των ΗΠΑ, κ. Άλαν Γκρήνσμπαν. Ο οποίος τώρα, αφού δε μπορεί να μωράζει ενώπιον της καθολικής κατακραυγής και των συνταρακτικών οικονομικών επιπτώσεων, παραδέχεται ότι ήταν σφάλμα η απόλυτη εμμονή στην άναρχη λειτουργία του συστήματος και στην ουτοπική αντίληψη περί της αυτορρύθμισής του.

Όμως το θέμα τούτο οδεύει, καθώς φαίνεται, προς τη λύση του. Με αφετηρία τη διάσκεψη της ομάδας των G20 στο Λονδίνο, τον Απρίλιο του 2009, όπου μια από τις τρεις σημαντικότερες αποφάσεις που λήφθηκαν ήταν η καθίδρυση θεσμικής ρύθμισης και εποπτείας πάνω σε εθνική, περιφερειακή και παγκόσμια βάση του χρηματοοικονομικού συστήματος.

Τα θέματα, στα οποία επικεντρώνεται σήμερα η προσοχή και η σοβαρότητα που πρέπει να προσδοθεί από όλους - ομάδα των G20 και ομάδα των G7, Ευρωπαϊκή Ένωση και Ευρωζώνη, Αμερική και Ασία - είναι, πρώτον, ο ρόλος των διεθνών αναλυτών και αξιολογητών, οίκων και ατόμων, και, δεύτερον, η απροσχημάτιστη και εντελώς ανεξέλεγκτη εμπλοκή των διεθνών



**Ο βρετανός Υπουργός Οικονομικών, κ. Τζωρτζ Όζμπορν.**

σπεκουλαδόρων και η συμβολή τους στην παράταση ή επιδείνωση της παγκόσμιας οικονομικής κρίσης.

Δυστυχώς ούτε τα στοιχειώδη προσχήματα δεν τηρήθηκαν και δεν τηρούνται ακόμη και τώρα από τους διεθνείς αναλυτές και αξιολογητές. Τους γνωστούς για τις κατευθυνόμενες ή μη απαλλαγμένες σκοπιμοτήτων αξιολογήσεις των γνωστών βαρύγουσιπων Οίκων, κατά πρώτο λόγο, οι οποίοι κατάπιαν για δέκα και πλέον χρόνια την αχώνευτη κάμπη που συνιστούσε η απροκάλυπτη απειλή του ανεξέλεγκτου και άναρχου αμερικανικού χρηματοοικονομικού συστήματος. Ενός συστήματος που προκαλούσε με τα τοξικά προϊόντα του και απειλούσε ασυγκάλυπτα με τα αδιασφάλιστα ενυπόθηκα δάνεια και τα γενναιόδωρα κίνητρα και τις πλουσιοπάροχες αμοιβές των golden boys της αρωστημένης επινόησης, της απάτης, της παραπλάνησης και της καταλήστευσης ολόκληρων οικονομιών, εθνικών, εταιρικών και ατομικών όχι μόνο στις ΗΠΑ, αλλά και σ' ολόκληρο τον κόσμο.

Επανέρχονται οι εν λόγῳ οίκοι της ελεεινής συγκάλυψης αυτής της απάτης, η οποία εξέθρεψε την κρίση, και στην πιο κρίσιμη στιγμή που η διεθνής οικονομία εμφανίζει σημεία ανάκαμψης και εξόδου από την ύφεση, εξαπολύουσιν τις βαρύγουσιπως αξιολογήσεις τους και τις σοβαροφανείς αναλύσεις τους. Με κύριο στόχο

αυτή τη φορά την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωζώνη. Και, κυρίως, τις χώρες του Ευρωπαϊκού νότου, όπως η Ελλάδα, η Πορτογαλία και η Ισπανία. Και προαναγγέλλουν πτωχεύσεις ή καταρρεύσεις οικονομιών χωρών εντός και εκτός Ευρωζώνης, δημιουργώντας κλίμα φοβίας, αβεβαιότητας και πανικού.

Είναι, όμως, και οι οικονομολόγοι, αναλυτές και αξιολογητές του Σίτι του Λονδίνου. Που μας προέκυψαν ξαφνικά, αναπάντεχα και ανεξήγητα (;) και αυτοί. Ακριβώς στην κρίσιμη ώρα, που η Ευρωζώνη τείνει να ανακάμψει και που το δολάριο κάνει την αντεπίθεσή του εναντίον τού μέχρι πρότινος πανίσχυρου ευρώ.

Και με φορείς άλλοτε τους Financial Times και άλλοτε τη Sunday Telegraph προαναγγέλλουν έρευνες και δημοσιοποιούν αναλύσεις και βαρυσήμαντες εκτιμήσεις «διάσημων» ή και άγνωστων οικονομολόγων οι οποίοι, ως σύγχρονες Κασσάνδρες, προβλέπουν δεινά και παθήματα, κυρίως για τις οικονομίες των χωρών της ζώνης του ευρώ και το ευρωνόμισμά τους.

Μια τέτοια πρόσφατη περίπτωση είναι εκείνη των 25 οικονομολόγων που ανακάλυψε και ενέταξε σε ευρύτατη έρευνά της η προαναφερθείσα βρετανική εφημερίδα Sunday Telegraph. Αναφέρει, σχετικά, μεταξύ άλλων, το σχετικό της δημοσίευμα της 7ης Ιουλίου:

«Αναμφίβολα το πιο αξιοσημείωτο συμπέρασμα είναι ότι οι περισσότεροι οικονομολόγοι

που ρωτήθηκαν αναμένουν μια διάσπαση του ευρώ μεγαλύτερης ή μικρότερης έκτασης. Πριν από ένα χρόνο, ίσως και λιγότερο, λίγοι άνθρωποι στο Σίτι θα μπορούσαν να είχαν προβλέψει την εξαφάνιση του ευρωπαϊκού νομίσματος». «Υπάρχει πρακτικά μηδενική πιθανότητα η ζώνη του ευρώ να επιζήσει υπό τη σημερινή σύνθεσή της», φέρεται να είπε ο Άντριου Λίλοκο, οικονομολόγος της ομάδας προβληματισμού. «Ισως δεν μπορέσει να επιζήσει μέχρι και την προσεχή εβδομάδα», είπε ο Ντουγκ Μακ Ουϊλιαμς του Κέντρου Οικονομικών Ερευνών και Επιχειρήσεων.

Εξάλλου, σύμφωνα πάντα με την ίδια έρευνα της βρετανικής εφημερίδας, δώδεκα οικονομολόγοι εκτιμούν ότι θα υπάρχει μια διάσπαση της ζώνης του ευρώ σε πέντε χρόνια, έναντι οκτώ οικονομολόγων που εκτιμούν ότι το ευρωπαϊκό νόμισμα θα καταφέρει να επιβιώσει και να αντεπεξέλθει χωρίς να υποστεί μεγάλες απώλειες.

Και, συνεχίζοντας, το ίδιο δημοσίευμα αναφέρει: «Οι πολιτικές επιπτώσεις μιας διάσπασης του ευρώ θα είναι αναμφίβολα σημαντικές. Οι Γερμανοί δεν θέλουν να πληρώνουν για άλλους και μπορεί να αποχωρήσουν από τη ζώνη του ευρώ. Είναι δύσκολο να δούμε το ευρώ να επιβιώνει με τη σημερινή του μορφή. Εξάλλου, τέσσερις οικονομολόγοι, σύμφωνα με την υπό αναφοράν έρευνα, υποστηρίζουν την εκδοχή της

εξόδου της Γερμανίας από την Ευρωζώνη και όχι την αποχώρηση χωρών με σημαντικά δημοσιονομικά προβλήματα, όπως η Ελλάδα.

Είναι όμως και η δήλωση του νέου βρετανού Υπουργού Οικονομικών κ. Τζωρτζ Όζμπορν, ο οποίος, στις 4 Ιουνίου, δήλωσε με έμφαση ότι «οι χώρες της Ευρωζώνης, και ιδιαίτερα εκείνες της νότιας Ευρώπης, χρειάζεται να μειώσουν τα ελλείμματα των προϋπολογισμάτων τους και να δείξουν ότι μπορούν να ζήσουν μέσα στα πλαίσια των πραγματικών δυνατοτήτων τους».

Πρόκειται για μια φοβερή συγχορδία που προκαλεί ανησυχία και ανασφάλεια, ακόμη και πανικό. Με άμεσες δυσμενείς επιπτώσεις στις οικονομίες των χωρών της Ευρωζώνης και στο ίδιο το κοινό τους νόμισμα. Το μεγάλο ερώτημα που προκύπτει είναι κατά πόσον είναι εσκεμμένες ή τυχαίες, σκόπιμες ή συμπτωματικές όλες αυτές οι αιχμές και προφητείες, που αντιστοιχούν με πισώπλατες μαχαιριές για την Ευρωζώνη και το νόμισμά της. Όταν, μάλιστα, τα δημοσιονομικά και τα μακροοικονομικά δεδομένα της Μεγάλης Βρετανίας δεν είναι καλύτερα ακόμη και από εκείνα της Ελλάδας, αφού το δημοσιονομικό της έλλειμμα είναι 11,1% (όσο περίπου και της Ελλάδας), η ανεργία της κυμαίνεται μεταξύ 8% ως 10%, η ανάπτυξη της οικονομίας της είναι αρνητική και το δημόσιο χρέος της έχει υπερβεί το 100% του ΑΕΠ.

Είναι, όμως, και οι πολυάριθμοι σπεκουλα-

δόροι Σόροι και Σία, που κυριολεκτικά αλωνίζουν ανενόχλητοι και δεν εκμεταλλεύονται μόνο τις φήμες και την ψυχολογία του πανικού για να θησαυρίσουν, αλλά προβαίνουν και αυτοί, θρασύτατα, ως μεγάλες αυθεντίες, σε εκτιμήσεις και προβλέψεις για την ενδεχόμενη ή βέβαιη αποτυχία της Ευρωζώνης και τον καταποντισμό του ευρώ.

Οπωσδήποτε πρέπει να είναι κανείς προσεκτικός όταν καταπιάνεται με θέματα που απρόβλεπτοι ή αστάθμητοι παράγοντες μπορούν να τα αναδιατάξουν και να τα διαφοροποιήσουν. Όμως, στην προκείμενη περίπτωση η κασσανδρολογία είναι επολογία αμφιβολής υποκίνησης και εξωπραγματική. Το πιο σοβαρό και υπεύθυνο σενάριο είναι ότι το ευρώ και η ευρωζώνη θα ταλαιπωρηθούν, ίσως όχι περισσότερο από όσο το δολάριο και η στερλίνα. Όμως τόσο το ευρώ όσο και η ευρωζώνη θα αντεπεξέλθουν και θα υπερβούν την κρίση. Όπως, ασφαλώς, και οι Βρετανοί και οι Αμερικανοί με τα αντίστοιχα νομίσματά τους.

Προσοχή, συνεπώς, από τις φήμες και τις σπερμολογίες, οι οποίες δημιουργούν ψυχολογία αβεβαιότητας και επιτείνουν τη διάρκεια της κρίσης. Φήμες και σπερμολογίες που θα μπορούσαν να εξουδετερωθούν αν όλοι, Αμερικανοί και οι Ευρωπαίοι, ακόμη και οι Ασιάτες, ενεργούνταν συντονισμένα και συστηματικά. Και, κυρίως, ανυστερόβουλα και ειλικρινά.

## Interlife: Βραδιά βραβεύσεων

Με μεγάλη επιτυχία στέφθηκε η καθιερωμένη βραδιά βραβεύσεων της Ασφαλιστικής Εταιρείας Interlife, η οποία πραγματοποιήθηκε στις 24 Ιουνίου στο Pavilion. Θέμα της βραδιάς ήταν ένας γαλαξίας όλο αστέρια και ήταν συνυφασμένο με το χαρακτήρα που η Εταιρεία ήθελε να προσδώσει στην εκδήλωση. Τη φαντασμαγορική εκδήλωση, τίμησαν με την παρουσία τους, μέλη της Βουλής των Αντιπροσώπων, η Έφορος Ασφαλίσεων, ο Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος και οικονομικοί παράγοντες της Κύπρου και της Ελλάδος.

Μετά το τέλος των βραβεύσεων, ακολούθησε πλούσιο καλλιτεχνικό πρόγραμμα. Το κέφι ανέβηκε στο ζενίθ όταν ανέβηκε στη σκηνή η Χρύσπα.



# Οι πυρηνικές φιλοδοξίες της Τουρκίας και η Κύπρος

**Σ**τα μέσα Μαΐου, η Τουρκία υπέγραψε με τη Ρωσία συμφωνία για την κατασκευή κέντρου πυρηνικής ενέργειας. Αν και οι προσπάθειες της Τουρκίας για απόκτηση πυρηνικής δυνατότητας πάνε πίσω στη δεκαετία του 1950, η συμφωνία έρχεται να προστεθεί στο γενικότερο ζήτημα της γεωπολιτικής των πυρηνικών σε μία περιοχή εξαιρετικά επιρρεπή σε συγκρούσεις, το

οποίο παραμένει επί μακρόν στην ατζέντα της διεθνούς επικαιρότητας λόγω των αντιδράσεων στο υπό εξέλιξη πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν.

Λιτικό τοπίο της Νοτιοανατολικής Ευρώπης και Εγγύς Ανατολής.

Ένας βασικός λόγος που κινούνται τα κράτη προς την πυρηνική επιλογή είναι η μεγάλη αύξηση στις τιμές των ορυκτών καυσίμων με αποτέλεσμα να καταστεί η πυρηνική ενέργεια ελκυστική οικονομικοπολιτική επιλογή για πολλές κυβερνήσεις που δεν είχαν τέτοιες προθέσεις και φιλοδοξίες στο παρελθόν.

Σπην Κύπρο, κατά το πρόσφατο παρελθόν προκλήθηκε, για πρώτη φορά στην ιστορία του κράτους, δημόσιος διάλογος μεταξύ αυτών που φλερτάρουν με την πυρηνική επιλογή και αυτών που αντιτίθενται. Κάθε κράτος της περιοχής που θέλει να υλοποιήσει πυρηνική πολιτική έχει να αντιμετωπίσει τρία σημαντικά ζητήματα, τα οποία προκαλούν σοβαρούς προβληματισμούς. Πρώτον, κανείς δεν μπορεί να εξασφαλίσει εκ των προτέρων τον αποκλεισμό ενός ενδεχομένου ατυχήματος, είτε λόγω τεχνικού προβλήματος, είτε λόγω ανθρωπίνου λάθους. Δεύτερον, σχετικά με το πρόβλημα της διαχείρισης των πυρηνικών αποβλήτων, για τα οποία δεν έχει βρεθεί κάποια απόλυτα ασφαλής μέθοδος αδρανοποίησης. Τέλος, η εξασφάλιση των πυρηνικών εγκαταστάσεων από πιθανές τρομοκρατικές ενέργειες εξελίσσεται σε



μείζονος σημασίας ζήτημα, λόγω της ρευστότητας και αστάθειας που χαρακτηρίζει το γεωπολιτικό τοπίο της περιοχής.

Η πυρηνική ενέργεια σίγουρα δεν περιβάλλεται από αθωότητα (χωρίς να προτίθεμα να τη διαιμονοποιήσω) και η κατοχή της προσφέρει, αναμφίβολα, περαιτέρω ισχύ και μια ψευδαισθηση ανεξαρτησίας. Επίσης, δεν είναι οικολογική και ούτε καν αποτελεί φθηνή επιλογή και λύση. Όταν συνυπολογίσει κανείς το υψηλό κόστος κατασκευής, τα αυξημένα μέτρα προστασίας λόγω σεισμικότητας και η αυξανόμενη τιμή του ουρανίου, τότε αντιλαμβάνεται ότι αποτελεί μια από τις πλέον ακριβές λύσεις για το ενεργειακό έλλειψης ενός μικρού κράτους όπως η Κύπρος. Ευλόγως δημιουργείται τότε το ερώτημα: γιατί οι γειτονικές χώρες επιμένουν τόσο πολύ στη δημιουργία πυρηνικών υποδομών;

Επομένως, υπάρχουν και άλλοι λόγοι τους οποίους πρέπει να αναλύσουμε για να ερμηνεύσουμε τις εξελίξεις γύρω από την εμμονή σε πυρηνικά προγράμματα στην ευρύτερη περιοχή. Τα κράτη που αποκτούν πρόσβαση σε πυρηνική τεχνολογία υφίστανται, εκ των πραγμάτων, μια γεωπολιτική αναβάθμιση. Αποκούν σε τελική ανάλυση ένα συγκριτικό πλεονέκτημα ισχύος σε σχέση με γειτονικές πολιτικές ενέργειες εξελίσσεται σε

κά κράτη (όπως π.χ. το Ισραήλ έναντι των Αραβικών κρατών). Επιπλέον, οι ενεργειακές τους υποδομές αναπτύσσονται και νέες θέσεις εργασίας δημιουργούνται.

Μπροστά σ' αυτό το εξελισσόμενο γεωστρατηγικό τοπίο τι πρέπει να κάνουμε ως κράτος απέναντι στον κλοιό που δημιουργείται γύρω μας αργά και σταθερά; Σίγουρα δε μπορούμε να υπαγορεύσουμε ούτε να παραγάγουμε πολιτική στην περιοχή, ειδικά σε τέτοιο επίπεδο υψηλής στρατηγικής. Προς το παρόν οι κινήσεις της χώρας μας περιορίζονται στην εκ του μακρόθεν παθητική παρακολούθηση του θέματος. Σημειώνεται ότι η Κυπριακή Δημοκρατία, βάσει διεθνών συνθηκών, έχει δικαίωμα λόγου και ενημέρωσης για τις πυρηνικές δραστηριότητες των γειτονικών της χωρών. Ένα δικαίωμα, το οποίο καμία κυπριακή κυβέρνηση δεν έχει εξασκήσει ακόμα.

Μετά την ένταξη της Κύπρου στην ΕΕ, μέρος της εξωτερικής της πολιτική χαρακτηρίζεται από σταθερά αυξανόμενη αλληλεξάρτηση σε μία γκάμα θεμάτων που απαιτούν κοινές λύσεις σε κοινά προβλήματα. Μέσα σε αυτά τα πλαίσια, η Κυπριακή Δημοκρατία θα πρέπει να μεταφέρει το θέμα αυτό εντός της ΕΕ και σε επαφή με τις χώρες της Ένωσης που διαφοροποιούνται στη χρήση πυρηνικής ενέργειας να προωθήσει τη διαμόρφωση μιας κοινής ευρωπαϊκής πολιτικής στο ζήτημα αυτό. Σε στρατηγικό επίπεδο δεν υπάρχει καμία διαφορά ως προς το επίπεδο ασφαλείας μας, από το αν ένα πυρηνικό εργοστάσιο λειτουργεί στην Τουρκία ή στο Ισραήλ, πλησίον του κυπριακού κράτους ή το ίδιο αυτό εργοστάσιο είναι κυπριακό, εντός του νησιού. Οι κίνδυνοι από τη γεωπολιτική των πυρηνικών ξεπερνά τα σύνορα, άρα το ίδιο πρέπει να ισχύει και για τις επιδιωκόμενες λύσεις.

[www.geopolitics-gr.blogspot.com](http://www.geopolitics-gr.blogspot.com)



**Του Χρήστου Ιακώβου**

Διευθυντής του Κυπριακού Κέντρου Μελετών (ΚΥΚΕΜ)

Για τα γεωπολιτικά δεδομένα της Κύπρου, έχει αρχίσει να σχηματίζεται σταδιακά ένας πυρηνικός κλοιός γύρω από το νησί. Πέραν της Ρωσοτουρκικής συμφωνίας, στη Βουλγαρία οι εργασίες για την κατασκευή πυρηνικού σταθμού παραγωγής ενέργειας άρχισαν προ διετίας. Το Ιράν προχωρεί σταθερά το πρόγραμμά του, ενώ σχέδια για νέες μονάδες παραγωγής πυρηνικής ενέργειας έχουν και τρία άλλα κράτη της ευρύτερης περιοχής, τα οποία ήδη διαθέτουν πυρηνικούς σταθμούς, δηλαδή η Ιταλία, το Ισραήλ και η Ρουμανία. Παράλληλα, προθέσεις για υλοποίηση πυρηνικών προγραμμάτων εξέφρασαν, η Ελλάδα, η Αίγυπτος, η Αλβανία και η ΠΓΔΜ. Επομένως, μέσα στις επόμενες δύο δεκαετίες, και εφόσον υλοποιηθούν τα σχετικά προγράμματα των χωρών αυτών, αναμένεται να εγκατασταθούν πυρηνικοί αντιδραστήρες που, σύμφωνα με την Διεθνή Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας (ΙΑΕΑ), θα ξεπερνά η συνολική τους ισχύ τα 12.500 MW στο γεωπο-



## Η δύναμή μας είναι οι άνθρωποί μας

Οι PricewaterhouseCoopers ανακοινώνουν ότι από την **1 Ιουλίου 2010**

**ο Γιώργος Κ Καζαμίας, ACA - Ελεγκτικές υπηρεσίες και  
ο Λοΐζος Α Μαρκίδης, ACA - Ελεγκτικές υπηρεσίες,** γίνονται συνέταιροι του  
οργανισμού και διορίζονται ως μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου της εταιρείας.

Αντίστοιχα, οι **Στέλιος Σ Αναστασίου, ACA - Διεθνείς Υπηρεσίες Συμμόρφωσης,  
Ιωάννα Ι Στυλιανίδου, ACA - Φορολογικές Υπηρεσίες,  
Φλωρεντία Κυριακίδου - Τελώνη, FCCA - Φορολογικές Υπηρεσίες και  
Χρίστος Σ Χαραλαμπίδης, ACA - Φορολογικές Υπηρεσίες,**  
διορίζονται ως Επιχειρησιακοί Διευθυντές του οργανισμού.

Στους PricewaterhouseCoopers φέρνουμε κοντά στους πελάτες μας τη δύναμη  
του διεθνούς μας δικτύου. Και ενώνουμε ιδέες, εμπειρίες και λύσεις, κτίζοντας  
εμπιστοσύνη και δημιουργώντας αξία για τους πελάτες μας και τους επενδυτές τους.

[www.pwc.com/cy](http://www.pwc.com/cy)



## Οι συνομιλίες δεν μπορούν να διαρκέσουν για πάντα Λύση θέλουμε. Επανένωση όμως;

**A**φού η ελληνοκυπριακή εμμονή περί μη ύπαρξης “ενδιάμεσης συμφωνίας” κατέστησε σχεδόν... τουριστική την επίσκεψη του Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ στην Κύπρο, λίγο πριν από την αποχώρηση του Μεχμέτ Αλί Ταλάτ από την ηγεσία της τουρκοκυπριακής κοινότητας, μετά θέλαμε σώνει και καλά ο Έρογλου να σεβασθεί τα “συμφωνημένα”, παρ’ ότι εμείς οι ίδιοι λέγαμε ότι “τίποτα δεν θεωρείται συμφωνημένο, αν όλα δεν συμφωνηθούν”.



Του  
Ανδρέα  
Αναστασίου

Εν πάσῃ περιπτώσει, όχι για να μας κάνει το χατίρι, αλλά για να προστατεύσει το κύρος της διαδικασίας και του ίδιου του ΟΗΕ, ο Μπαν Κι Μουν έκανε το κόλπο της ανάγνωσης, από τον ειδικό σύμβουλό του Αλεξάντερ Ντάουνερ, της εναρκτήριας δήλωσης του νέου κύκλου διαπραγματεύσεων, με σκοπό να υπάρξει σιωπηρή συμφωνία επί της βάσης των διαπραγματεύσεων. Γύρισαν, λοιπόν, οι διαπραγματεύτες στις κοινότητές τους και έκαναν δηλώσεις στους δημοσιογράφους, λέγοντας αυτά που ήθελε να ακούσει η κάθε κοινότητα ή, για την ακρίβεια, φροντίζοντας κυρίως να καλοπιάσουν ο καθένας την αντιπολίτευσή του (έστω και αν “αντιπολίτευση” στην ελληνοκυπριακή πλευρά κάνει κυρίως η... συμπολίτευση).

Το παιχνίδι αυτό των -προοριζόμενων για εσωτερική κατανάλωση- δηλώσεων που αποκλίνουν από τα συζητηθέντα στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων, το έπαιζαν επί ενάμισι χρόνο οι Χριστόφιας και Ταλάτ. Ποτέ, όμως, δεν είχε υπάρξει “σόου” ακύρωσης συνάντησή τους και αναστολής των διαπραγματεύσεων, με σκοπό την “επαναβεβαίωση της βάσης”. Δεν θα χρησιμοποιούσαμε, μάλιστα, τη λέξη “σόου” και ίσως είχαμε πεισθεί για τη σκοπιμότητα της κίνησης, εφ' όσον η λύση που θα είχε βρεθεί για την απεμπλοκή από το πρόβλημα συνιστούσε πράγματι “επαναβεβαίωση της βάσης των διαπραγματεύσεων”. Αντ' αυτής, όμως, υπήρξε μία κοινή δήλωση, μηνμείο ασφαλείας και αοριστίας, που απλώς επέτρεψε και στους δύο ηγέτες να προσποιηθούν τους ικανοποιημένους και να ρίξουν στα μαλακά τις κριτικές των υπερ-εθνικιστών των δύο πλευρών.



Μας αρέσει ο διεθνής παράγοντας όταν εκδίδει ψηφίσματα που μας ευνοούν, αλλά δεν μας αρέσει όταν μας επιρρίπτει ευθύνες. Ζητάμε τη συμμετοχή των Ηνωμένων Εθνών στις διαπραγματεύσεις, αλλά μόνο σαν... «γλάστρα»!

Όχι, μόνο, λοιπόν, δεν επιβεβαιώθηκε η συμφωνία επί της βάσης των διαπραγματεύσεων, κυρίως όσον αφορά τη μία κυριαρχία και ιθαγένεια, αλλά -αντιθέτως- το πεδίο έγινε πιο θολό, αφού η κοινή δήλωση αναφερόταν σε “συμφωνήσατα με τον ΟΗΕ”, τα οποία δεν υπάρχουν, αφού οι δύο ηγέτες καθορίζουν τις όποιες συγκλίσεις, με συντονιστικό και συμβουλευτικό ρόλο των διπλωματών του ΟΗΕ. Επίσης, η κοινή δήλωση καθιστά σαφές ότι δεν υπάρχει οριστική συμφωνία σε κανένα επί μέρους ζήτημα, αφού αναφέρει ότι όλα παραμένουν ανοικτά, με σκοπό να επιτευχθούν “περαιτέρω συγκλίσεις”.

Πέραν αυτών, ο πρόεδρος Χριστόφιας μας εξέπληξε ακόμη μία φορά με τον ερασιτεχνισμό του, αφού “κάρφωσε” δημόσια τον συνομιλητή του Έρογλου, λέγοντας πως ο τελευταίος του είχε εξομολογηθεί ότι έκανε τη συγκεκριμένη αναφορά (περί μη δέσμευσής του από τη δήλωση του ΓΓ του ΟΗΕ) με σκοπό να ξεφύγει από προβλήματα πολιτικής κριτικής που αντιμετώπιζε στο εσωτερικό της κοινότητάς του.

### Τι λύση θέλουμε τελικά;

Είχαμε μετά τη συνέντευξη Ντάουνερ και τη διερώτησή του, περί του αν Ελληνοκύπριοι και Τουρκοκύπριοι επιθυμούν στ' αλήθεια λύση του Κυπριακού. Είχαμε και το ψήφισμα του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ, με το οποίο διαμηνύεται στους ενδιαφερόμενους ότι ο ΟΗΕ δεν μπορεί να συμβάλλει άλλο στη διαιώνιση του παλαιότερου προβλήματος που έχει ενώπιόν του, εφ' όσον οι αμέσως ενδιαφερόμενοι δεν επιδεικνύουν τη συμβιβαστική διάθεση που είναι εντελώς απαραίτητη για την επίτευξη λύσης. Εξανέστησαν, λοιπόν, οι ακραίφνεις υπέρμαχοι της “σωστής λύσης”, η οποία θα προκύψει “σε βάθος χρόνου” (αιώνων), και άρχισαν πάλι τις κραυγές τους περί “ασφυκτικών χρονοδιαγραμμάτων” και “συγκαλυμμένης επιδιαιτησίας”.

Αφού, όμως, ο Ντάουνερ βάλλεται ως “πράκτορας ξένων συμφερόντων”, αναζόπιστος και προσβλητικός, γιατί και άλλοι Ευρωπαίοι πολιτικοί και διπλωμάτες δείχνουν και αυτοί να αμ-

✓ Τα περί “φιλότουρκων” αξιωματούχων του ΟΗΕ είναι εύπεπτα ενδοκυπριακά, αλλά μας εκθέτουν -ως αφελείς ή υποκριτές- σε παράγοντες που έχουν σταθεί δίπλα μας και τους κάνουμε να το μετανιώσουν με τις εξωπραγματικές προσεγγίσεις μας...

φισθητούν την ειλικρίνεια πολλών Κυπρίων; Τουλάχιστον περί του ότι επιθυμούν λύση, η οποία θα μοιάζει με ρεαλιστική, λογική, θεμιτή και συμβιβαστική στα μάτια των τρίτων παραπρητών (π.χ. ΟΗΕ και ΕΕ), τους οποίους εμείς οι ίδιοι έχουμε εμπλέξει στο Κυπριακό; Υπεκφυγές περί “φιλότουρκων” κ.λπ. συνιστούν βολικές ερμηνείες για ενδοκυπριακή κατανάλωση, πλην όμως απλώς μας εκθέτουν ως αφελείς (ή, ακόμη χειρότερα, ως υποκριτές) ενώπιον παραγόντων, που έχουν σταθεί δίπλα μας κατά καιρούς, αλλά τους κάνουμε μέχρι και να το μετανιώσουν, με τις εξωπραγματικές ή αντιφατικές προσεγγίσεις μας στο ζήτημα της λύσης.

Ας συμφωνήσουμε, όμως, πως δεν είναι ακριβές ότι οι πολλοί Κύπριοι δεν θέλουν λύση. Για τον γράφοντα, όμως, καθώς και για πολλούς ξένους εμπλεκομένους, οι οποίοι τελικώς δεν μπορεί πάρα να επηρεάσουν την εξέλιξη του Κυπριακού, έχει καταστεί παραπάνω από σαφές ότι οι περισσότεροι Κύπριοι, και στις δύο πλευρές, επιθυμούν “λύση”, όπως οι ίδιοι την εννοούν, αδιαφορώντας πλήρως για το αν αυτή είναι ρεαλιστική, εφικτή, λογική και για την άλλη πλευρά, λειτουργική κ.λπ.

Οι περισσότεροι Ελληνοκύπριοι, πολύ απλά, θέλουν μια λύση, στην οποία η Κύπρος θα διοικείται μόνο από τους ίδιους, θεωρώντας υποτιμητικό και απαράδεκτο να υπόκεινται -μερικώς έστω- στην εξουσία οποιουδήποτε Τουρκοκύπριου διοικητικού παράγοντα, είτε αυτός είναι Πρόεδρος της Δημοκρατίας είτε δήμαρχος, είτε αστυνομικός, είτε διευθυντής τράπεζας ή κάποιας δημόσιας υπηρεσίας. Τα κατάλοιπα της συμφεροντολογικά υπερ-εθνικιστικής εκκλησιοκρατίας, βλέπετε, δεν είναι μόνο εμφανής αλλά και ολοζώντανα στην κυπριακή κοινωνία και πολιτική.

Οι Τουρκοκύπριοι, από την άλλη, δεν έχουν καμία διάθεση να ξαναγίνουν πολίτες δεύτερης (ή τρίτης) κατηγορίας μέσα στη χώρα την οποία έτυχε να μοιράζονται με τους Ελληνοκύπριους. Έχουν, ακόμη, φόβους για την ίδια την ασφάλεια τους, οι οποίοι εδράζονται σε πραγματικά γεγονότα, τα οποία η ελληνοκυπριακή πλευρά προσποιείται ότι δεν συνέβησαν, πλην όμως ο διεθνής παράγοντας γνωρίζει πολύ καλά. Εν πάσῃ περιπτώσει, καμία εκστρατεία επικοινω-

✓ Κάνουν μεγάλο λάθος όσοι νομίζουν ότι και με νέα απόρριψη του νέου σχεδίου λύσης, η ζωή θα τραβήξει το δρόμο της σαν τίποτα να μην έχει αλλάξει. Οι εξελίξεις θα είναι ραγδαίες και, πιθανότατα, όχι θετικές για την Κυπριακή Δημοκρατία.

νίας ή προσπάθεια συγκάλυψης δεν θα απαλείψει το αδιαμφισβήτητο γεγονός ότι οι πρώτοι αγνοούμενοι και οι πρώτοι εκτοπισμένοι σε αυτό το νησί ήσαν Τουρκοκύπριοι... Θέλουν, λοιπόν, λύση οι Κύπριοι. Λύση, όμως, που να περιλαμβάνει επανένωση της χώρας, συμβίωση των δύο κοινοτήτων και κοινή πορεία τους, κακά τα φέματα: δεν φαίνεται να την θέλουν!

Εύκολο είναι, ως εκ τούτου, να εκστομίζει κανείς κουβέντες περί “εκβιασμού” και παρέμβασης ξένων παραγόντων στις υποθέσεις της Κύπρου, όταν μιλά για ένα πρόβλημα που απασχολεί τη διεθνή κοινότητα επί σαράντα έξι χρόνια, ενώ οι δύο κοινότητες -όλα αυτά τα χρόνια- δεν έχουν κατορθώσει να καταλήξουν σε συμφωνία. Αυτό που δεν είναι εύκολο είναι οι τρίτοι να πάρουν στα σοβαρά και να θεωρήσουν υπεύθυνο όποιον τα εκστομίζει αυτά. Αυτό που δεν είναι εύκολο, ακόμη, είναι ο διεθνής παράγοντας να επιδείξει απεριόριστη υπομονή και να παραμείνει ταγμένος στο να παρακολουθεί τις ατέρμονες προσπάθειες των Κυπρίων...

## Δεδομένα και προοπτικές

Εμάς, από την άλλη, μας αρέσει ο διεθνής παράγοντας όταν εκδίδει ψηφίσματα που μας ευνοούν, αλλά δεν μας αρέσει όταν μας επιρρίπτει ευθύνες. Ζητάμε τη συμμετοχή των Ηνωμένων Εθνών στις διαπραγματεύσεις, αλλά μόνο σαν... “γλάστρα”! Όποτε οι έμπειροι διπλωμάτες του διεθνούς οργανισμού προτείνουν “γέφυρες” συμβιβασμού, τότε (αυτοί που εμείς καλέσαμε να μας βοηθήσουν) είναι “πράκτορες ξένων συμφερόντων”. Γιατί, λοιπόν, ενοχλούμαστε όταν υπονοείται ότι ο ΟΗΕ μπορεί να απεμπλακεί από τη διαδικασία, αφού βγάζουμε “εχθρούς”, “φιλότουρκους” και “πράκτορες” όλους τους ανθρώπους του, που διαχρονικά είχαν την ατυχία να εργασθούν για το Κυπριακό;

Εν πάσῃ περιπτώσει, ας προσπαθήσουμε να δούμε με ψυχραιμία τα σημερινά δεδομένα της κατάστασης και τις προοπτικές που διαμορφώνονται.

**Τα δεδομένα είναι:**

1. Οι Κύπριοι δεν τα βρίσκουν.
2. Οι ξένοι μας βαρέθηκαν.

Η μόνη διαδικασία που φαίνεται πιθανή, που κάποτε αποτελούσε δική μας πρόταση, αλλά

✓ Στην όποια διάδοχη κατάσταση, για λόγους συμβολισμού, η Λευκωσία να βρίσκεται υπό ομοσπονδιακή διοίκηση, στα πρότυπα της Ουάσινγκτον ή των Βρυξελλών, με κανένα τμήμα της να μη διοικείται από καμία κοινότητα μεμονωμένα.

τώρα την αποδίδουμε σε “φιλότουρκους”, “πράκτορες” και “ξένα συμφέροντα” είναι αυτή της διεθνούς διάσκεψης, όταν οι ενδοκυπριακές συνομιλίες φανούν ότι (για ακόμη μία φορά) δεν καταλήγουν πουθενά. Θα έχουμε, ας πούμε, μέχρι τότε φθάσει σε ένα σημείο, στο οποίο, επί δέκα -παραδείγματος χάριν- ζητήμάτων, οι διαπραγματευτές των δύο κοινοτήτων θα έχουν συμφωνήσει στα τέσσερα. Θα πάρουν, τότε, οι διεθνείς παίκτες τα υπόλοιπα έξι και θα προτείνουν (όχι ως υποχρεωτική επιδιαιτησία, αλλά ως συμβουλή) γεφυρωτικές λύσεις, με τις οποίες στα τρία ζητήματα θα ικανοποιείται περισσότερο η μία πλευρά και στα άλλα, η άλλη.

Κάτι τέτοιο, με την παρότρυνση των μητέρων πατρίδων και άλλων διεθνών παραγόντων, θα προσυπογράψουν οι Χριστόφιας και Έρογλου και θα το θέσουν ενώπιον των κοινοτήτων τους σε δημοψήφισμα. Ο λαός, τότε, θα έχει τον τελευταίο λόγο. Αν κανείς, όμως, νομίζει ότι και με νέα απόρριψη του νέου σχεδίου λύσης, η ζωή θα τραβήξει το δρόμο της σαν τίποτα να μην έχει αλλάξει, κάνει μεγάλο λάθος. Οι εξελίξεις θα είναι ραγδαίες και, πιθανότατα, όχι θετικές για την Κυπριακή Δημοκρατία, η οποία μπορεί να κρατήσει την ελληνικότητά της και τη θέση της στην Ευρωπαϊκή Ένωση, θα έχει όμως να ανταγωνισθεί ένα νέο φορολογικό παράδεισο στο υπόλοιπο του νησιού, με ημι-επίσημη διεθνή υπόσταση, τουτέστιν με πολλές δυνατότητες και με λόγους περιορισμούς.

Πως μπορεί να αποφευχθεί κάτι τέτοιο; Μόνο με σύνεση και ρεαλισμό. Μόνο με ένα ηχηρό “ναι” σε μια χαλαρή ομοσπονδία, που θα μοιάζει με ένα κράτος, αλλά θα μοιάζει και με δύο, ώστε όλοι να αισθάνονται (και ίσως τελικά να είναι) νικητές. Και με μια ιδέα, η οποία (παραδόξως;) δεν έχει ακουστεί στον πολύχρονο προβληματισμό για το Κυπριακό: στην όποια διάδοχη κατάσταση, για λόγους συμβολισμού της ενότητας του κράτους και της κοινής πορείας όλων των πολιτών του, ολόκληρη η Λευκωσία να βρίσκεται υπό ομοσπονδιακή διοίκηση, στα πρότυπα της Ουάσινγκτον ή των Βρυξελλών, με κανένα τμήμα της να μη διοικείται από καμία κοινότητα μεμονωμένα. Χωρίς “πράσινες” ή άλλες διαχωριστικές γραμμές, φυσικές ή ψυχολογικές...



## Αποφάσεις Ετήσιας Γενικής Συνέλευσης

# Τράπεζα Κύπρου:

## Ισχυρή μέσα από την κρίση

**Οι μέτοχοι εξέφρασαν πλήρη εμπιστοσύνη**

**Μ**έσα σε μια πενταετία το Συγκρότημα αναπτύχθηκε σε μια περιφερειακή τραπεζική δύναμη, ενισχύοντας την ηγετική του παρουσία στην Κύπρο, ισχυροποιώντας τη θέση του στην Ελλάδα, με αναπτυσσόμενη παρουσία στις νέες αγορές της Ρωσίας, της Ρουμανίας και της Ουκρανίας και απευθύνεται σήμερα σ' ένα δυνητικό πελατειακό κοινό 225 εκατομμυρίων.

Πραγματοποιήθηκε στις 26 Μαΐου 2010, η Ετήσια Γενική Συνέλευση των μετόχων της Τράπεζας Κύπρου στη Λευκωσία. Στη Συνέλευση παρέστησαν 1.655 μέτοχοι αυτοπροσώπως ή δ' αντιπροσώπου, που εκπροσωπούσαν 151.002.808 μετοχές, δηλαδή 25,24% του συνολικού μετοχικού κεφαλαίου της Τράπεζας. Η Συνέλευση εξέτασε την Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου της Τράπεζας και τις Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις του Συγκροτήματος Τράπεζας Κύπρου για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2009.

Κατά τη Συνέλευση συζητήθηκαν και ελήφθησαν οι εξής αποφάσεις:

**(α)** Εγκρίθηκε η πρόταση του Διοικητικού Συμβουλίου της Τράπεζας για την καταβολή τελικού μερίσματος ύψους 0,08 ευρώ ανά μετοχή πέραν του προμερίσματος ύψους 0,08 ευρώ ανά μετοχή, το οποίο καταβλήθηκε στους μετόχους το Δεκέμβριο του 2009. Το τελικό μέρισμα θα πληρωθεί από τα αδιανέμητα κέρδη στις 31 Δεκεμβρίου 2009.

**(β)** Εγκρίθηκε η επανεκλογή των εξερχόμενων διοικητικών συμβούλων κ.κ. Κώστα Ζ. Σεβέρη, Θεόδωρου Αριστοδήμου, Ευδόκιμου Ξενοφώντος, Γεώργιου Μ. Γεωργιάδη και Κώστα Χατζήπαπα και η εκλογή του κ. Γιάννη Πεχλιβανίδη.

**(γ)** Εγκρίθηκε η αμοιβή των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου, η αμοιβή του Προέδρου και Αντιπροέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου και η Έκθεση Αμοιβών του Διοικητικού Συμβουλίου.

**(δ)** Εγκρίθηκε ο επαναδιορισμός των ελεγκτών Ernst & Young και εξουσιοδοτήθηκε το Διοικητικό Συμβούλιο να καθορίσει την αμοιβή τους.

Μετά το πέρας των εργασιών της Ετήσιας Γενικής Συνέλευσης πραγματοποιήθηκε συνεδρία του Διοικητικού Συμβουλίου, κατά την οποία τούτο καταρτί-



σηκε σε Σώμα και επανεξέλεξε ομόφωνα τους κ.κ. Θεόδωρο Αριστοδήμου και Ανδρέα Αρτέμη ως Πρόεδρο και Αντιπρόεδρο, αντίστοιχα. Το Διοικητικό Συμβούλιο απαρτίζεται από τους εξής διοικητικούς συμβούλους:

- Θεόδωρο Αριστοδήμου, Πρόεδρο
- Ανδρέα Αρτέμη, Αντιπρόεδρο
- Γεώργιο Μ. Γεωργιάδη, Μέλος
- Άννα Διογένους, Μέλος
- Ανδρέα Ηλιάδη, Μέλος
- Ανδρέα Ι. Ιακωβίδη, Μέλος
- Γιάννη Κυπρή, Μέλος
- Μάνθο Μαυρομάτη, Μέλος
- Χρίστο Μουσκή, Μέλος
- Ευδόκιμο Ξενοφώντος, Μέλος
- Γιάννη Πεχλιβανίδη, Μέλος
- Βασίλη Γ. Ρολόγη, Μέλος
- Κώστα Ζ. Σεβέρη, Μέλος
- Νικόλαο Τσάκο, Μέλος
- Κώστα Χατζήπαπα, Μέλος
- Χριστάκη Γ. Χριστοφίδη, Μέλος

### Θετικό το κλίμα

Το κλίμα της συνέλευσης ήταν θετικό με αρκετούς μετόχους να συγχαίρουν τη διοίκηση του Συγκροτήματος, για τη διαχείριση του τελευταίου χρόνου, κατά τον οποίο η Τράπεζα παρουσίασε σημαντικά κέρδη, παρά την κρίση που υπήρχε διεθνώς. Ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου του Συγκροτήματος Τράπεζας Κύπρου κ. Θ. Αριστοδήμου και ο Διευθύνων Σύμβουλος του Συγκροτήματος, κ. Α. Ηλιάδης κατά τη διάρκεια της Γενικής Συνέλευσης, μιλώντας στους μετόχους, των οποίων η συμμετοχή υπήρξε αθρόα, τόνισαν ότι η Τράπεζα Κύπρου, βασισμένη στα γερά θεμέλιά της, αντιμετωπίζει μια από τις χειρότερες διεθνείς κρίσεις με μελετημένα, σωστά βήματα και ορθή στρατηγική καταφέρνοντας να είναι από τις ελάχιστες τράπεζες στο παγκόσμιο τραπεζικό σκηνικό που διαθέτει υγείες δείκτες σε όλους τους τομείς με ιδιαίτερα ισχυρή ρευστότητα, ενώ παράλληλα διανέμει ικανοποιητικό μέρισμα στους μετόχους της.



**• Αποσπάσματα ομιλίας του Διευθύνοντος Συμβούλου, Ανδρέα Ηλιάδη στην Ετήσια Γενική Συνέλευση:**

«Καμία ενέργεια δε μπορεί να αποδώσει εάν δεν είναι οργανικά δεμένη με μια στρατηγική. Και καμία στρατηγική δε μπορεί να λειτουργήσει εάν δεν στηρίζεται σ' ένα όραμα. Πρέπει να βλέπεις μακριά, να σχεδιάζεις μεσοπρόθεσμα και να ενεργείς γρήγορα και με ευελιξία, ισχυροποιώντας τα θεμέλια του Οργανισμού και ενισχύοντας τις σχέσεις αμοιβαίας εμπιστοσύνης με τους πελάτες, τους μετόχους και το ανθρώπινο δυναμικό.

Πάνω σ' αυτή τη φιλοσοφία στηρίχθηκε ο μεσοπρόθεσμος στρατηγικός μας σχεδιασμός.

Αναλύοντας το περιβάλλον γύρω μας από τη μια μεριά βλέπαμε το μικρό μέγεθος της Κυπριακής αγοράς και από την άλλη, το μέγεθος της Ενωμένης Ευρώπης μέσα στην οποία ενταχθήκαμε το 2004 και τον ορίζοντα που ανοιγόταν μπροστά μας στις ζωτικές για τον Ελληνισμό αγορές της Μαύρης Θάλασσας (Ρουμανία, Ουκρανία, Ρωσία). Δεν υπήρχε δίλημμα εάν έπρεπε ή δεν έπρεπε ο Οργανισμός να αναπτυχθεί προς τα έξω. Το ερώτημα ήταν πού και πώς. Πού θα επικέντρωνε τη γεωγραφική του ανάπτυξη και με ποιο τρόπο θα έπρεπε να οργανωθεί.

Επιλέγηκε το τόξο αυτό των αγορών της Ρωσίας, της Ουκρανίας και των Βαλκανίων με τη Ρουμανία, λόγω των συγκριτικών πλεονεκτημάτων που παρουσιάζαν. Οι αγορές αυτές, με τις οποίες μας δένουν ιστορικοί και οικονομικοί δεσμοί, παρέχουν μεγάλες δυνατότητες ανάπτυξης, λόγω χαμηλής διείσδυσης στον τραπεζικό τομέα, ενώ βρίσκονταν και σε πρώφω στάδιο λειτουργίας βάσει των κανόνων της ελεύθερης αγοράς. Με την είσοδο του Οργανισμού στις αγορές αυτές θεμελιώνονταν παράληλα και οι οικονομικές γέφυρες της Κύπρου με τις χώρες αυτές και ενισχύονταν οι μακροπρόθεσμες προοπτικές του τόπου.

Η Ρωσία ιδιαίτερα, αποτελεί μια μοναδική αγορά. Είναι μια χώρα με φυσικό πλούτο, ο οποίος αποτελεί ισχυρό εφόδιο για οικονομική ανάπτυξη, μια ανερχόμενη γεωπολιτική δύναμη με ισχυρούς δεσμούς με την Κύπρο. Αντλώντας από το αναπτυσσόμενο πελατολόγιο μας από τη Ρωσική αγορά, βλέπει κα-

νείς τις μεγάλες προοπτικές που ανοίγονται με τη φυσική επέκταση στην αγορά αυτή. Και προς αυτή την κατεύθυνση κινήθηκε ο Οργανισμός.

Η επέκταση βασίστηκε στην αρχή, ότι ένας οργανισμός πρέπει να είναι ανταγωνιστικός για να μπορεί να αναπτυχθεί. Πρέπει να θέτει τον πήχη ψηλά και να είναι από τους καλύτερους παίκτες στην αγορά. Για να το πετύχουμε έπρεπε πρώτα απ' όλα να ενισχυθεί η οργάνωση και να εφαρμοστούν οι καλύτερες τραπεζικές πρακτικές.

Η αναδόμηση του Οργανισμού οδήγησε σε αύξηση της παραγωγικότητας και λειτουργικότητας:

- Άλλαξε η μορφή και η δομή των καταστημάτων με το διαχωρισμό της πελατειακής βάσης σε τομείς δραστηριοτήτων,
- βελτιώθηκαν τα συστήματα πληροφόρησης,
- βελτιώθηκαν οι διαδικασίες και η ταχύτητα μέσω κεντροποιήσεων και αυτοματοποιήσεων,
- προχώρησε η λειτουργική ενοποίηση των συστημάτων και υποστρικτικών υπηρεσιών κάτω από το μοντέλο ΜΙΑ ΤΡΑΠΕΖΑ,
- ενισχύθηκαν οι μηχανισμοί ελέγχου σε όλους τους τομείς.

Αξιολογώντας την κατάσταση σήμερα, καταλήξαμε σε δύο συμπεράσματα:

**Πρώτο.** Οι στρατηγικές επιλογές και ενέργειες που έγιναν, αποδείχθηκαν σωστές και αν τις επανασχεδιάζαμε θα ενεργούσαμε με τον ίδιο τρόπο.

**Δεύτερο.** Δεν χρειάστηκε αναδιαμόρφωση της στρατηγικής, αλλά απλώς προσαρμογή των ενεργειών στα νέα δεδομένα με αμεσότητα και ευελιξία.

- Δόθηκε έμφαση στη ρευστότητα ως πρωταρχική παράμετρος επιβίωσης των τραπεζών.
- Επιπεύχθηκε υψηλής κερδοφορία. Τα κέρδη μετά τη φορολογία αυξήθηκαν από 65 εκ. ευρώ το 2004, σε 313 εκ. ευρώ το 2009 παρά το δύσκολο διεθνές περιβάλλον. Η συνολική κερδοφορία των τελευταίων πέντε ετών ανήλθε σε 1.7 δις ευρώ περίπου, ποσό το οποίο στη μεγαλύτερή του έκταση επανεπενδύθηκε πίσω στην οικονομία. Ο Οργανισμός παραχώρησε 42% των κερδών σε μέρισμα, δηλ. 750 εκ. ευρώ και εσείς τον ανταμείψατε με την εμπιστοσύνη σας, επιστρέφοντας περίπου το 50%

ως επανεπένδυση.

• Ενισχύθηκε η κεφαλαιακή θέση του Οργανισμού. Συνολικά την πενταετία, επανεπενδύθηκαν στο Συγκρότημα πέραν των 1.3 δις. ευρώ τα οποία μαζί με την επιτυχή έκδοση των Μετατρέψιμων Χρεογράφων Κεφαλαίου ύψους 645 εκ. ευρώ το 2009, την οποία ολόθερμα εσείς οι μέτοχοί μας στηρίζατε, ενίσχυσαν σημαντικά τον Οργανισμό και τον καθιστούν ικανό να στηρίζει τους πελάτες και την οικονομία. Σας ευχαριστώ θερμά γι' αυτό.

Το πρώτο τρίμηνο του 2010 συνεχίστηκε η σταθερή πορεία του Οργανισμού, παρά τις δύσκολες οικονομικές συνθήκες γύρω μας. Το Συγκρότημα διακρίνεται για:

- τη δυνατή κεφαλαιακή του θέση με το δείκτη κεφαλαιακής επάρκειας να ανέρχεται σε 11,3% (δείκτης πρωτοβάθμιων κεφαλαίων 10,2%)
- την ισχυρή ρευστότητά του, με δείκτη δανείων προς καταθέσεις 90%
- την υγιή κερδοφορία με τα κέρδη πριν τις προβλέψεις να ανέρχονται στο ικανοποιητικό επίπεδο των 165 εκ. ευρώ αυξημένα κατά 46% και τα κέρδη μετά τη φορολογία για το πρώτο τρίμηνο του 2010 να ανέρχονται στα 81 εκ. ευρώ αυξημένα κατά 29% έναντι του πρώτου τριμήνου του 2009, με θετική συνεισφορά από όλες τις γεωγραφικές αγορές
- το υγιές χαρτοφυλάκιο χορηγήσεων με το δείκτη μη εξυπηρετούμενων δανείων να ανέρχεται σε 6%, το χαμηλότερο της αγοράς
- τους υγιείς δείκτες
- απόδοσης ιδίων κεφαλαίων 13,37%
- απόδοσης μέσου ενεργητικού 0,82%

Νιώθω ότι τα αποτελέσματα και οι επιδόσεις του Συγκροτήματος είναι σε ικανοποιητικά επίπεδα και ότι ο Οργανισμός είναι εύρωστος και δυνατός για να συνεχίσει τη σταθερή του πορεία και να επιτύχει τους στόχους που έχουν τεθεί τη φετινή χρονιά σε όλες τις γεωγραφικές αγορές. Το 2010 αναμένεται ότι τα συνολικά καθαρά κέρδη μετά τη φορολογία θα κυμανθούν μεταξύ 300 εκ. ευρώ - 400 εκ. ευρώ.

Όλες οι ενέργειες που γίνονται, στοχεύουν στην ενίσχυση της αξιοπιστίας του Οργανισμού και ενδυ-

# Τραπεζικά Θέματα



Τράπεζα Κύπρου

νάμωση της εμπιστοσύνης με την οποία τον περιβάλλει η κοινωνία, οι πελάτες, το προσωπικό αλλά και εσείς οι μέτοχοι.

Η Τράπεζα Κύπρου ένθερμα υποστηρίζει κάθε αναπτυξιακό έργο. Ήδη, έχει προχωρήσει η χρηματοδότηση ορισμένων αναπτυξιακών έργων όπως η Μαρίνα της Λεμεσού. Και η ρευστότητα του Συγκροτήματος είναι ισχυρή, ώστε να στηρίζει τέτοια έργα τα οποία είναι αφέλη για την οικονομία, βραχυπρόθεσμα με τη μείωση της ανεργίας και μακροπρόθεσμα με την απόδοση που θα έχουν για τον τόπο. Σ' αυτή τη δύσκολη περίοδο, η Τράπεζα Κύπρου στηρίζει το πελατολόγιο της και φαίνεται αντάξια της εμπιστοσύνης και αξιοπιστίας που εμπνέει στην ελληνική αγορά. Στην Ελλάδα, ολόκληρο το σύστημα βίωσε έντονους κλυδωνισμούς, οι οποίοι δύγησαν στη λήψη άμεσων και ουσιαστικών μέτρων. Είναι γεγονός, ότι τα μέτρα που λήφθηκαν είναι πολύ αυστηρά, φαίνεται όμως ότι οι εξελίξεις δεν άφηναν άλλες επιλογές.

Το Συγκρότημα θα συνεχίσει την πορεία αύξησης του δικτύου καταστημάτων με 20 νέα καταστήματα, στα 187 από 167 σήμερα λαμβάνοντας παράλληλα μέτρα αύξησης της παραγωγικότητας για εξυπρέτηση του αναπτυσσόμενου πελατολογίου. Η σοβαρότητα και η συνέπεια που διακρίνουν την Τράπεζα Κύπρου έχουν απήχηση, τόσο στους καταθέτες πελάτες, με την ασφάλεια που νιώθουν, όσο και στους χορηγητικούς πελάτες, οι οποίοι γνωρίζουν ότι θα συνεχίσουν να έχουν την Τράπεζα στήριγμά τους.

## Νέες αγορές

Νότα αισιοδοξίας στο οικονομικό πεδίο αποτελούν οι αναδυόμενες αγορές της Ρωσίας, της Ρουμανίας και της Ουκρανίας, οι οποίες φαίνεται ότι αφήνουν πίσω τους ένα δύσκολο 2009 και εισέρχονται σταδιακά σε αναπτυξιακή πορεία.

Η επένδυση στη Ρωσική αγορά, μέσω της Uniastrum Bank αποφέρει καρπούς. Με προσεκτικά βήματα η Τράπεζα προχωρεί σε ισορροπημένη ανάπτυξη των μεγεθών και της κερδοφορίας της και γι' αυτό δίνεται ιδιαίτερη σημασία τόσο στην ανάπτυξη της καταθετικής βάσης, η οποία σημείωσε αύξηση (11%) για το πρώτο τρίμηνο του 2010, όσο και της βάσης χορηγήσεων με ανάπτυξη (15.4%) για την ίδια περίοδο. Παράλληλα, βαρύτητα δίνεται και στον ποιοτικό δανεισμό και γι' αυτόν ακριβώς το λόγο το ποσοστό των μη εξυπηρετούμενων δανείων διατηρήθηκε στο 8% το πρώτο τρίμηνο του 2010 και είναι από τα χαμηλότερα της αγοράς.

- Σημάδια ανάκαμψης παρουσιάζουν και οι αγορές της Ρουμανίας και της Ουκρανίας

Η Τράπεζα Κύπρου, με προσεκτικά πάντα βήματα συνεχίζει την πορεία της στη Ρουμανική αγορά όπου σήμερα διαθέτει 12 καταστήματα. Τα κέρδη μετά τη



φορολογία για την πρώτη τριμήνια του 2010 ανέρχονται σε 3 εκ. ευρώ. Επενδύοντας στις προοπτικές της Ρουμανικής αγοράς, το Συγκρότημα προχωρησε σε αγορά του 10% στη Ρουμανική Τράπεζα Banca Transilvania, η οποία είναι η τέταρτη μεγαλύτερη τράπεζα στη Ρουμανία με 8,5% μερίδιο αγοράς στις καταθέσεις και 5,6% στα δάνεια. Η συνολική επένδυση μέχρι σήμερα ανέρχεται σε 60 εκ. ευρώ. Με την επένδυση αυτή, δημιουργούνται προοπτικές για συνεργασίες σε διάφορους τομείς με αμοιβαίο όφελος. Η Ουκρανική οικονομία, η οποία ταλανίζεται και από την πολιτική αστάθεια τα τελευταία χρόνια παρουσιάζει επίσης τα πρώτα σημάδια ανάκαμψης.

Η οικονομία της Ρουμανίας αναμένεται να σημειώσει θετική πορεία της τάξης του 0,8% εντός του 2010. Τα τελευταία χρόνια λήφθηκαν σημαντικές αποφάσεις και θέλω να διαβεβαιώσω ότι λήφθηκαν με βαθιά σκέψη, προβληματισμό και πλήρη συναίσθηση της ευθύνης μας έναντι του οργανισμού και του τόπου.

Πιστεύουμε ότι οι Οργανισμοί που ευημερούν είναι αυτοί που προετοιμάστηκαν, πατούν γερά στο παρόν και μπορούν να κοιτούν κατάματα το μέλλον. Η ανάπτυξη του Συγκροτήματος σχεδιάστηκε πάνω σε στέρεα βάση και γίνεται με προσεκτικά βήματα. Η συνέπεια, η ευελιξία, η συνετή πολιτική διαχείρισης κινδύνων, η ισχυρή ρευστότητα και κεφαλαιουχική βάση αποτελούν τα εχέγγυα για τη συνέχιση της σταθερής πορείας.

Θέλω να σας διαβεβαιώσω για ακόμα μια φορά, ότι θα συνεχίσουμε να είμαστε δίπλα στους πελάτες μας και να ενεργούμε με γνώμονα το συμφέρον της κοινωνίας και το όφελος των μετόχων μας».

## Διορισμός Νέου Δ.Σ.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Τράπεζας Κύπρου Δημόσια Εταιρία Λτδ, στη συνεδρία στις 10 Ιουνίου έλαβε τις ακόλουθες αποφάσεις: Το διορισμό του κ. Σταύρου Ι. Κωνσταντινίδη ως μη εκτελεστικού ανεξάρτητου Μέλους του Διοικητικού Συμβουλίου, με άμεση ισχύ. Το Διοικητικό Συμβούλιο, μεταξύ άλλων, έλαβε σοβαρά υπόψη την ανάγκη διορισμού ανεξάρτητων μη εκτελεστικών Μελών στο Διοικη-

τικό Συμβούλιο, για την καλύτερη και ομαλότερη διεξαγωγή των εργασιών του. Ο κ. Σταύρος Ι. Κωνσταντινίδης έχει σπουδάσει Διοίκηση Επιχειρήσεων στο Λονδίνο. Από το 1984 μέχρι το 2009 διετέλεσε Πρόεδρος και Διευθύνων Σύμβουλος της Εταιρείας Alpha Copy S.A. στην Ελλάδα και επί σειρά ετών Πρόεδρος και Διευθύνων Σύμβουλος θυγατρικών εταιρειών της Εταιρείας Alpha Copy S.A. σε χώρες των Βαλκανίων. Ο κ. Σταύρος Ι. Κωνσταντινίδης έχει διακριθεί με πληθώρα ευρωπαϊκών και άλλων βραβείων. Αναδιάρθρωση των Επιτροπών του Διοικητικού Συμβουλίου, οι οποίες διαμορφώνονται ως εξής:

- Επιτροπή Ελέγχου

Γεώργιος Μ. Γεωργιάδης (Πρόεδρος)  
Κώστας Ζ. Σεβέρης  
Ευδόκιμος Ξενοφώντος  
Ανδρέας Ι. Ιακωβίδης  
Σταύρος Ι. Κωνσταντινίδης

- Επιτροπή Διορισμών

Άννα Διογένους (Πρόεδρος)  
Ανδρέας Αρτέμης  
Βασίλης Γ. Ρολόγης  
Χριστάκης Γ. Χριστοφίδης  
Μάνθος Μαυρομάτης

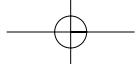
- Επιτροπή Αμοιβών

Μάνθος Μαυρομάτης (Πρόεδρος)  
Βασίλης Γ. Ρολόγης  
Χρίστος Μουσκής  
Ανδρέας Ι. Ιακωβίδης  
Σταύρος Ι. Κωνσταντινίδης

- Επιτροπή Διαχείρισης Κινδύνων

Κώστας Ζ. Σεβέρης (Πρόεδρος)  
Γεώργιος Μ. Γεωργιάδης  
Ανδρέας Αρτέμης  
Ανδρέας Ηλιάδης  
Κώστας Χατζήπαπας  
Νικόλαος Π. Τσάκος

Το διορισμό του κ. Γεωργίου Μ. Γεωργιάδη ως Ανώτερου Ανεξάρτητου Διοικητικού Συμβουλίου σε αντικατάσταση της κυρίας Άννας Διογένους, η οποία έπαιπε να θεωρείται ανεξάρτητη Διοικητική Σύμβουλος.



©2010 KPMG Limited, a Cyprus limited liability company and member of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swiss entity. All rights reserved.

# Global experience, local approach



KPMG is a global network of professional firms providing Audit, Tax and Advisory services. Our objective is to provide our clients with the highest-quality service.

Our people, are our most valuable asset and with their high academic and professional qualifications and experience, KPMG in Cyprus offers value adding advice, designed to meet and exceed our clients' expectations.

For more information please contact our offices:

#### **Nicosia**

tel: +357 22209000  
fax: +357 22678200  
e-mail: nicosia@kpmg.com.cy

#### **Limassol**

tel: +357 25829000  
fax: +357 25363842  
e-mail: limassol@kpmg.com.cy

#### **Larnaca**

tel: +357 24200000  
fax: +357 24200200  
e-mail: larnaca@kpmg.com.cy

#### **Paralimni**

tel: +357 23820080  
fax: +357 23820084  
e-mail: paralimni@kpmg.com.cy

#### **Paphos**

tel: +357 26943050  
fax: +357 26943062  
e-mail: paphos@kpmg.com.cy

#### **Polis Chrysochous**

tel: +357 26322098  
fax: +357 26322722  
e-mail: paphos@kpmg.com.cy

Or visit our website at:  
[www.kpmg.com.cy](http://www.kpmg.com.cy)

## Εκδηλώσεις

# Ευθύμιος Μπουλούτας: Φόροι για την ανάπτυξη, όχι για το σπάταλο κράτος

Έτοιμες οι τράπεζες να συναινέσουν σε έκτακτη φορολογία

**Κ**άθετα αντίθετος με την πρόσθετη φορολόγηση των εταιρικών κερδών εμφανίστηκε την Τετάρτη, 9 Ιουνίου ο Διευθύνων Σύμβουλος της Marfin Popular Bank, Ευθύμιος Μπουλούτας, μιλώντας στο πλαίσιο γεύματος που παρέθεσε στους οικονομικούς συντάκτες των έντυπων και τηλεκτρονικών Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης, στο Ξενοδοχείο Χάλτον. Ο κ. Μπουλούτας, σημείωσε ότι κάτι τέτοιο θα έκανε κακό στο χρηματοπιστωτικό σύστημα της χώρας και αφετέρου θα έστελνε λανθασμένα μηνύματα στους ξένους επενδυτές. Η οποιαδήποτε αλλαγή στο σταθερό φορολογικό καθεστώς της Κύπρου, επισήμανε ο κ. Μπουλούτας, δημιουργεί αμφιβολία κατά πόσο οι φορολογίες θα άλλαζουν στο μέλλον όποτε το κράτος χρειάζεται περισσότερα έσοδα, για να καλύψει τα ελλείμματα.

Η οικονομία της Κύπρου έχει βασιστεί και σταθεροποιηθεί στη φορολογική σταθερότητα, υπέδειξε. «Οποιαδήποτε απόκλιση από το σταθερό φορολογικό καθεστώς, δημιουργεί αμφιβολία για το σύστημα. Επομένως, δεν μπορούμε να είμαστε θετικοί, πόσο μάλλον αφού δεν έχει προηγηθεί οποιαδήποτε διαβούλευση με τις τράπεζες για το θέμα». Άλλωστε, σημείωσε, η ελληνική εμπειρία δείχνει ότι αυτές οι έκτακτες φορολογίες κινδυνεύουν να γίνουν μόνιμες.

Προχωρώντας ένα βήμα παραπέρα, και σχετικά με το ενδεχόμενο να επιβληθεί έμμεσος φόρος κοινωνικής αλληλεγγύης, όπως τον αποκαλούν οι κυβερνώντες, ο κ. Μπουλούτας άφησε ανοιχτό το ενδεχόμενο να συναινέσουν οι τράπεζες σε μια τέτοια εισήγηση. Τόνισε, όμως, πως η συναίνεση προϋποθέτει ότι οι πόροι θα διατεθούν για να τονωθεί η ανάπτυξη και όχι για να συντριθεί το «σπάταλο», κατά την έκφρασή του, κράτος.

Όσον αφορά τα αποτελέσματα της τράπεζας στην Κύπρο, τα χαρακτήρισε ως ικανοποιητικά, σημειώνοντας πως αυτό που είχε σημασία ήταν το ότι το 40% των νέων δανείων της Κύπρου και το 30% των νέων δανείων της Ελλάδας έφυγαν από τα δικά τους ταμεία, ενώ αντίστοιχα ποσοστά παρουσιάστηκαν και στις καταθέσεις. Συγκεκριμένα στην Κύπρο τον τελευταίο χρόνο, η Τράπεζα έδωσε και πήρε καταθέσεις ύψους ενός δις.

«Οι εταιρείες που παραδοσιακά είχαν σχέση με την Κύπρο, χρησιμοποιούν και πάλι το νησί ως βάση για τις καταθέσεις τους. Αυτό είναι ένα πολύ αισιό-



δοξο μήνυμα», σημείωσε. Σχετικά με το θέμα της Eurocypria, της οποίας η Marfin ήταν ο κύριος χρηματοδότης, ο κ. Μπουλούτας τόνισε ότι λόγω του τραπεζικού απορρήτου δεν μπορεί να επιβεβαιώσει ή να διαψεύσει τα ποσά που δάνεισαν στην εταιρεία, πρόσθεσε όμως ότι οι ίδιοι δεν άσκησαν πιέσεις στην κυβέρνηση για είστραξη αυτού του ποσού.

Κληθείς να σχολιάσει τη βελτίωση της κατάστασης της οικονομίας του Ντουμπάι και κατά πόσο διαφοροποιεί τα πλάνα του μεγαλομετόχου τους που κατέχει ποσοστό 18.8%, ο κ. Μπουλούτας επανέλαβε ότι πρόθεση του αραβικού εμπράτου είναι να μην ρευστοποιήσει τη συμμετοχή του, ενώ σχολιάζοντας το κατά πόσο τους έχει κοινοποιηθεί οποιαδήποτε πρόταση για αύξηση της συμμετοχής στο 30% έξεφρασε άγνοια.

Συνεχίζοντας ο κ. Μπουλούτας ανέφερε ότι είναι δύσκολη η οικονομική κατάσταση της Ελλάδος και κατά δεύτερο της Κύπρου και επηρέασε αρνητικά κάποιους θεσμικούς επενδυτές της τράπεζας δίνοντας ως παράδειγμα ότι για πρώτη φορά το ποσοστό των μικροεπενδυτών της τράπεζας έφτασε σε επίπεδα του 50%.

Σχολιάζοντας το ενδεχόμενο να ενδιαφερθούν για εξαγορά άλλης ελληνικής τράπεζας, το χαρακτήρισε ως απομακρυσμένο για τα επόμενα δύο χρόνια, λόγω της αβεβαιότητας που υπάρχει στην αγορά, αλλά και της αύξησης των επισφαλών δανείων από προβληματικά καταναλωτικά δάνεια κατά κύριο λόγο. Τέλος, χαρακτήρισε ως αισιόδοξο στόχο της κυβέρνησης για ρυθμό ανάπτυξης του 0.5% για το 2010 επισημάνοντας ότι παρ' όλα αυτά ο Όμιλος Marfin θα σταθεί αρωγός, χρηματοδοτώντας μεγάλα αναπτυξιακά έργα.

Ο κ. Μπουλούτας, κατά τη διάρκεια του γεύματος και της συζήτησης με τους δημοσιογράφους, πλαισιωνόταν από στενούς του συνεργάτες, ανώτατα και ανώτερα στελέχη του Ομίλου. Παναγιώτης Κουννής, Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος Κύπρου, Χρήστος Στυλιανίδης, Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος Διεθνών Δραστηριοτήτων, Σεραφείμ Κωνσταντινίδης, Διευθυντής Τύπου και Επικοινωνίας του Ομίλου MIG και Κώστας Αρχιμαντρίτης, Διευθυντής Γραφείου Τύπου, ο οποίος ανέλαβε και τη διοργάνωση της πολύ επιτυχημένης εκδήλωσης.

Εγώ ξέμπλεξα. Εσείς;  
 Τώρα ε-μβάσματα εύκολα, φθηνότερα  
 και ασφαλισμένα  
 μέσω Marfin Laiki eBank.



**MARFIN LAIKI eBANK**  
 Μια Τράπεζα στο χέρι σας

Αναβαθμισμένες υπηρεσίες μεταφοράς χρημάτων  
 σε τράπεζες του εξωτερικού από τη Marfin Laiki eBank!

Η πλήρως αναβαθμισμένη υπηρεσία διασυνοριακών εμβασμάτων και πληρωμών της Marfin Laiki eBank έχει κάνει για σας τις μεταφορές χρημάτων σε τράπεζες της Κύπρου και του εξωτερικού απλή και εύκολη υπόθεση. Με ένα κλικ στο [www.marfinlaikiebank.com](http://www.marfinlaikiebank.com), τα εμβάσματα σας φεύγουν για τον προορισμό τους, ακόμα και όταν η τράπεζα είναι κλειστή. Επίσης σας συμφέρουν, καθώς η τιμολόγηση είναι χαμηλότερη από ότι στα ταμεία της Τράπεζας. Για λεπτομέρειες που αφορούν την υπηρεσία και τον πίνακα χρεώσεων αποταθείτε στο [www.marfinlaikiebank.com](http://www.marfinlaikiebank.com)

**10<sup>e</sup> BAN**  
**XRONIA**



ΤΗΛΕΤΡΑΠΕΖΑ 8000 2000, [www.marfinlaikiebank.com](http://www.marfinlaikiebank.com)

H Marfin Laiki eBank είναι η ηλεκτρονική τράπεζα της Marfin Laiki Bank

## Νέα εταιρειών



**ΔΗΜΗΤΡΑ**  
ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΑΤΑ

Δήμητρα Επενδυτική:

# Ψάχνουμε ευκαιρίες στην κρίση

Συνέντευξη του Γενικού Διευθυντή της Εταιρείας,  
Δρ Νίκου Μιχαηλά

- ✓ Η ρευστότητα που διαθέτουμε, μας δίνει την ευκαιρία να εμπλουτίσουμε το χαρτοφυλάκιο μας με επενδύσεις σε ακίνητα.
- ✓ Ποσό 70,1 εκ. ευρώ (38,4% του συνολικού ενεργητικού) είναι τοποθετημένο σε τραπεζικές καταθέσεις.
- ✓ **Discount μετοχής:** Μας προβληματίζει, όμως η παρούσα οικονομική κρίση δεν μας αφήνει πολλά περιθώρια αντίδρασης.

**EP: Πιστεύετε ότι η κρίση θα συνεχιστεί για πολύ ακόμη; Και πώς επηρεάζονται οι επενδύσεις της Δήμητρα Επενδυτική σε Κύπρο και εξωτερικό;**

ΑΠ: Στην πραγματικότητα δεν είναι κανείς σήμερα ικανός να προβλέψει την έξοδο από την τρέχουσα κατάσταση. Αν αναλογιστεί όμως κανείς την αβεβαιότητα που επικρατεί στις αγορές και τα δημοσιονομικά προβλήματα που ταλανίζουν τις πλείστες οικονομίες, και ιδιαίτερα της Ευρώπης, θα πεισθεί ότι έχουμε ακόμα αρκετό δρόμο να διανύσουμε. Η Δήμητρα δεν έμεινε αλώβητη από τις εξελίξεις. Η παρατελένη οικονομική κρίση και η πτώση των χρηματιστηρίων επηρέασε σημαντικά το χαρτοφυλάκιο μας με επενδύσεις σε μετοχές. Επιπρόσθετα, η παρατελένη ύφεση στις κτηματαγορές επηρέασε αρνητικά τις αξίες των ακινήτων της Εταιρείας και ανάτρεψε κάποιους σχεδιασμούς της Εταιρείας στον τομέα ανάπτυξης γης στη Ρουμανία και στη Βουλγαρία. Εντούτοις, προσπαθούμε να αξιοποιούμε τις ευκαιρίες που βρίσκονται πίσω από τέτοιες δυσμενείς οικονομικές συνθήκες. Η κρίση στην κτηματαγορά έχει ανεβάσει τις αποδόσεις ενοικίων (rental yields), και η ρευστότητα που διαθέτουμε μας δίνει την ευκαιρία να εμπλουτίσουμε το χαρτοφυλάκιο μας με επενδύσεις σε ακίνητα (κυρίως γραφεία στην Κύπρο) που προσφέρουν επαναλαμβανόμενα εισοδήματα από ενοίκια όπως επίσης και κεφαλαιουχικά κέρδη.

**EP: Ποια είναι η σημερινή διάρθρωση του**



**Στιγμιότυπο από την περσινή 9η Ετήσια Γενική Συνέλευση, η οποία πραγματοποιήθηκε την Τετάρτη, 2 Σεπτεμβρίου 2009.**

**Σημειώνεται ότι φέτος η Γενική Συνέλευση θα πραγματοποιηθεί την Τετάρτη, 15 Σεπτεμβρίου και ώρα 17.00 στο ξενοδοχείο Hilton Park.**

χαρτοφυλακίου, σε μετρητά, μετοχές και ακίνητα; Και ποια είναι τα σχέδια για την αναδιάρθρωση του χαρτοφυλακίου σε κατηγορίες επενδύσεων και σε γεωγραφικές περιοχές;

ΑΠ: Οι δραστηριότητες του Συγκροτήματος χωρίζονται σε δύο κύριους τομείς: Διαχείριση Χαρτοφυλακίου Επενδύσεων και Επενδύσεις στον Τομέα Ανάπτυξης Γης και Ακινήτων. Στις 31 Μαΐου 2010, τα περιουσιακά στοιχεία του Συγκροτήματος αποτελούνται από επενδύσεις στον τομέα Διαχείρισης Χαρτοφυλακίου Επενδύσεων σε ποσοστό 64,4%, σε επενδύσεις στον τομέα Ανάπτυξης Γης και Ακινήτων σε ποσοστό 33% και σε άλλες επενδύσεις και περιουσιακά στοιχεία σε ποσοστό 2,6%. Από τις επενδύσεις που κατατάσσονται στον τομέα Διαχείρισης Χαρτοφυλακίου Επενδύσεων, ποσό 70,1 εκ. ευρώ (ποσοστό 38,4% επί του συνολικού ενεργητικού) είναι τοποθετημένο σε τραπεζικές καταθέσεις, ποσό 13,3 εκ. ευρώ (ποσοστό 7,3%) είναι τοποθετημένο σε μετοχές και προϊόντα του Χρηματιστηρίου Αξιών Κύπρου, ποσό 15,5 εκ. ευρώ (ποσοστό 8,5%) σε κυβερνητικά και εταιρικά ομόλογα, ποσό 15,5 εκ. ευρώ (ποσοστό 8,5%) είναι τοποθετημένο σε μετοχές και προϊόντα σε χρηματιστήρια του εξωτερικού και ποσό 3,2 εκ. ευρώ (ποσοστό 1,8%) σε άλλες επενδύσεις. Εστιάζουμε συνεχώς την προσοχή μας στη βελτίωση των αποτελεσμάτων των δραστηριοτήτων του Συγκροτήματος μέσω της αναδιάρθρωσης του χαρτοφυλακίου και της καλύτερης διασποράς του επενδυτικού κινδύνου η οποία επιχειρείται σε συνεχή βάση.

**EP: Τον τελευταίο χρόνο παρατηρούμε μία**

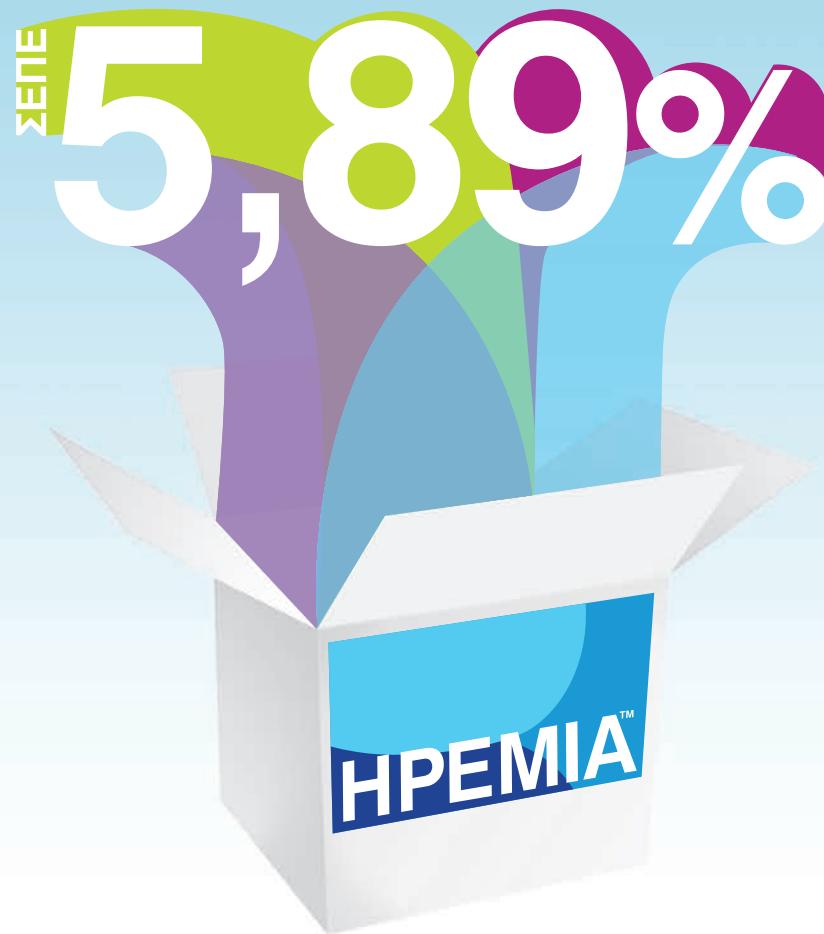
διαφοροποίηση όσον αφορά τη συμμετοχή σας σε κεφάλαια διαφόρων εταιρειών. Ποια είναι τα κριτήρια σας και σε τι αποσκοπεί αυτή η διαφοροποίηση σε μετοχικούς τίτλους;

ΑΠ: Τα τελευταία χρόνια επιχειρήθηκε μία βαθιά τομή στη διάρθρωση του χαρτοφυλακίου της Εταιρείας σε μετοχικούς τίτλους. Τον τελευταίο χρόνο έχουμε ρευστοποιήσει τις επενδύσεις μας σε εταιρείες που δεν πληρούν πλέον τα επενδυτικά μας κριτήρια. Επικεντρωνόμαστε σε μετοχές που προσφέρουν ικανοποιητική και σταθερή μερισματική απόδοση και έχουν τα απαραίτητα οικονομικά μεγέθη όπως επίσης και τη σθεναρή διευθυντική δομή για υγιή και σταθερή ανάπτυξη. Η αναδιάρθρωση του χαρτοφυλακίου της Εταιρείας αποσκοπεί στην καλύτερη διασπορά του κινδύνου και τη μείωση της μεταβλητότητας των αποδόσεων του χαρτοφυλακίου της Εταιρείας.

**EP: Ποια είναι σήμερα η εσωτερική αξία της τιμής της μετοχής και πώς εξηγείται ένα τόσο μεγάλο discount της τρέχουσας τιμής της μετοχής στο XAK;**

ΑΠ: Κατά το τέλος του πρώτου τριμήνου του 2010 η εσωτερική αξία της μετοχής ανήλθε στα 0.879 ευρώ. Σήμερα η μετοχή της Εταιρείας διαπραγματεύεται στα 0.25 ευρώ με μια έκπτωση της τάξης του 71%. Η τιμή της μετοχής και το μεγάλο discount στο οποίο διαπραγματεύεται είναι κάτι που σαφώς μας προβληματίζει, όμως η παρούσα οικονομική κρίση δεν μας αφήνει πολλά περιθώρια αντίδρασης. Κάνουμε κάποιες σκέψεις τις οποίες προγραμματίζουμε να εφαρμόσουμε όταν οι συνθήκες το επιτρέψουν.

Υπολογισμός ΣΕΠΕ: Ποσό δανείου €20.000, αποτληρωμή 15 χρόνια, έξοδα συμβολαιών €50, έξοδα διευθέτησης 0,50% (€100), Euribor 3 μηνών 0,68% ημερομηνίας 20/5/2010.



## Cash4U - Ξεχρεώστε το παρελθόν, χρηματοδοτήστε το μέλλον!

Με το προϊόν **Cash4U**, μπορείτε να ξεχρεώσετε υφιστάμενες οφειλές, μεταφέροντας υπόλοιπα καταναλωτικών δανείων, τρεχούμενων και καρτών από άλλες τράπεζες και συνεργατικά.

Συγκεντρώνοντας τις οφειλές σας και πληρώνοντας **μία μόνο δόση**, θα μπορείτε να "ονειρευτείτε" με ΗΡΕΜΙΑ το μέλλον και να χρηματοδοτήστε άμεσα τις νέες σας ανάγκες.

To **Cash4U** - μεταφορά υπολοίπων - σας προσφέρει:

- Ποσό δανείου μέχρι €200.000
- Προνομιακό κυμαινόμενο επιτόκιο, Euribor 3 μηνών + 5,00%
- Αποτληρωμή μέχρι και 20 χρόνια
- Δυνατότητα πληρωμής μόνο τόκων κατά τους πρώτους 12 μήνες
- Δυνατότητα επιπλέον χρηματοδότησης μέχρι και 20% του μεταφερόμενου ποσού

[www.emporikycyprus.com](http://www.emporikycyprus.com)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διατρέχετε τον κίνδυνο να χάσετε την ακίνητη ιδιοκτησία σας αν δεν πληρώνετε κανονικά τις δόσεις της υποθήκης ή οποιουδήποτε άλλου δανείου το οποίο είναι εξασφαλισμένο με υποθήκη πάνω στην ακίνητη ιδιοκτησία σας. Το επιτόκιο και η δόση αποτληρωμής του δανείου δύναται να τροποποιούνται από τον ενυπόθηκο πιστωτή από καιρού εις καιρόν.

 **Emporiki Bank**  
CRÉDIT AGRICOLE GROUP

# Νέα εταιρειών



Μιχαλάκης Ιωαννίδης, Πρόεδρος ELMA Holdings

## Σημαντικά κέρδη και στρατηγικές κινήσεις κατά της κρίσης

Δηλώσεις του Εκτελεστικού Προέδρου της Εταιρείας στο EUROKEΡΔΟΣ

✓ «Έχουμε μετατρέψει όλο το μέρισμα - τόσο της Τράπεζας Κύπρου όσο και της Λαϊκής Τράπεζας - σε μετοχές. Με τον τρόπο αυτό, θα εξασφαλίσουμε μετοχές συνολικής αξίας άνω του μισού εκατομμυρίου ευρώ σε κόστος κατά 10% χαμηλότερο των τρεχουσών τιμών.»

✓ «Οι τιμές στις οποίες πουλήσαμε τις μετοχές των τριών ελλαδικών τραπεζών, πλην της Εθνικής, ήταν γύρω στα 9 με 10 ευρώ, ενώ τις μετοχές της Εθνικής τις διαθέσαμε σε τιμές μεταξύ των 19 και των 22 ευρώ, ενώ αυτές οι μετοχές διαπραγματεύονται σήμερα στο ήμισυ εκείνης της αξίας.»

**Π**ραγματοποιήθηκαν την Τρίτη, 8 Ιουνίου στο Μέγαρο ΣΙΛΒΕΧ στη Λευκωσία οι Γενικές Συνελεύσεις των Εταιρειών, ELMA HOLDINGS, DODONI INVESTMENTS και JUPITER PORTFOLIO INVEST. Στο περιθώριο των Γενικών Συνελεύσεων είχαμε μια πολύ φιλική και χρήσιμη συνομιλία με τον Πρόεδρο του Ομίλου, κ. Μιχαλάκη Ιωαννίδη, ο οποίος προέβη στις πιο κάτω δηλώσεις.

«Οι επενδυτικές προοπτικές για το υπόλοιπο

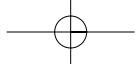


του έτους δεν είναι θετικές, για δύο λόγους: Ο πρώτος είναι λόγω της διεθνούς οικονομικής κρίσης και ο δεύτερος είναι λόγω της σύνδεσης του Χρηματιστηρίου Κύπρου με το Χρηματιστήριο Αθηνών. Λόγω, δηλαδή, του ότι οι μετοχές των κυπριακών εταιρειών διαπραγματεύονται και στο Χ.Α., το οποίο έχει επηρεαστεί σημαντικά από τα δημοσιονομικά προβλήματα της Ελλάδας, με επακόλουθο να έχουν υποχωρήσει σε σημείο μη δικαιολογημένο από την πραγματική δυναμική τους. Είχαμε, λοιπόν, τους πρώτους πέντε μήνες του έτους μία πτώση του Γενικού Δείκτη του ΧΑΚ της τάξεως του 25%.

Πρέπει να επισημανθεί, όμως, ότι η μείωση της αξίας του δικού μας χαρτοφυλακίου ήταν σημαντικά μικρότερη, λόγω του ότι διαθέτουμε και άλλες επενδύσεις πέραν των μετοχών, όπως στην εκμετάλλευση ακινήτων, οι οποίες παρέχουν σταθερές αποδόσεις, καθώς επίσης επενδύσεις σε αξιόγραφα. Οι μετοχές καταλαμβάνουν ποσοστό 35% του συνολικού χαρτοφυλακίου των εταιρειών μας.

### Εξαγορά της Liberty Life

Έχοντας, λοιπόν, υπόψη την όλη κατάσταση και έχοντας προβλέψει την κατάρρευση των



## Νέα εταιρειών



«Αγοράσαμε την ασφαλιστική εταιρεία Liberty Life, έναντι ποσού της τάξης των τεσσάρων εκατ. ευρώ, χωρίς να χρειασθεί να καταφύγουμε σε δανεισμό»

χρηματιστηριακών τιμών, εμείς -στο τέλος του 2009- προβήκαμε στην αγορά της ασφαλιστικής εταιρείας, Liberty Life, έναντι ποσού της τάξης των τεσσάρων εκατομμυρίων ευρώ, χωρίς μάλιστα να χρειαστεί να δανειστούμε ούτε "γρόσι". Από την εξαγορασθείσα εταιρεία προσδοκάμε να έχουμε καλές μελλοντικές αποδόσεις. Ήδη έχουμε προβεί σε αναδιάρθρωση της διοικητικής δομής της εταιρείας, με τη γενική διεύθυνση να έχει αναλάβει ο κ. Ζένιος Δημητρίου, ο οποίος είναι και ο νέος Διευθύνων Σύμβουλος της Εταιρείας.

Η νέα διοίκηση εκπόνησε και εφαρμόζει ένα πρόγραμμα εξυγίανσης, το οποίο προβλέπει σημαντική μείωση του κόστους διαχείρισης της εταιρείας, αλλά φυσικά και κινήσεις τέτοιες που θα επιφέρουν αύξηση του κύκλου των εργασιών της. Οι αποφάσεις, λοιπόν, για την αναδιάρθρωση της εταιρείας έχουν ληφθεί και ήδη βρίσκονται στην πορεία εφαρμογής τους. Ενδεικτικά αναφέρω ότι η αναδιάρθρωση αυτή μείωσε το ετήσιο κόστος του προσωπικού κατά 600 χιλιάδες ευρώ. Επομένως, από 1,8 εκ. ευρώ, που ήταν το κόστος του προσωπικού, το έχουμε μειώσει σε 1,2 εκατομμύρια.

Πέραν τούτου, προβήκαμε και σε άλλες σοβαρές περικοπές εξόδων, ενώ έχουμε βελτιώσει σημαντικά και την ποιότητα του χαρτοφυλακίου επενδύσεων της εταιρείας. Παρ' ότι οι μετοχικές επενδύσεις της Liberty αντιπροσώπευαν μόνο το 20% του συνολικού χαρτοφυλακίου της, το 10% του Χαρτοφυλακίου ήταν τοποθετημένο σε μετοχές εταιρειών που ήταν συνδεδεμένες με την πρώην μητρική Εταιρεία. Το ποσοστό αυτό μειώθηκε σε 4% του χαρτοφυλακίου.

### Βελτίωση χαρτοφυλακίου

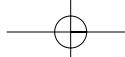
Πέραν των πιο πάνω, το Χαρτοφυλάκιο της Liberty είναι ύψους πέραν των 40 εκατομμυρίων ευρώ και είναι επενδυμένο σε μετρητά και σε ακίνητα με μικρό σχετικά ποσοστό σε μετοχές, η αξία των οποίων ακολουθεί πτωτική τάση. Εφόσον μάλιστα για να εξαγοράσουμε την Liberty



είχαμε ρευστοποιήσει σημαντικό ποσοστό του Χαρτοφυλακίου της Elma σε μετοχές, αυτό βοήθησε στη μείωση της ζημιάς από την πτώση του

ΧΑΚ το 2010. Πιστεύω ότι αυτή η κίνηση μας, εν όψει και των εξελίξεων που βλέπουμε τώρα, μας δικαιώσει».





Βαθιά και παρατεταμένη ύφεση φέρνουν τα μέτρα

# Το φάσμα της ανεργίας πάνω από την Ελλάδα

• *Tou Andrea Anastasiou*

**Ι**διαίτερα "καυτό" εξελίσσεται το φετινό καλοκαίρι στην Ελλάδα, όσον αφορά στις κοινωνικές αντιδράσεις στα μέτρα λιτότητας, τα οποία (καθ' υπόδειξην των ξένων δανειστών-κηδεμόνων της) λαμβάνει η κυβέρνηση της χώρας. Το πρόσφατο κύμα μεταρρυθμίσεων στο πεδίο των εργασιακών σχέσεων ξεσήκωσε νέες έντονες αντιδράσεις, καθώς οι πρόνοιές του ήταν επιαχθέστερες του αναμενομένου, χαρακτηρίσθηκαν μάλιστα αυστηρότερες από αυτές που επιβάλλει το Μνημόνιο που οι διεθνείς δανειστές επέβαλαν στην κυβέρνηση. Αντιπροσωπευτικοί φορείς των εργαζομένων προοανήγγειλαν ήδη κινήσεις στο νομικό πεδίο, οι οποίες μπορούν να φθάσουν έως το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο, καθώς - σύμφωνα με την άποψη νομικών συμβούλων τους διατάξεις του συγκεκριμένου Προεδρικού Διατάγματος (ΠΔ) είναι αντίθετες προς νόμους ή ακόμη και το Σύνταγμα του κράτους. Πέραν των νομικών ενεργειών, όμως, είναι βέβαιο ότι οι απεργιακές και άλλες κινητοποίησεις των εργαζομένων του ιδιωτικού και του δημόσιου τομέα θα είναι στη διάρκεια του Ιουλίου.

Ενδιαφέρον στοιχείο της κατάστασης, που ακολούθησε την εξαγγελία των μέτρων αναδιάρθρωσης της ελλαδικής αγοράς εργασίας, είναι η σύμπλευση -όσον αφορά στις διαμαρτυρίες εναντίον τους- εργατούπαλληλικών και εργοδοτικών φορέων, με τους τελευταίους να επισημαίνουν ότι φθηνότεροι (ή ευκολότερα απολύτων) εργαζόμενοι είναι ταυτόχρονα και πτωχότεροι καταναλωτές. Εύλογο είναι, λοιπόν, ότι -σε μια χώρα η οποία στερείται εξαγωγικού προσανατολισμού και δυνατοπήτων- η αποδυνάμωση της εσωτερικής κατανάλωσης δεν μπορεί παρά να οδηγήσει στο να βαθύνει και να διαρκέσει ακόμη περισσότερο η ήδη υφιστάμενη οικονομική ύφεση.

Σε όλα αυτά θα προσπαθήσει να απαντήσει, μετά το τέλος του καλοκαιριού, ο πρωθυπουργός, προφανώς με την κατ' έθιμον ομιλία του περί της οικονομίας, στη διάρκεια της Διεθνούς Έκθεσης Θεσσαλονίκης. Είναι σαφές (δεν έχει και άλλη επιλογή) ότι εκεί θα προσπαθήσει να στελει μηνύματα προς τα έξω, ότι το πρόγραμμα λιτότητας αποδίδει, η Ελλάδα δεν κινδυνεύει να



**Ακόμη και οι εργοδοτικές οργανώσεις χαρακτηρίζουν υπερβολικά αυστηρά τα μέτρα που προωθεί η κυβέρνηση στο πεδίο των εργασιακών σχέσεων.**

πτωχεύσει, οπότε η αγορά της οφείλει να τύχει της προσοχής των διεθνών επενδυτών. Οπωσδήποτε, όμως, θα θελήσει να στείλει μηνύματα και προς το εσωτερικό της χώρας, στο πλήθος των ανασφαλών και δυσαρεστημένων πολιτών, τους οποίους θα προσπαθήσει να κατευνάσει συνδέοντας την τρέχουσα οδυνηρή λιτότητα και την ουσιαστική κατάργηση του κοινωνικού κράτους με τις καλύτερες μέρες που θα έλθουν στο μέλλον, όταν οι σημερινές θυσίες μεταφρασθούν σε βελτιωμένη παραγωγικότητα και ανταγωνιστικότητα για τη χώρα.

Σε κάτι τέτοιο αναφέρθηκε και ο Υπουργός Άμυνας, Ευάγγελος Βενιζέλος, ο οποίος μήλησε περί της ανάγκης εκπόνησης "ολοκληρωμένου εθνικού σχεδίου ανασυγκρότησης, που να αφορά το μοντέλο ανάπτυξης, τη συγκρότηση και λειτουργία του κράτους, τη σχέση κράτους και οικονομίας, το νέο πολιτικό σύστημα, την κοινωνία των πολιτών και τις δικές της ευθύνες." Είναι προφανές, ότι η κυβέρνηση του Γιώργου Παπανδρέου, παρά το νεαρό της ηλικίας της και την

ανοχή που αρχικά της παρασχέθηκε από τη μεγαλύτερη μερίδα της ελλαδικής κοινωνίας και τον Τύπο της, αισθάνεται πλέον και αυτή ανασφάλεια από τους κραδασμούς που προκαλούν τα εξαιρετικά αντιδημοφιλή μέτρα της, τα οποία -πλέον όλων των άλλων- διαψεύδουν με βάναυσο τρόπο την "καρδιά" των προεκλογικών εξαγγελιών και υποσχέσεων του πρωθυπουργού. Οι κραδασμοί αυτοί, λοιπόν, κάπως πρέπει να απορροφηθούν και ο τρόπος αυτός δεν μπορεί παρά να είναι η προσφορά ελπίδας...

## Ανατροπές στις εργασιακές σχέσεις

Στο επίκαιρο ζήτημα, λοιπόν, των σαρωτικών αλλαγών στις εργασιακές σχέσεις, τα μέτρα που λαμβάνει η κυβέρνηση χαρακτηρίζονται αυστηρότερα των κατευθύνσεων του Μνημονίου, όσον αφορά στη διευκόλυνση των απολύσεων εργαζομένων, τόσο με την αύξηση του επιτρεπόμενου ποσοστού στις ομαδικές απολύσεις, όσο και με τη δραστική μείωση του ποσού των αποζημιώσεων. Ως προς τις ομαδικές απολύσεις, μάλιστα, οι αλ-

λαγές είχε αφεθεί να εννοηθεί ότι θα αφορούν σε επιχειρήσεις που απασχολούν προσωπικό άνω των εκατόν πενήντα ατόμων, αλλά αυτές -σύμφωνα με το ΠΔ του Υπουργείου Εργασίας- θα ισχύουν και σε επιχειρήσεις που απασχολούν από είκοσι και πλέον άτομα. Ενώ, με το δραστικό περιορισμό στον απαιτούμενο χρόνο προειδοποίησης, οι αποζημιώσεις που θα καταβάλλονται -ακόμη και σε εργαζόμενους με πολλά χρόνια υπηρεσίας στον ίδιο εργοδότη- θα περικοπούν στο ήμισυ του μέχρι σήμερα ισχύοντος.

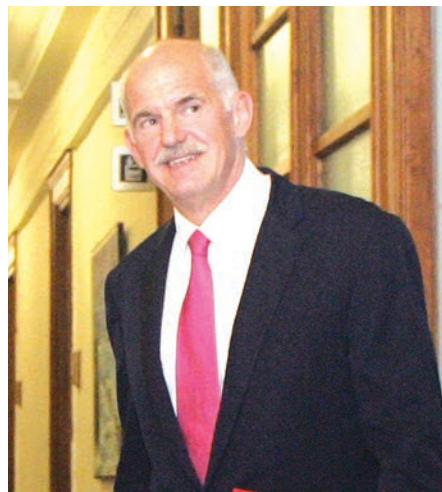
Είναι κατανοητό, λοιπόν, ότι χιλιάδες σχετικώς "υψηλόμισθοι" (λόγω προϋπηρεσίας) εργαζόμενοι θα είναι πλέον εύκολο να βρεθούν χωρίς δουλειά, όντας μάλιστα σε ηλικία τέτοια που περιορίζει ασφυκτικά τις εργασιακές ευκαιρίες και επιλογές τους, με αποτέλεσμα την πρόκληση σοβαρού κοινωνικού προβλήματος. Την ίδια ώρα στην αγορά εργασίας θα εισέρχονται οι νομίμως ανασφάλιστοι νέοι, οι οποίοι θα αμείβονται με μισθό χαμηλότερο του μέχρι σήμερα ελάχιστου ορίου της Εθνικής Γενικής Συλλογικής Σύμβασης.

Πηγές της ίδιας της κυβερνητικής είχαν μιλήσει (προφανώς για να προετοιμάσουν το έδαφος) για αύξηση του ποσοστού απολύσεων σε 4%, το οποίο όμως ορίσθηκε σε 5% στο σχετικό ΠΔ. Επίσης, ο αρχικός σχεδιασμός έκανε λόγο για μείωση του ποσού των αποζημιώσεων σε ποσοστό που θα αποφάσιζαν οι κοινωνικοί εταίροι. Έγινε, μάλιστα, γνωστό ότι καμία πρόταση δεν ξεπερνούσε το 20%. Παρ' όλα αυτά, στο ΠΔ το ποσοστό ανέρχεται σε 50%! Πέραν των εργατικών συνδικάτων, που ήταν αναμενόμενο ότι θα αντιδράσουν, κατά των κυβερνητικών μέτρων τάχθηκαν επίσης... κυβερνητικοί βουλευτές (που έχουν ψηφίσει το γνωστό Μνημόνιο), αλλά και εργοδοτικές οργανώσεις. Οι εκπρόσωποι των μικρών και μεσαίων εμπόρων και βιοτεχνών εξέφρασαν σαφέστατα την αντίθεσή τους στις αλλαγές που επέρχονται στο εργασιακό περιβάλλον, ενώ ακόμη και ο αντιπροσωπευτικός φορέας των μεγάλων βιομηχανιών και επιχειρήσεων παραδέχθηκε ότι οι δικές τους προτάσεις και προσδοκίες ήταν ηπιότερες αυτών που προώθησε η κυβέρνηση.

Εκτιμήσεις που διατυπώνονται στην αγορά είναι ότι οι εν λόγω μεταβολές επιβάλλονται προκειμένου να διευκολυνθούν κυοφορούμενες συγχωνεύσεις χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων, αλλά και το πρόγραμμα ιδιωτικοποίησεων που επιθυμεί να εφαρμόσει η κυβέρνηση.

## Βαλτωμένη η αγορά στέγης

Στο μέτωπο της αγορά στέγης, εξ άλλου, πρέπει κανείς να μιλά περί οικοδομικής αδράνειας μάλλον παρά περί οικοδομικής δραστηριότητας. Η κατάσταση στην ελλαδική κτηματαγορά, στο



**✓ Ο Πρωθυπουργός, Γιώργος Παπανδρέου, θα στείλει μηνύματα στο πλήθος των ανασφαλών και δυσφεροτημένων πολιτών, τους οποίους θα προσπαθήσει να κατευνάσει συνδέοντας την τρέχουσα οδυνηρή λιτότητα και την ουσιαστική κατάργηση του κοινωνικού κράτους με τις καλύτερες μέρες στο μέλλον.**

πρώτο εξάμηνο του 2010, χαρακτηρίζεται από "πάγωμα" στην κατασκευή νέων οικοδομών, μείωση των πιωτήσεων ακινήτων σε ποσοστό περί το 50% σε σχέση με πέρσι και, επακολούθως, από την ανεργία στην οποία έχουν περιέλθει χιλιάδες απασχολούμενοι στον κλάδο. Σαφέστατα επιβαρυντικός παράγοντας, παράλληλα βέβαια με τη γενικότερα αρνητική απήσφαιρα που έχει διαμορφώσει η δημοσιονομική κρίση, είναι και ο δραστικός περιορισμός στις χορηγήσεις στεγαστικών δανείων, καθώς οι τράπεζες έχουν "κλείσει τη στρόφιγγα", προκειμένου να προστατεύσουν τόσο τη ρευστότητά τους, όσο και την ποιότητα του χαρτοφυλακίου τους.

Ενθαρρυντικός παράγοντας, από την άλλη, είναι το γεγονός ότι έχει ήδη προαναγγελθεί σημαντική αύξηση των αντικειμενικών αξιών των ακινήτων (με σκοπό φυσικά την αύξηση των εσόδων του κράτους). Αναμένεται, λοιπόν, η εκδήλωση μεγαλύτερου αγοραστικού ενδιαφέροντος, στη διάρκεια του δεύτερου εξαμήνου του έτους, από άτομα που έχουν στα υπ' όψιν την αγορά στέγης και θα επισπεύσουν την απόφασή τους, προκειμένου να προλάβουν να διενεργήσουν τις σχετικές πράξεις πριν από την αύξηση των αντικειμενικών αξιών και τη φορολογική επιβάρυνση που αυτή θα συνεπιφέρει στις κτηματικές συναλλαγές. Τα νεόδμητα αλλά αδιάθετα διαμερίσματα εκτιμώνται περί τις 150.000, ενώ η υποχώρηση των ονομαστικών τιμών κυμαίνεται σε ποσοστό περί το 10%

με 15%. Το ποσοστό αυτό, όμως, υπάρχει ανησυχία ότι μπορεί να υποχωρήσει πολύ περισσότερο, εξ' αιτίας της ανάγκης αποτυληρωμής δανείων που έχουν λάβει κατασκευαστές (στην περίπτωση των νεόδμητων ακινήτων) ή λόγω συναφών υποχρεώσεων που έχουν σωρευτεί σε νοικοκυριά, τα οποία επίσης θα πιεσθούν για την εξυπηρέτηση των δανειακών υποχρεώσεων τους. Περισσότερες πιωτήσεις ακινήτων σε χαμηλότερες τιμές, λοιπόν, είναι ένα από τα πιθανά σενάρια στα οποία αναφέρονται παράγοντες της αγοράς ακινήτων, με καθοριστικό ρόλο στην εξέλιξη των πραγμάτων να παιζει η συνολική οικονομική κατάσταση της χώρας. Σε κάθε περίπτωση, εκτιμάται ότι τα ακίνητα για τα οποία θα εκδηλωθεί αγοραστικό ενδιαφέρον θα είναι κυρίως τα φθηνά, ήτοι οι πιωτήσεις ακινήτων οικοδομές και τα σχετικά μικρότερα διαμερίσματα.

Ακόμη μεγαλύτερες μειώσεις τιμών, όμως, παραπορύνται στα ακριβότερα ακινήτα, αξίας από 400.000 ευρώ και άνω, για τα οποία υπάρχει υπερπροσφορά στην αγορά, συνδυαζόμενη με την αυξανόμενη πίεση και ανάγκη που αισθάνονται οι κατασκευαστές για την πώλησή τους.

## Κάτι γίνεται...

Τη νότα αισιοδοξίας, μέσα στο γενικότερο ζοφερό οικονομικό περιβάλλον, ανέλαβε να δώσει ο Υπουργός Οικονομικών, Γιώργος Παπακωνσταντίνου, ο οποίος -σε συνέντευξή του στο iN.gr- τόνισε ότι τα μέτρα έχουν ήδη παράσχει ενδείξεις θετικής πορείας της χώρας στην κατεύθυνση επίτευξης των φιλόδοξων στόχων της, υπό την έννοια ότι -στους πρώτους πέντε μήνες του έτους- το ελληνικό κράτος έχει κατορθώσει να κάνει οικονομία σε δαπάνες, καθώς και να μειώσει τον αριθμό των απασχολουμένων στον δημόσιο τομέα με το "πάγωμα" των προσλήψεων για ολόκληρο το 2010. Σε ερώτηση για το πόσο δίκαιο είναι να μην προσλαμβάνονται άτομα που έχουν επιτύχει σε διαγωνισμούς που είχε προκηρύξει το ΑΣΕΠ για συγκεκριμένες θέσεις, ο Γ. Παπακωνσταντίνου ζήτησε... υπομονή από τους επιτυχόντες, οι οποίοι -όπως εξήγησε- θα αρχίσουν να απορροφώνται από το 2011 σε ποσοστό ενός νέου εργαζομένου ανά πέντε συνταξιοδοτούμενους.

Αναφορικά με την επιβολή φόρου υπεραξίας στις χρηματιστηριακές συναλλαγές, ο Υπουργός Οικονομικών διευκρίνισε ότι και σε άλλες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ισχύουν τέτοιοι φόροι, οι οποίοι -όπως τόνισε- δεν συνιστούν τον καθοριστικότερο παράγοντα για την προσέλκυση ξένων επενδυτικών κεφαλαίων. Καθοριστικός παράγοντας, τόνισε ο υπουργός, είναι η ανταγωνιστικότητα της οικονομίας και η εμπιστοσύνη των ξένων επενδυτών στο Χρηματιστήριο μας.

# Ελλάδα: Η πορεία της «πραγματικής οικονομίας» το 2010

**Ε**να από τα ελάχιστα θετικά παρεπόμενα της τρέχουσας οικονομικής κρίσης είναι η εκ νέου υποχώρηση του ελλείμματος τρεχουσών συναλλαγών της χώρας σε χαμηλότερα επίπεδα και αυτό κυρίως λόγω της βελτίωσης που παρατηρείται στο εμπορικό ισοζύγιο.

Για παράδειγμα, κατά το πρώτο τρίμηνο όπου το ΑΕΠ της χώρας υποχώρησε κατά 2,5%, είχαμε: τις εξαγωγές της Ελλάδας να μειώνονται κατά 0,5% και τις εξαγωγές κατά 6,2%. Βλέπουμε δηλαδή, ότι -όπως και πέρσι, έτσι και φέτος- η πτώση του εισοδήματος του μέσου Έλληνα οδηγεί σε μια πολύ μεγαλύτερη πτώση της ζήτησης για την κατανάλωση προϊόντων που έρχονται από το εξωτερικό. Η επίπτωση αυτή φαίνεται να είναι ακόμη πιο έντονη στα προϊόντα πολυτελείας, ή έστω στα ακριβά προϊόντα, όπως αυτοκίνητα, σκάφη αναψυχής, κ.λπ.

Αντίθετα, οι εξαγωγές της Ελλάδας επηρεάζονται κυρίως από την οικονομική κατάσταση που επικρατεί στο εξωτερικό. Και επειδή κατά τους πρώτους μήνες παρατηρείται μια συγκρατιμένη αύξηση της ζήτησης στις χώρες της Δυτικής Ευρώπης και μια σταθερότητα στις χώρες της Νοτιοανατολικής Ευρώπης, τότε εξηγείται και η στασιμότητα των ελληνικών εξαγωγών.

Ποια προβλέπεται να είναι η συνέχεια για τους υπόλοιπους εννέα μήνες του 2010; Η πτώση στα εισαγόμενα προϊόντα αναμένεται να ενταθεί περισσότερο, ιδίως γιατί τα σκληρά οικονομικά μέτρα που λήφθηκαν προς το τέλος



του πρώτου τριμήνου και πολύ λίγο επηρέασαν το πρώτο τέταρτο της φετινής χρονιάς. Επιπλέον, κατά το περσινό δεύτερο και τρίτο τρίμηνο είχαμε κάποια πακέτα στήριξης συγκεκριμένων κλάδων (μείωση κατά 50% στα τέλη ταξινόμησης αυτοκινήτων, κλιματιστικά, κ.λπ.) που φέτος δεν αναμένεται να επαναληφθούν. Έτσι, για παράδειγμα αναμένεται για το σύνολο της χρήσης μια πτώση των πωλήσεων στα αυτοκίνητα γύρω στο 30% ή ακόμη και στο 40% σε σχέση με πέρσι.

Το πώς θα εξελιχθούν οι εξαγωγές δεν μπορεί να προβλεφθεί με ασφάλεια, καθώς αυτές θα επηρεαστούν από διάφορες εξελίξεις, μεταξύ των οποίων συγκαταλέγονται:

**Πρώτον**, η σημαντική υποχώρηση του ευρώ, γεγονός που ευνοεί τις εξαγωγές προς χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης και που δυσκολεύει τις εισαγωγές από χώρες που τιμολογούν με βάση το δολάριο (θετική εξέλιξη).

**Δεύτερον**, οι ελληνικές εταιρείες προκειμένου να προσαρμοστούν στην οικονομική κρίση που πλήγτει την εγχώρια αγορά, προχώρησαν σε μια σειρά μειώσεις κόστους που ξεκίνησε από τα ενοικία, συνεχίστηκε με διάφορα άλλα ελαστικά κόστη και έφτασε μέχρι τον περιορισμό του κόστους του προσωπικού. Αυτός ο παράγοντας επηρεάζει σε κάποιο βαθμό, θετικά την ανταγωνιστικότητα των ελληνικών εταιρειών.

**Και τρίτον**, η πορεία τελικά των ξένων οικονομικών, οι οποίες μπορεί μεν να ξεκίνησαν με κάποια «δειλή» ανάκαμψη, αλλά στη συνέχεια βλέπουμε πολλά κράτη να προχωρούν σε προγράμματα σταθεροποίησης των οικονομιών τους, εφαρμόζοντας σκληρά οικονομικά μέτρα (αρνητική εξέλιξη). Ο φόβος δηλαδή είναι ότι η πορεία της διεθνούς οικονομίας δεν θα ακολουθήσει πορεία σχήματος V (ταχύτατη ανάκαμψη μετά την κρίση), ούτε πορεία σχήματος U (μα-



κρά στασιμότητα πριν ξεκινήσει η ανάπτυξη) αλλά πορεία σχήματος W (δεύτερος γύρος κρίσης, πριν ξεκινήσει η ανάπτυξη και αυτό γιατί σε μια περίοδο όπου τα κράτη θα πρέπει να τονώσουν τις οικονομίες τους, αυτά προχωρούν σε μέτρα λιτότητας).

## Η κρίση με αριθμούς

«Πέρσι η εγχώρια ζήτηση για τσιμέντο ξεπέρασε το 20% και φέτος θα αποτελέσει έκπληξη αν διαμορφωθεί σε μονοψήφιο ποσοστό» δήλωσε ο διευθυντής επενδυτικών σχέσεων του Ομίλου Τιτάν κ. Τάκης Κανελλόπουλος, επισημαίνοντας ότι η φετινή επίδοση, μας γυρίζει πίσω στα επίπεδα της δεκαετίας του 1980...

Η εικόνα που επικρατεί στον κατασκευαστικό κλάδο, προκύπτει από τις παραγγελίες χωματουργικών μηχανημάτων. Από το 2008 έως φέτος αναμένεται ότι η πτώση θα ξεπεράσει με χαρακτηριστική άνεση το 50%.

Η αλήθεια είναι ότι νέα κατασκευαστικά έργα δεν «βγαίνουν» στην αγορά και ότι ακόμη και αυτά που θεωρητικά έχουν δοθεί (π.χ. τρεις μεγάλοι αυτοχρηματοδοτούμενοι αυτοκινητόδρομοι) προχωρούν με ρυθμούς «χελώνας» λόγω διαφόρων προβλημάτων.

Στην αγορά πετρελαιοειδών η πτώση κατά τους πρώτους μήνες του 2010 διαμορφώνεται γύρω στο 20% και μάλιστα έχει αρχίσει να πλήττει ακόμη και το πλέον αμυντικό κομμάτι του κλάδου που είναι τα καύσιμα κίνησης. Ενδεικτικό είναι το παράδειγμα ότι παρατηρείται μείωση της κίνησης στα οχήματα που διέρχονται την Αττική Οδό και άλλους γνωστούς οδικούς άξονες. Στο λιανικό εμπόριο τώρα, τα στοιχεία δείχνουν μεγάλη άνοδο, καθώς ο δείκτης του όγκου των λιανικών πωλήσεων ανέβηκε κατά +5,9% μέσα στο πρώτο τρίμηνο (και κατά 11,1% το Μάρτιο)! Το νούμερο αυτό εκπλήσσει, όσο και αν η περισηνή σύγκριση ήταν πολύ χαμηλή, όσο και αν φέτος ένα μέρος των πασχαλινών πωλήσεων έπεσε μέσα στο Μάιο.

Παράγοντες της αγοράς επισημαίνουν ότι δεν θα πρέπει να βιαστούμε να πανηγυρίσουμε καθώς ο δείκτης έχει επηρεαστεί (πλασματικά) ανοδικά, από το γεγονός ότι φέτος κόβονται πολύ περισσότερες αποδεξίες από πέρσι. Και επίσης, ότι πέρσι υπήρξαν κάποια μέτρα στήριξης διαφόρων κλάδων που λειτούργησαν το δεύτερο και το τρίτο τρίμηνο, οπότε όποια άνοδος παρατηρήθηκε στο πρώτο τρίμηνο, θα αντιστραφεί στη συνέχεια.

Ενδεικτικό παράδειγμα ο κλάδος του αυτοκινήτου που παρουσιάζει σημαντική άνοδο στο τρίμηνο (+20%), αποκλιμάκωση στο +9,7% στο τετράμηνο, και πτώση στο πεντάμηνο. Κάτι ανά-



και στους μισθούς του ιδιωτικού τομέα, με αποτέλεσμα να αναβαθμιστεί η ανταγωνιστικότητα των ελληνικών εταιρειών. Οι εκπρόσωποι των ελληνικών εταιρειών ωστόσο δεν φαίνεται να συμφωνούν με μια τέτοια γενικευμένη άποψη και θέση τους είναι ότι: α) Πρωτεύει αυτή τη στιγμή ένα κλίμα εργασιακής ειρήνης β) Δεν είναι το κόστος μισθοδοσίας το βασικό εμπόδιο για την ελλιπή ανταγωνιστικότητα γ) Στην αγορά εργασίας υπάρχει δυνατότητα μέσα από την ελαστικοποίηση κάποιων επιμέρους παραμέτρων να βελτιωθούν σημαντικά πράγματα.

Άλλωστε, αλήθεια είναι ότι έχει παραπορθεί σημαντική εξοικονόμηση κόστους εργασίας και χωρίς την επιβολή μειώσεων στους μισθούς των εργατών και των ιδιωτικών υπαλλήλων.

Σε κάθε περίπτωση πάντως, οι επιχειρήσεις μέσα από μια σειρά κινήσεων που δρομολογούν, επιδιώκουν:

**Πρώτον**, να μειώσουν το κόστος ενοικίου, είτε μέσα από περικοπές στο ύψος του μισθώματος, είτε μέσα από μείωση των χώρων που χρησιμοποιούν.

**Δεύτερον**, να προχωρήσουν στο λεγόμενο down sizing (ή write sizing κατά ορισμένους) δηλαδή στο να περιορίσουν δαπάνες μέσα από μείωση του μεγέθους (κλείσιμο καταστημάτων, πώληση θυγατρικών, περιορισμός δραστηριοτήτων, επικέντρωση στο core business, κ.λπ.).

**Τρίτον**, να επαναδιαπραγματευθούν τα δάνεια τους με τις τράπεζες και να μετατρέψουν τα βραχυπρόθεσμης διάρκειας σε μακροπρόθεσμα.

**Τέταρτον**, να επανασχεδιάσουν από την αρχή τον τρόπο λειτουργίας της επιχείρησης και να την προσαρμόσουν στα νέα δεδομένα.

Νέα εταιρειών

 LIBERTY LIFE

Ετήσια Γενική Συνέλευση:

# Δρομολογείται εξυγίανση της Liberty Life



**Π**ραγματοποιήθηκε την Παρασκευή, 25 Ιουνίου 2010 στα κεντρικά γραφεία της Liberty Life στην Έγκωμη, η Ετήσια Γενική Συνέλευση της Εταιρείας. Στη συνέλευση παρευρέθηκαν μέτοχοι, συνεργάτες και στελέχη της Εταιρείας. Το EUROKEΡΔΟΣ ήταν παρόν στη Γενική Συνέλευση. Η Ετήσια Γενική Συνέλευση εξέτασε τα θέματα της ημερήσιας διάταξης, όπως αυτά καθορίστηκαν στη σχετική πρόσκληση και εγκρίθηκαν ομόφωνα τα ακόλουθα:

**1.** Έτησια Έκθεση και Οικονομικές Καταστάσεις για το έτος 2009. Έγινε παρουσίαση της Έκθεσης του Διοικητικού Συμβουλίου, καθώς και της Έκθεσης των Ελεγκτών και έγιναν αποδεκτές οι ελεγμένες οικονομικές καταστάσεις για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2009.

**2.** Εκλογή μελών του Διοικητικού Συμβουλίου. Απεχώρησαν εκ περιτροπής, σύμφωνα με τις πρόνοιες του καταστατικού της Εταιρείας, προσφέρθηκαν για επανεκλογή και επανεκλέγηκαν τα ακόλουθα μέλη:

- Μιχαλάκης Ιωαννίδης - Πρόεδρος, Μη Εκτελεστικός, Μη Ανεξάρτητος
- Ζένιος Δημητρίου - Διευθύνων Σύμβουλος,

## Αισιοδοξία για ένα προσδοκόρο 2011

### Δραστικά μέτρα για συρρίκνωση των κόστων διαχείρισης

### Διευθετούνται υποθέσεις, οι οποίες εκκρεμούσαν στα δικαστήρια

Εκτελεστικός, Μη Ανεξάρτητος

- Γιάννος Ιωαννίδης - Μέλος, Μη Εκτελεστικός, Μη Ανεξάρτητος
- Γιώργος Μακαρίου - Μέλος, Μη Εκτελεστικός, Ανεξάρτητος
- Φρίξος Σορόκος - Μέλος, Μη Εκτελεστικός, Ανεξάρτητος
- Αντωνάκης Αντωνίου - Μέλος, Μη Εκτελεστικός, Ανεξάρτητος
- Καθορισμός αμοιβής του Διοικητικού Συμβουλίου. Αποφασίστηκε όπως η αμοιβή των με-

λών του Διοικητικού Συμβουλίου μειωθεί από 1.700 ευρώ το χρόνο σε 1.500 ευρώ και του Προέδρου σε 3.000 ευρώ το χρόνο. Επίσης για κάθε συνεδρία του Διοικητικού Συμβουλίου, οι Διοικητικοί Σύμβουλοι θα αμειβονται με 40 ευρώ αντί με 50 ευρώ, που ήταν προηγουμένως.

**4.** Επαναδιορισμός των Ελεγκτών. Εγκρίθηκε ο επαναδιορισμός της KPMG Ltd ως οι Ελεγκτές της Εταιρείας και εξουσιοδοτήθηκε το Διοικητικό Συμβούλιο να διαπραγματευθεί την αμοιβή τους για το 2010.

Κατά τη διάρκεια της Συνέλευσης υποβλήθηκαν πολλές ερωτήσεις από τους μετόχους, οι οποίες απαντήθηκαν από τον Πρόεδρο της Εταιρείας, Μιχαλάκη Ιωαννίδη και άλλα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου. Ο πρόεδρος της Εταιρείας, στην εισαγωγική του ομιλία τόνισε μεταξύ άλλων ότι επιθυμεί να ενημερώσει τους μετόχους με πάσα διαφάνεια για το χθες, το σήμερα και το αύριο της Liberty Life. Στόχος του Διοικητικού Συμβουλίου είναι να εξυγιανθεί η Liberty Life και να αποκτήσει τη φήμη και την εικόνα που της αξίζει.

«Παραλάβαμε μια Εταιρεία με πολλά προβλήματα της χρεοκοπίας και θα κάνουμε το παν

να προστατεύσουμε, όχι μόνο εμάς τους μετόχους, αλλά και το μεγάλο αριθμό των κατόχων ασφαλειών ζωής». Η διαδικασία εξυγίανσης της Εταιρείας, όπως επισήμανε ο κ. Ιωαννίδης, ξεκίνησε τον περασμένο Μάιο.

Όπως ανέφερε, «εμείς αναλάβαμε μια Εταιρεία, η οποία βρισκόταν σε μια προβληματική κατάσταση και στόχος μας είναι να τη θέσουμε σε μια ανοδική τροχιά». Το 2009, ήταν μια ζημιογόνα χρονιά και παρ' όλο που και το 2010 αναμένεται ότι θα συνεχίσει να παρουσιάζει ζημιές, ευελπιστούμε ότι το 2011 θα είναι κερδοφόρο, σημείωσε με έμφαση ο κ. Ιωαννίδης.

Ένα από τα βασικότερα προβλήματα που θα πρέπει να αντιμετωπίσουμε, σημείωσε, είναι η διαχείριση, η οποία μέχρι σήμερα στοίχιζε στην Εταιρεία 3,8 εκ. ευρώ το χρόνο. «Από το 2011 -έχουμε δημιουργήσει εκείνες τις προϋποθέσεις- να μειώσουμε αυτό το κόστος στα 2,5 εκ. ευρώ το χρόνο».

Στο πλαίσιο της προσπάθειας περιορισμού των εξόδων της Liberty Life, η Εταιρεία προχώρησε σε μείωση του διοικητικού προσωπικού κατά 15 άτομα, από τα 45 στα 30, ενώ παράλληλα προχώρησε σε φιλικούς διακανονισμούς με πελάτες της, οι υποθέσεις των οποίων εκκρεμούσαν ενώπιον των δικαστηρίων.

Ένα μεγάλο μέρος του κεφαλαίου της Εταιρείας ήταν επενδυμένο σε Εταιρείες συνδεδεμένες με την προηγούμενη διαχείριση και κατάσταση, εννοώντας τους προηγούμενους μεγαλομετόχους και διοικούντες. Εμείς, συνέχισε, προχωρήσαμε σε μείωση των επενδύσεων αυτών, για το καλό και το συμφέρον της Εταιρείας. Συγκεκριμένα, από το 10% του χαρτοφυλακίου, έχει μειωθεί στο 5% με προοπτική περαιτέρω μείωσης.

Μία μερίδα μετόχων, οι οποίοι όπως δήλωναν εκπροσωπούσαν ένα ποσοστό της τάξης του 10% έχοντας υπόψη τους το πρόσφατο παρελθόν της Εταιρείας και τη διαχείριση, όπως γινόταν προτού αναλάβει ο Όμιλος της ELMA, όπως ήταν φυσικό, προσήλθαν προκατεύλημμένοι. Η προκατάληψή τους ήταν δικαιολογημένη, για όσους γνωρίζουν τι γινόταν με την Aspis και τη Liberty Life.

Ο νέος πρόεδρος της Liberty Life, με μεγάλη υπομονή και ευγένεια και με πολύ ισχυρά επιχειρήματα πιστεύουμε ότι έχει πείσει τον κάθε μέτοχο, μικρό ή μεγάλο ότι η Liberty αναγεννάτε και βλέπει μόνο μπροστά και σαν σχόλιο δικό μας, θα λέγαμε ότι οι ταλαιπωρημένοι μικρομετόχοι της Liberty Life πρέπει να ευγνωμούν τον Όμιλο Elma και προσωπικά τον κ. Μιχαλάκη Ιωαννίδη, ο οποίος με μεγάλο ρίσκο ανέλαβε αυτή την Εταιρεία, που για πολλούς

### Η Εταιρεία κατέχει άμεσα ή έμμεσα τις ακόλουθες εξαρτημένες Εταιρείες

Όνομα Εταιρείας	Ποσοστό συμμετοχής ιθύνουσας Εταιρείας	Ημερομηνία εγγραφής	Χώρα ίδρυσης
Liberty Life Properties Limited	100%	19.07.1997	Κύπρος
Tipistar Corporation Limited	100%	17.05.2007	Κύπρος

Οι κύριες δραστηριότητες της Εταιρείας και των εξαρτημένων της ("το Συγκρότημα") κατά το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2009 συνέχισε να είναι η διεξαγωγή ασφαλιστικών εργασιών κλάδου ζωής και κλάδου ατυχημάτων και ασθενειών, καθώς επίσης και η επένδυση σε ακίνητα.



**Ο Πρόεδρος της Liberty Life και του Ομίλου Εταιρειών Elma, κ. Μιχαλάκης Ιωαννίδης.**

γνώστες των καταστάσεων θεωρείτο ότι ήταν σαν να έβαζες το χέρι σου στη φωτιά.

Ο κ. Μιχαλάκης Ιωαννίδης τόλμησε και πιστεύουμε ότι στις επόμενες Γενικές Συνελεύσεις το κλίμα θα είναι πολύ διαφορετικό.

Η νέα διοίκηση της Εταιρείας αποτελείται από άτομα εγνωσμένης αξίας και μεγάλης προσφοράς στον επιχειρηματικό χώρο της Κύπρου και είμαστε βέβαιοι ότι η Liberty Life θα προχωρήσει ανοδικά.

### Σύσταση και κύριες δραστηριότητες:

Η Liberty Life Insurance Public Company Limited (πρώην Aspis Liberty Life Insurance Public Company Limited) συστάθηκε στην Κύπρο στις 4 Μαΐου 1994 ως ιδιωτική Εταιρεία περιορισμένης ευθύνης και στις 17 Ιουνίου 1995 μετατράπηκε σε δημόσια Εταιρεία, σύμφωνα με τις πρόνοιες του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ. 113. Τον Ιούλιο του 1995 η Εταιρεία, με έκδοση νέων μετοχών στο κοινό, εισήχθηκε στο Χρηματιστήριο Αξιών Κύπρου. Στις 26 Φεβρουαρίου 2008 εγκρίθηκε από τον Έφορο Εταιρειών

η αλλαγή ονόματος της Εταιρείας σε Aspis Liberty Life Insurance Public Company Ltd. Στις 3 Δεκεμβρίου 2009 εγκρίθηκε από τον Έφορο Εταιρειών η αλλαγή ονόματος της Εταιρείας σε Liberty Life Insurance Public Company Ltd.

### Μελλοντικές εξελίξεις:

Η Εταιρεία επαγρυπνεί και παρακολουθεί τις οικονομικές εξελίξεις τόσο στην Κύπρο, όσο και στο εξωτερικό. Στόχος της είναι να αναγνωρίζει και να προσαρμόζεται έγκαιρα στις αλλαγές και τις απαιτήσεις των εποχών. Κύριο μέλημά της είναι η διατήρηση και η ενδυνάμωση των κεφαλαίων της σε βαθμό που να προσθέτει στη φερεγγυότητά της αλλά και να συνεχίζει να εμπνέει εμπιστοσύνη στους πελάτες και τους μετόχους της.

Η Εταιρεία ανάλογα με τις εξελίξεις και τις συνθήκες αγοράς είναι έτοιμη να πάρει αποφάσεις, οι οποίες να διασφαλίζουν τους στόχους και τις επιδιώξεις της.

Η Εταιρεία επικεντρώνεται στην ενίσχυση του κύκλου εργασιών της μέσω της ανάπτυξης του δικτύου συνεργατών της.

# Νέα εταιρειών



**Ετήσια Γενική Συνέλευση της Α. Ζορπάς & Υιοί Δημόσια Λτδ:**

## Σε σταθερή κερδοφόρο τροχιά

**Μέρισμα 1,1 εκ. ευρώ, 7 σεντ ανά μετοχή**

- ✓ Άρχισαν οι εξαγωγές προϊόντων στον Καναδά
- ✓ Παγκόσμια διάκριση για τα εργοστάσια Ζορπάς. Βραβεύτηκαν με τον τίτλο του δεύτερου καλύτερου εργοστασίου στον κόσμο από την American International Bakers
- ✓ Κύριος προμηθευτής των Mc Donald's, η Ζορπάς
- ✓ Η Κύπρος, 18η πιο φθηνή χώρα στην Ευρώπη στην τιμή πώλησης του ψωμιού

**Σ**ε μέρισμα συνολικού ύψους 1,1 εκ. ευρώ, που αντιστοιχεί σε 7 σεντ ανά μετοχή αποφάσισε να παραχωρήσει η εταιρεία Ζορπάς & Υιοί Δημόσια Λτδ προς τους μετόχους της. Η απόφαση λήφθηκε στο πλαίσιο της Ετήσιας Γενικής Συνέλευσης της Εταιρείας, η οποία πραγματοποιήθηκε στις 25 Ιουνίου 2010, στο εκπαιδευτικό κέντρο της Εταιρείας, στο Στρόβολο. Κατά τη Γενική Συνέλευση εγκρίθηκαν τα πιο κάτω:

**1.** Η Ετήσια Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου για το έτος 2009.

**2.** Οι ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Συγκροτήματος για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2009 και η έκθεση των ελεγκτών.

**3.** Η επανεκλογή στο Διοικητικό Συμβούλιο των κ.κ. Κώστα Ζορπά, Παναγιώτη Αθηανίτη και Μιχάλη Παπαδόπουλο.

**4.** Εγκρίθηκε μέρισμα για το 2009, ύψους 7 σεντ ανά μετοχή.

**5.** Η αμοιβή των μη Εκτελεστικών Διοικητικών Συμβούλων για το έτος 2010, η οποία ορίστηκε για 3,417 ευρώ ετησίως, πλέον 51,25 ευρώ έκαστη συνεδρίαση.

**6.** Ο επαναδιορισμός των ελεγκτών της Εταιρείας KPMG και εξουσιοδότηση του Διοικητικού Συμβούλιου για καθορισμό της αμοιβής των ελεγκτών για το έτος 2010.

**7.** Εγκρίθηκε η Έκθεση Πολιτικής Αμοιβών.

Κύριος ομιλητής στη Γενική Συνέλευση ήταν ο πρόεδρος της Εταιρείας Κώστας Ζορπάς, ο οποίος ανακοίνωσε μεταξύ άλλων ότι υλοποιήθηκε ένας από τους βασικούς στόχους της Εταιρείας, ο οποίος αφορούσε στην εξαγωγή



προϊόντων στο εξωτερικό. Όπως ανέφερε ο κ. Ζορπάς, «το πρώτο φορτίο έφθασε ήδη στον Καναδά».

Μια άλλη σημαντική επιτυχία του Συγκροτήματος Ζορπάς, ήταν η πρόσφατη βράβευση του εργοστασίου της Εταιρείας με τον τίτλο του δεύτερου καλύτερου εργοστασίου στον κόσμο από την American International Bakers.

«Η παρασκευή ψωμιών και γλυκών έχει παύσει προ πολλού να είναι καθαρά χειρονακτική τέχνη, η οποία βασίζεται στην πείρα. Τα σύγχρονα μηχανήματα, η ποικιλία των βελτιωτικών, η καλύτερη και σταθερή ποιότητα των αλεύρων καθώς και οι νέες επιστημονικές γνώσεις, έχουν συμβάλει στη σταθερή ποιότητα.

Η Εταιρεία μας, ως πρωτοπόρος στον κλάδο της αρτοποιίας και ζαχαροπλαστικής, εφαρμόζει εδώ και καιρό, όλα τα πιο πάνω και σε συνδυασμό με την υπερσύγχρονη μονάδα παραγωγής, προσφέρει στην αγορά υψηλής και σταθερής ποιότητα προϊόντα. Η έρευνα και η μελέτη των αναγκών του καταναλωτή και οι ανάγκες της αγοράς, σε συνδυασμό με την εφαρμογή των πιο σύγχρονων τεχνικών παραγωγής, μας επιτρέπει πλήρη ικανοποίηση των αναγκών αυτών. Στον κλάδο αρτοποιίας και ζαχαροπλαστικής υπάρχει συνεχής ανανέωση και ανάπτυξη μεθόδων και τεχνικών παρασκευής προϊόντων, όπου η Εταιρεία μας παρακολουθεί, με γνώμονα πάντα την ικανοποίηση των αναγκών των πελατών της», συνέχισε ο κ. Ζορπάς.

Ο πρόεδρος της Εταιρείας, ερωτηθείς σχετικά με την τιμή πώλησης του ψωμιού στην Κύπρο, επισήμανε ότι η Κύπρος βρίσκεται στη 18η θέση με το πιο φθηνό ψωμί στην Ευρώπη και αυτό παρά το γεγονός ότι τα κόστη για τη μεταφορά των πρώτων υλών στην Κύπρο είναι μεγαλύτερα από άλλες Ευρωπαϊκές χώρες.

Ο κ. Ζορπάς δήλωσε επίσης ότι η συνεχίζομενη συνεργασία μεταξύ των Εταιρειών Ζορπάς και Mc Donald's είναι πολύ επιτυχημένη.

### • Πιο κάτω δημοσιεύεται η ομιλία του κ. Κώστα Ζορπά:

Κατά το 2009, το Συγκρότημα μας καλέστηκε να ανταποκριθεί στις συνεχόμενες αλλαγές στο οικονομικό περιβάλλον της Κύπρου. Η Εταιρεία μας προσπαθώντας να ακολουθήσει τις αλλαγές αυτές που είχε να αντιμετωπίσει κατά το 2009, κατάφερε να διατηρήσει την ποιότητα των προϊόντων της και την εξυπηρέτηση του καταναλωτή σε υψηλά επίπεδα διατηρώντας την ηγετική της θέση.

### Αποτελέσματα:

Παρά τις αλλαγές στα οικονομικά δρώμενα κατά το 2009 και το ανταγωνιστικό περιβάλλον, που αυξάνεται κάθε χρόνο, το Συγκρότημα αύξησε την κερδοφορία του στα 2,7 εκ. ευρώ. (Η αύξηση αυτή οφείλεται στην αύξηση των πωλήσεων κατά 2,5% και στη συγκράτηση εξόδων. Επίσης στα αποτελέσματα του 2009, συμπεριλαμβάνεται κέρδος από επανεκτίμηση ακινήτων της για επένδυση θυγατρικής εταιρείας



## Νέα εταιρειών

ύψους 577 χιλιάδων ευρώ). Αυτό επιτεύχθηκε εφαρμόζοντας την ανάλογη στρατηγική με βάση το νέο περιβάλλον που δημιουργήθηκε στην αυξημένη παραγωγικότητα που επιτεύχθηκε για το 2009 με την πλήρη λειτουργία των νέων παραγωγικών γραμμών, αλλά και τη διαπρότητη των μεριδίων αγοράς μας. Λαμβάνοντας υπόψη τη στρατηγική του Συγκροτήματος, τη ρευστότητα και τη μερισματική πολιτική του, το Διοικητικό Συμβούλιο πρότεινε την καταβολή μερίσματος 7 σεντ ανά μετοχή.

### Πωλήσεις:

Οι πωλήσεις του Συγκροτήματος για το 2009, αυξήθηκαν στα 68,6 εκ. ευρώ σε σύγκριση με 66,9 εκ. ευρώ το 2008. Αυτή η αύξηση προήλθε από την ενίσχυση του φάσματος των προϊόντων και τη συνεχόμενη επέκταση του δικτύου των καταστημάτων, αλλά και από την αύξηση των τιμών σε προϊόντα προς πώληση.

Η Εταιρεία μέσα από την τιμολογιακή πολιτική της και φέτος, έχει απορροφήσεις αρκετές από τις αυξήσεις που έχουν επιβληθεί στις πρώτες ύλες, τρίτα προϊόντα και σε λειτουργικά έξοδα, με σκοπό τη μη μετακύληση ολόκληρου του κόστους στους καταναλωτές.

Η Εταιρεία μας παραμένει με διαφορά ο πρωταγωνιστής στο τομέα παραγωγής και εμπορίας ειδών αρτοποιίας και ζαχαροπλαστικής στην κυπριακή αγορά.

### Προοπτικές Συγκροτήματος:

Στο Συγκρότημα παραμένουμε προστηλωμένοι στα θέματα ποιότητας, υγιεινής και εξυπηρέτησης του καταναλωτή και διαμέσου της εμπειρίας του και τεχνογνωσίας στο κλάδο μας,



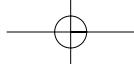
μπορούμε να ανταποκριθούμε στην αυξημένη ζήτηση των προϊόντων μας στη λιανική και χονδρική αγορά, τόσο στο εσωτερικό, όσο και στο εξωτερικό. Με αυτή την ευκαιρία, θα ήθελα για ακόμη μια φορά να ευχαριστήσω το προσωπικό, για την αφοσίωσή του, την τόσο πολύτιμη και σκληρή δουλειά του, κάτι το οποίο διαπιστώνουμε καθημερινά από την ικανοποίηση του ίδιου του καταναλωτή.

Επίσης θα ήθελα να ευχαριστήσω το καταναλωτικό κοινό, για την εμπιστοσύνη που δείχνει προς εμάς, που είναι ο φάρος μας για την εκπλήρωση των απαιτήσεων του στο δικό μας τομέα, στη σύγχρονη κοινωνία που ζόμε σήμερα. Ξεχωριστές ευχαριστίες θα ήθελα να απευθύνω προς όλους τους συνεργάτες μας, καθώς και προς τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου.

### Διοικητικό Συμβούλιο:

- **Κώστας Ζορπάς**  
Εκτελεστικός Πρόεδρος
- **Ανδρέας Ζορπάς**  
Εκτελεστικός Σύμβουλος
- **Δημήτρης Ζορπάς**  
Πρώτος Εκτελεστικός Διευθυντής
- **Αναστάσιος Ζορπάς**  
Εκτελεστικός Σύμβουλος
- **Παναγιώτης Αθηναίτης**  
Μη-Εκτελεστικός / Μη-Ανεξάρτητος
- **Χρίστος Βάκης**  
Μη-Εκτελεστικός / Μη-Ανεξάρτητος
- **Τάσος Αναστασίου**  
Μη-Εκτελεστικός / Μη-Ανεξάρτητος
- **Μιχάλης Παπαδόπουλος**  
Μη-Εκτελεστικός / Μη-Ανεξάρτητος  
Γραμματέας: Βανέσσα Νεοκλέους  
Ανεξάρτητοι Ελεγκτές: KPMG Ltd  
Νομικοί Σύμβουλοι: Παπαχαραλάμπους & Αγγελίδης, Λουκής Παπαφλίππου & Σία, Ανδρέας Χατζησέργης





## Νέα εταιρειών

40 ΧΡΟΝΙΑ  
Δασικές  
Βιομηχανίες

Δασικές Βιομηχανίες: 40η Ετήσια Γενική Συνέλευση

# Μια νοικοκυρεμένη εταιρεία, με κερδοφορία και μέρισμα σε δύσκολες εποχές!



**Π**ραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία την Πέμπτη, 3 Ιουνίου 2010 στα γραφεία της Εταιρείας, Αγίας Σοφίας 1, Παλιομέτοχο, η 40η Ετήσια Γενική Συνέλευση των μετόχων της Εταιρείας. Στη Συνέλευση παρευρέθηκαν πολλοί μέτοχοι, τραπεζίτες, χρηματιστές, συνεργάτες, στελέχη και φίλοι της Εταιρείας, οικονομικοί παράγοντες και ο εκδότης του περιοδικού μας, κ. Θεοφάνης Λιβέρας.

Κατά τη διάρκεια της Συνέλευσης υποβλήθηκαν ερωτήσεις από τους μετόχους, οι οποίες απαντήθηκαν από τον Πρόεδρο της Εταιρείας, Δρ Στέλιο Παπαδόπουλο και το Γενικό Διευθυντή, κ. Πέτρο Βραχίμη.

Οι μέτοχοι έμειναν πλήρως ικανοποιημένοι τόσο από τη μέχρι τώρα πορεία της Εταιρείας, όσο και από τις προοπτικές για τα επόμενα χρόνια. Το γενικό συμπέρασμα των μετόχων, αλλά και όλων των παρευρισκομένων, είναι ότι πρόκειται για μία πολύ συγυρισμένη και νοικοκυρεμένη Εταιρεία, η οποία μέσα σε δύσκολες συνθήκες ανταγωνισμού, αλλά και εν μέσω μιας μεγάλης παγκόσμιας και τοπικής κρίσης καταφέρνει να βρίσκει τις λύσεις για αύξηση της παραγωγικότητας, διατήρηση του κύκλου εργασιών, μείωση των εξόδων και να προσφέρει

- ✓ Η Εταιρεία γιορτάζει φέτος 40 χρόνια δημιουργικής πορείας, προσφοράς και συμβολής στην οικονομία του τόπου.
- ✓ Καταφέρνει να αντιμετωπίζει το διεθνή ανταγωνισμό και να πετυχαίνει κέρδη σε περίοδο κρίσης.
- ✓ Σημαντικές κινήσεις για την εξοικονόμηση ενέργειας και την προστασία του περιβάλλοντος.
- ✓ Νέα προϊόντα, ψηλής αισθητική αξίας, σε ανταγωνιστικές τιμές, εμπλουτίζουν τη μεγάλη γκάμα των προϊόντων της Εταιρείας, ιδανικά για κουζίνες, ερμάρια και για μεσόθυρες.

στους μετόχους καθαρή κερδοφορία, πέραν των 530,000 ευρώ για το 2009, και σημαντικό μέρισμα, την ίδια στιγμή που άλλες εταιρείες του γενικότερου οικοδομικού κλάδου παρουσιάζουν τρομερές ζημιές και αμφίβολο μέλλον. Από την Εταιρεία γίνεται κάθε εξοικονόμηση και κυρίως στα καύσιμα και ενέργεια με τη λειτουργία του νέου λέβητα και παράλληλα προστασία από τη ρύπανση του περιβάλλοντος. Η αρμονικότατη συνεργασία Δ.Σ. με το Γενικό Διευθυντή της Εταιρείας, κ. Πέτρο Βραχίμη και τους συνεργάτες του φέρνουν και θα φέρνουν συνεχώς καλά αποτελέσματα και καλά μηνύματα. Στην Εταιρεία επιτυγχάνεται υψηλή παραγωγικότητα, προσφορά προς το πελατειακό κοινό προϊόντων σε πολύ ανταγωνιστικές τιμές, αρμονική συνεργασία των διαφόρων τμημάτων, άριστες σχέσεις με πελάτες, αύξηση πελατολογίου και γενικά μια θετικότατη εικόνα της Εταιρείας και προς τα μέσα και προς τα έξω.

Στη 40η Ετήσια Γενική Συνέλευση των μετόχων, λήφθηκαν οι πιο κάτω αποφάσεις:

1. Εγκρίθηκαν ομόφωνα η Έκθεση και οι Οικονομικές Καταστάσεις για το οικονομικό έτος 2009.
2. Εγκρίθηκε ομόφωνα η πρόταση του Διοι-

40 ΧΡΟΝΙΑ  
Δασικές  
Βιομηχανίες

κητικού Συμβουλίου για παραχώρηση πρόσθετου μερίσματος 5% ή 8,55 σεντ για κάθε μετοχή από το έτος χρήσης 2008. Το μέρισμα που εγκρίθηκε από την Επίσια Γενική Συνέλευση θα καταβληθεί στους δικαιούχους μετόχους την Παρασκευή, 9 Ιουλίου 2010.

**3.** Η αμοιβή των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου για το έτος 2010 παραμένει η ίδια όπως το έτος 2009.

**4.** Επαναδιορισμός των ελεγκτών της Εταιρείας και εξουσιοδότηση των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου για καθορισμό της αμοιβής τους για το έτος 2010.

#### Σύνθεση Διοικητικού Συμβουλίου:

Δρ. Στέλιος Παπαδόπουλος, Πρόεδρος  
Κωνσταντίνος Χρυσοδόντας  
Σάββας Νεοφύτου  
Παντελής Ξυνιστέρης  
Ιωσήφ Κωνσταντινίδης  
Βαγγέλης Συκοπετρίτης  
(Νέο μέλος/ Αποχώρησε ο Γ. Μουσκίδης)

Παύλος Καρυδάς  
Γενικός Διευθυντής: Πέτρος Βραχίμης

**• Παραθέτουμε πιο κάτω αποσπάσματα από την ομιλία του Προέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου, κ. Στέλιου Παπαδόπουλου:**

«Φέτος γιορτάζουμε σαράντα χρόνια από την ίδρυση της Εταιρείας και είναι με ιδιαίτερη χαρά που σας καλωσορίζω στη 40η Επίσια Γενική Συνέλευση. Το 2009 ήταν μια δύσκολη χρονιά, λόγω της διεθνούς οικονομικής κρίσης που επηρέασε την Κυπριακή οικονομία και είχε επιπτώσεις και στην κερδοφορία του Συγκροτήματος. Τα κέρδη για το 2009, πριν την φορολογία και την Έκτακτη Εισφορά για την Άμυνα, ανήλθαν στις 630.412 ευρώ, έναντι 20.189.178 ευρώ το 2008. Μετά την αφάρεση του συμφέροντος μειονηφίας της εξαρτημένης εταιρείας, τα κέρδη που αφορούν τους μετόχους των Δασικών Βιομηχανιών, είναι 532.604 ευρώ έναντι 773.057 ευρώ το 2008, δηλαδή έχουμε μείωση 31,1%. Τα κέρδη του Συγκροτήματος είχαν απόδοση 4,1% πάνω στις καθαρές πωλήσεις έναντι 4,4% το 2008.

Σημειώνεται ότι το συμφέρον των μετόχων αυξήθηκε από 25.421.063 ευρώ το 2008 σε 26.087.453 ευρώ δηλαδή είχαμε αύξηση 666.390 ευρώ ή 2,6%.

Έχοντας υπόψη τα σχετικά άρθρα του καταστατικού της Εταιρείας, το Διοικητικό Συμβούλιο αποφάσισε να ειστηγηθεί στην Επίσια Γενική Συνέλευση όπως καταβληθεί από το έτος χρήσης 2008 πρόσθετο μεικτό μέρισμα 0,0855 ευρώ ανά μετοχή (5%), επιπλέον της πληρωμής μερίσματος 0,1197 ευρώ (7%) που ήδη καταβλήθηκε, δηλαδή το τελικό μέρισμα ξεπερνά



τα 20 σεντς ποσό πολύ ικανοποιητικό λαμβάνοντας υπόψη τη γενικότερη οικονομική κατάσταση. Η εισήγηση για καταβολή πρόσθετου μερίσματος από τα μη διατεθέντα κέρδη του 2008 γίνεται μέσα στο πλαίσιο για αποδοτικότερο φορολογικό προγραμματισμό της Εταιρείας. Τα αποθεματικά του Συγκροτήματος το 2009 ανέρχονται σε 20.855.568 ευρώ έναντι 20.189.178 ευρώ το 2008, σημειώνοντας αύξηση 3,3%.

Οι καθαρές πωλήσεις του Συγκροτήματος το 2009 μειώθηκαν στα 15.492.980 ευρώ έναντι 19.692.769 ευρώ το 2008, δηλαδή παρουσίασαν μείωση κατά 4.199.789 ευρώ ή 21,3% περίπου. Η μείωση των πωλήσεων και της κερδοφορίας, οφείλεται στις επιπτώσεις της διεθνούς οικονομικής κρίσης, η οποία έπληξε και την Κυπριακή οικονομία και ιδιαίτερα τον κλάδο των οικοδομών, δηλαδή τους βασικούς μας πελάτες. Υπολογίζουμε ότι η μείωση ήταν μικρότερη από τη γενική πτώση της αγοράς στον κλάδο μας.

Παρά τη σημαντική μείωση στη ζήτηση των προϊόντων μας, αντιμετωπίσαμε τις δυσκολίες και τα προβλήματα με σχετική επιτυχία, γ' αυτό και θεωρούμε τα αποτελέσματα για το 2009 ικανοποιητικά, υπό τις περιστάσεις.

Αξίζει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες εταιρείες που δραστηριοποιούνται στην Ευρωπαϊκή Ένωση αλλά και διεθνώς, εξαιτίας της οικονομικής κρίσης αντιμετώπισαν πρωτοφανείς μειώσεις στον κύκλο εργασιών τους και μεγάλες ζημιές, αναγκαζόμενες να απολύσουν χιλιάδες εργαζόμενους. Ευτυχώς στην Κύπρο μπορέσαμε ν' αποφύγουμε τέτοιες ανεπιθύμητες καταστάσεις και πολιτική μας είναι να συνεχίσουμε να διασφαλίζουμε τις θέσεις εργασίας του πρωταρικού μας.

Παρά την οικονομική κρίση συνεχίσαμε και κατά το 2009 να εμπλουτίζουμε τη σειρά των προϊόντων μας με νέα είδη, σύμφωνα με τις απαιτήσεις και τις επικρατούσες σύγχρονες αντιλήψεις για την επιπλοποία και διακόσμηση. Στη σειρά Μελαπάν προσθέσαμε τη νέα σειρά MATRIX και οκτώ νέα χρώματα. Ο εμπλουτισμός και η ποιοτική αναβάθμιση των προϊόντων μας συνεχίζεται και αρχίσαμε την παραγωγή και διάθεση στην αγορά νέων υλικών για κατασκευή μεσόθυρων. Ειδικότερα παράγουμε και αρχίσαμε να διαθέτουμε στην αγορά τα MELADOOR, υλικά με μελαμίνη, ειδικά για πόρτες και τα DOORPLY, επίσης για μεσόθυρες. Τα νέα προϊόντα παράγονται και προσφέρονται σε μια μεγάλη ποικιλία και είναι σύγχρονα, ψηλής ποιότητας υλικά, για κατασκευές ψηλής αισθητικής και με ανταγωνιστικό κόστος. Η παραγωγή των νέων προϊόντων έγινε εφικτή αξιοποιώντας υφιστάμενο εξοπλισμό και υποδομή, με κάποιες τεχνικές προσαρμογές φυσικά, αλλά χωρίς οποιαδήποτε πρόσθετη κεφαλαιουχική δαπάνη. Αυτό έγινε εφικτό χάρις στις γνώσεις και εμπειρίες του πρωσαρικού μας και τη συσσωρευμένη τεχνογνωσία, που αποκτήθηκε μέσα από τα σαράντα χρόνια δραστηριοποίησης μας στον κλάδο των βιομηχανικών προϊόντων ξύλου.

Το Διοικητικό Συμβούλιο και η Διεύθυνση της Εταιρείας, εργάζονται άοκνα για απάμβλυνση των επιπτώσεων, αξιοποιώντας με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τις δυνατότητες της Εταιρείας. Θα επαναλάβω τα βασικά σημεία της στρατηγικής που ακολουθούμε με συνέπεια, όπως ήδη την εξέθεσα και πέρσι. Η στρατηγική αυτή απεδείχθη ότι απέδωσε και συνεχίζει να αποδίδει πολύτιμους καρπούς, αφού στην πράξη έχει καταδιωθεί η αποτελεσματικότητά της, με

# Νέα εταιρειών

40 χρόνια  
Δασικές  
Βιομηχανίες

μείωση των επιπτώσεων της οικονομικής κρίσης και διατήρηση ικανοποιητικής, υπό τις περιστάσεις, κερδοφορίας.

Στο επίκεντρο της στρατηγικής μας, είναι ο εμπλουτισμός της γκάμας των προϊόντων μας με νέα σύγχρονα, ποιοτικά προϊόντα με ανταγωνιστικές τιμές διάθεσης στην αγορά. Επίσης δίνουμε ιδιαίτερη σημασία στις αγορές πρώτων υλών, με στόχο τη διασφάλιση και τη πήρηση από τους προμηθευτές μας ψηλών προδιαγραφών ποιότητας, σε τιμές διεθνώς ανταγωνιστικές, απαραίτητη προϋπόθεση για συνέχιση των παραγωγικών δραστηριοτήτων του Συγκροτήματος. Εμβαθύνουμε στην επιμόρφωση και περαιτέρω κατάρτιση του προσωπικού μας, για να διατηρήσουμε και να αναπτύξουμε περισσότερο το επίπεδο γνώσεων και ικανοτήτων. Ενισχύσαμε τη διευθυντική ομάδα προσλαμβάνοντας νέα στελέχη, υψηλής επιστημονικής κατάρτισης. Τέλος, διατηρούμε αταλάντευτα το βασικό στόχο μας για διατήρηση και ενίσχυση της θέσης μας στην Κυπριακή αγορά βιομηχανικών προϊόντων ξύλου, βασιζόμενοι στο τρίπτυχο: προσφορά σύγχρονων προϊόντων, εγγυημένη ποιότητα και ανταγωνιστικές τιμές.

Κλείνοντας τη λογοδοσία μου, θα ήθελα να εκφράσω τις θερμές μου ευχαριστίες και την εκτίμηση του Διοικητικού Συμβουλίου προς ολόκληρο το προσωπικό της Εταιρείας και ιδιαίτερα στους Τμηματάρχες και το Γενικό Διευθυντή, κύριο Πέτρο Βραχήμη για την αφοσίωση και το ζήλο που επιδεικνύουν στην εκτέλεση των καθηκόντων τους».

## • Δηλώσεις του Προέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου, κ. Στέλιου Παπαδόπουλου στο περιοδικό EUROKEΡΔΟΣ:

✓ Οι πελάτες μας μπορούν να παραλάβουν άμεσα από τις αποθήκες μας ένα μεγάλο μέρος των προϊόντων μας. Υπάρχει μια τεράστια ποικιλία που καλύπτει όλο το φάσμα των αναγκών και έτσι μπορούν να εφαρμόζουν το just in time χωρίς να δεσμεύουν κεφάλαια.

✓ Με τις πρόσφατες σημαντικές νέες επεν-



δύσεις για εκσυγχρονισμό του παραγωγικού εξοπλισμού μας, οι Δασικές Βιομηχανίες παράγουν και διαθέτουν στην αγορά ανώτερα, ποιοτικά προϊόντα με πολύ ανταγωνιστικές τιμές.

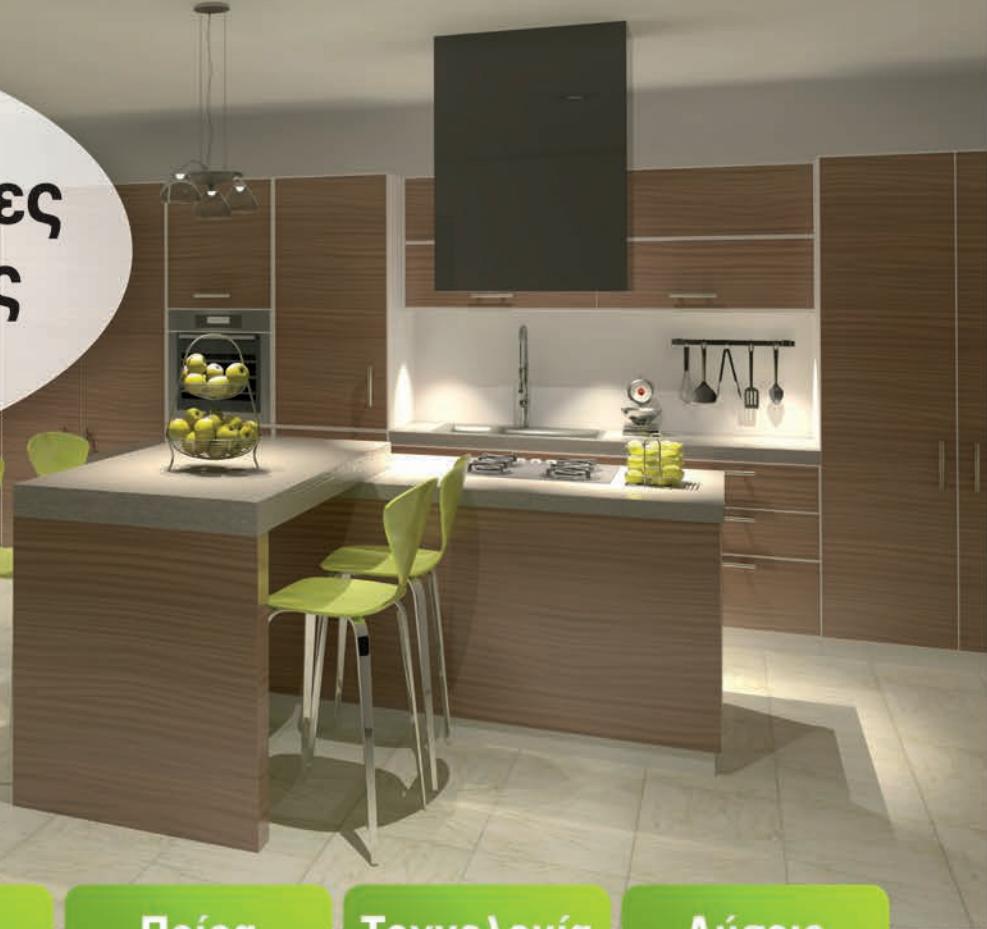
- ✓ Οι αλλαγές ήταν αποτέλεσμα σκληρής και ομαδικής εργασίας, στην οποία συμμετείχε όλο το προσωπικό, από τον τελευταίο εργαζόμενο έως και το Γενικό Διευθυντή. Και είμαστε υπερήφανοι, γιατί όλα αυτά έγιναν εξ' ιδίων πόρων, χωρίς καμία κυβερνητική ή άλλη στήριξη και είχαν ως αποτέλεσμα τη διατήρηση της πρώτης θέσης στην κυπριακή αγορά.
- ✓ Η Εταιρεία είναι υγιής και πολύ ισχυρή από οικονομικής απόψεως. Με την αναδόμηση στην οποία προχωρήσαμε τα τελευταία 5-6 χρόνια έχουν μπει οι βάσεις, έτσι ώστε να στέκεται με αξιώσεις απέναντι στους ανταγωνιστές της, με το know-how που έχει αποκτήσει με την πάροδο του χρόνου, συγκαταλέγεται στις καλύτερες της Ευρώπης. Και

βέβαια οι Δασικές Βιομηχανίες είναι κερδοφόρες, διανέμοντας μέρισμα στους μετόχους τους. Είμαι αισιόδοξος για το μέλλον της Εταιρείας και το ίδιο θα πρέπει να είναι και οι μετόχοι.

- ✓ Με τα μέτρα τα οποία έχουμε πάρει και που συνεχίζουμε να παίρνουμε για την αντιμετώπιση της κατάστασης, το τέλος της οικονομικής κρίσης θα βρει το Συγκρότημα των Δασικών Βιομηχανιών ενισχυμένο και δυνατό.
- ✓ Εγγύηση για την επιτυχία αποτελούν η συσσωρευμένη πείρα, η γνώση και οι δεξιότητες του προσωπικού και της Διεύθυνσης, καθώς και η προετοιμασία που έγινε με την αναδόμηση του Συγκρότηματος.
- ✓ Δίνουμε τη δυνατότητα στους δικούς μας παραγωγούς επίπλων και ξυλουργικών να παράγουν προϊόντα ποιοτικά εφάμιλλα αν όχι και καλύτερα από τα αντίστοιχα των Ευρωπαϊκών συναδέλφων τους, με ανταγωνιστικό κόστος.



**Προτίμησα τις  
Δασικές Βιομηχανίες  
για πολύ βασικούς  
λόγους...**



**Εξέλιξη**

**Πείρα**

**Τεχνολογία**

**Λύσεις**

Η 40χρονη πείρα των Δασικών Βιομηχανιών στο χώρο των επενδυμένων μοριοσανίδων και MDF, καθώς και η τεχνολογία αιχμής της νέας, υπερσύγχρονης μονάδας παραγωγής μελαμίνης, μου επιτρέπουν να πραγματοποιώ κάθε κατασκευαστική μου επιθυμία. **Διαθέτουν τις νέες μοντέρνες σειρές τους** σε απίθανους χρωματισμούς και υφή, στις διαστάσεις που θέλω για να κατασκευάσω:

- Έπιπλα κουζίνας
- Ερμάρια υπνοδωματίων
- Πόρτες
- Βιβλιοθήκες
- Έπιπλα
- Γραφεία
- Βιτρίνες και ράφια καταστημάτων
- Διακοσμήσεις, κ.ά.

[ Ρωτήστε κι εσείς τον αρχιτέκτονα, τον διακοσμητή ή τον επιπλοποιό σας ]

Πιστοποίηση με τα διεθνή πρότυπα ISO



Ap.0S.1.06.019  
Διοχετηρίου  
Ποιότητας



Ap.ES.N.06.010  
Περιβαλλοντικής  
Διοχετηρίου



Ap.04.06.006  
Διοχετηρίου  
Υγείας  
& Ασφάλειας  
στην Εργασία

**40 ΧΡΟΝΙΑ**  
**Δασικές**   
**Βιομηχανίες**

[www.cfi.com.cy](http://www.cfi.com.cy)

Kiraphotosolution 22768896



ΔΑΣΙΚΕΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ ΚΥΠΡΟΥ ΔΗΜΟΣΙΑ ΛΤΔ Τηλ. 22 872700

# Νέα εταιρειών

 MARFIN CLR  
Μέλος Ομίλου Marfin Laiki Bank

## Ετήσια Γενική Συνέλευση: MARFIN CLR PUBLIC CO LTD

# Χρονιά προκλήσεων το 2010

✓ Με την υποδομή και τη στρατηγική της θα εξέλθει ισχυρότερη από την κρίση

✓ Το 2010 θα είναι χρονιά ευκαιριών για τους Κυπρίους επενδυτές

**Π**ραγματοποιήθηκε με πολύ μεγάλη επιτυχία την Τετάρτη, 23 Ιουνίου στα γραφεία της εταιρείας, στη Λεωφόρο Βύρωνος 26, η Ετήσια Γενική Συνέλευση των μετόχων της Marfin CLR Public Co Ltd. Σ' αυτή παρευρέθηκαν πολλοί μέτοχοι, χρηματιστές, αξιωματούχοι της εταιρείας, αλλά και του ομίλου Marfin Laiki και εκπρόσωποι των MME, ανάμεσα στα οποία και το EUROKEΡΔΟΣ. Κατά τη Συνέλευση αποφασίστηκαν τα πιο κάτω:

**1.** Εξετάσθηκαν και εγκρίθηκαν ομόφωνα η Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου (περιλαμβανομένης της Έκθεσης Εταιρικής Διακυβέρνησης), καθώς και οι Οικονομικές Καταστάσεις της Εταιρείας για το έτος που έληξε την 31η Δεκεμβρίου, 2009.

**2.** Επανεκλέγηκαν ομόφωνα ως Μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου οι κ.κ. Παναγιώτης Κουνής, Χρίστος Στυλιανίδης και Ανδρέας Αντωνιάδης, οι οποίοι είχαν αποχωρήσει εκ περιτροπής και προσφέρθηκαν για επανεκλογή. Περαιτέρω η Γενική Συνέλευση εξέλεξε ομόφωνα ως νέο Μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου τον κ. Στέλιο Παναγίδη.

**3.** Εγκρίθηκε ομόφωνα η ετήσια αμοιβή των Μη Εκτελεστικών Μελών του Διοικητικού Συμβουλίου, η οποία καθορίσθηκε σε 3.000 ευρώ έκαστος.

**4.** Επαναδιορίσθηκαν ομόφωνα οι PricewaterhouseCoopers Limited ως Ελεγκτές της Εταιρείας και εξουσιοδοτήθηκε το Διοικητικό Συμβούλιο να καθορίσει την αμοιβή τους.

• **Κύριος ομιλητής στη Γενική Συνέλευση ήταν ο Πρόεδρος του Δ.Σ. της εταιρείας, κ. Παναγιώτης Κουνής ο οποίος στην ομιλία του ανάμεσα σε άλλα τόνισε τα πιο κάτω:**

«Κατά το έτος που έληξε στις 31 μερικώριου 2009, το Συγκρότημα της Marfin CLR Public Co Ltd πραγματοποίησε κέρδη ύψους 4,1 εκ. ευρώ σε σχέση με ζημιές ύψους 5,4 εκ. ευρώ το 2008. Τα κέρδη προέρχονται ως επί το πλείστον από τις κύριες δραστηριότητες του Συγκροτήματος ήτοι, χρηματιστηριακές εργασίες, υπηρεσίες διαχείρισης χαρτοφυλακών και υπη-



ρεσίες επενδυτικής τραπεζικής. Συγκεκριμένα, το εισόδημα από τις εν λόγω υπηρεσίες ανήλθε σε 7,9 εκ. ευρώ σε σχέση με 4,7 εκ. ευρώ το 2008. Επιπλέον, βελτίωση στα οικονομικά αποτελέσματα προήλθε από κέρδη ρευστοποίησης χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων διαθέσιμων προς πώληση, ύψους 1,2 εκ. ευρώ, και από μείωση κατά 5,3 εκ. ευρώ των ζημιών από την επανεκτίμηση και ρευστοποίηση χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων που αποτινούνται σε δίκαιη αξία μέσω των αποτελεσμάτων.

Το σύνολο των περιουσιακών στοιχείων και το καθαρό ενεργητικό του Συγκροτήματος το 2009 αυξήθηκαν στα 87,5 εκ. ευρώ και 80,4 εκ. ευρώ σε σχέση με 54,5 εκ. ευρώ και 49,0 εκ. ευρώ το 2008, αντίστοιχα.

Μέσα σε μια δύσκολη χρονιά, λόγω και της συγχώνευσης με τη CLR Capital Public Ltd, η Marfin CLR Public Co Ltd, μέσω της Θυγατρικής της εταιρείας Marfin CLR (Financial Services) Ltd, συνέχισε με επιτυχία το 2009 την ανάπτυξη των εργασιών της στους τομείς επενδυτικής τραπεζικής, διαχείρισης κεφαλαίων και στο χρηματιστηριακό τομέα.

Συγκεκριμένα, όσον αφορά το τμήμα επενδυτικής τραπεζικής, η Εταιρεία διατήρησε τον ηγετικό της ρόλο στον τομέα παροχής συμβουλευτικών υπηρεσιών, για εκδόσεις τόσο στην

πρωτογενή, όσο και τη δευτερογενή αγορά, καθώς και στην παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών στον τομέα συγχωνεύσεων και εξαγορών και στον τομέα της έκδοσης εταιρικών αξιογραφών για εισηγμένες εταιρείες.

Τέλος, στο χρηματιστηριακό τομέα, η Marfin CLR (Financial Services) Ltd προσφέρει χρηματιστηριακές υπηρεσίες στην Κοινή Πλατφόρμα μιαπραγμάτευσης XAK και XA, κατέχοντας το μεγαλύτερο μερίδιο αγοράς στο XAK και ένα από τα μεγαλύτερα μερίδια αγοράς εξ' αποστάσεως μελών στο XA. Επιπλέον, η Marfin CLR (Financial Services) Ltd διεύρυνε, σε ακόμη μεγαλύτερο βαθμό, την προσφορά χρηματιστηριακών υπηρεσιών στα μεγαλύτερα χρηματιστήρια του κόσμου μέσω του Laiki Global eTrading.

Η Εταιρεία προσφέρει τις υπηρεσίες της μέσω ενός ολοκληρωμένου συστήματος εναλλακτικών καναλιών εξυπηρέτησης, με στόχο την άμεση και αποτελεσματική εξυπηρέτηση του πελάτη.

## Προοπτικές για το 2010

Τα δομικά προβλήματα που έφερε στην επιφάνεια η παγκόσμια οικονομική κρίση, ήτοι ο δίδυμος συνδυασμός κρατικών ελλειμμάτων και υπέρμετρου δανεισμού, αναμένεται να μειώσουν τα επόμενα χρόνια τους ρυθμούς ανά-

πτυξής των προηγμένων οικονομιών. Γι' αυτό, η μηχανή της παγκόσμιας οικονομίας φαίνεται ότι τουλάχιστον μεσοπρόθεσμα, θα κινείται ως επί το πλείστον από τις αναδυόμενες οικονομίες κυρίως της Ασίας και Νότιας Αμερικής. Μεσοπρόθεσμα αναμένουμε μια σχετικά αναφυκή ανάπτυξη σε Ευρώπη και Αμερική, που θα διατηρήσει και τον πληθωρισμό σε χαμηλά επίπεδα, τουλάχιστον βραχυπρόθεσμα.

Η κυπριακή οικονομία έχει εισέλθει στην κρίση ετεροχρονισμένα. Τα χρόνια δομικά προβλήματα, καθώς και η σταδιακή απώλεια της ανταγωνιστικότητάς της, την καθιστούν ευάλωτη σε εξωγενείς κραδασμούς. Είναι γι' αυτούς τους λόγους που η οικονομική πολιτική του κράτους, θα πρέπει να έχει συγκεκριμένους στρατηγικούς στόχους που θα ενισχύουν τα θετικά της οικονομίας και θα μειώσουν τα αρνητικά. Αυτό πρέπει να γίνει το συντομότερο για να τοποθετηθούν γερές βάσεις που θα βοηθήσουν την κυπριακή οικονομία να γίνει πιο ανταγωνιστική και συνάμα ανθεκτική. Το μοντέλο των Σ.μ.Ι.Τ. (Συνεργασίες μημόσιου και Ιδιωτικού Τομέα) είναι ένας τρόπος που εάν υιοθετηθεί το ταχύτερο δυνατόν, τότε μπορεί να αναζωογονήσει σημαντικά την Κυπριακή οικονομία, μέσω της προώθησης μεγάλων έργων υποδομής στη βάση της συνεργασίας μεταξύ κρατικής περιουσίας και ιδιωτικής επιχειρηματικότητας.

## Προβλεπόμενη εξέλιξη του Συγκροτήματος

Οι δύσκολες συνθήκες που επικρατούν στις οικονομίες της Κύπρου και της Ελλάδας δε μπορούν να αφήσουν ανεπηρέαστο τον τομέα εργασιών του Συγκροτήματος. Το Συγκρότημα της



Marfin CLR προσφέρει εδώ και μερικά χρόνια στους πελάτες της τη δυνατότητα διαφοροποίησης των επενδύσεων τους μέσα από μια ηλεκτρονική πλατφόρμα συναλλαγών που τους δίνει τη δυνατότητα να συναλλάσσονται στα μεγαλύτερα χρηματιστήρια του κόσμου από την άνεση του ηλεκτρονικού τους υπολογιστή, με τα χρήματα τους να βρίσκονται σε τραπεζικό λογαριασμό στο όνομά τους στη Marfin Laiki Bank. Με αυτόν τον τρόπο διαφοροποίησης, το Συγκρότημα μας θα συνεχίσει να δίνει έμφαση στις χρηματιστηριακές συναλλαγές στο εξωτερικό μέσω του Laiki Global eTrading. Τέλος, αναμένεται ότι θα υπάρξει μια σημαντική στροφή των Ταμείων Προνοίας/ Συντάξεων προς αναζήτηση ψηλότερων αποδόσεων για τα μέλη τους μετά και τη ψήφιση νόμου που αλλάζει ριζικά τον τρόπο λειτουργίας όσον αφορά τις επενδύσεις των ταμείων αυτών. Σ' αυτή τη σημαντι-

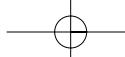
κή δομική αλλαγή, το Συγκρότημα έχει δυναμική παρουσία και θα διεκδικήσει ένα σημαντικό μεριδίο των κεφαλαίων αυτών υπό διαχείριση. Το 2010 θα είναι ακόμα μια χρονιά προκλήσεων. Το Συγκρότημα έχει την υποδομή και τη στρατηγική, για να μπορέσει να εξέλθει ισχυρότερο από την κρίση αυτή.

Το 2010 αναμένουμε ότι θα είναι μια χρονιά ιδιαίτερων προκλήσεων, αλλά και συνάμα ευκαιριών για τους επενδυτές. Ιδιαίτερη έμφαση θα πρέπει να δοθεί από τους επενδυτές στη γεωγραφική διασπορά των χαρτοφυλακίων τους, καθώς και στην κατανομή των κεφαλαίων για να μπορέσουν να εκμεταλλευτούν τις ευκαιρίες που αναμένεται να υπάρξουν, αλλά και για να περιορίσουν τους επενδυτικούς κινδύνους που καιροφυλακτούν».

### Διοικητικό Συμβούλιο

- **Παναγιώτης Κουννής- Πρόεδρος**
- **Αντρέας Αντωνιάδης**
- **Ηρακλής Κουννάδης**
- **Μιχάλης Χατζηκυριάκος**
- **Χρίστος Στυλιανίδης**
- **Αννίτα Φιλιππίδου**
- **Κλεάνθης Χανδριώτης**
- **Κώστας Τουμπουρής**
- **Οδυσσέας Χριστοδούλου**  
Διευθύνων Σύμβουλος
- **Κώστας Τουμπουρής**  
Γενικός Διευθυντής
- **Κλεάνθης Χανδριώτης**  
Οικονομικός Διευθυντής
- **Μαρία Ιωάννου Αχλαίδη**  
Ελεγκτές
- **PricewaterhouseCoopers Limited**  
Νομικοί Σύμβουλοι
- **Ιωαννίδης, Δημητρίου**





## Νέα εταιρειών



### ΕΤΗΣΙΑ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ BLUE ISLAND:

# Συνεχίζει την κερδοφορία με αισιοδοξία για το 2010

- ✓ Σταθερή η μερισματική της πολιτική
- ✓ Στόχος η διασφάλιση τόσο της συνεχούς ανάπτυξης και της αύξησης της παραγωγικότητας, όσο και η εξασφάλιση της ικανότητας της Εταιρείας ν' αντιμετωπίσει την οικονομική κρίση
- ✓ Πολύ καλές προοπτικές για τους κλάδους στους οποίους δραστηριοποιείται η Εταιρεία



**Π**ραγματοποιήθηκε την Τετάρτη, 23 Ιουνίου 2010 στα κεντρικά γραφεία του της εταιρείας, στην οδό Πολυφύμου 10, στη βιομηχανική περιοχή Στροβόλου, η Ετήσια Γενική Συνέλευση της Blue Island. Στη συνέλευση παρευρέθηκαν μέτοχοι, συνεργάτες και στελέχη της εταιρείας. Το EUROKEΡΔΟΣ ήταν παρόν, όπως κάθε χρόνο, στη Γενική Συνέλευση.

**• Στην Ετήσια Γενική Συνέλευση των μετόχων της εταιρείας αποφασίστηκαν τα ακόλουθα:**

**1.** Εγκρίθηκε η έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου όπως επίσης η έκθεση των Ελεγκτών και οι Οικονομικές Καταστάσεις της εταιρείας για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2009.

**2.** Εγκρίθηκε ομόφωνα η πρόταση του Διοικητικού Συμβουλίου, για παραχώρηση μερίσματος για το έτος 2007 ύψους 5,88% επί της ονομαστικής αξίας της μετοχής ή 0,01σεντ του ευρώ ανά μετοχή.

**3.** Επανεκλέγηκαν οι κ.κ. Γιώργος Ζαλούμης και Αντωνάκης Ανδρονίκου στο Διοικητικό Συμβούλιο της εταιρείας, σύμφωνα με τις πρόνοιες των κανονισμών του καταστατικού της εταιρείας.

**4.** Εξουσιοδοτήθηκε το Διοικητικό Συμβούλιο όπως αποφασίσει και καθορίσει την αμοιβή των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου.

**5.** Επαναδιορίστηκαν οι ελεγκτές της εταιρείας PNI & Co Ltd και εξουσιοδοτήθηκε το Διοικητικό Συμβούλιο όπως καθορίσει την αμοιβή τους για το έτος 2010.

Κατά τη διάρκεια της Συνέλευσης υποβλήθηκαν πολλές ερωτήσεις από τους μετόχους, οι οποίες απαντήθηκαν από τον πρόεδρο της εταιρείας, Σταύρο Κρεμμό και άλλα μέλη του Δ.Σ. Οι μέτοχοι έμειναν πλήρως ικανοποιημένοι τόσο από τα αποτελέσματα της εταιρείας μέχρι τώρα, όσο και από

τις προοπτικές και το μέλλον της. Όπως είναι φυσικό, οι μέτοχοι έμειναν ικανοποιημένοι και από το μέρισμα που παραχώρησε η εταιρεία.

Κύριος ομιλητής στη Γενική Συνέλευση ήταν ο Πρόεδρος του Δ.Σ. της εταιρείας, κ. Σταύρος Κρεμμός, ο οποίος στην ομιλία του τόνισε τα πιο κάτω:

**• Η πορεία της εταιρείας και οι προοπτικές**

«Οι πρώτοι μήνες του 2009 ήταν ιδιαίτερα δύσκολοι, καθώς η Blue Island Plc είχε να αντιμετωπίσει τη δραματική πτώση των εξαγωγών, λόγω της αδυναμίας μεγάλου πελάτη στη Ρωσία να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις του, εξαιτίας της οικονομικής κρίσης. Με την εξεύρεση νέων πελατών στο εξωτερικό και την παράλληλη αύξηση των πωλήσεων στο εσωτερικό, η πτώση των συνολικών πωλήσεων περιορίστηκε στο 10%. Αυτό βοήθησε στο να αντιστραφούν τα αρνητικά οικονομικά αποτελέσματα του πρώτου εξαμήνου (ζημιά 265.796 ευρώ) και η χρονιά να κλείσει κερδοφόρα (κέρδος 286.243 ευρώ). Οι συνολικές επενδύσεις, αν και στο 60% περίπου των επενδύσεων του 2008, συνεχίστηκαν σύμφωνα με το σχέδιο ανάπτυξης και αιφορούσαν κυρίως επενδύσεις στο τομέα της ιχθυοκαλλιέργειας. Οι επενδύσεις αυτές συνέβαλαν στο να έχουμε αυξημένη παραγωγική δυνατότητα κατά 40% σε σύγκριση με το 2008 και εκσυγχρονισμό και αντικατάσταση του στόλου των σκαφών εργασίας κατά 80% περίπου. Μέρος των επενδύσεων, 283.600 ευρώ, καλύφθηκαν από επιδοτήσεις σύμφωνα με το Επιχειρησιακό Πρόγραμμα Αλιείας 2007-2013 (284.300 ευρώ το 2008).

Με βάση τα σημερινά δεδομένα βλέπουμε με αισιοδοξία το μέλλον και πιστεύουμε ότι στο 2010 θα επιτευχθούν θετικά αποτελέσματα».

**• Οικονομικά αποτελέσματα 2009**

«Ο κύκλος εργασιών μειώθηκε από 13.344.788 ευρώ το 2008, στα 12,006,562 ευρώ το 2009 (μείωση κατά 10%). Η πτώση αυτή οφελείται στη μείωση των εξαγωγών σε αντίθεση με τις εγχώριες πωλήσεις, οι οποίες παρουσίασαν αύξηση της τάξης του 15,6%. Το κέρδος από εργασίες για το 2009 ανήλθε στις 250.339 ευρώ, ενώ το 2008 ήταν 580.170 ευρώ (μείωση 57%) και αυτό οφείλεται κυρίως στη μείωση του μεικτού κέρδους. Συγκεκριμένα, το ποσοστό μεικτού κέρδους μειώθηκε από 42,8% σε 36,9%.

Η μείωση αυτή οφείλεται κυρίως στη σημαντική πτώση των τιμών που αναγκάστηκε να κάνει η Blue Island Plc, τόσο στην εγχώρια αγορά, όσο και στις εξαγωγές. Αυτό έγινε για να συμβαδίσει με την πτώση των τιμών του τομέα της ιχθυοκαλλιέργειας τόσο στη διεθνή αγορά, όσο και στην εγχώρια αγορά και επιπρόσθετα για να μπορέσει να διαθέσει αποθέματα, που προορίζονταν για εξαγωγές οι οποίες μειώθηκαν σημαντικά (76%).

Αρνητικά συνέβαλαν στην επικερδότητα του συγκροτήματος και τα αποτελέσματα της θυγατρικής εταιρείας Blue Fisheries Ltd, η οποία πραγματοποίησε ζημιά 146.853 ευρώ (2008: Ζημιά 56.703 ευρώ), λόγω μειωμένης παραγωγής γόνου κατά 40% σε σύγκριση με το 2008.

Μετά από θετική προσαρμογή της φορολογίας



κατά 35.904 ευρώ (2008: επιβάρυνση 15.263 ευρώ) το κέρδος έτους, που αναλογεί στους μετόχους ιδίων κεφαλαίων της εταιρείας, μειώθηκε στις 286.243 ευρώ από 564.907 ευρώ που ήταν το 2008».

#### • Οικονομική κατάσταση της εταιρείας

«Εξετάζοντας κάποιους χρηματοοικονομικούς δείκτες για την περίοδο 2007-2009, η οικονομική κατάσταση του συγκροτήματος κρίνεται πολύ καλή. Η κατάσταση ρευστότητας της εταιρείας βρίσκεται σε πολύ ικανοποιητικά επίπεδα και η εταιρεία ανταποκρίνεται άμεσα στις υποχρεώσεις της. Πάντοτε είχαμε στρατηγικό στόχο την ικανοποιητική ρευστότητα. Λαμβάνοντας υπόψη και την οικονομική κρίση, πρόθεσή μας είναι να εντατικοποιήσουμε τις προσπάθειές μας προς τη κατεύθυνση αυτή. Ως εκ τούτου, τόσο τα στρατηγικά και τακτικά σχέδια ανάπτυξης διαμορφώνονται με βάση το στόχο αυτό».

#### • Καθαρή θέση της εταιρείας

«Η καθαρή θέση του Συγκροτήματος στις 31/12/2009, μετά και από επανεκτίμηση γης και κτιρίων, έχει αυξηθεί κατά 777.585 ευρώ ανεβάζοντάς τη στο ποσό των 11.595.035 ευρώ σε σύγκριση με 10.817.450 ευρώ που ήταν το 2008. Η αξία αυτή επιμειριζόμενη στο σύνολο των μετοχών παρουσιάζει εσωτερική αξία ανά μετοχή 75 σεντ του ευρώ. Με την ευκαιρία αυτή εκφράζω εκ μέρους του Δ.Σ της εταιρείας, τις θερμές μας ευχαριστίες για όλους τους ανθρώπους της Blue Island Plc για τη συνεισφορά τους, τον επαγγελματισμό τους και την αφοσίωσή τους στην εταιρεία. Ευχαριστώ επίσης τους συναδέλφους μου στο Δ.Σ., τους συνεργάτες μας, τους πελάτες και τους μετόχους μας για την εμπιστοσύνη που μας δείχνουν. Υποσχόμαστε ότι θα συνεχίσουμε να εργαζόμαστε ακόμα πιο σκληρά για τη συνεχή ανάπτυξη και πρόοδο της εταιρείας μας».

#### • Τομείς δραστηριότητας

Ο διευθύνων σύμβουλος της εταιρείας, Γιώργος Ζαλούμης σε παρέμβασή του επισήμανε ότι κατά τη διάρκεια του 2009, οι αρχές της Κυπριακής Δημοκρατίας ενέκριναν αύξηση της παραγωγής του ιχθυοτροφείου της εταιρείας στους 1,300

τόνους. «Προχωρήσαμε στις απαιτούμενες εργασίες και υλοποιήσαμε το αναπτυξιακό πρόγραμμα της εταιρείας μας όσον αφορά την επέκταση του ιχθυοτροφείου μας. Οι βασικές εργασίες ήταν η επέκταση των αγκυροβολιών, η προσθήκη νέων ιχθυοκλιβών και η αντικατάσταση των υφιστάμενων με μεγαλύτερο μέγεθος, καθώς και ο εκσυγχρονισμός των θαλάσσιων μέσων, όπως σκάφη μεταφοράς και εξαλειυσης. Οι ποσότητες που εξαλεύθηκαν από το ιχθυοτροφείο μας κατά τη διάρκεια του 2009, ήταν περίπου οι ίδιες με αυτές του 2008. Η παραγωγή γόνου στον ιχθυογεννητικό σταθμό ήταν μειωμένη συγκριτικά με προηγούμενες χρονιές, ένεκα απρόβλεπτων προβλημάτων που παρουσιάστηκαν κατά τη διάρκεια της παραγωγικής διαδικασίας. Τα προβλήματα αυτά επιλύθηκαν και ο σταθμός λειτουργεί κανονικά.

Στον τομέα του εξαγωγικού εμπορίου κατά τη διάρκεια του 2009, είχαμε σημαντική μείωση, πτώση 76% σε σύγκριση με το 2008. Οι βασικοί λόγοι ήταν οι πολύ χαμηλές τιμές διάθεσης προϊόντων σε χώρες της Ευρώπης και στην Αμερική από ανταγωνιστικές χώρες, όπως είναι η Ελλάδα, η Τουρκία και η Ισπανία.

Στην εγχώρια αγορά κινηθήκαμε με σημαντικές αυξήσεις πέραν του 15%, τόσο στις χονδρικές όσο και στις λιανικές πωλήσεις. Οι λιανικές πωλήσεις γίνονται μέσω των δικών μας καταστημάτων και σε υπεραγορές, τις οποίες διαχειρίζομαστε με ει-



δικές συμφωνίες.

Στο χονδρικό εμπόριο έχουμε καθιερωθεί αξιόπιστοι προμηθευτές τόσο σε μεγάλες αλυσίδες υπεραγορών, όσο και σε παραδοσιακούς ιδιοκτήτες ψαφαγορών. Η πλούσια ποικιλία, η εξαιρετική ποιότητα των προϊόντων μας και η άριστη εξυπηρέτηση, βοήθησε τα μέγιστα στην ανάπτυξη του χονδρικού εμπορίου».

#### • Δηλώσεις Σταύρου Κρεμμού στο EUROKEΡΔΟΣ:

Ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρείας, Σταύρος Κρεμμός απαντώντας σε ερώτηση του EUROKEΡΔΟΣ τόνισε ότι οι μελλοντικές προοπτικές της εταιρείας είναι ευοίωνες τόσο στο χονδρικό, όσο και στο λιανικό εμπόριο, αφού σύμφωνα με στατιστικά στοιχεία, χρόνο με το χρόνο η κατανάλωση ψαφιού στην Κύπρο, αυξάνεται κατακόρυφα. «Οι Κύπριοι έχουν αλλάξει τις διατροφικές τους συνήθειες, προσέχουν περισσότερο τη διατροφή και τη σιλουέτα τους και καταναλώνουν περισσότερο ψάρι σε σχέση με τα προηγούμενα χρόνια». Ωστόσο, επισήμανε ο κ. Κρεμμός, «βρισκόμαστε ακόμη πολύ μακριά σε σύγκριση με το μέσο Ευρωπαϊκό καταναλωτή. Στην Κύπρο, κατά κεφαλήν καταναλώνουμε 19 κιλά ψάρι το χρόνο, σε αντίθεση με το μέσο Ευρωπαϊκό, ο οποίος καταναλώνει 40 κιλά. Πρώτοι στην κατανάλωση ψαφιού έρχονται οι Πορτογάλοι, με κατά κεφαλήν κατανάλωση επησίων τα 53 κιλά και ακολουθούν οι Ισπανοί με 50 κιλά».

#### • Βελτιωμένα αναμένονται τα αποτελέσματα της εξαμηνίας

Η εταιρεία, με βάση τους σχετικούς κανονισμούς του Χρηματιστηρίου Αξιών Κύπρου και της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς ανακοίνωσε στις 24 Ιουνίου ότι τα αποτελέσματα της εταιρείας για την εξαμηνία που έληξε στις 30/06/2010 αναμένεται να είναι κερδοφόρα σε σχέση με την αντίστοιχη περιστήνη περίοδο. Η κερδοφορία που προκύπτει οφείλεται κυρίως στην αύξηση του κύκλου εργασιών και στη βελτίωση του μεικτού περιθωρίου κέρδους.

# Με τα φάκοι μας

## Με ημερομηνία οι πινακίδες αυτοκινήτων

Ο κύβος ερρίφθη και μετά από πέντε συνεχόμενες αναβολές στην ολομέλεια και δεκατέσσερις συνεδρίες της κοινοβουλευτικής Επιτροπής Συγκοινωνιών, η βουλή ενέκρινε στις 24 Ιουνίου, κατά πλειοψηφία τους κανονισμούς για αλλαγή των πινακίδων εγγραφής των μηχανοκίνητων οχημάτων. Το ενδιαφέρον στράφηκε στη συμμαχία ΑΚΕΛ - ΔΗΣΥ, που μαζί με την ΕΔΕΚ και με 26 ψήφους, ενέκριναν τους κανονισμούς καθώς και την πρόνοια για αναγραφή στις πινακίδες της ημερομηνίας κατασκευής ή πρώτης εγγραφής του οχήματος - όπως ζητούσαν επίμονα τις τελευταίες μέρες οι εισαγωγές νέων οχημάτων.



Επί της ουσίας, οι πινακίδες των αυτοκινήτων που θα εγγράφονται πρώτη φορά θα κατασκευάζονται μόνο από εξουσιοδοτημένα συνεργεία. Επίσης τα γράμματα, τα οποία θα αναγράφονται σε αυτές θα είναι τα δώδεκα κοινά γράμματα του ελληνικού και λατινικού αλφαριθμητού, ενώ για τα ιδιωτικά αυτοκίνητα οι πινακίδες θα είναι χρώματος άσπρου. Στα αυτοκίνητα ενοικιάσεως παραμένουν κόκκινες οι πινακίδες ενώ αφαιρείται το διακριτικό «Z», παράλληλα κίτρινο χρώμα θα φέρουν οι πινακίδες των ταξί και των φορτηγών δημόσιας χρήσης. Ωστόσο διαγράφηκε το γράμμα «T» από τις πινακίδες των ταξί. Όσον αφορά τις μοτοσικλέτες και τα μοτοποδήλατα θα φέρουν μια πινακίδα στο πίσω μέρος, ενώ όσες μηχανές δεν έχουν πινακίδες ή δεν συνάδουν οι πινακίδες με τις απαιτήσεις των κανονισμών θα κατάσχονται από την αστυνομία. Μοτοσικλέτες, μοτοποδήλατα, ταξί και φορτηγά δημόσιας χρήσης δεσμεύονται από το νέο καθεστώς.

## Δικαιώματα μετόχων παιδεύουσιν Κύπρο

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ανακοίνωσε στις 24 Ιουνίου την παραπομπή της Κύπρου, της Ελλάδας και άλλων 6 κρατών μελών (Βέλγιο, Ισπανία, Γαλλία, Λουξεμβούργο, Ολλανδία, Σουηδία) στο Ευρωπαϊκό Δικαστήριο, λόγω εκπρόθεσμης εφαρμογής της οδηγίας για τα δικαιώματα των μετόχων.



Η οδηγία για τα δικαιώματα των μετόχων θεσπίζει ελάχιστους όρους ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι μετόχοι των εταιρειών, των οποίων οι μετόχες αποτελούν αντικείμενο διαπραγμάτευσης σε ρυθμιζόμενη αγορά, έχουν έγκαιρη πρόσβαση

στις σχετικές πληροφορίες πριν από τη γενική συνέλευση και μπορούν με απλά μέσα να συμμετέχουν σε ψηφοφορία εξ αποστάσεως. Σημαντικά στοιχεία προς τούτο είναι η δημοσίευση εγγράφων στο διαδίκτυο, καθώς και η διευκόλυνση της ψήφου μέσω πληρεξουσίου και η ηλεκτρο-

νική συμμετοχή. Η οδηγία καταργεί επίσης τη δέσμευση μετοχών και εισάγει ελάχιστα πρότυπα για τα δικαιώματα διατύπωσης ερωτήσεων, για την προσθήκη θεμάτων στην ημερήσια διάταξη της γενικής συνέλευσης και για την κατάθεση σχεδίων απόφασης. Σύμφωνα με την Κομισιόν, η πλημμελής εφαρμογή των διατάξεων της οδηγίας συνεπάγεται για τους μετόχους στα εν λόγω κράτη μέλη ότι δεν απολαμβάνουν τα ίδια δικαιώματα όπως αλλού στην Ευρώπη και να στερούνται των εκ της οδηγίας δικαιωμάτων τους, όταν επενδύουν σε εταιρείες εισηγμένες στο Χρηματιστήριο. Η προθεσμία για τη θέση σε εφαρμογή της οδηγίας έληγε στις 3 Αυγούστου 2009.

## Εμπορικές συμφωνίες Κύπρου-Κίνας

Σε ανασκόπηση των διμερών εμπορικών σχέσεων μεταξύ Κύπρου και Κίνας προχώρησαν στις 24 Ιουνίου ο Υπουργός Εμπορίου, Αντώνης Πασχαλίδης και ο Υφυπουργός Εμπορίου της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Zhong Shan, ενώ διερευνήθηκαν τρόποι αύξησης των εξαγωγών κυπριακών προϊόντων προς την Κίνα. Κατά τη διάρκεια της συνάντησης, αντιπροσωπείες των δύο χωρών παρακάθισαν σε συνομιλίες αναφορικά με διάφορα θέματα της αρμοδιότητας των δύο Υπουργείων.



Υπογράφηκε επίσης εμπορική συμφωνία μεταξύ της κυπριακής εταιρείας Medochemie και της κινεζικής MEHECO για εξαγωγές φαρμακευτικών προϊόντων στην Κίνα. Σε δηλώσεις του μετά τη συνάντηση ο κ. Πασχαλίδης ανέφερε ότι κοινή θέση και των δύο πλευρών είναι ότι οι προοπτικές για βελτίωση και ενίσχυση των εμπορικών, οικονομικών και επενδυτικών σχέσεων είναι πάρα πολύ καλές. Εξετάστηκε επίσης το θέμα της προσέλκυσης τουριστών από την Κίνα προς την Κύπρο. Στις δηλώσεις του ο Κινέζος Υφυπουργός Εμπορίου εξέφρασε την πεποίθηση ότι η σταθερότητα στις εμποροοικονομικές μας σχέσεις είναι προς το συμφέρον και των δύο χωρών. Η κυβέρνηση της Κίνας, κατέληξε ο κ. Zhong Shan, ενθαρρύνει τις επενδύσεις κινεζικών εταιρειών στην Κύπρο.

## Όχι στις σειρήνες

### για κλείσιμο της Eurocypria

Κάλεσμα στην κυβέρνηση και τη βουλή των Αντιπροσώπων «να αγνοήσουν τις λανθασμένες παροτρύνσεις τρίτων που για τους δικούς τους πολιτικούς, επιχειρηματικούς ή συνδικαλιστικούς λόγους επιθυμούν το κλείσιμο ή το ξεπούλημα της Eurocypria», απευθύνει η Συντεχνία Πιλότων Eurocypria ΟΙΥΚ-ΣΕΚ. Όπως αναφέρεται σε ανακοίνωση της συντεχνίας, «τρία παρό-



# Με τα φάκομας

μοια αεροσκάφη, τύπου Airbus A320, ηλικίας 20 χρονών, και που οι Κυπριακές Αερογραμμές απέσυραν από το στόλο τους εδώ και αρκετό καιρό και αναγκάστηκαν να τα πωλήσουν για εξαρτήματα, η Διοίκηση των Κυπριακών Αερογραμμών ζητεί σήμερα να ενοικιάσει η Eurocypria». «Ενώ το ίδιο το Διοικητικό Συμβούλιο των Κυπριακών Αερογραμμών σε ανακοίνωσή του στις 31 Ιουλίου 2009 παραδεχόταν ότι «η χρήση των συγκεκριμένων αεροσκαφών κατέστη ασύμφορη λόγω της μεγάλης ηλικίας τους», σήμερα ζητεί από τη Eurocypria να μη διατρίψει τον υφιστάμενο στόλο της, που αποτελείται από αεροσκάφη με μέσο όρο ηλικίας τα 6 χρόνια και να ενοικιάσει τα δικά της πεπαλαιωμένα Airbus A320, τα οποία δεν κατάφεραν να πωλήσουν», προσθίθεται. «Καλούμε την κυβέρνηση και τη βουλή των Αντιπροσώπων να συνεχίσουν να στηρίζουν τη μεγάλη προσπάθεια που ξεκίνησε εδώ και καιρό στη Eurocypria και να αγνοήσουν τις λανθασμένες παροτρύνσεις τρίτων που για τους δικούς τους πολιτικούς, επιχειρηματικούς ή συνδικαλιστικούς λόγους επιθυμούν το κλείσιμο ή το ξεπούλημα της εταιρείας», αναφέρεται.

## Επιλέγουν Ελλάδα για ταξίδια

Τόπο φαίνεται να έπιασαν οι εκκλήσεις για στήριξη του ελληνικού τουρισμού, καθώς τον περασμένο Μάιο παρατηρήθηκε αύξηση στα ταξίδια προς την Ελλάδα κατά 15,9% σε σύγκριση με τον αντίστοιχο μήνα πέρσι. Όπως διαφαίνεται από τα στοιχεία της Στατιστικής Υπηρεσίας που



προς την Ελλάδα που έφθασαν τις 30.011 από 25.890 το Μάιο του 2009 καταγράφοντας αύξηση 15,9%.

Αύξηση 10,4% στημειώθηκε και στα ταξίδια προς τη Ρωσία ενώ αυξημένες ήταν και οι διακινήσεις προς την Αίγυπτο, το Ισραήλ, το Λίβανο και τη Συρία. Αντίθετα, μειωμένα κατά 0,5% καταγράφηκαν τα ταξίδια προς το Ηνωμένο Βασίλειο καθώς περιορίστηκαν στις 24.086 από 24.217 που ήταν τον περσινό Μάιο. Όσον αφορά το σκοπό των ταξιδιών, η πλειοψηφία σε ποσοστό 59,9% ήταν για αναψυχή. Ποσοστό 27,1% ταξίδεψε για επαγγελματικούς λόγους, 8% για λόγους σπουδών και 5% για άλλους λόγους. Ποσοστό 51,7% των ταξιδιωτών ήταν γυναίκες και 48,3% άντρες. Όσον αφορά τους πρώτους πέντε μήνες του 2010, τα ταξίδια των κυπρίων στο εξωτερικό καταγράφουν αύξηση 6,6% στις 442.575 από 415.087 πέρσι.

## KPMG: Ο on-line τζόγος προβληματίζει κυβερνήσεις

Το αντίσσο διεθνές οικονομικό περιβάλλον και οι αφόρητες πιέσεις, κάτω από τις οποίες βρίσκονται τα δημόσια οικονομικά, φαίνεται να

έχουν οδηγήσει τις κρατικές αρκετών χωρών σε σοβαρό προβληματισμό για το ενδεχόμενο νομιμοποίησης των τυχερών παιγνιδιών που προσφέρονται μέσω διαδικτύου. Έτσι αυτό το συμπέρασμα καταλήγει πρόσφατη μελέτη της KPMG International, στην οποία σημειώνεται επίσης η υποστήριξη που παρέχει η νέα τεχνολογία και τα κοινωνικά μέσα ενημέρωσης και δικτύωσης για την ανάπτυξη «νέων μορφών ψυχαγωγίας με βάση το διαδίκτυο». Οι εξελίξεις αυτές, αλλά, πρωτίστως, η εξαιρετικά δυσχερής δημοσιονομική κατάσταση έχουν μετριάσει τη μέχρι πρόσφατα από-



λυπη αντίθεση των κυβερνήσεων στο ενδεχόμενο νομιμοποίησης του λεγόμενου ηλεκτρονικού τζόγου. Αυτό το γεγονός, σε συνδυασμό με τις πραγματικές δυσκολίες που αντιμετωπίζουν σήμερα αρκετές κυβερνήσεις στην αποτελεσματική καταπολέμηση και τον έλεγχο των ηλεκτρονικών τυχερών παιγνιδιών, φαίνεται να οδηγούν στην αναθεώρηση των παραδοσιακών τους θέσεων. Όπως εκτιμάται, η παγκόσμια βιομηχανία του ηλεκτρονικού τζόγου είχε κύκλο εργασιών για το 2008 που ανερχόταν σε \$21 δις. Σύμφωνα με κάποιους υπολογισμούς, με βάση τους επήσιους ρυθμούς μεγέθυνσης που παρουσιάζει η βιομηχανία του ηλεκτρονικού τζόγου τα τελευταία χρόνια, προβλέπεται ότι το 2012 ο κύκλος εργασιών της θα έχει εκτιναχθεί στα \$30 δις.

## 1 στους 8 Κύπριους φοβάται

### ότι θα χάσει το σπίτι του

Η οικονομική κρίση έχει επιδεινώσει την οικονομική κατάσταση στα κράτη μέλη, οδηγώντας σε περαιτέρω αύξηση της φτώχειας, σύμφωνα με τα αποτελέσματα της κοινοτικής δημοσκόπησης του Ευρωβαρομέτρου, που πραγματοποιήθηκε τον περασμένο Μάιο στα 27 κράτη μέλη. Σύμφωνα με τη δημοσκόπηση, 1 στους 6 Ευρωπαίους δίνει συνεχώς αγώνα για να πληρώσει τους λογαριασμούς του νοικοκυριού του και τα 3/4 των Ευρωπαίων πιστεύουν ότι η φτώχεια έχει παρουσιάσει αύξηση στη χώρα τους τον τελευταίο χρόνο. Το 79% των Κυπρίων (94% των Ελλήνων) θεωρεί ότι τους τελευταίους 12 μήνες σημειώθηκε από μέτρια μέχρι σημαντική αύξηση της φτώχειας, ενώ ο μέσος όρος στην Κοινότητα που έδωσε παρόμοια απάντηση ήταν 75%. Στην Ελλάδα καταγράφηκε και το ψηλότερο ποσοστό. Το 19% των ερωτηθέντων στην Κύπρο (29% των Ελλήνων) δεν κατάφερε να καλύψει όλες τις στοιχεώδεις ανάγκες του νοικοκυριού του (τρόφιμα, βασικά καταναλωτικά αγαθά, πληρωμές λογαριασμών) στη διάρκεια των τελευταίων 12 μηνών, ενώ ο μέσος όρος στην Κοινότητα ήταν 17%.

## ΠΑΣΥΞΕ: Βροντερό όχι στη Σωτηρούλα

Ο ΠΑΣΥΞΕ, σε Έκτακτη Γενική Συνέλευση που πραγματοποιήθηκε πρόσφατα, αποφάσισε ομόφωνα να απορρίψει τη μεσολαβητική πρόταση του υπουργείου Εργασίας για ανανέωση των συλλογικών συμβάσεων, κρίνοντας την ετεροβαρή, άδικη και εντελώς εκτός των δυσμενών πραγ-

# Με τα φάκομας

ματικοτήτων που δημιούργησαν στο σύνολο της τουριστικής βιομηχανίας και της οικονομίας, οι επιπτώσεις της παγκόσμιας οικονομικής κρίσης. Ο σύνδεσμος νιώθει πρώτ' απ' όλα υπεύθυνος έναντι των εργοδουτουμένων στα ξενοδοχεία μας, αλλά και έναντι της ευρύτερης τουριστικής βιομηχανίας. Τυχόν αποδοχή της πρότασης του Υπουργείου θα επηρεάσει αρνητικά, σε μια εποχή που πρωταρχικός στόχος είναι η διατήρηση της απασχόλησης. Κατά την Έκτακτη Γενική Συνέλευση συζήτηθηκε η κατακόρυφη αύξηση της ανεργίας, ο υπερδανεισμός των ξενοδοχειακών επιχειρήσεων (της τάξης των 2.5 δις ευρώ) και η κάθετη πτώση των εσόδων από τον τουρισμό (-17%). Μ' αυτά τα δεδομένα, κρίθηκε ότι όταν ακόμα η ίδια η κυβέρνηση συζητά με το συνδικαλιστικό κίνημα μηδενικές αυξήσεις στο δημόσιο τομέα, αποτελεί τουλάχιστον παραδοξότητα να προτείνει μισθολογικές αυξήσεις στη ξενοδοχειακή βιομηχανία, η οποία την τελευταία δεκαετία βρίσκεται σε συρρίκνωση.



τερης τουριστικής βιομηχανίας. Τυχόν αποδοχή της πρότασης του Υπουργείου θα επηρεάσει αρνητικά, σε μια εποχή που πρωταρχικός στόχος είναι η διατήρηση της απασχόλησης. Κατά την Έκτακτη Γενική Συνέλευση συζήτηθηκε η κατακόρυφη αύξηση της ανεργίας, ο υπερδανεισμός των ξενοδοχειακών επιχειρήσεων (της τάξης των 2.5 δις ευρώ) και η κάθετη πτώση των εσόδων από τον τουρισμό (-17%). Μ' αυτά τα δεδομένα, κρίθηκε ότι όταν ακόμα η ίδια η κυβέρνηση συζητά με το συνδικαλιστικό κίνημα μηδενικές αυξήσεις στο δημόσιο τομέα, αποτελεί τουλάχιστον παραδοξότητα να προτείνει μισθολογικές αυξήσεις στη ξενοδοχειακή βιομηχανία, η οποία την τελευταία δεκαετία βρίσκεται σε συρρίκνωση.

## Όχι ΟΕΒ σε πρόσθετη φορολογία

Η Ομοσπονδία Εργοδοτών & Βιομηχάνων (ΟΕΒ) εκφράζει την κάθετη αντίθεσή της σε εισηγήσεις για επιβολή πρόσθετης φορολογίας επί των κερδών των επιχειρήσεων. Η ΟΕΒ υπογραμμίζει πως η δημοσιοποίηση και μόνον εισηγήσεων για πρόσθετη φορολόγηση δημιουργεί αρνητικό κλίμα στις επιχειρηματικές επενδύσεις, τόσο από κύπριους όσο και από ξένους. Μέτρα όπως πρόσθετη φορολογία, νέες διατιμήσεις νερού και ρεύματος, επίσπευτη της είσπραξης φόρων, περιορισμός των χορηγιών για έρευνα και συμμετοχή σε εκθέσεις στο εξωτερικό και άλλα που συνεχίζει να εφαρμόζει η κυβέρνηση ουδόλως θα επιλύσουν το πρόβλημα της οικονομίας, αλλά αντίθετα θα το επιδεινώσουν. Η ΟΕΒ με ανακοίνωσή της απευθύνει «δημόσια έκκληση προς την κυβέρνηση να σταθεί στο πλευρό των επιχειρήσεων και να τις στηρίξει ουσιαστικά και πρακτικά εάν στόχος της είναι η μείωση της ανεργίας και η γρηγορότερη δυνατή ανάκαμψη. Η ΟΕΒ έχει ήδη υποβάλει σειρά από εισηγήσεις για αντιμετώπιση της οικονομικής κρίσης και σ' αυτά τα μέτρα θα πρέπει να στραφούν οι προσπάθειες».

## Ενισχύεται το team της Κεφαλαιαγοράς

Τη δημιουργία 7 νέων μόνιμων θέσεων στην Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς προωθεί το υπουργείο Οικονομικών μέσω της κατάθεσης συμπληρωματικού προϋπολογισμού. Η απόφαση του υπουργείου, ακολουθεί τις συστάσεις της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς για την ανάγκη στελέχωσής της, λόγω αυξημένων ευθυνών, όπως η εποπτεία, οι επιτόπιοι έλεγχοι, η εξέταση αιτήσεων και η εφαρμογή νέων νομοθεσιών. Σύμφωνα με την εισηγητική έκθεση, το Υπουργικό Συμβούλιο αποφάσισε να εγκρίνει τη δημιουργία έξι νέων θέσεων λειτουργού (κλίμακες A8, A10 και A11) και μιας θέσης βοηθού γραμματειακού λειτουργού (κλίμακες A2, A5 και A7). Το αίτημα της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς ήταν για δημιουργία 9 θέσεων λειτουργού και 2 θέσεων βοηθού γραμματειακού λει-

τουργού. Όπως αναφέρεται στην εισηγητική έκθεση, το Υπουργείο Οικονομικών μέσα στα πλαίσια της δημοσιονομικής περιουσιαλογίας, εισηγήθηκε αρχικά την κάλυψη των αναγκών της Επιτροπής σε ανθρώπινο δυναμικό, με τη διαδικασία της μίσθωσης υπηρεσιών αντί με τη δημιουργία νέων θέσεων, επειδή κρίθηκε πιο ορθολογικό να γίνει αγορά υπηρεσιών μέχρι να διαφανούν οι πραγματικές μόνιμες ανάγκες της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς καθώς και γιατί η αγορά υπηρεσιών θα είχε πιο άμεσο αποτέλεσμα, αφού η διαδικασία πρόσληψης μόνιμου προσωπικού είναι πιο χρονοβόρα. Ο Πρόεδρος της Επιτροπής επέμεινε στην αναγκαιότητα στελέχωσής της με μόνιμο προσωπικό και κρίθηκε από το Υπουργείο Οικονομικών ότι οι αυξημένες ευθύνες της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς και οι πρόσθετες ανάγκες της είναι βάσιμες.

## Βοτανόκηπος «Άγιων Αναργύρων»

Με μεγάλη επιτυχία πραγματοποιήθηκε πρόσφατα το πρόγραμμα «Κυπριακή Βιοποικιλία - εξερευνώντας τους πράσινους μας φίλους», στο Δημοτικό Σχολείο Αγίων Αναργύρων στη Λάρνακα. Το πρόγραμμα παρακολούθησαν τη σχολική χρονιά 2009 - 2010, 450 παιδιά από τις επαρχίες Λάρνακας, Λευκωσίας και Λεμεσού. Στο βοτανόκηπο τα παιδιά είχαν την ευκαιρία να γνωρίσουν τη βιοποικιλία της κυπριακής χλωρίδας και τη σημασία της βιολογικής ποικιλότητας για τον άνθρωπο.



Οι μαθητές είχαν την ευκαιρία μέσα από την περιήγηση στο βοτανόκηπο, τις διαδραστικές εργασίες σε ειδικό διαμορφωμένο εργαστήρι και το οπτικοακουστικό υλικό να αναπτύξουν και να πρόσγουν την περιβαλλοντική ευαισθησία. Το πρόγραμμα επιμελήθηκε η δασκάλα, Στέλλα Σταυρίνη με στήριξη της Ασφαλιστικής Εταιρείας EuroLife μέσα στο πλαίσιο της εταιρικής περιβαλλοντικής της δράσης.

## Συνεργασία KOT και Travel Foundation

Μνημόνιο συναντήληψης υπογράφηκε στις 16 Ιουνίου 2010, μεταξύ του KOT και του μη κερδοσκοπικού οργανισμού Travel Foundation. Το μνημόνιο, το οποίο υπογράφηκε από τον Πρόεδρο του Δ.Σ του



KOT, Αλέκο Ορουντιώτη, τη Γενική Διευθύντρια του Travel Foundation, Sue Hurdle, και τον Πρόεδρο του Κυπριακού Συνδέσμου Αειφόρου Τουρισμού, Φίλιππο Δρουσιώτη, σηματοδοτεί την έναρξη 5ετούς συνεργασίας για την εκπόνηση προγραμμάτων βιώσιμου τουρισμού πάνω σε τομείς προτεραιότητας, οι οποίοι θα συ-

# Με τα φάκομας

νάδουν με τις κατευθύνσεις της νέας εθνικής στρατηγικής 2011-2015 όπως και με τους βασικούς άξονες της νέας πολιτικής για τον τουρισμό της ΕΕ. Αυτά τα προγράμματα θα αφορούν θέματα αειφορίας όπως καθαριότητα, σχέδια για εφαρμογή συστημάτων ποιότητας, βελτίωσης της περιβαλλοντικής διαχείρισης, κ.α. Ο κ. Ορουντιώτης δήλωσε ότι «αυτή η καινούργια συνεργασία θα μας βοηθήσει να κτίσουμε πάνω στα υφιστάμενα προγράμματα αειφορίας και να διασφαλίσουμε ότι η Κύπρος θα θεωρείται επίσης ένας από τους επικρατέστερους προορισμούς για τον τουρισμό αειφορίας».

## Εξοικονόμηση ενέργειας στα ξενοδοχεία

Πραγματοποιήθηκε με τεράστια επιτυχία η ημερίδα/ παρουσίαση που διοργάνωσε στις 16 Ιουνίου 2010, στο ξενοδοχείο AMATHUS BEACH στη Λεμεσό, ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων. Τους σύνεδρους καλωσόρισε με χαιρετισμό του ο Γενικός Διευθυντής του ΠΑΣΥΞΕ, Ζαχαρίας Ιωαννίδης. Ο τίτλος της ημερίδας ήταν το επίκαιρο και ενδιαφέρον θέμα: "Άμεση προτεραιότητα η υγιεινή, η ασφάλεια και η εξοικονόμηση κόστων και πόρων στη διαχείριση των οργανικών αποβλήτων των ξενοδοχείων" και άπτετο της ύψιστης προτεραιότητας και επιβεβλημένης ανάγκης για εξοικονόμηση ενέργειας και βελτίωσης των συνθηκών υγιεινής και ασφάλειας στα ξενοδοχεία μας. Την παρουσίαση της ενδιαφέρουσας αυτής ημερίδας, ανέλαβαν ο J. Choe, Chief Executive Officer και Π. Λιβανός, Αντιπρόσωπος στην Κύπρο της Εταιρείας BIOHITECH MEDITERRANEAN, η οποία εξειδικεύεται στην κατασκευή μηχανημάτων για τη διαχείριση οργανικών αποβλήτων τροφίμων. Στις εργασίες της ημερίδας συμμετείχαν περισσότεροι από 30 ιδιοκτήτες, γενικοί διευθυντές και διευθυντικά στελέχη ξενοδοχείων, οι οποίοι αντιπροσώπευαν συνολικά 80 περίπου ξενοδοχειακές μονάδες του τόπου.



καλωσόρισε με χαιρετισμό του ο Γενικός Διευθυντής του ΠΑΣΥΞΕ, Ζαχαρίας Ιωαννίδης. Ο τίτλος της ημερίδας ήταν το επίκαιρο και ενδιαφέρον θέμα: "Άμεση προτεραιότητα η υγιεινή, η ασφάλεια και η εξοικονόμηση κόστων και πόρων στη διαχείριση των οργανικών αποβλήτων των ξενοδοχείων" και άπτετο της ύψιστης προτεραιότητας και επιβεβλημένης ανάγκης για εξοικονόμηση ενέργειας και βελτίωσης των συνθηκών υγιεινής και ασφάλειας στα ξενοδοχεία μας. Την παρουσίαση της ενδιαφέρουσας αυτής ημερίδας, ανέλαβαν ο J. Choe, Chief Executive Officer και Π. Λιβανός, Αντιπρόσωπος στην Κύπρο της Εταιρείας BIOHITECH MEDITERRANEAN, η οποία εξειδικεύεται στην κατασκευή μηχανημάτων για τη διαχείριση οργανικών αποβλήτων τροφίμων. Στις εργασίες της ημερίδας συμμετείχαν περισσότεροι από 30 ιδιοκτήτες, γενικοί διευθυντές και διευθυντικά στελέχη ξενοδοχείων, οι οποίοι αντιπροσώπευαν συνολικά 80 περίπου ξενοδοχειακές μονάδες του τόπου.

## Μια μέρα στο Μουσείο. Πλήρης επιτυχία!

Ολοκληρώθηκε τη Δευτέρα, 31 Μαΐου, η πρώτη φάση του εκπαιδευτι-



κού προγράμματος «Μια μέρα στο Μουσείο», της Olympic Air, που έδωσε την ευκαιρία σε εκατοντάδες μαθητές Μέσης Εκπαίδευσης από την Κύπρο να ταξιδέψουν στην Αθήνα και να γνωρίσουν το νέο Μουσείο της Ακρόπολης. Το πρόγραμμα,

το οποίο διοργανώθηκε σε συνεργασία με το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου και την ενίσχυση της Marfin Laiki Bank ξεκίνη-

σε στις 29 Ιανουαρίου 2010. Συνολικά έλαβαν μέρος 118 σχολεία απ' όλες τις ελεύθερες επαρχίες της Κύπρου. Οι μαθητές που ταξίδεψαν στην Ελλάδα έφτασαν τους 2.637 και οι καθηγητές που τους συνόδευαν τους 248. Συνολικά ταξίδεψαν με τα φτερά της Olympic, 2885 άτομα. Συμβολικά, η έναρξη του προγράμματος έγινε από τους εγκλωβισμένους μαθητές του κατεχόμενου Ριζοκαρπάσου. Η Olympic Air παρείχε δωρεάν τη μεταφορά των μαθητών από και προς την Κύπρο, τη μεταβίβαση τους με πούλμαν από το αεροδρόμιο «Ελευθέριος Βενιζέλος» στο νέο Μουσείο της Ακρόπολης και τη ξενάγηση τους. Πριν αναχωρήσουν για την Κύπρο σε όλους τους μαθητές και τους συνοδούς τους προσφέρθηκε γεύμα από τη γνωστή αλυσίδα εστιατορίων Goody's. Το πρόγραμμα που θα συνεχιστεί το φθινόπωρο, με την έναρξη της νέας σχολικής περιόδου, εντάσσεται στις δραστηριότητες της εταιρικής κοινωνικής ευθύνης της Olympic Air και της Marfin Popular Bank. Η φωτογραφία είναι από την επίσκεψη των εγκλωβισμένων μαθητών του Ριζοκαρπάσου στο Μουσείο της Ακρόπολης.

## Νέα επιτυχία για Cyta και CytaHellas

Δυο βραβεία εξασφάλισε η Cyta και η θυγατρική της εταιρεία Cyta Hellas, στο πλαίσιο του 2ου Συνεδρίου InfoCom.cy που πραγματοποιήθηκε πρόσφατα στη Λευκωσία με θέμα, «Η ευρυζωνικότητα μοχλός ανάπτυξης στη ψηφιακή εποχή». Το συνέδριο, το οποίο διοργάνωσαν η SMART PRESS A.E., η



SMARTCOM LTD και το περιοδικό «Κινητή τηλεφωνία & τηλεπικοινωνίες», αποτέλεσε και φέτος μια από τις σημαντικότερες συνάξεις των κυβερνητικών στελεχών, των ρυθμιστικών αρχών, των θεσμικών παραγόντων, των δικτύων, της αγοράς και των χρηστών, προκειμένου ν' ανταλλαγούν απόψεις για το μέλλον των ηλεκτρονικών επικοινωνιών στην Κύπρο. Οι συμμετέχοντες στις εργασίες είχαν την ευκαιρία να ενημερωθούν για όλες τις τρέχουσες εξελίξεις.

Σε τελετή βράβευσης που έγινε στο πλαίσιο του συνεδρίου, οι διοργανωτές βράβευσαν τη Cyta και τη θυγατρική της εταιρεία Cyta Hellas. Συγκεκριμένα, η Υπουργός Συγκοινωνιών και Έργων, Δρα Ερατώ Μαρκούλη παρέδωσε το βραβείο «Το δίκτυο της χρονιάς» στον κ. Φώτη Σαββίδη, Ανώτατο Εκτελεστικό Διευθυντή της Cyta, ενώ ο κ. Αντώνης Μαρκόπουλος, Ειδικός Γραμματέας Ψηφιακού Σχεδιασμού στο Υπουργείο Οικονομίας, Ανταγωνιστικότητας και Ναυτιλίας της Ελλάδας, παρέδωσε το βραβείο «Business Excellence» στον κ. Μιχάλη Αχιλέως, Διευθυντή της Cyta Hellas.

## Ετήσια Γενική Συνέλευση Leptos Calypso

### Hotels και Pandora Investment

Μιλώντας στην Ετήσια Γενική Συνέλευση των Εταιρειών Leptos Calypso Hotels Public Ltd και Pandora Investment Public Ltd στις 12 Ιουνίου, παρουσία των μετόχων, εκπροσώπων των MME, των τραπεζών και των

# Με τα φάκομας

τοπικών αρχών, ο Πρόεδρος των Εταιρειών, Μιχαλάκης Λεπτός τόνισε ότι παρόλο που το έτος 2009 εξελίχθηκε σε μια δύσκολη χρονιά, οι Εταιρείες συνέχισαν την υλοποίηση των στρατηγικών τους στόχων και έχουν προχωρήσει σε αναβαθμίσεις των προσφερομένων υπη-



ρεσιών και δραστηριοτήτων τους, παρά τις οποιεσδήποτε αντίξοες συνθήκες που διέρχεται η διεθνής οικονομία και τις αναπόφευκτες επιπτώσεις και επί της Κυπριακής οικονομίας. Ο κ. Λεπτός

αναφέρθηκε στην επέκταση του Συγκροτήματος στη Λεμεσό, όπου αναπτύσσει 4 νέα έργα με διαμερίσματα πολυτελείας, καταστήματα, γραφεία και εξοχικές κατοικίες. Αναφερόμενος στο Πανεπιστήμιο της Νεαπόλεως είπε ότι η λειτουργία του αρχίζει τον ερχόμενο Σεπτέμβριο με 3 σχολές και 10 προγράμματα σπουδών, προσφέροντας έτσι ευκαιρίες επαγγελματικής εκπαίδευσης σε τομείς που σχετίζονται με τις ανάγκες της Κύπρου. Ο Πρόεδρος του Συγκροτήματος, Μιχαλάκης Λεπτός ανάφερε επίσης ότι η οικονομική κρίση πρέπει να αποτελέσει τόσο για την κυβέρνηση, όσο και για τους ιδιώτες επιχειρηματίες πρόκληση για ριζικές αλλαγές στη νοοτροπία και τα οράματά μας και για κριτική αναθεώρηση της πολιτικής και των κατευθύνσεων του παρελθόντος, εκφράζοντας ταυτόχρονα την αισιοδοξία του για το μέλλον και προσθέτοντας ότι οι επενδύσεις που γίνονται θα προσδώσουν επιπρόσθετη αξία στο Συγκρότημα και θα βελτιώσουν τις μελλοντικές προοπτικές.

## Παρατηρητήριο τιμών του ΚΟΤ

Στο πλαίσιο της προσπάθειας ενημέρωσης των καταναλωτών αναφορικά με τις τιμές ορισμένων ειδών ευρείας κατανάλωσης σε παραλιακά κέντρα αναψυχής και τουριστικά καταλύματα, ο Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού έχει καταρτίσει σχετικό κατάλογο με τις τιμές που προσφέρονται για είδη ευρείας κατανάλωσης, σε 179 διαφορετικές



παραλιακές επιχειρήσεις σε όλες τις παραλιακές περιοχές της ελεύθερης Κύπρου. Οι επιχειρήσεις που περιλαμβάνονται στον κατάλογο είναι καταταγμένες από τον ΚΟΤ και οι τιμές που αναφέρονται περιλαμ-

βάνονται στους τιμοκαταλόγους της κάθε επιχείρησης που είναι εγκεκριμένοι από τον ΚΟΤ. Με βάση τις πρόνοιες της περί Κέντρων Αναψυχής Νομοθεσίας, οι κατάλογοι αυτοί θα πρέπει να είναι αναρτημένοι σε περίοπτο μέρος για ενημέρωση των πελατών και για κάθε υπηρεσία που προσφέρεται πρέπει να δίδεται στον καταναλωτή αναλυτικός λογαριασμός. Προτρέπονται οι καταναλωτές να αξιοποιούν τις πληροφορίες που τους προσφέρει ο κατάλογος με τις τιμές των Τουριστικών Καταλυμάτων και με την ορθή καταναλωτική συμπεριφορά τους να βοηθήσουν στη συγκράτηση των τιμών σε λογικά επίπεδα.

## Επίσκεψη κλιμακίου του ΔΝΤ στην Κύπρο

Κλιμάκιο του ΔΝΤ επισκέφθηκε την Κύπρο από τις 24 Ιουνίου μέχρι τις 5 Ιουλίου 2010, στο πλαίσιο της καθιερωμένης αξιολόγησης της κυπριακής οικονομίας (Article IV Consultation). Το κλιμάκιο είχε συναντήσεις με ομάδα ανώτερων διευθυντών της Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου και με τον Υπουργό Οικονομικών. Συζητήθηκαν θέματα που αφορούν την κυπριακή οικονομία, υπό το φως των αρνητικών εξελίξεων στο διεθνές οικονομικό περιβάλλον. Πιο συγκεκριμένα, συζητήθηκαν οι μακροοικονομικές εξελίξεις και προβλέψεις για την Κύπρο, η ανάγκη για δημοσιονομική περισυλλογή και θέματα του χρηματοοικονομικού τομέα. Μεταξύ άλλων εκφράστηκε η άποψη ότι ενώ η κυπριακή οικονομία δεν έμεινε αλώβητη από τη διεθνή κρίση, ο τραπεζικός μας τομέας παρέμεινε μέχρι τώρα υγιής, λόγω κυρίως του εποπτικού πλαισίου που εφαρμόζει η Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου. Προκλήσεις όμως υπάρχουν λόγω των συνεχίζομενων αρνητικών εξελίξεων στο διεθνές περιβάλλον. Τέλος, εκφράστηκε η άποψη ότι μόνο με ουσιαστικά διορθωτικά μέτρα και δομικές αλλαγές το συντομότερο δυνατό, μπορεί η Κύπρος να προχωρήσει προς δημοσιονομική εξυγίανση και να θέσει ξανά τις βάσεις για μακροπρόθεσμη και βιώσιμη ανάπτυξη. Οι επαφές του ΔΝΤ συνεχίστηκαν και τις επόμενες ημέρες με διάφορους αξιωματούχους της Κεντρικής Τράπεζας, του Υπουργείου Οικονομικών και άλλων Υπουργείων καθώς και με τις υπόλοιπες εποπτικές αρχές, διάφορους τραπεζικούς, εργοδοτικούς, συντεχνιακούς και άλλους οργανισμούς.

## Γκάρντιαν: «Η Ελλάδα βγάζει

### στο σφυρί τα νησιά της»

«Η Ελλάδα βγάζει στο σφυρί τα νησιά της σε μια απελπισμένη προσπάθεια να σώσει την οικονομία», γράφει σε πρωτοσέλιδο θέμα του ο βρετανικός Γκάρντιαν. Το ελληνικό κράτος αναζητά αγοραστή πρόθυμο για την ανάπτυξη πολυτελούς τουριστικού συγκροτήματος σε περιοχή της Μυκόνου, το ένα τρίτο της οποίας ανήκει στο δημόσιο, σύμφωνα με το ρεπορτάριο της εφημερίδας. Επίσης, κυρίως Ρώσοι και Κινέζοι επενδυτές εξετάζουν την αγορά ακινήτων στη Ρόδο. Αναφέρεται ότι μεταξύ των ενδιαφερομένων συγκαταλέγεται και ο δισεκατομμυριούχος ιδιοκτήτης της Τσέλσι, Ρόμαν Αμπράμοβιτς, αν και εκπρόσωπός του διέψευσε την πληροφορία. Η εφημερίδα σχολιάζει ότι η πώληση ή μακρόχρονη εκμίσθωση ενός ελληνικού νησιού θα ενίσχυε τα κρατικά τα-



μεία. Σημειώνεται ότι σε ιστοσελίδα με νησιά προς πώληση ανά το κόσμο, το νησάκι Ναυσικά στο Ιόνιο κοστολογείται στα 15 εκατ. ευρώ. «Μόνο 227 ελληνικά νησιά κατοικούνται και η απόφαση να προχωρήσουν οι πιθανές πωλήσεις οφείλεται επίσης στην αδυναμία του κράτους να αναπτύξει βασικές υποδομές ή να ελέγχει την ασφάλεια των περισσότερων νησιών του. Η ελπίδα είναι ότι η πώληση ή μακροπρόθεσμη εκμίσθωση κάποιων νησιών θα προσελκύσει επενδύσεις που θα δημιουργήσουν θέσεις εργασίας και φορολογητέο εισόδημα», προσθέτει ο Γκάρντιαν.

# Big decisions follow you around.



Where can I be somebody?

Work for Grant Thornton and you will be a valued contributor, right from the start. With a high ratio of partners to staff, you can expect more time with your firm's leaders and more direct contact with clients. So today's big decision could be tomorrow's reality. To explore opportunities available at Grant Thornton, visit [www.gtcyprus.com](http://www.gtcyprus.com) or call us on **22 600 000**.



**Grant Thornton**

Audit • Tax • Advisory

# Επίκαιρα Θέματα

## Ελληνική Τράπεζα: Επίσκεψη στα Χανιά

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. της Ελληνικής Τράπεζας Δρ Ανδρέας Παναγιώτου, ο Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής κ. Μάκης Κεραυνός και άλλα ανώτερα στελέχη πραγματοποίησαν επίσκεψη στα Χανιά όπου η Ελληνική Τράπεζα λειτουργεί κατάστημα που παρέχει όλο το φάσμα των τραπεζικών εργασιών. Κατά τη διάρκεια της παραμονής τους στην Κρήτη, τα ανώτατα στελέχη της Ελληνικής Τράπεζας είχαν συναντήσεις με τον Δήμαρχο Χανίων, κ. Κυριάκο Βιρβιδάκη, τον Πρόεδρο του Ε.Β.Ε. Χανίων, κ. Ευάγγελο Σπανουδάκη, με άλλους τοπικούς φορείς και με πελάτες και συνεργάτες της τράπεζας. Στη δεξιώση που έγινε στο



χώρο του καταστήματος Χανιών της Ελληνικής Τράπεζας παρευρέθηκαν ο Νομάρχης Χανίων, κ. Γρηγόρης Αρχοντάκης, ο Δήμαρχος Χανίων, κ. Κυριάκος Βιρβιδάκης, ο Πρόεδρος του Δικηγορικού Συλ-

λόγου Χανίων, κ. Δημήτριος Ποντικάκης, εκπρόσωπος του Σεβασμιότατου Μητροπολίτη Κυδωνίας & Αποκορώνου και εκπρόσωποι φορέων, οργανώσεων, επαγγελματικών συνδέσμων και Μέσων

Μαζικής Ενημέρωσης. Παραβρέθηκαν επίσης πελάτες και συνεργάτες του καταστήματος της Τράπεζας στα Χανιά. Στο χαιρετισμό που απήγινεν ο Πρόεδρος του Ομίλου, Δρ Ανδρέας Παναγιώτου και ο Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής, κ. Μάκης Κεραυνός, αναφέρθηκαν στους ιστορικούς, πολιτισμικούς, εμπορικούς και εν γένει οικονομικούς δεσμούς μεταξύ Κρήτης και Κύπρου. Αναφέρθηκαν επίσης στα στοιχεία που συνθέτουν το οικονομικό προφίλ της Τράπεζας, τη διεθνή εμπειρία της, την πελατοκεντρική αντίληψή της, τη δημιουργία νέων δεδομένων στη σχέση με τον πελάτη και το υψηλό επίπεδο των στελεχών της.

## Πράσινες δράσεις από τους PwC

Η PwC με αίσθημα ευθύνης απέναντι στους ανθρώπους και στους πελάτες της αλλά και στην κοινωνία διοργάνωσε για την Παγκόσμια Ημέρα Περιβάλλοντος μια σειρά εκδηλώσεων που περιλάμβαναν γύρο ποδηλασίας για τα στελέχη της και τα παιδιά τους στο Εθνικό Δασικό Πάρκο της Αθαλάσσας και ζωγραφική για μικρούς στον ειδικά διαμορφωμένο χώρο του πάρκου. Επιπλέον, μικροί και μεγάλοι είχαν την ευκαιρία να ενημερωθούν από την ομιλία του εκπροσώπου του Υπουργείου Γεωργίας Φυσικών πόρων και Περιβάλλοντος κ. Θωμά Κυριάκου για την προστασία του Περιβάλλοντος Ο Ανώτερος Εκτελεστικός Σύμβουλος των PwC, κ. Φειδίας Πηλεϊδης επ' ευκαιρία της παγκόσμιας ημέρας περιβάλλοντος ανέφερε χαρακτηριστικά: « Η PwC, με τη συγκεκριμένη ενέργεια επιβεβαιώνει για ακόμη μια φορά το ρόλο και τη δέσμευσή της στην ενημέρωση και ευαισθητοποίηση των ανθρώπων της, που φέτος έχουν φθάσει τα 1000 μέλη, καθώς και τις οικογένειές τους, ενώ με την ενεργό συμμετοχή του ανθρώπινου δυναμικού της, αναλαμβάνει και υλοποιεί στοχευμένες δράσεις που σκοπό έχουν ένα καλύτερο μέλλον για όλους μας». Αξίζει να σημειωθεί ότι η PwC, στο πλαίσιο της Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης, αναλαμβάνει σημαντικές πράσινες δράσεις και πρωτοβουλίες όπως ανακύκλωση, εξοικονόμηση ενέργειας και φυσικών πόρων και περιβαλλοντική ευαισθητοποίηση του κοινού.

## Ο Δρ Στέλιος Στυλιανού νέος Γενικός Διευθυντής της ΑΗΚ

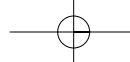
Μετά την απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου της ΑΗΚ και την επικύρωση από το Υπουργικό Συμβούλιο, ο Δρ Στέλιος Στυλιανού ανάλαβε καθήκοντα ως νέος Γενικός Διευθυντής της ΑΗΚ. Ο Δρ. Στυλιανού αναλαμβάνει τα ηνία της ΑΗΚ σε μια πολύ κρίσιμη περίοδο για τον Οργανισμό, με την ΑΗΚ να καλείται να ανταποκριθεί σε μια σειρά από προκλήσεις που αφορούν τη φιλελευθεροποίηση της αγοράς, υλοποίηση μεγάλων αναπτυξιακών έργων, όπως το τερματικό υγροποιημένου φυσικού αερίου, ενίσχυση του συστήματος παραγωγής και των δικτύων, αύξηση της παραγωγικότητας και μείωση των λειτουργικών δαπανών. Ο Στέλιος Στυλιανού γεννήθηκε στη Λευκωσία το 1951. Το 1970 αποφοιτά από την Αγγλική Σχολή και με το τέλος της στρατιωτικής του θητείας φεύγει για σπουδές στην Αγγλία. Το 1975 παίρνει το πρώτο του πτυχίο από το Queen Mary College του Πανεπιστημίου του Λονδίνου ως Μηχανολόγος Μηχανικός - BSc (Eng) First Class Honours - και συνεχίζει με υποτροφία του Πανεπιστημίου του Λονδίνου ερευνητική εργασία με θέμα «Μεταφορά Θερμότητας μέσω Υγροποιήσεων». Το καλοκαίρι του 1980 παίρνει το διδακτορικό πτυχίο PhD. Πολλά συγγράμματα του έχουν δημοσιευτεί σε διεθνή περιοδικά και μέχρι και σήμερα μεταπτυχιακοί ερευνητές χρησιμοποιούν τη μελέτη του για επέκταση και κάλυψη επιπρόσθετων τομέων της ερευνητικής



τους εργασίας. Το 1992 αποκτά και τον τίτλο Master στη Διοίκηση Επιχειρήσεων, MBA.

Εργάζεται στην ΑΗΚ από το 1980. Για αρκετά χρόνια εργάστηκε στους Ηλεκτροπαραγωγούς Σταθμούς Μονής, Δεκέλειας και Βασιλικού και αργότερα στην Επιχειρησιακή Μονάδα Παραγωγής, στα Κεντρικά Γραφεία της ΑΗΚ στη Λευκωσία. Από το 1986 κατείχε τη θέση του Διευθυντή Ανάπτυξης Παραγωγής. Από τη θέση αυτή διετέλεσε Διευθυντής Έργου για μεγάλα αναπτυξιακά έργα της ΑΗΚ.

Είναι μέλος της Ομάδας Έργου Φυσικού Αερίου της ΑΗΚ και έχει άμεση εμπλοκή με την ετοιμασία του σχεδιασμού για το τεράστιο αυτό έργο. Πρόσφατα έχει διοριστεί από την ΑΗΚ Συντονιστής του Έργου Φυσικού Αερίου και πιο συγκεκριμένα του Έργου του Τερματικού Υγροποιημένου Φυσικού Αερίου και έχει την ευθύνη της εποπτείας των δραστηριοτήτων που αφορούν την υλοποίηση του έργου.



# Winners' Team

Καταθετικό Σχέδιο για παιδιά 0-13 ετών

Τώρα με ΔΩΡΕΑΝ ασφάλεια ζωής και μόνιμης ολικής ανικανότητας\*



**Εσείς ξέρετε πώς  
να τους δείξετε  
την αγάπη σας.**

**Εμείς, την εξασφαλίζουμε!**



Μέχρι τώρα, αποταμιεύοντας στο λογαριασμό Winners' Team του παιδιού σας, προνοούσατε για το μέλλον του και εξασφαλίζατε ελκυστικό επιτόκιο\*\* και πολλά προνόμια για το ίδιο το παιδί.

Τώρα, η Ελληνική Τράπεζα σας παρέχει και ΔΩΡΕΑΝ ασφάλεια ζωής και μόνιμης ολικής ανικανότητας μέσω της Hellenic Alico Life.

Το μοναδικό αποταμιευτικό προϊόν που πληρώνει στο παιδί σας μέχρι και 4 φορές το υπόλοιπο του λογαριασμού του τη δύσκολη στιγμή.

Μια χειρονομία αγάπης... από το Winners' Team της Ελληνικής Τράπεζας.

Pandora  
Greece



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ**

Η εξέλιξη είναι στη φύση μας

HELLENIC ALICO LIFE

...η ασφάλεια σας στην Τράπεζα σας

γραμμή εξυπηρέτησης 8000 9999

γραμμή από εξωτερικό +357 22 743843

[www.hellenicbank.com](http://www.hellenicbank.com)

\* Μπορεί να ασφαλιστεί ο πατέρας ή η μητέρα ή ο νόμιμος κηδεμόνας του ανολίκου.

\*\* Περισσότερες πληροφορίες στα καταστήματα της Ελληνικής Τράπεζας, στη Γραμμή Εξυπηρέτησης 8000 9999 ή στο διαδίκτυο [www.hellenicbank.com](http://www.hellenicbank.com)  
Σημείωση: Για παραχωρητή της ασφάλειας ζωής και Μ.Ο.Α. θα πρέπει να υπογράφεται σχετική διάλωση καλής υγείας από τον αιτητή.

# Επίκαιρα Θέματα

## Βράβευση της Alpha Bank Κύπρου από την Deutsche Bank

Η Alpha Bank Κύπρου έχει διακριθεί για άλλη μια χρονιά από το διεθνή χρηματοοικονομικό οργανισμό Deutsche Bank με τα δύο βραβεία "2009 EUR Straight-Through Processing (STP) Excellence Award" και "2009 USD STP Excellence Award". Τα πιο πάνω βραβεία δίδονται αποκλειστικά και μόνο σε Τράπεζες με τις οποίες η Deutsche Bank συνεργάζεται διεθνώς και παρουσιάζουν το ψηλότερο επίπεδο ποιότητας.



**ALPHA BANK**

τας και ταχύτητας πληρωμών σε ευρώ και αμερικάνικα δολάρια αντιστοίχως. Με τα βραβεία αυτά πι-

στοποιείται η σταθερή και άριστη επίδοση της Τραπέζης στην εκτέλεση διεθνών πληρωμών, οι οποίες διεκπεραιώνονται αυτόμata (straight-through processing) προς τις ανταποκρίτιres τράπεζες. Οι διακρίσεις αυτές κατατάσσουν την Alpha Bank στις επιλεκτes τράπεζες σε Ευρώπη. Μέση Ανατολή και Αφρική που πληρούν τα υψηλής ποιότητας κριτήρια που έχουν τεθεί από το διεθνή αυτό οργανισμό. Παράλληλα, αντικατοπτρίζουν τη δέσμευση της Alpha Bank Κύπρου στην καλύτερη εξυπηρέτηση των πελατών της.

## Alpha Bank Κύπρου: Μια πρωτοβουλία ευαισθησίας για το Περιβάλλον

Η Alpha Bank Κύπρου, ιδιαίτερα ευαισθητοποιημένη σε ότι αφορά στην προστασία και τη φροντίδα του περιβάλλοντος, διοργάνωσε με μεγάλη επιτυχία το Παγκύπριο Εθελοντικό Καθαρισμό Δημόσιων Πάρ-



κων σε όλες τις επαρχίες. Αθρόα ήταν η προσέλευση τόσο των μελών του προσωπικού της Τραπέζης όσο και των οικογενειών τους σε όλα τα σημεία της πρωτοβουλίας αυτής! Συγκεκριμένα εκανοντάδες εθελοντές σε κάθε πόλη ανέλαβαν να καθαρίσουν τα εξής σημεία: μέρος του Εθνικού Δασικού Πάρκου Αθαλάσσας στη Λευκωσία, το Εθνικό Πάρκο Ρίζοελιάς στη Λάρνακα, μέρος της Επίχωσης Λεμεσού και το Πάρ-



κο Αχμέτ Ρασίντ στην Πάφο. Την ίδια μέρα, ανάλογες δράσεις κοινωνικού και περιβαλλοντικού περιεχομένου έλαβαν χώρα και στην Ελλάδα αλλά και σε άλλες χώρες που δραστηριοποιείται ο Όμιλος της Alpha Bank, όπως στη Ρουμανία, στη Σερβία, στην Αλβανία, στη Βουλγαρία και στη Π.Γ.Δ.Μ.



## Χρυσό βραβείο στο έργο Aphrodite του Ομίλου Εταιρειών Λεπτός

Με τον τίτλο «Best Project in Greece», το διεθνές περιοδικό «Homes Overseas» Ρωσίας επέλεξε και βράβευσε το έργο «Aphrodite» του ομίλου εταιρειών Λεπτός σε μια λαμπερή τελετή στο ξενοδοχείο Mariott Grand Hotel στη Μόσχα. Οι διοργανωτές έλαβαν περίπου 250 αιτήσεις από τις οποίες επέλεξαν 38 έργα για το τελικό στάδιο του διαγωνισμού. Κατά τη διάρκεια του τελικού σταδίου, η κριτική επιτροπή βράβευσε με κριτήρια μεταξύ άλλων την ποιότητα κατασκευής, την υποδομή, την τοποθεσία και το καλό όνομα της κατασκευαστικής-αναπτυξιακής εταιρείας. Στις τρεις κατηγορίες βραβείων Χρυσό, Ασημένιο και Χάλκινο, συμμετείχαν έργα από γνωστούς προορισμούς όπως η Κύπρος, η Βουλγαρία, η Ελλάδα, η Ισπανία και Πορτογαλία καθώς επίσης και από νέους προορισμούς, όπως η Χιλή, η Μάλτα και η Αίγυπτος. Το «Aphrodite» είναι ένα πολύ όμορφο αναπτυξιακό έργο πάνω στο κύμα το οποίο προσφέρει διαμερίσματα 1,2 και 3 υπνοδωματίων, μεζονέτες, παραθεριστικές κατοικίες καθώς επίσης επαύλεις με ανέσεις και ευκολίες όπως μεγάλες πισίνες, πλούσιους κήπους, χώρους πρασίνου και παιδότοπους. Η ιστορία, η πείρα και τα έργα του Ομίλου Λεπτός αναγνωρίζονται και βραβεύονται ανά το παγκόσμιο και ταυτόχρονα αποτελούν την καλύτερη εγγύηση για μια σύγουρη και προσοδοφόρα επένδυση.

## Αιμοδοσία της Laiki CypriLife

Η εθελοντική προσφορά αίματος αποτελεί έναν από τους σημαντικότερους τομείς του κοινωνικού εθελοντισμού. Έτσι λοιπόν, η Laiki CypriLife, στο πλαίσιο της κοινωνικής ευθύνης προς το συνάνθρωπο μας, οργάνωσε για άλλη μια χρονιά Ημέρα Αιμοδοσίας, στην οποία συμμετείχαν μέλη του προσωπικού και του ασφαλιστικού δυναμικού. Η αιμοδοσία, ήταν αφιερωμένη στον Διεθνή καλαθοσφαιριστή Μάριο Παλάλα και πραγματοποιήθηκε στα κεντρικά γραφεία της Εταιρείας στη Λευκωσία και στα γραφεία στη Λεμεσό. Εκ μέρους του Υπουργείου Υγείας παρευρέθηκε η Δρ. Στάλα Κκιούπη, Ιατρικός Λειτουργός Α', η οποία συγχάρηκε το προσωπικό και τους συνεργάτες της Laiki CypriLife για την άθροια συμμετοχή και την ευαισθητοποίηση τους για τον ιερό αυτό σκοπό.



# Πρόσκληση από τη Φύση!

**Χαραλαμπίδης**

Από το  
1945

Η 1η ολοκληρωμένη  
σειρά φρέσκων  
βιολογικών προϊόντων  
του τόπου μας!

- Με την εγγύηση και τη φροντίδα  
του "Χαραλαμπίδη"
- Παράγονται σύμφωνα με τους  
πιο αυστηρούς κανονισμούς της  
Ευρωπαϊκής Ένωσης

**bio**

Βιολογικό αιγινό  
φρέσκο γάλα  
1 λίτρο, 1,5% λιπαρά

Βιολογικό  
αγελαδινό φρέσκο  
γάλα 1 λίτρο,  
1,5% λιπαρά

Βιολογικό αγελαδινό<sup>ν</sup>  
γιαούρτι φράουλας

Βιολογικό λευκό<sup>ν</sup>  
αγελαδινό γιαούρτι

Βιολογικό  
χαλούμι

Βιολογικό  
αιγοπρόβειο χαλούμι

Βιολογικό  
αιγοπρόβειο  
γιαούρτι

ORGANIC FARMING



**ζωής bio**

# Νέα εταιρειών



**ΟΜΙΛΟΣ ΜΙΤΣΙΔΗ: 4η Ετήσια Γενική Συνέλευση**

## Κερδοφορία, ανάπτυξη και μέρισμα 4,85%

- ✓ 78 χρόνια επιτυχημένης παρουσίας
- ✓ Αύξηση κερδοφορίας
- ✓ Αρνητική υπεραξία (κέρδος) 2,3 εκ. ευρώ από εξαγορά

Πραγματοποιήθηκε τη Δευτέρα, 31 Μαΐου 2010 στα Κεντρικά Γραφεία του Ομίλου, οδός Τεύκρου Ανθία 16, στη βιομηχανική ζώνη Ιδαίου, η Ετήσια Γενική Συνέλευση της Μιτσίδης Δημόσια Εταιρεία Λτδ.

Στη Συνέλευση παρευρέθηκαν πολλοί μέτοχοι, συνεργάτες, στελέχη και φίλοι της Εταιρείας καθώς και οικονομικοί παράγοντες. Όπως κάθε χρόνο, έτσι και φέτος το EUROKEΡΔΟΣ ήταν παρόν στη Γενική Συνέλευση.

Κατά τη διάρκεια της Συνέλευσης υποβλήθηκαν πολλές ερωτήσεις από τους μετόχους, οι οποίες απαντήθηκαν από τον Πρόεδρο της Εταιρείας, Ντίνο Μιτσίδη και άλλα μέλη του Δ.Σ. Οι μέτοχοι έμειναν πλήρως ικανοποιημένοι, τόσο από τα αποτελέσματα της Εταιρείας μέχρι τώρα, όσο και από τις προοπτικές και το μέλλον της Εταιρείας. Ικανοποίηση, όπως είναι φυσικό υπήρξε και από το αυξημένο μέρισμα που παραχωρεί και πάλι η Εταιρεία στους μετόχους της, αλλά και από τις μεγάλες προοπτικές για περαιτέρω ανάπτυξη της Εταιρείας σε Κύπρο και εξωτερικό.

Κατά τη Γενική Συνέλευση αποφασίστηκαν τα ακόλουθα:

**1.** Εγκρίθηκε η Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου και οι Οικονομικές Καταστάσεις για το έτος 2009.

**2.** Επανεκλέγηκαν οι Χρυσόστομος Π. Μιτσίδης και Μίκης Μιχαηλίδης, ως μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου.

**3.** Καθορίστηκε η αμοιβή των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου.

**4.** Εγκρίθηκε η πρόταση για καταβολή μερίσματος ύψους 4,85% επί της ονομαστικής αξίας της μετοχής (1,03 ευρώ), δηλαδή 0,05 ευρώ ανά συνήθη μετοχή, ως ακολούθως:

• Δικαιούχοι του μερίσματος θα είναι όσοι κατείχαν μετοχές της Εταιρείας κατά τη λήξη της συνεδρίας του Χρηματιστηρίου Αξιών Κύπρου της 8ης Ιουνίου, 2010. Ως εκ τούτου, δι-



**Βασικός άξονας της στρατηγικής παραμένει η συνεχής επέκταση των παραγωγικών δραστηριοτήτων και οι εξαγωγές.**

καιούχοι θα είναι οι μέτοχοι που ήταν καταγεγραμμένοι στα Αρχεία του ΧΑΚ (ημέρα καταγραφής / ημερομηνία Αρχείου) στις 11 Ιουνίου, 2010.

- Η ημερομηνία αποκοπής Δικαιώματος Μερίσματος θα είναι η 9η Ιουνίου, 2010.
- Η ημερομηνία καταβολής του μερίσματος θα είναι η 9η Ιουλίου, 2010.
- Επαναδιορίστηκαν οι PricewaterhouseCoopers Ltd ως ελεγκτές της εταιρείας και εξουσιοδοτήθηκε το Διοικητικό Συμβούλιο να καθορίσει την αμοιβή τους.
- **Κύριος ομιλητής στη Γενική Συνέλευση ήταν ο Πρόεδρος του Δ.Σ. της Εταιρείας, κ. Ντίνος Μιτσίδης, ο οποίος στην ομιλία του, μεταξύ άλλων, τόνισε και τα πιο κάτω:**

«Μέσα σ' ένα αρνητικό οικονομικό περιβάλλον, το 2009 ο Όμιλος Μιτσίδη κατάφερε να σημειώσει σημαντική αύξηση στην κερδοφορία του. Το μεικτό κέρδος του Συγκροτήματος κατά το 2009 ανήλθε σε 8.780.228 ευρώ, σε σχέση με 7.765.314 ευρώ το 2008. Το ποσοστό μεικτού κέρδους ανήλθε στα 30,96% το 2009, σε σύγκριση με 23,88% το 2008. Τα κέρδη δίκαιας αξίας από επενδύσεις σε ακίνητα ανήλθαν σε 495.000 ευρώ για το 2009, σε σύγκριση με 543.368 ευρώ το 2008. Τα κέρδη από εργασίες για το έτος ανήλθαν σε 3.508.150 ευρώ, σε σύγκριση με 2.895.240 ευρώ το 2008, σημειώνοντας σημαντική αύξηση της τάξης του 21%.

Το κέρδος του Συγκροτήματος μετά τη φορολογία για το 2009 ανήλθε σε 1.534.889 ευρώ (ποσοστό 5,41%) σε σύγκριση με κέρδος 859.834 ευρώ το 2008 (ποσοστό 2,64%). Το κέρδος ανά μετοχή ανήλθε σε 18,72 ευρωσάντη, σε σχέση με 10,49 ευρωσάντη το 2008, παρουσιάζοντας μια αύξηση της τάξης του 78%.

Κατά τη διάρκεια του έτους, ο Όμιλος προχώρησε σε επανεκτίμηση της ακίνητης περιουσίας του, μέσα στα πλαίσια της πολιτικής του


**MITSIDES**

## Νέα εταιρειών

**Βελτίωση της αποδοτικότητας και ανταγωνιστικότητας του Ομίλου, αποφέροντας μακροπρόθεσμα οφέλη στους μετόχους.**

για επανεκτίμηση της γης και των κτιρίων του ανά πενταετία. Κέρδος ύψους 6,4 εκατομμυρίων ευρώ μεταφέρθηκε στα αποθεματικά δίκαιης αξίας. Ο δεύτης ρευστότητας για το 2009 ανήλθε στις 1,4 φορές, παρά τη σοβαρή επιδείνωση της ρευστότητας στην Κυπριακή αγορά». Ακολούθως, ο κύριος Μιτσίδης αναφέρθηκε και στην πρόσφατη εξαγορά της συνδεδεμένης Σερβικής εταιρείας Mitsides Point A.D.

### Εξαγορά 100% του μετοχικού κεφαλαίου της Σερβικής Mitsides Point A.D.

«Το Μάρτιο του 2010, ο Όμιλος Μιτσίδη, μέσα στα πλαίσια της στρατηγικής του για επέκταση των παραγωγικών δραστηριοτήτων του στα Βαλκανία, προχώρησε σε αύξηση της συμμετοχής του στη συνδεδεμένη Σερβική εταιρεία, Mitsides Point A.D. από το 45,57% στο 91,14% και τον Απρίλιο προχώρησε σε Δημόσια Πρόταση για απόκτηση του 100% του μετοχικού κεφαλαίου της εν λόγω εταιρείας, σύμφωνα και με την Σερβική νομοθεσία. Η διαδικασία πλήρους εξαγοράς ολοκληρώθηκε στις 28 Μαΐου 2010.

Η Mitsides Point A.D. δραστηριοποιείται από το 1991 στον τομέα της αλευροβιομηχανίας, μακαρονοποιίας, αρτοβιομηχανίας, καθώς και



στον τομέα εμπορίας σιτηρών. Η εταιρεία εδρεύει στην πόλη Sremska Mitrovica στην περιοχή Vojvodina, όπου βρίσκεται ο μεγαλύτερος σιτοβολώνας της Σερβίας. Εργοδοτεί 172 άτομα και διαθέτει δύο αλευρόμυλους, συνολικής δυναμικότητας άλεσης 230 τόνων ημερησίως, στόλο σιτηρών χωρητικότητας 40,000 τόνων, ένα εργοστάσιο παρασκευής αρτοποιητικών προϊόντων, αποθήκες 7,500 τ.μ., τρία ιδιόκτητα πρατήρια πώλησης αρτοποιητικών προϊόντων, καθώς και μια πρόσφατα ανεγερθείσα σύγχρονη μονάδα παραγωγής μακαρονιών, εμβαδού 2,200 τ.μ., με πλήρως αυτοματοποιημένες γραμμές παραγωγής και συσκευασίας διαφόρων ειδών μακριών και κοφτών μακαρονιών, συνολικής δυναμικότητας 48,000 κιλών ημερησίως.

Τα προϊόντα τα οποία η Mitsides Point A.D. διαθέτει αυτή τη στιγμή στην αγορά, περιλαμβάνουν διάφορα είδη αλεύρων και υποπροϊόντων άλεσης σιταριού, διάφορα είδη μακαρονιών και φρέσκων ζυμαρικών με τις επωνυμίες Durum και Panona, διάφορα αρτοποιητικά προϊόντα, φύλλο μπακλαβά και μπιακότα τύπου waffles. Το κόστος εξαγοράς του 54,43% της Mitsides Point A.D. ανήλθε σε 1.347.950 ευρώ. Από την εν λόγω εξαγορά προέκυψε αρνητική υπεραξία (κέρδος) ύψους 2,38 εκατομμυρίων ευρώ περίπου, η οποία θα αναγνωριστεί στο λογαριασμό αποτελεσμάτων του 2010.

Η πιο πάνω κίνηση έχει εξασφαλίσει πλήρη και αποτελεσματικό έλεγχο επί της συνδεδεμένης Σερβικής εταιρείας και επιπλέον αναμένεται να συμβάλει αποτελεσματικά στη μείωση των κόστων παραγωγής των ήδη προσφερόμενων προϊόντων, στη διεύρυνση των αγορών δραστηριοποίησης του Ομίλου, καθώς και στην αύξηση των εξαγωγών του Ομίλου στην Ευρώπη, αποφέροντας μακροπρόθεσμα θετική συμβολή στην κερδοφορία του Ομίλου».



# Νέα εταιρειών



Ετήσια Γενική Συνέλευση: A&P (Andreou & Paraskevaides) Enterprises Ltd

## Σταθερή κερδοφόρος πορεία, σταθερή μερισματική πολιτική

- ✓ Ανταγωνίζεται αποτελεσματικά τους ανταγωνιστές
- ✓ Άριστα οργανωμένο δίκτυο διανομής

**Π**ραγματοποιήθηκε την Πέμπτη, 3 Ιουνίου 2010, στο ξενοδοχείο Londa Beach στη Λεμεσό, η Ετήσια Γενική Συνέλευση της A&P (Andreou & Paraskevaides) Enterprises Ltd. Στη Συνέλευση παρευρέθηκαν μέτοχοι, επενδυτές και φίλοι της Εταιρείας. Η μέχρι τώρα πολύ καλή πορεία της Εταιρείας, τα οικονομικά αποτελέσματα για το έτος 2009, αλλά και η καταβολή μερίσματος 11,3% επί της ονομαστικής αξίας της μετοχής των 17 σεντ του ευρώ, ικανοποίησαν πλήρως τους μετόχους της Εταιρείας. Κατά τη διάρκεια της Γενικής Συνέλευσης εγκρίθηκαν τα οικονομικά αποτελέσματα του Συγκροτήματος για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2009.

Αποφάσεις Γενικής Συνέλευσης:

**1.** Εγκρίθηκαν τα οικονομικά αποτελέσματα του Συγκροτήματος για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2009.

**2.** Εγκρίθηκε η καταβολή μερίσματος ύψους 1,92 σεντ ανά μετοχή ή 11,3% επί της ονομαστικής αξίας του μετοχικού κεφαλαίου της Εταιρείας.

**3.** Καθορίστηκε η ετήσια αμοιβή των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου σε ευρώ 3,000 το έτος.

**4.** Οι κ.κ. Πανίκος Αριστοτέλους και Πάρογς Σπανός διορίστηκαν ως μη εκτελεστικά μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου.

**5.** Εξουσιοδοτήθηκε το Διοικητικό Συμβού-



λιο για τον καθορισμό της αμοιβής των ελεγκτών.

Κύριος ομιλητής στη Συνέλευση ήταν ο Εκτελεστικός Αντιπρόεδρος της Εταιρείας, κ. Κυριάκος Ανδρέου, μιλώντας εκ μέρους της Εκτελεστικού Προέδρου κας Χριστίνας Παρασκευαΐδου, ο οποίος αναφέρθηκε στην πορεία της A&P (Andreou & Paraskevaides) Enterprises Ltd για το έτος 2009, όπως επίσης και στα μελλοντικά σχέδια. Ο κ. Ανδρέου πλήρως ικανοποιημένος και φανερά χαρούμενος συνεχάρη τα μέλη του Δ.Σ., το Γενικό Διευθυντή της Εταιρείας κ. Σωκράτη Μιχαηλίδη όπως επίσης τα στελέχη και γενικά το προσωπικό της Εταιρείας για την πολύ καλή πορεία και τα αποτελέσματα.

- **Παραθέτουμε πιο κάτω την ομιλία της Προέδρου, Χριστίνας Παρασκευαΐδου:**

«Αγαπητοί Μέτοχοι, Η μέχρι σήμερα πορεία του Συγκροτήματος έχει αποδείξει ότι το Συγκρότημα είναι σε θέση να ανταγωνίζεται αποτελεσματικά και να διατηρεί τα υψηλά μεριδια αγοράς του, παρόλο τον συνεχιζόμενο αυξανόμενο ανταγωνισμό και την παγκόσμια οικονομική ύφεση. Αυτό οφείλεται στη φιλοσοφία και στρατηγική του Συγκροτήματος που, μεταξύ άλλων, οριθετείται στους πιο κάτω στόχους:

- Παροχή στους πελάτες πασίγνωστων προϊόντων στην Κύπρο και στο εξωτερικό που κατέχουν πρωταγωνιστικές θέσεις στην κατηγορία τους
- Επίτευξη άριστης ποιότητας προϊόντων μέ-



## Νέα εταιρειών



σω αυστηρών κριτηρίων στις διαδικασίες παραγωγής

- Οργανωμένο δίκτυο πωλήσεων και διανομής που να εξασφαλίζει ευρεία κάλυψη της Κυπριακής αγοράς
- Σωστή στελέχωση και αξιοποίηση υπάρχοντος προσωπικού
- Σχυρή κεφαλαιουχική βάση

Ο κύκλος εργασιών του Συγκροτήματος για το 2009 μειώθηκε κατά 2,1% εν σχέση με το 2008, κυρίως λόγω της μείωσης των πωλήσεων στις τουριστικές περιοχές. Η κερδοφορία του Συγκροτήματος μετά τη φορολογία για το έτος 2009 ανήλθε σε 3,5 εκατομμύρια ευρώ (κέρδος ανά μετοχή 1,93 σεντ του ευρώ) σε σύγκριση με 4,1 εκατομμύρια ευρώ (κέρδος ανά μετοχή 2,23 σεντ του ευρώ) για το έτος 2008. Κύριοι λόγοι για τη μείωση της κερδοφορίας ήταν, μεταξύ άλλων, η μη επαναλαμβανόμενη απομείωση στην αξία χρηματοοικονομικών στοιχείων διαθεσίμων προς πώληση και φορολογίες προηγούμενων ετών που προέκυψαν μετά από διακανονισμό που έγινε με το γραφείο Φόρου Εισοδήματος.

Η κεφαλαιουχική βάση του Συγκροτήματος παραμένει πολύ ισχυρή με μηδαμινή σχέση δανείων προς κύρια κεφάλαια και συνεχή αύξηση στην αναλογία τρέχουσας ρευστότητας.

Λόγω της καλής κερδοφορίας και κατά επέκταση της υγιούς ρευστότητας του Συγκροτή-



ματος, το Διοικητικό Συμβούλιο ειστηγείται στην Επήσια Γενική Συνέλευση την παραχώρηση μερίσματος ύψους 1,92 σεντ του ευρώ ή 11,3% επί της ονομαστικής αξίας της μετοχής των 17 σεντ του ευρώ. Πρόθεση και προσπάθεια του Διοικητικού Συμβουλίου του Συγκροτήματος είναι να ακολουθήσει μια σταθερή και υγιείς μερισματική πολιτική. Το 2010 προδιαγράφεται μια δύσκολη χρονιά. Ο αυξανόμενος ανταγωνισμός και η παγκόσμια οικονομική ύφεση, ειδικά στην Ευρωπώνη, θα συνεχιστεί και οποιαδήποτε πρό-

βλεψη στους ρυθμούς ανάπτυξης των πωλήσεων και της κερδοφορίας είναι παρακινδυνευμένη. Εντούτοις, πιστεύουμε ότι η ισχυρή κεφαλαιουχική βάση και οι υγιείς δείκτες ρευστότητας του Συγκροτήματος, θα βοηθήσουν σημαντικά στη δύσκολη χρονιά που προδιαγράφεται.

Εκ μέρους του Διοικητικού Συμβουλίου επιθυμώ να εκφράσω την εκτίμησή μας στη Διεύθυνση και όλο το προσωπικό του Συγκροτήματος, για την αφοσίωση και τη σκληρή δουλειά που διεξάγουν».



# Νέα εταιρειών



PETROLINA (HOLDINGS) PUBLIC LTD

## Κερδοφορία και μέρισμα σε δύσκολες εποχές!

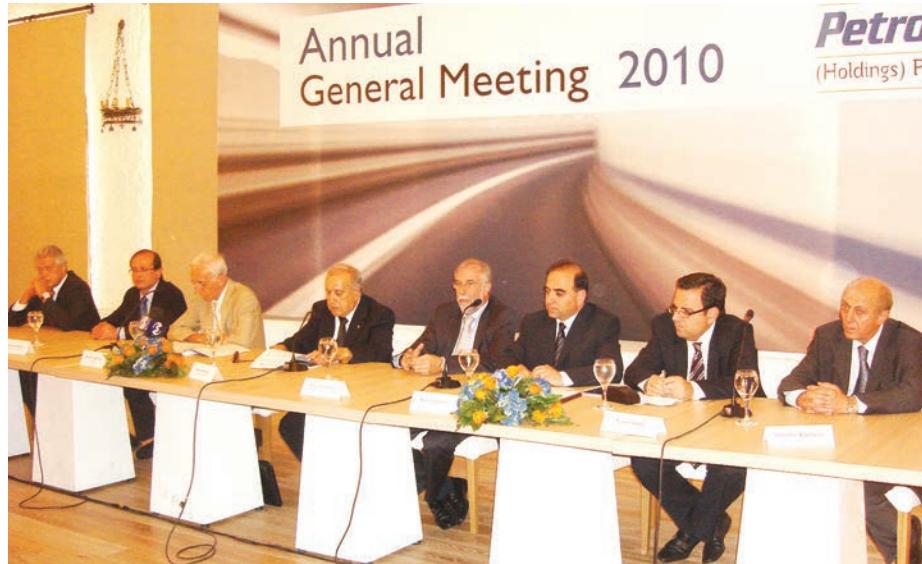
- ✓ Σημαντικές επενδύσεις στην αναβάθμιση του δικτύου διανομής, καθώς και στην επέκταση του αποθηκευτικού χώρου που διαθέτει σήμερα στην περιοχή Βασιλικού
- ✓ Στόχος η αύξηση της επικερδότητας στα πλαίσια του ελεύθερου ανταγωνισμού

**Π**ραγματοποιήθηκε τη Τετάρτη, 23 Ιουνίου 2010 στο ξενοδοχείο Sandy Beach στη Λάρνακα, η Ετήσια Γενική Συνέλευση των μετόχων της Petrolina (Holdings) Public Ltd. Η Συνέλευση ασχολήθηκε με θέματα της ημερήσιας διάταξης, όπως αυτά καθορίστηκαν στη σχετική πρόσκληση και εγκρίθηκαν τα ακόλουθα:

- Η Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου και οι Οικονομικές Καταστάσεις για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2009, όπως αυτές παρουσιάζονται στην Ετήσια Έκθεση.
- Η πρόταση πληρωμής τελικού μερίσματος ύψους 5,0% (ευρώ 0,017 ανά μετοχή). Το τελικό μέρισμα θα καταβληθεί στους κατόχους μετοχών της Εταιρείας που ήταν εγγεγραμμένοι στα αρχεία του ΧΑΚ στις 30 Ιουνίου 2010 (ημερομηνία καταγραφής / αρχείου - record date). Το τελικό μέρισμα θα καταβληθεί στους μετόχους της Εταιρείας στις 16 Ιουλίου 2010.
- Η επανεκλογή των υφιστάμενων μελών του Διοικητικού Συμβουλίου κ.κ. Χρίστου Λευκαρίτη, Φώτου Φωτιάδη και Κώστα Ιακώβου. Ο κ. Γιάννος Λουύτσος δεν προσφέρθηκε για επανεκλογή, λόγω φόρτου εργασίας.
- Ο επαναδιορισμός των εξωτερικών ελεγκτών KPMG.

Στη Συνέλευση παρευρέθηκαν πολλοί μετόχοι, τραπεζίτες, χρηματιστές, συνεργάτες, στελέχη και φίλοι της Εταιρείας, οικονομικοί παράγοντες και ο εκδότης του περιοδικού μας, κ. Θεοφάνης Λιβέρας.

Κατά τη διάρκεια της Συνέλευσης υποβλήθηκαν ερωτήσεις από τους μετόχους, οι οποίες απαντήθηκαν από τον Πρόεδρο της Εταιρείας, κ. Κίκη Λευκαρίτη και από άλλα μέλη του



Διοικητικού Συμβουλίου. Οι μέτοχοι έμειναν πλήρως ικανοποιημένοι τόσο από τη μέχρι τώρα πορεία της Εταιρείας, όσο και από τις προοπτικές για τα επόμενα χρόνια. Το γενικό συμπέρασμα των μετόχων, αλλά και όλων των παρευρισκομένων, είναι ότι πρόκειται για μια πολύ οργανωμένη και νοικοκυρεμένη Εταιρεία, η οποία μέσα σε δύσκολες συνθήκες ανταγωνισμού, αλλά και εν μέσω μιας μεγάλης παγκόσμιας και τοπικής κρίσης καταφέρνει να βρίσκει τις λύσεις για διατήρηση του κύκλου εργασιών, μείωση των εξόδων και να προσφέρει στους μετόχους καθαρή κερδοφορία, πέραν των 8 εκ. ευρώ το 2009 και σημαντικό μέρισμα, την ίδια στιγμή που άλλες Εταιρείες του ΧΑΚ παρουσιάζουν τρομερές ζημιές και αμφίβολο μέλλον.

- Κύριος ομιλητής στη Συνέλευση ήταν ο Εκτελεστικός Πρόεδρος της Εταιρείας, Κίκης Λευκαρίτης, ο οποίος στην ομιλία του ανέφερε τα πιο κάτω:

«Με μεγάλη χαρά και ικανοποίηση σας καλωσορίζω και φέτος στην Ετήσια Γενική Συνέλευση της Petrolina (Holdings) Public Ltd. Η χρονιά που πέρασε ήταν αρκετά επώδυνη για την κυπριακή οικονομία και ίσως η φετινή χρονιά να αποδειχθεί ακόμη πιο δύσκολη. Παρά ταύτα, η Εταιρεία μας κατά το 2009 κατάφερε με συγκροτημένη στρατηγική πολιτική και αποτελεσματική διαχείριση των πόρων της να αυξήσει

την κερδοφορία της, σε σχέση με το προηγούμενο έτος.

Πιο συγκεκριμένα, λόγω χαμηλότερων τιμών πιώλησης κατά τη διάρκεια του έτους, ο κύκλος εργασιών από πιώλησεις μέσω πρατηρίων και σε εμπορικούς πελάτες ανήλθε στα ευρώ 244,4 εκ. ευρώ έναντι 322,6 εκ. ευρώ το προηγούμενο έτος. Ο δε συνολικός κύκλος εργασιών, συμπεριλαμβανομένων των πιώλησεων σε άλλες εταιρίες πετρελαιοειδών, ανήλθε στα 262,7 εκ. ευρώ έναντι 371,3 εκ. ευρώ το 2008.

Το κέρδος πριν τη φορολογία ανήλθε σε ευρώ 8,7εκ. ευρώ έναντι 9,0 εκ. ευρώ το 2008, ενώ το κέρδος μετά τη φορολογία ανήλθε στα 8,0 εκ. ευρώ έναντι 7,6 εκ. ευρώ το προηγούμενο έτος. Με βάση τα πιο πάνω αποτελέσματα, το κέρδος ανά μετοχή υπολογίζεται στα 9,18 σεντ έναντι 8,72 σεντ το 2008.

Παράλληλα, η Εταιρεία μας, ως Κυπριακή Εταιρεία πετρελαιοειδών, συνεχίζει τη σταθερή μερισματική της πολιτική με απόλυτο σεβασμό προς όλους τους μετόχους με αποτέλεσμα τα κέρδη της Εταιρείας να παραμένουν στον τόπο μας. Έχοντας συνεκτικήσει την επικερδότητα, την ταμειακή κατάσταση, τις προοπτικές, καθώς και τη γενικότερη μερισματική πολιτική της Εταιρείας, το Διοικητικό Συμβούλιο προχώρησε,

- Σε καταβολή πρώτου προμερίσματος ύψους



## Νέα εταιρειών

1,7 σεντ τον Οκτώβριο του 2009

- και δεύτερου προμερίσματος ύψους 1,7 σεντ τον Απρίλιο του 2010
- σήμερα δε, προτείνει την καταβολή τελικού μερίσματος επίσης ύψους 1,7 σεντ ανά μετοχή.

Έτσι, το συνολικό μέρισμα για το 2009 θα ανέλθει στα 5,1 σεντ ανά μετοχή ή 15,0% επί της ονομαστικής αξίας της μετοχής.

Οι προοπτικές της Εταιρείας παραμένουν ευ-οίωνες, καθώς διαθέτει την κατάλληλη υποδομή για τη συνεχή ενίσχυση της στρατηγικής της θέσης στην εμπορία πετρελαιοειδών στην κυπριακή αγορά με στόχο την αύξηση της επικερδότητας στα πλαίσια του ελεύθερου ανταγωνισμού.

Παράλληλα, η Εταιρεία προχωρεί σε σημαντικές επενδύσεις στην αναβάθμιση του δικτύου διανομής καθώς και στην επέκταση του αποθηκευτικού χώρου που διαθέτει σήμερα στην περιοχή Βασιλικού.

Τελειώνοντας, θα ήθελα να απευθύνω τις θερμές μου ευχαριστίες και να εκφράσω την εκτίμησή μου προς τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου, τη Διεύθυνση, τους πρατηριούχους μας, το προσωπικό μας, τους ελεγκτές μας, τους νομικούς μας συμβούλους καθώς και όλους τους μετόχους μας για την εμπιστοσύνη με την οποία μας περιβάλλουν στην προσπάθεια που καταβάλλουμε για την επιτυχή επίτευξη των στρατηγικών στόχων του Συγκροτήματος».

### Σύσταση Συγκροτήματος

Η Εταιρεία ιδρύθηκε στη Λευκωσία στις 30 Δεκεμβρίου 1961 με την επωνυμία FINA (Cyprus) Ltd ως ιδιωτική εταιρεία, με κυριότερη δραστηριότητα την εμπορία πετρελαιοειδών και υγραερίου. Στις 18 Φεβρουαρίου 1983 εξαγοράστηκε από τον Όμιλο Εταιρειών Λευκαρίτη και μετονομάστηκε σε Lina Ltd.

Την 1η Δεκεμβρίου 1999 μετονομάστηκε σε Petrolina (Holdings) Ltd και στις 31 Δεκεμβρίου 1999, βάσει σχετικών συμφωνιών, εξαγόρασε από τις άλλες Εταιρείες του Όμιλου που δραστηριοποιούνται στον τομέα των πετρελαιοειδών, υγραερίου και λιπαντικών, τις λειτουργικές δραστηριότητες που αφορούν την εισαγωγή και εμπορία πετρελαιοειδών, το κινητό πάγιο ενεργητικό τους που αφορά τις δραστηριότητες αυτές καθώς και τα αποθέματα τους σε πετρελαιοειδή, υγραέριο και λιπαντικά.

Στις 7 Μαρτίου 2000 το Διοικητικό Συμβούλιο της Petrolina (Holdings) Ltd αποφάσισε τη μετατροπή της Εταιρείας σε δημόσια σύμφωνα με τον περί Εταιρειών Νόμο, Κεφ. 113. Με Έκτακτη Γενική Συνέλευση στις 14 Ιουλίου 2000 με-



τατράπηκε σε δημόσια Εταιρεία για σκοπούς του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ.113. Στις 19 Δεκεμβρίου 2000 οι τίτλοι της Petrolina (Holdings) Ltd εισήχθηκαν στο Χρηματιστήριο Αξιών Κύπρου, σύμφωνα με τις πρόνοιες των περί Αξιών και Χρηματιστηρίου Αξιών Κύπρου Νόμων και Κανονισμών. Οι μετοχές της Εταιρείας είναι εισηγμένες και διαπραγματεύονται στην Εναλλακτική Αγορά του Χρηματιστηρίου Αξιών Κύπρου.

Με ισχύ από την 1η Νοεμβρίου 2003, η Petrolina (Holdings) Ltd εξαγόρασε το 100% του μετοχικού κεφαλαίου της Total Aviation (Cyprus) Ltd με δραστηριότητες στον τομέα τροφοδοσίας καυσίμων σε αεροσκάφη στο αεροδρόμιο Λάρνακας. Ως εκ τούτου, οι ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Συγκροτήματος ενοποιούν τα αποτελέσματα της θυγατρικής Εταιρείας Petrolina Aviation Ltd (πρώην Total Aviation (Cyprus) Ltd).

Στις 12 Οκτωβρίου 2004, η Εταιρεία μετονόμαστηκε σε Petrolina (Holdings) Public Ltd.

Τον Ιούνιο του 2005, η Petrolina (Holdings) Public Ltd εξαγόρασε το 35% της Εταιρείας Superlube Ltd, η οποία δραστηριοποιείται στον τομέα παραγωγής λιπαντικών για την τοπική

αγορά.

Το Μάρτιο του 2009, η Petrolina (Holdings) Public Ltd με συμμετοχή 50% δημιούργησε την κοινοπραΐα P&S LPG Gas Ltd, η οποία κατέχει συμβόλαιο ενοικίασης αποθηκευτικού χώρου υγραερίου στην Πάφο με στόχο την αποτελεσματικότερη διαχείριση της διανομής υγραερίου στην ευρύτερη περιοχή Πάφου.

### Διοικητικό Συμβούλιο

- **Κίκης Λευκαρίτης**  
Εκτελεστικός Πρόεδρος
- **Κωστάκης Λευκαρίτης**  
Εκτελεστικός Σύμβουλος Υπηρεσιών
- **Μάριος Λευκαρίτης**
- **Ντίνος Λευκαρίτης**  
Εκτελεστικός Σύμβουλος Οικονομικών
- **Δημήτρης Λευκαρίτης**
- **Άκης Λευκαρίτης**  
Εκτελεστικός Σύμβουλος Μάρκετινγκ
- **Χρίστος Λευκαρίτης**
- **Αντώνης Χατζηπαύλου**
- **Φώτος Φωτιάδης**
- **Κώστας Ιακώβου**
- **Ντίνος Σαββίδης**, Οικονομικός Διευθυντής
- **Βασίλης Κυρλιτσάς**, Γραμματέας

# Νέα εταιρειών



## CHAPO: Σημαντικοί στόχοι και για το 2010

**Συνέχιση και βελτίωση  
της παρουσίας του  
Ομίλου στον τομέα της  
ανάπτυξης γης και  
ακινήτων**

**Αύξηση του κύκλου  
εργασιών και περαιτέρω  
επέκταση του έτοιμου  
σκυροδέματος**

**Συμμετοχή σε προσφορές  
κυβερνητικών και άλλων  
μεγάλων έργων παρόλο  
το σκληρό ανταγωνισμό  
που παρατηρείται**



**Π**ραγματοποιήθηκε την Παρασκευή, 18 Ιουνίου 2010 στα γραφεία της Εταιρείας Charilaos Apostolides Public Ltd (CHAPO), στη Λεωφόρο Αθαλάσσας αρ. 75, στο Στρόβολο, η προγραμματισμένη Επήσια Γενική Συνέλευση των μετόχων της Εταιρείας. Η Επήσια Γενική Συνέλευση ασχολήθηκε με τα θέματα της ημερήσιας διάταξης όπως αυτά καθορίστηκαν στη σχετική πρόσκληση και το Διοικητικό Συμβούλιο ενημέρωσε τους μετόχους για όλα τα θέματα που αφορούν το παρόν και το μέλλον της Εταιρείας.

**1.** Υποβολή και εξέταση της Έκθεσης του Διοικητικού Συμβουλίου και των Οικονομικών Καταστάσεων για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2010.

**2.** Εκλογή μελών του Διοικητικού Συμβουλίου και καθορισμός της αμοιβής τους.

**3.** Επαναδιορισμός των ελεγκτών και εξουσιοδότηση του Διοικητικού Συμβουλίου για καθορισμό της αμοιβής τους.

Κύριος ομιλητής ήταν ο Πρόεδρος του Ομίλου, Γιώργος Φωτίου, ο οποίος μαζί με τον Εκτελε-

στικό Σύμβουλο, Χάρη Φωτίου απάντησαν σε πολλές ερωτήσεις των παρευρισκομένων. Όλοι οι παρευρισκόμενοι συνεχάρησαν τη Διοίκηση και τη Διεύθυνση για την πολύ καλή πορεία και τις προοπτικές του Ομίλου.

• **Ομιλία Πρεδρου:**

«Με ιδιαίτερη ευχαρίστηση σας καλωσορίζω εκ μέρους του Διοικητικού Συμβουλίου στην Επίσια Γενική Συνέλευση της Εταιρείας μας. Σύμφωνα με τις οικονομικές καταστάσεις, ο κύκλος εργασιών του Συγκροτήματος ανήλθε κατά το 2009 σε 90.945.207 ευρώ σε σύγκριση με 80.469.726 ευρώ του 2008, δηλαδή υπήρξε αύξηση 10.475.481 ευρώ που αντιστοιχεί σε αύξηση 13%. Το Συγκρότημα πραγματοποίησε κατά το 2009 μεικτό κέρδος 6.844.406 ευρώ σε σύγκριση με μεικτό ζημιά 4.588.738 ευρώ που είχε κατά το 2008. Το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρείας θεωρεί την ανατροπή αυτή πολύ ενθαρρυντική γιατί πάνω απ' όλα επιβεβαιώνει τα γερά θεμέλια του Συγκροτήματος και τις πραγματικές δυνατότητες του, ιδιαίτερα αν ληφθεί υπ' όψιν ότι το 2009 ήταν μια δύσκολη χρονιά, κατά την οποία η παγκόσμια οικονομική κρίση συνέχισε να επιδρά αρνητικά σε πολλές χώρες σε μεγάλο βαθμό και της Κύπρου μη εξαιρουμένης. Αφού ληφθούν υπ' όψιν τα λειτουργικά έξοδα και τα έξοδα χρηματοδότησης, το καθαρό κέρδος του 2009 πριν τη φορολογία ανήλθε στα 1.421.538 ευρώ σε σύγκριση με ζημιά 10.248.228 ευρώ για το 2008.

Το καθαρό κέρδος μετά τη φορολογία ανήλθε στο ποσό των 2.251.194 ευρώ σε σύγκριση με ζημιά 11.537.037 ευρώ για το 2008. Παρά την οικονομική κρίση και ύφεση στις κατασκευές το Συγκρότημα κατάφερε να ανατρέψει τη μεγάλη ζημιά του 2008 και να πραγματοποιήσει ένα ικανοποιητικό κέρδος για το 2009. Τη χρονιά αυτή, το Συγκρότημα συνέχισε την ανοδική του πορεία στο τομέα της ανάπτυξης γης και ακινήτων με την ανέγερση των μεγάλων έργων όπως το Chapo Central στη Λευκωσία, το Νάρκισσος στον Πρωταρά, τα οικόπεδα στο Λόγο, τις Πολυκατοικίες Νεφέλη & Σεμέλη στο Στρόβολο και άλλα. Τα επόμενα μεγάλα έργα ανάπτυξης γης είναι το τεμάχιο Τριποφτίδη στη Λεμεσό και τα τεμάχια Λαρτίδη και Ζαβός στη Λευκωσία.

Όσον αφορά τον οικοδομικό τομέα, όπως όλοι γνωρίζετε, η Εταιρεία εκτελεί έργα τόσο στην Κύπρο, όσο και στο εξωτερικό. Για το 2009 υπήρξε μια αύξηση 14%. Η στροφή αυτή βοήθησε πάρα πολύ το Συγκρότημα να εδραιωθεί στο Bahrain, Qatar και U.K. Με την ευκαιρία θέλω να σας ενημερώσω ότι πολύ πρόσφατα η Εταιρεία πήρε την απόφαση να επεκταθεί και στη Σαουδική Αραβία. Οι υπόλοιπες δραστηριότητες του Συγκροτήματος δηλαδή το έτοιμο σκυρόδεμα, το ασφαλτικό



**Περαιτέρω επέκταση  
των εργασιών εξωτερικού,  
ιδιαίτερα σε χώρες  
του Αραβικού Κόλπου**

και οι ηλεκτρομηχανολογικές εργασίες είχαν τις πιο κάτω εξελίξεις. Οι εργασίες του έτοιμου σκυρόδεματος επεκτάθηκαν και στη Λάρνακα με τη δημιουργία της Εταιρείας SKY CONCRETE LTD. Ο κύκλος εργασιών στο έτοιμο σκυρόδεμα μειώθηκε κατά 8% σε σύγκριση με το 2008. Η μείωση αυτή συνάδει με τη μείωση στο κύκλο εργασιών στις κατασκευές Κύπρου. Οι ηλεκτρομηχανολογικές εργασίες συνεχίζουν με σταθερό ποσοστό να συνεισφέρουν στην κερδοφορία του Συγκροτήματος και παρ' όλη την ύφεση είμαι της γνώμης ότι αυτό θα συνεχίσει και στο μέλλον. Όσον αφορά την παραγωγή ασφάλτου, η Εταιρεία προχώρησε με συμμετοχή στην Εταιρεία ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ με ποσοστό 20%. Με αυτό το τρόπο εξασφαλίσαμε σταθερό κόστος στην προμήθεια και τοποθέτηση του premix, αποφεύγοντας τις πιθανές ζημιές από την παραγωγή και τοποθέτηση του premix διατηρώντας αποκλειστικά δικό μας εργοστάσιο και συνεργεία τοποθέτησης απορροφώντας εξ ολοκλήρου όλα τα έξοδα όταν βρίσκονται σε αδράνεια.

Το Συγκρότημα για το 2010 έθεσε τους πιο κάτω στόχους:

- Συνέχιση και βελτίωση της παρουσίας του στο τομέα της ανάπτυξης γης και ακινήτων.
- Αύξηση του κύκλου εργασιών και περαιτέρω επέκταση του έτοιμου σκυροδέματος.
- Τη συμμετοχή σε προσφορές κυβερνητικών και άλλων μεγάλων έργων παρόλο το σκληρό ανταγωνισμό που παρατηρούμε.
- Τη περαιτέρω επέκταση των εργασιών εξωτερικού, ιδιαίτερα σε χώρες του Αραβικού Κόλπου.

Θέλω για ακόμα μια φορά, εκ μέρους του Διοικητικού Συμβουλίου να διαβεβαιώσω τους μετόχους και επενδυτές μας ότι θα εντείνουμε τις προσπάθειές μας για να συνεχίσουμε τη κερδοφόρα πορεία του Συγκροτήματος. Γ' αυτό και η συνέχιση της στήριξης σας είναι για μας η κινητήρια δύναμη, για την επίτευξη των στόχων που έχουμε θέσει. Κλείνοντας, θεωρώ καθήκον και υποχρέωσή μου να ευχαριστήσω θερμά όλου εσάς, τους μετόχους και επενδυτές καθώς επίσης και τους πελάτες μας και όλους τους υποστηρικτές μας, για τη στήριξη και την εμπιστοσύνη με την οποία μας περιβάλλετε.

Επίσης θερμές ευχαριστίες θα ήθελα να απευθύνω στα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου, στους ελεγκτές, στους νομικούς μας συμβούλους, στους τραπεζίτες μας, στο προσωπικό, στους συνεργάτες μας, για τη συμβούλευτική και επαγγελματική τους βοήθεια και τη συνεχή στήριξη που παρέχουν στο Συγκρότημα μας».

**Διοικητικό Συμβούλιο**

- **Γιώργος Φωτίου**  
Πρόεδρος
- **Νίκος Φιλίππου**  
Εκτελεστικός Σύμβουλος
- **Χριστόδουλος Ματθαίου**  
Εκτελεστικός Σύμβουλος
- **Νίκης Ιωάννου**  
Εκτελεστικός Σύμβουλος
- **Χρίστος Παπασταύρου**  
Εκτελεστικός Σύμβουλος
- **Χάρης Φωτίου**  
Εκτελεστικός Σύμβουλος
- **Λάμπρος Πελεκάνος**  
Μη Εκτελεστικός Σύμβουλος
- **Χριστόδουλος Ματθαίου**  
Γραμματέας



## Options Cassoulides Plc:

# Αντέχει στην οικονομική κρίση, αναδιοργανώνεται και αναπτύσσεται

- ✓ Γεωγραφική εξάπλωση δραστηριοτήτων διεθνώς
- ✓ Επέκταση εργασιών σε Ηνωμένο Βασίλειο και Άπω Ανατολή
- ✓ Αναμένεται ανοδική πορεία του κύκλου εργασιών

**M**ε μεγάλη επιτυχία πραγματοποιήθηκε την Πέμπτη, 24 Ιουλίου 2010 στα κεντρικά γραφεία της Εταιρείας στην οδό Μιχαήλ Παρίδη 24-32, η Επήσια Γενική Συνέλευση της Options Cassoulides Plc. Μεσούσης της παγκόσμιας οικονομικής κρίσης η Εταιρεία έχει θέσει σημαντικούς βραχυπρόθεσμους στόχους για το 2010 και εκτιμά ότι με τις ενέργειες της θα καταφέρει να αντιμετωπίσει τις συνέπειες της κρίσης που επηρέασε τον κύκλο εργασιών της Κύπρου και της ευρύτερης περιοχής της Μέσης Ανατολής.

Ο εκτελεστικός πρόεδρος της Εταιρείας, Παύλος Σαββίδης, στην ομιλία του, την οποία διάβασε ο σύμβουλος Μιχάλης Κλεόπας, λόγω απουσίας του προέδρου στο εξωτερικό, επισήμανε ότι «ως αποτέλεσμα των επενδύσεων που έχουν γίνει στο εξωτερικό, αναμένεται ότι θα συνεχιστεί η ανοδική πορεία του κύκλου εργασιών του τομέα παροχής υπηρεσιών προς ιατροφαρμακευτικές εταιρείες».

Για τις υπόλοιπες δραστηριότητες του Συγκροτήματος, το Διοικητικό Συμβούλιο εκτιμά ότι οι συνέπειες της οικονομικής κρίσης αναμένονται να σημειώσουν σταδιακή υποχώρηση, ιδιαίτερα προς το τελευταίο τρίμηνο του έτους. Πιθανή ανάκαμψη της οικονομίας θα επιφέρει θετικά αποτελέσματα».

#### Αποφάσεις της Γενικής Συνέλευσης:

1. Εξέτασε και ενέκρινε τις Ελεγμένες Οικονομικές Καταστάσεις για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2009.

2. Επαναδιόρισε τον Ελεγκτικό Οίκο KPMG ως Ελεγκτές της Εταιρείας.

3. Επανεξέλεξε ως μέλη του Διοικητικού Συμβούλιου τους κ.κ. Μιχάλη Κλεόπα και Ιάκωβο Κωνσταντινίδη.

4. Καθόρισε την αμοιβή των μη Εκτελεστικών Συμβούλων ως εξής:

- 1700 ευρώ Επησίως



- 350 ευρώ για κάθε συνεδρίαση του Διοικητικού Συμβουλίου
- 255 ευρώ για κάθε συνεδρίαση των Επιτροπών.

#### Ομιλία του Εκτελεστικού Προέδρου:

Το 2009 η παγκόσμια οικονομική κρίση συνέχισε να κλονίζει τις οικονομίες των περισσότερων χωρών όπως και της Κύπρου, παρατείνοντας την ύφεση και τους αρνητικούς ρυθμούς ανάπτυξης χωρίς να παρουσιάζει ενδιεικτικά σημάδια ανάκαμψης. Η κρίση όπως αναφενόταν επηρέασε και τις εργασίες του Συγκροτήματος στην Κύπρο, όπου σημειώθηκε μείωση της τάξεως του 11% στον κύκλο των επαναλαμβανόμενων εργασιών. Ο κύκλος εργασιών του Συγκροτήματος συνολικά για το έτος 2009 σημειώθηκε μείωση της τάξεως των 20,3 εκ. ευρώ έναντι του έτους 2008 από το οποίο, ποσό της τάξεως των 18,5 εκ. ευρώ άφορα μη επαναλαμβανόμενες εργασίες που πραγματοποιήθηκαν το 2008. Συγκεκριμένα, η μείωση οφείλεται κυρίως:

- Στη μείωση των πωλήσεων του τομέα των συνεδρίων κατά 9,3 εκ. ευρώ, λόγω του ότι το παγκόσμιο συνέδριο ανασθησιολογίας που πραγματοποιήθηκε το Μάρτιο του 2008 επαναλαμβάνεται κάθε τέσσερα χρόνια. Να σημειωθεί ότι η Εταιρεία εξασφάλισε τη διεξαγωγή και του συνεδρίου το 2012, το όποιο αναμένεται να

προσελκύσει 10.000 σύνεδρους και να πραγματοποιήσει έσοδα της τάξεως των 10 εκ. ευρώ

- Στη μείωση των πωλήσεων του τομέα των εκδόσεων κατά 9,2 εκ. ευρώ λόγω της πώλησης του μετοχικού ποσοστού που κατείχε η Εταιρεία στη Ν.Δ.Δ. Ειδικές Εκδόσεις Λτδ
- Στη μείωση των πωλήσεων του τομέα των τυπογραφικών εργασιών κατά 1 εκ. ευρώ

**Η ζημία για το έτος 2009 ανήλθε στις 4.951.102 ευρώ και οφείλεται κυρίως σε διαγραφές που αναλύονται ως ακολούθως:**

- Ποσό 2.652.190 ευρώ που άφορα διαγραφή εμπορικής εύνοιας μη συνεχιζόμενων εργασιών του εξωτερικού
- Πρόβλεψη για επισφαλείς χρεώστες ύψους 1.520.402 ευρώ λόγω της οικονομικής κρίσης
- Διαγραφή αποθεματικών ύψους 123.103 ευρώ. Οι βραχυπρόθεσμοι στόχοι του Συγκροτήματος όπως έχουν τεθεί από το Διοικητικό Συμβούλιο και την Εκτελεστική Επιτροπή, είναι να διατηρηθεί η γηγετική μας θέση στη Κύπρο στον τομέα της τυπογραφίας, να επεκταθούν οι εργασίες των εκδόσεων της TTG στις αγορές της Μέσης Ανατολής και της Ασίας και να αναπτυχθούν σε διεθνές επίπεδο οι δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών στην ιατροφαρμακευτική βιομηχανία.

Με έμφαση το Ηνωμένο Βασίλειο και την Νο-



τιονανατολική Ασία, οι εργασίες του εξωτερικού που διεξάγονται κάτω από την ονομασία «Choice», αναμένονται ότι μεσοπρόθεσμα θα συνεισφέρουν σημαντικά στην ανάπτυξη και κερδοφορία του Συγκροτήματος. Ιδιαίτερα στη Νοτιοανατολική Ασία η οποία χαρακτηρίζεται ως μια ταχέως αναπτυσσόμενη αγορά στον τομέα των υπηρεσιών προς την ιατροφαρμακευτική βιομηχανία, δημιουργούνται προοπτικές ανάπτυξης των εργασιών παροχής υπηρεσιών και τεχνογνωσίας που προσφέρουν οι εταιρείες της Choice στο υφιστάμενο πελατολόγιο τους. Το στρατηγικό σχέδιο επέκτασης του Συγκροτήματος σε γεωγραφική κάλυψη και φάσμα υπηρεσιών είναι κλειδί για τη σταθερότητα και την κερδοφορία του Ομίλου, ούτως ώστε να είναι σε θέση να επιφέρει τη μεγίστη ανάπτυξη και κερδοφορία προς στους μετόχους.

Ως αποτέλεσμα της υλοποίησης του σχεδίου αυτού και παρά το αντίξο οικονομικό κλίμα, ο κύκλος εργασιών το έτος 2009 στον τομέα υπηρεσιών στην ιατροφαρμακευτική βιομηχανία σε χώρες της Νοτιοανατολικής Ασίας και της Ευρώπης, σημείωσε αύξηση της τάξεως του 57% έναντι του έτους 2008.

Μέσα στα πλαίσια αυτής της στρατηγικής επέκτασης, στις αρχές του 2010 το Συγκρότημα είχε προβεί στην απόκτηση ολόκληρου του κεφαλαίου της εταιρείας Choice Pharma Ltd στην οποία προηγουμένως κατεύχε το 67%. Με την κίνηση αυτή, το Συγκρότημα έχει αποκτήσει το 100% του έλεγχου της εταιρείας για να μπορέσει να επιτύχει το ρυθμό ανάπτυξης που προσδοκεί στις εργασίες στην Ασία.

Επιπλέον, σε συνάρτηση με τα πιο πάνω, το Μάρτιο του 2010 το Συγκρότημα εξαγόρασε το 28% του μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας Western & Oriental plc (W&O), η οποία είναι ει-



σημείνη στην εναλλακτική αγορά του Χρηματιστηρίου Αξίων του Λονδίνου (AIM). Λόγω των πολλών συνεργιών μεταξύ της W&O και των εταιρειών της Choice στον τομέα διοργάνωσης συνεδρίων και εκδηλώσεων, ο στόχος μας θα είναι η μεγιστοποίηση των συνεργιών αυτών και η αμφίδρομη προώθηση εργασιών για το αμοιβαίο όφελος των δύο εταιρειών και για τη δημιουργία αξίας προς τους μετόχους μας.

Το Διοικητικό Συμβούλιο και η Εκτελεστική Επιτροπή του Συγκροτήματος λειτουργούν δυναμικά και με ευελιξία για να ανταποκρίνεται το Συγκρότημα άμεσα στις ανάγκες των αγορών και των πελατών που εξυπηρετεί. Η περαιτέρω ανάπτυξη και ενδυνάμωση της παρουσίας μας στις χώρες της Νοτιοανατολικής Ασίας όπως η Κίνα, η Ταϊβάν και η Νότιος Κορέα καθώς επίσης και στο Ηνωμένο Βασίλειο θα συνεισφέρουν στη συνέχιση της ανοδικής πορείας των εργασιών του εξωτερικού κατά το 2010.

Θα ήθελα να ευχαριστήσω τα μελή του Διοικητικού Συμβουλίου, τη Διεύθυνση και το προσωπι-

κό του Συγκροτήματος για την αφοσίωση και τη πρόσφορά τους κατά την διάρκεια του 2009 και προσδοκώ στη συνέχιση της συνεργασίας μας το 2010 προς επίτευξη των στόχων μας.

### Κύριες Δραστηριότητες

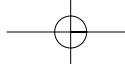
Οι κύριες δραστηριότητες της Εταιρείας και των εξαρτημένων της εταιρειών (το «Συγκρότημα») διεξάγονται στην Κύπρο και στο εξωτερικό και συμπεριλαμβάνουν τους ακόλουθους τομείς:

- 1. Διοργάνωση ιατρικών συνεδρίων με έδρα το Λονδίνο.**
- 2. Παροχή υπηρεσιών σε διεθνείς ιατροφαρμακευτικές εταιρείες στους τομείς ανάπτυξης, έρευνας, ιατρικής επικοινωνίας και προώθησης με έδρα το Λονδίνο και με γραφεία στην Ελβετία, Σιγκαπούρη, Ταϊβάν, Κορέα, Κίνα και ΗΠΑ.**
- 3. Τυπογραφικές εργασίες με έδρα την Κύπρο.**
- 4. Εκδοτικές εργασίες στην Κύπρο και στη Μέση Ανατολή.**
- 5. Διαχείριση άλλων επενδύσεων.**

### Διοικητικό Συμβούλιο

- Παύλος Σαββίδης**  
Εκτελεστικός Πρόεδρος
- Αριστοτέλης Σαββίδης**  
Εκτελεστικός Σύμβουλος
- Ανδρέας Δράκου**  
Μη Εκτελεστικός Αντιπρόεδρος
- Γιάννος Κασουλίδης**  
Μη Εκτελεστικός Σύμβουλος
- Ανδρέας Αντωνιάδης**  
Μη Εκτελεστικός Σύμβουλος
- Ιάκωβος Κωνσταντινίδης**  
Μη Εκτελεστικός Σύμβουλος
- Μιχάλης Κλεόπας**  
Μη Εκτελεστικός Σύμβουλος  
Γραμματέας: Cyproservus Co Limited  
Νομικοί σύμβουλοι: Χρύσης Δημητριάδης & Σία  
Ανεξάρτητοι ελεγκτές: KPMG Limited.





## Νέα εταιρειών



MUSKITA ALUMINIUM INDUSTRIES PLC: 10η Ετήσια Γενική Συνέλευση

# Ισχυρή μεσούσης της κρίσης

**Διανέμει μέρισμα  
6 σεντ ανά μετοχή !!!**

**K**ατά την Ετήσια Γενική Συνέλευση της Εταιρείας Muskita Aluminium Industries Plc, η οποία πραγματοποιήθηκε την Τετάρτη 16 Ιουνίου 2010, στις εγκαταστάσεις της Εταιρείας στη Βιομηχανική Περιοχή Λεμεσού, λήφθηκαν οι πιο κάτω αποφάσεις:

**1.** Εγκρίθηκαν οι ελεγμένες οικονομικές καταστάσεις του Συγκροτήματος και της Εταιρείας για το οικονομικό έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2009 καθώς επίσης και η έκθεση των Ελεγκτών πάνω σε αυτά.

**2.** Εγκρίθηκε η πρόταση του Διοικητικού Συμβουλίου για καταβολή τελικού μερίσματος, 0,06 σεντ ανά μετοχή, δηλαδή 35% επί της ονομαστικής αξίας της μετοχής και ανέρχεται στο ποσό των 4.950.000. Το πιο πάνω μέρισμα προέρχεται κατά 2.850.000 από τα κέρδη του 2008 και 2.100.000 από τα κέρδη του 2009. Το μέρισμα θα πληρωθεί στους δικαιούχους στις 23 Ιουλίου 2010.

**3.** Εκ των απερχομένων Διοικητικών Συμβούλων κ.κ. Χρίστο Μουσκή και Γλαύκο Μουσκή, ο κ. Χρίστος Μουσκής επανεξελέγη, ενώ ο κ. Γλαύκος Μουσκής, για λόγους συμμόρφωσης της Εταιρείας με τον Κώδικα Εταιρικής Διακυβέρνησης δεν διεκδίκησε υποψηφιότητα και η θέση του στο παρόν στάδιο δεν θα πληρωθεί.

**4.** Εγκρίθηκε η αμοιβή των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου από 2,050 σε 2,500 έκαστος επησώως και του Πρώτου Εκτελεστικού Διευθυντή.

**5.** Εγκρίθηκε η Έκθεση Αμοιβών του Διοικητικού Συμβουλίου.

**6.** Εγκρίθηκε ο επαναδιορισμός των Ελεγκτών KPMG LTD και εξουσιοδοτήθηκε το Διοικητικό Συμβούλιο για καθορισμό της αμοιβής τους.

Στη Συνέλευση παρευρέθηκαν πολλοί μετόχοι, συνεργάτες, στελέχη και φίλοι της εταιρείας, οικονομικοί παράγοντες, χρηματιστές, ο Πρόεδρος του ΕΒΕ Λεμεσού κ. Δημήτρης Σολωμονίδης, εκπρόσωποι της ΟΕΒ και άλλων φορέων και ο εκδότης του περιοδικού μας κ. Θεοφάνης Λιβέρας. Κατά τη διάρκεια της Συνέλευσης υποβλήθηκαν ερωτήσεις από τους μετόχους, οι οποίες απαντήθηκαν από τον Πρόεδρο της εταιρείας κ. Δήμου Μουσκή.

Οι μετόχοι έμειναν πλήρως ικανοποιημένοι τόσο για τη μέχρι τώρα πορεία της Εταιρείας όσο



✓ **Δήμος Μουσκής απευθυνόμενος σε φορείς, συντεχνίες, κρατικές υπηρεσίες και ειδικά στην ΑΗΚ:** Μην στέκεστε τροχοπέδη σε παραγωγικές και εξαγωγικές μονάδες που προσφέρουν θέσεις εργασίας, καταβάλλουν υψηλές φορολογίες στο κράτος και εισάγουν συνάλλαγμα στον τόπο. Δείξτε κατανόηση και απρόσκοπτες υπηρεσίες διότι επιχειρήσεις μη ανταγωνιστικές σημαίνει απλούστατα λιγότερα ή καθόλου έσοδα για το ίδιο το κράτος.

και τις προοπτικές για τα επόμενα χρόνια. Το γενικό συμπέρασμα των μετόχων αλλά και όλων των παρευρισκομένων, είναι ότι πρόκειται για μία πολύ συγχρισμένη και νοικοκυρεμένη Εταιρεία η οποία μέσα σε δύσκολες συνθήκες ντόπιου και διεθνούς ανταγωνισμού, αλλά και εν μέσω μιας μεγάλης παγκόσμιας και τοπικής κρίσης καταφέρνει να βρίσκει τις λύσεις για αύξηση της παραγωγικότητας, διατήρηση του κύκλου εργασιών, μείωση των εξόδων και να προσφέρει στους μετόχους καθαρή κερδοφορία που ανήλθε στα 7.889.000 σε σχέση με 7.646.000 το 2008, μία αύξηση δηλαδή της τάξης του 3,2%.

Και σημαντικό μέρισμα ύψους 4.950.000 δηλαδή 0,06 σεντ ανά μετοχή. Την ίδια στιγμή που άλλες Εταιρίες του ΧΑΚ παρουσιάζουν τρομερές ζημιές και αμφίβολο μέλλον. Η Διοίκηση και ο Διεύθυνση δέχτηκαν από τους μετόχους τα πιο θερμά συγχαρητήρια για την μέχρι τώρα πορεία της εταιρίας, αλλά και τις προοπτικές που διανοίγονται για το μέλλον.

Ο Πρόεδρος της εταιρίας Δήμος Μουσκής εκφράζοντας την αγανάκτηση τόσο του ίδιου όσο και των μελών του Δ.Σ και της Διευθυντικής ομάδας αναφέρθηκε με έντονο ύφος στους διάφορους φορείς, των οποίων δουλειά είναι να προσφέρουν

απρόσκοπτες υπηρεσίες σε όλους και ιδιαίτερα προς καθαρά παραγωγικές και εξαγωγικές μονάδες σαν την MUSKITA αντί να δρουν σαν τροχοπέδη στην πορεία της. Επίσης αναφέρθηκε στα αιτήματα των συντεχνιών για περισσότερα αφελήματα και αυξήσεις σαν να μη συμβαίνει τίποτα γύρω μας.

Στη συνέχεια αναφέρθηκε στο κόστος του Ηλεκτρισμού και τη στάση της ΑΗΚ προς τη MUSKITA «Επιβάλλεται περισσότερο από κάθε άλλη φορά, οι κυβερνώντες να αντιδράσουν άμεσα, προτύ να είναι αργά για την Κυπριακή οικονομία και να διορθώσουν τα κακώς έχοντα στον τόπο διότι επιχειρήσεις μη ανταγωνιστικές σημαίνει απλούστατα λιγότερα ή καθόλου έσοδα για το ίδιο το κράτος» τόνισε εμφαντικά και θέση την οποία υποστήριξαν όλοι οι παρευρισκόμενοι μετόχοι και προσκεκλημένοι.

• **Αποσπάσματα από την ομιλία του Εκτελεστικού Προέδρου κ. Δήμου Μουσκή**

Παρά το γεγονός ότι το κέρδος που αναλογεί στους μετόχους για το έτος 2009 παρουσιάζεται σχεδόν στα ίδια επίπεδα με αυτά του 2008, εντούτοις αναπροσαρμόζονται για σκοπούς σύγκρισης, τα κέρδη του 2008 με την απομείωση υπεραξίας της επένδυσης στη Βρετανική θυγατρική Universal



## Νέα εταιρειών

Components Limited (2.996.286), σε πραγματικούς αριθμούς τα αποτελέσματα του 2009 είναι μειωμένα κατά 2.754.587 δηλαδή 26%.

Η καθολική μείωση στη ζήτηση προϊόντων αλουμινίου από όλους τους κλάδους της μεταποίησης σε ολόκληρο τον Ευρωπαϊκό χώρο, συνεχίστηκε και καθ' όλη τη διάρκεια του 2009, έχοντας ως επακόλουθο την έντονη αρνητική επίδραση στις εξαγωγές της Εταιρείας, αλλά και στις εργασίες της βρετανικής θυγατρικής Universal Components Ltd. Μέσα στα πλαίσια των ευκαιριών που υπάρχουν και δημιουργούνται μέσα από μία οικονομική κρίση, η διοίκηση του Συγκροτήματος εντός του 2009 απόκτησε το δικαίωμα χρήσης (lease) για 99 χρόνια του εργοστασίου (6000t.μ.) και του οικοπέδου (18.000t.μ.) που στεγάζει την Universal στην καρδιά του Bristol έναντι του ποσού των Stg£2.250.000. Την επένδυση αυτή θεωρούμε ιδιαίτερα συμφέρουσα τόσο μεσοπρόθεσμα όσο και μακροπρόθεσμα, πράγμα το οποίο αναμένεται να διαφανεί με την ανατροπή της ύφεσης.

Παρά το αρνητικό κλίμα το Συγκρότημα στην προσπάθειά του για διαρκή πρωτοπορία στον κλάδο, στοχεύοντας όπως πάντα στην αξιοποίηση της βέλτιστης διαθέσιμης τεχνολογίας, υλοποίησε όλες τις προγραμματισμένες επενδύσεις για το έτος με επιτυχία.

Εντός του 2009 ολοκληρώθηκαν οι νέες εγκαταστάσεις και λειτουργούν μηχανολογικός εξοπλισμός για αυτοματοποιημένη θερμογεφύρωση, και νέο φινίρισμα ανοδίωσης με τη μέθοδο του «blasting» που προσφέρουν νέες επιλογές στην γκάμα των προϊόντων μας. Ταυτόχρονα ολοκληρώθηκε η πλήρης αναβάθμιση της πρώτης πρέσας διέλασης.

Δίνοντας ιδιαίτερη σημασία σε θέματα εξοικονόμησης ενέργειας, και προστασίας του περιβάλλοντος, το Συγκρότημα έθεσε σε λειτουργία εξειδικευμένες μηχανολογικές εγκαταστάσεις μία εκ των οποίων τιμήθηκε με το Βραβείο Εξοικονόμησης Ενέργειας από το Υπουργείο Βιομηχανίας και την Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων.

Η Εταιρεία συνέχισε με αμείωτο ζήλο στην έρευνα και ανάπτυξη νέων προϊόντων και χρήσεων για το αλουμίνιο και ιδιαίτερα σε πληθώρα νέων καινοτόμων θερμομονωτικών συστημάτων αλουμινίου, επιτυγχάνοντας υψηλή ενεργειακή απόδοση με σημαντικότατη βελτίωση του συντελεστή θερμομόνωσης και ασφάλειας. Μέσα στην ευρεία γκάμα των νέων προϊόντων περιλαμβάνονται θερμομονωτικά υαλοπετάσματα, νέα περίφραξη, και κάγκελο με γυαλί, ενώ αναβαθμίστηκαν υφιστάμενα συστήματα με προσθήκη συμπληρωματικών προφίλ.

Συνέχιστηκαν καθ' όλη τη διάρκεια του 2009 ενδοεπιχειρησιακά σεμινάρια σε συνεργασία με

### ✓ Η μεγαλύτερη πρόκληση είναι η μείωση των εξόδων παραγωγής και η αύξηση της παραγωγικότητας

την Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού παρέχοντας την ευκαιρία στο προσωπικό της Εταιρείας για περαιτέρω κατάρτιση, αναβάθμιση και εξειδίκευση σε όλες τις γραμμές παραγωγής στοχεύοντας στην όσο ήταν δυνατόν αποφυγή απολύσεων, λόγω της μείωσης του κύκλου εργασιών.

Για το τρέχον έτος, λαμβάνοντας υπόψη τη μέχρι τώρα πορεία της Εταιρείας και τα οικονομικά δεδομένα όπως αυτά επηρεάζονται μέχρι σήμερα από την παγκόσμια οικονομική ύφεση, η οποία αναμένεται να επηρεάσει εντονότερα την τοπική αγορά από το 3ο τρίμηνο του 2010, πιστεύουμε ότι η κερδοφορία του Συγκροτήματος θα είναι μειωμένη, παρά τα θετικά αποτελέσματα του 1ου τριμήνου.

Η συλλογική προσπάθεια της διοίκησης σε όλους τους τομείς και επίπεδα από την παραγωγή, τις πωλήσεις, τις αγορές πρώτων υλών και τα χρηματοοικονομικά, για δραστική μείωση των κόστων λειτουργίας και τη γρήγορη προσαρμογή στα νέα δεδομένα έντονου ανταγωνισμού της διεθνούς αγοράς, ήταν και είναι αξέπαινη και συνέβαλε σημαντικά στα αποτελέσματα. Η συνέχιση του σχεδίου δραστικής μείωσης των κόστων είναι επιτακτική καθώς το 2010 προβλέπεται δυσχερέστερο κυρίως για την Κυπριακή οικονομία, ενώ οποιαδήποτε ανάκαμψη της Ευρωπαϊκής αγοράς είναι σχετικά ασφάλης και εύθραυστη.

Η μείωση των κόστων παραγωγής αποτελούν την μεγαλύτερη πρόκληση που έχουμε να αντιμετωπίσουμε. Την τεχνολογία την έχουμε, σε αξιοζήλευτο μάλιστα επίπεδο καθώς εξακολουθούμε να θεωρούμαστε σαν ένα από τα πλέον σύγχρο-

να εργοστάσια του κλάδου σε παγκόσμια βάση. Την τεχνογνωσία, την έχουμε με ικανότατο και άριστα εκπαιδευμένο προσωπικό. Τα προϊόντα μας συνεχώς βελτιώνονται, αναβαθμίζονται και πληρούν όλες τις προδιαγραφές που απαιτούνται σε διεθνές επίπεδο.

Το μόνο που χρειαζόμαστε, είναι την κατανόηση από τους περιβάλλοντες φορείς, των οποίων δουλειά είναι να προσφέρουν απρόσκοπτες υπηρεσίες σε όλους και ιδιαίτερα προς καθαρά παραγωγικές και εξαγωγικές μονάδες σαν την MUSKITA αντί να δρουν σαν τροχοπέδη στην πορεία της. Δεν μπορεί να συνεχίσουμε σαν συντεχνίες να απαιτούμε περισσότερα ωφελήματα και αυξήσεις σαν να μην συμβαίνει τίποτε γύρω μας.

Δεν μπορεί να πληρώνουμε τον ακριβότερο ηλεκτρισμό σε ολόκληρη την Ευρώπη. Να έχουμε τμήματα του εργοστασίου να παραμένουν κλειστά γιατί είναι ασύμφορο να δουλεύουν τους καλοκαιρινούς μήνες, λόγω της χρέωσης του Max. Demand, επειδή η ΑΗΚ έχει παράλογα μισθολόγια και έξοδα και αρνείται να διορθώσει τα του οίκου της. Επιβάλλεται περισσότερο από κάθε άλλη φορά, οι κυβερνώντες να αντιδράσουν άμεσα, προτού να είναι αργά για την Κυπριακή οικονομία και να διορθώσουν τα κακώς έχοντα στον τόπο διότι επιχειρήσεις μη ανταγωνιστικές σημαίνει απλούστατα λιγότερα ή καθόλου έσοδα για το ίδιο το κράτος.

#### Σημαντικοί δείκτες αποδοτικότητας

- Ποσοστό μεικτού κέρδους προς πωλήσεις για το 2009 31,1% (2008 29,4%).
- Ποσοστό καθαρού κέρδους προς πωλήσεις για το 2009 16,6% (2008 12%).
- Το ποσοστό απόδοσης επενδυμένων κεφαλαίων για το 2009 (Return On Capital Employed) 13,03%.



# Η εισοδηματική πολιτική το μόνο εργαλείο για μια χώρα σε νομισματική ένωση

**Αύξηση μισθών πέραν της αύξησης της παραγωγικότητας οδηγεί στη μείωση της ζήτησης και αύξηση της ανεργίας.**

**H** Κύπρος ως μέλος της Ευρωζώνης έχει ως νόμισμα της το ευρώ. Κατά συνέπεια δε μπορεί να έχει ανεξαρτησία όσον αφορά τη νομισματική πολιτική, διότι η νομισματική πολιτική καθορίζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα αναλόγως των συνθηκών που επικρατούν στην ΕΕ σαν σύνολο. Όσον αφορά τη δημοσιονομική πολιτική, η Κύπρος πρέπει να συμμορφώνεται με το Σύμφωνο Σταθερόποτας και Ανάπτυξης της Ευρωζώνης με βάση το οποίο, το δημοσιονομικό έλλειψμα δεν πρέπει να υπερβαίνει το 3% του ΑΕΠ και το δημόσιο χρέος το 60% του ΑΕΠ. Βέβαια όταν αντιμετωπίζεται σοβαρή οικονομική κρίση τα ποσοστά αυτά μπορεί να υπερβούν αλλά για κάποιο χρονικό διάστημα και μόνο.

Όσον αφορά τη συναλλαγματική πολιτική, η Κύπρος ως μέλος της Ευρωζώνης και με το νόμισμα της το Ευρώ δεν υπάρχει περίπτωση να χρησιμοποιηθεί η πολιτική αυτή, δηλαδή να υποτιμήσει το νόμισμα της όπως μπορούσε να το πράξει αν είχαμε τη λίρα. Βέβαια και πάλι όταν είχαμε τη λίρα, ουδέποτε διανοηθήκαμε να υποτιμήσουμε το νόμισμα μας γιατί η Κύπρος που εισάγει κυρίως προϊόντα ανελαστικής ζήτησης, όπως είναι τα τρόφιμα, τα πετρέλαια, οι πρώτες ύλες και τα μηχανήματα, αν υποτιμήσει το νόμισμά της θα αυξηθούν οι τιμές των προϊόντων αυτών, με τελικό αποτέλεσμα την αύξηση του κόστους παραγωγής, ενώ στη συνεχεία θα αυξηθεί και το εργατικό κόστος λόγω της ύπαρξης στην Κύπρο του ανελαστικού θεσμού της ATA. Τελικά η Κύπρος θα αναγκάζοταν να υποτιμήσει για δεύτερη φορά το νόμισμά της και έπειται συνέχεια. Βέβαια η Κύπρος, όπως και η Ελλάδα, μπορούν να υποτιμήσουν εσωτερικά ακόμη και τώρα αν οι εργαζόμενοι αποδεχτούν μείωση των



**Του Τάσου  
Αναστασιάδη**  
Οικονομολόγου

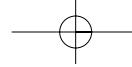


μισθών τους και οι εργοδοτούμενοι μειώσουν τις τιμές κάπι που θα είχε το ίδιο αποτέλεσμα με την υποτίμηση του νομίσματος.

Κατά συνέπεια εκείνο το οποίο παραμένει ως κύριο εργαλείο της μακροοικονομικής μας πολιτικής είναι η εισοδηματική πολιτική, χωρίς να σημαίνει ότι δεν μπορούμε, σε κάποιο βαθμό, να επηρεάσουμε τα δημοσιονομικά πράγματα με το να ακολουθήσουμε μια δημοσιονομική πειθαρχεία. Για να παίρνουν αυξήσεις οι εργαζόμενοι θα πρέπει να είναι με βάση την αύξηση της παραγωγικότητας. Κατά συνέπεια, οι κοινωνικοί εταίροι θα πρέπει να είναι πολύ προσεκτικοί να μην αυξάνονται οι μισθοί και τα ημερομίσθια πιο πάνω από την αύξηση της παραγωγικότητας, καθώς αυτό θα υποβαθμίσει την ανταγωνιστικότητα της οικονομίας, πράγμα που θα οδηγήσει σε μείωση των εξαγωγών προϊόντων και υπηρεσιών με τελικό αποτέλεσμα την αύξηση του ελλείμματος τρεχουσών συναλλαγών και την ανεργία. Ο κυριότερος λόγος που αντιμετωπίζουν σήμερα προβλήματα οι λεγόμενες χώρες του Νότου, όπως είναι η Ελλάδα, η Πορτογαλία και η Ισπανία, είναι ότι έχασαν την ανταγωνιστικότητα της οικονομίας τους, λόγω αυξήσεων ημερομίσθιων πέραν της αύξη-

σης της παραγωγικότητας. Ασφαλώς τώρα με τη μείωση της συναλλαγματικής αξίας του ευρώ οι χώρες αυτές θα επωφεληθούν. Η Κύπρος έχει μειωμένη ανταγωνιστικότητα, αφού η παραγωγικότητά της βρίσκεται στο 87% του μέσου ορού των 27 χωρών της ΕΕ ενώ το κατά κεφαλή εισόδημα της είναι 96% του μέσου ορού της ΕΕ. Ο λόγος της υποβαθμισμένης ανταγωνιστικότητας έγκειται στο γεγονός ότι τα τελευταία χρόνια τα ποσοστά αύξησης μισθών ήταν κατά πολύ πιο ψηλά από την αύξηση της παραγωγικότητας. Για παράδειγμα κατά το 2009 ενώ οι μισθοί αυξήθηκαν κατά 4,0%, η παραγωγικότητα μειώθηκε κατά 0,5%.

Κατά συνέπεια αν οι κοινωνικοί εταίροι επιθυμούν τη βελτίωση του βιοτικού επιπέδου των εργαζομένων θα πρέπει να εισαγάγουν μέτρα και θεσμούς, οι οποίοι να αυξάνουν την παραγωγικότητα των επιχειρήσεων, πράγμα που θα δώσει την ευκαιρία στους εργαζομένους να απολαμβάνουν ψηλότερα ημερομίσθια χωρίς να επηρεάζουν το κόστος παραγωγής και κατά συνέπεια την απασχόληση. Άλλα η αύξηση μισθών πέραν της αύξησης της παραγωγικότητας οδηγεί στη μείωση της ζήτησης και αύξηση της ανεργίας.



## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ

Στηρίζουμε έμπρακτα τους σημαντικότερους άξονες που καθορίζουν αποφασιστικά τον Κύκλο της Ζωής όλων μας:

Παιδεία, Πολιτισμό, Υγεία, Αθλητισμό και Περιβάλλον.

Η ΟΠΑΠ θέλει, μπορεί και συμβάλλει θετικά.



στον Κύκλο της Ζωής μας

## Παρουσίαση Βιβλίου

# Το «Στρατηγικό Βάθος» παρουσιάστηκε από το ΚΥΚΕΜ

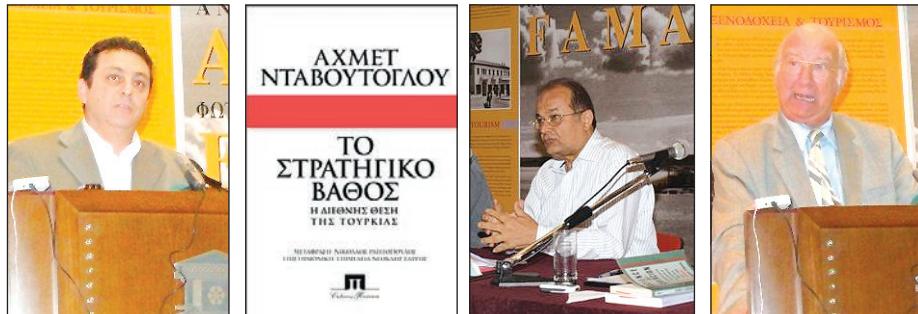
**M**ε πολύ μεγάλη επιτυχία πραγματοποιήθηκε πρόσφατα από το Κυπριακό Κέντρο Μελετών (KYKEM) στο πολιτιστικό κέντρο της Marfin Laiki στη Λευκωσία, η παρουσίαση του βιβλίου του Τούρκου πανεπιστημιακού και Υπουργού Εξωτερικών, Αχμέντ Νταβούτογλου, «Το Στρατηγικό Βάθος: Η Διεθνής Θέση της Τουρκίας».

Η ασφυκτικά γεμάτη αίθουσα, αποδείχθηκε πολύ μικρή για να χωρέσει μια τόσο σπουδαία επιστημονική συζήτηση. Οι παρευρισκόμενοι πάντως είχαν την ευκαιρία να παρακολουθήσουν τέσσερις εξαιρετικές παρουσιάσεις από τους Νεοκλή Σαρρή, Χρήστο Ιακώβου, Παναγιώτη Ήφαιστο και Μάριο Ευρυβιάδη.

Όλοι οι παρουσιαστές εξήραν τη σημασία του βιβλίου για την κατανόηση της σημερινής Τουρκικής εξωτερικής πολιτικής. Σύμφωνα με τους τέσσερις παρουσιαστές, ο Νταβούτογλου επιχειρεί να κάνει τη κλασική γεωπολιτική σύζευξη. Από τη μία περιγράφει το γεωγραφικό πλεονέκτημα του «στρατηγικού βάθους» της Τουρκικής θέσης στο διεθνές σύστημα και από την άλλη, προσπαθεί να εξηγήσει ποιοι θα πρέπει να είναι οι πολιτικοί στόχοι της Τουρκίας που υπαγορεύονται από τη γεωγραφία, δηλαδή η εξισορρόπηση της ένταξης της χώρας στους δυτικούς θεσμούς με την άσκηση κεντρικού και ηγετικού ρόλου στο μουσουλμανικό κόσμο.

Ο Νταβούτογλου τεκμηριώνει την άποψή του ως εξής: Η Τουρκία δεν είναι περιφέρεια αλλά γεωπολιτικό κέντρο. Κατέχει κεντρική θέση μεταξύ Ευρώπης - Ασίας - Αφρικής με αστέρευτο γεωγραφικό βάθος, το οποίο εκτείνεται σε τρεις επάλληλες γεωγραφικές ζώνες: την εγγύς χερσαία λεκάνη (Βαλκάνια, Καύκασος, Μέση Ανατολή), την εγγύς θαλάσσια λεκάνη (Μαύρη Θάλασσα, Αν. Μεσόγειο, Κασπία, Ερυθρά Θάλασσα και Περσικός Κόλπους) και την εγγύς ηπειρωτική λεκάνη (Ευρώπη, Β. Αφρική, Κεντρική και Ανατολική Ασία). Επίσης, κατά τον Νταβούτογλου, το Οθωμανικό παρελθόν της Τουρκίας της παρέχει πρόσθετο ιστορικό βάθος.

Αυτό που ουσιαστικά εισιγείται ο Νταβούτογλου είναι ότι η Τουρκία έχει το γεωπολιτικό πλεονέκτημα να μετατραπεί σε πανίσχυρο ενδοσυστημικό πόλο ισχύος του ευρωασιατικού συστήματος ασφαλείας. Αυτό θα της επιτρέψει να αναδυθεί, με πλανητικούς όρους, σε δύ-



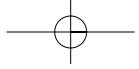
ναμή διεθνούς εμβέλειας. Σύμφωνα με τους παρουσιαστές του βιβλίου, αποτελεί θέσφατο στη στρατηγική ανάλυση ότι τον αντίπαλο δεν τον εχθρεύεσσι. Αντίθετα βασικοί στόχοι της δικής σου στρατηγικής είναι: α) να τον μάθεις πολύ καλά, μέσα και έξω και σε όλο το βάθος και πλάτος, β) να καλλιεργήσεις τον ορθολογισμό του στην πλάστιγγα κόστους και οφέλους εναλλακτικών του στάσεων και συμπεριφορών, γ) να αποτρέψεις αποτελεσματικά τις απειλές, δ) να διαπραγματευτείς από θέση ισορροπίας και ε) να θέτεις αξιόπιστα απαραβίαστες κόκκινες γραμμές. Ένα φιλειρηνικό κράτος, ακριβώς, είναι πάντοτε έτοιμο για ειρηνική επίλυση των διαφορών με άλλα κράτη σύμφωνα όμως με τις κόκκινες γραμμές που θέτει η διεθνής νομιμότητα.

Αυτά και πολλά άλλα δεν αποτελούν μεγάλη σοφία. Αποτελούν α) στοιχεία της καθημερινής διακρατικής πρακτικής, β) πασίγνωστες και πασίδηλες σωστές εκτιμήσεις για το διεθνές σύστημα και γ) λογικές σκέψεις κάθε ατόμου που

δεν εθελοτυφεί και που σκέφτεται ορθολογιστικά. Στην ημέτερη χώρα τις δύο τελευταίες δεκαετίες, αφού καλλιεργήθηκαν λανθασμένες αντιλήψεις για το διεθνές σύστημα, αφού καλλιεργήθηκε η αλλόκοτη άποψη πως οι βομβαρδισμοί του Κλίντον και του Μπους θα εφάρμοζαν τα... ανθρώπινα δικαιώματα και θα ενοποιούσαν τον πλανήτη και αφού όλα αυτά εμποτίστηκαν με ένα αυτιστικό και ανεδαφικό ακταρμά διεθνιστικών και κοσμοπολίτικων ιδεολογιμάτων, η Ελλάδα σπρώχθηκε στον ανορθολογισμό. Πνευματικός ανορθολογισμός, πολιτικός ανορθολογισμός και στρατηγικός ορθολογισμός. Έτσι περίπου ερμηνεύεται το γεγονός ότι επί μια ολόκληρη δεκαετία, ενώ οι κοσμοθεωρητικοί και στρατηγικοί προσανατολισμοί της ομάδας Ερντογάν ήταν σε όλους πασίγνωστοι, εδώ εμείς άλλα ακούμε.

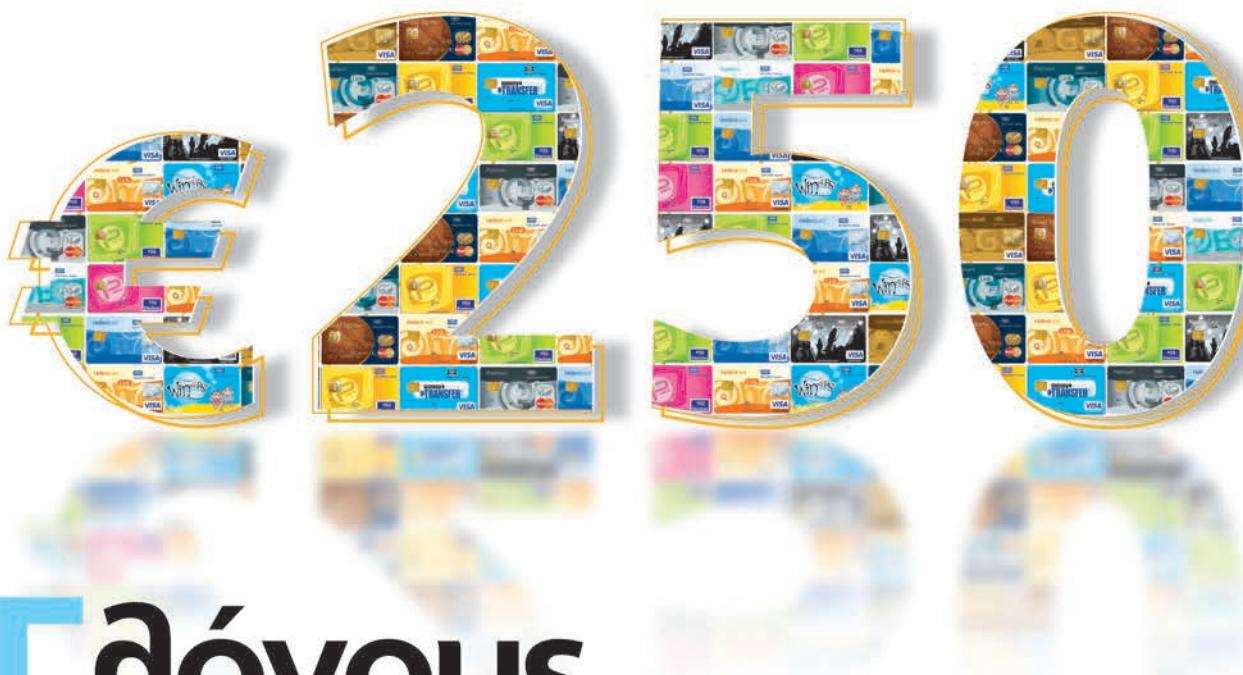
Και η μεν Τουρκία ανεβαίνει τα σκαλιά της διεθνούς ιεραρχίας ισχύος, η δε Ελλάδα κατηφορίζει προς το τέλμα: «οι κοινωνίες που έχοντας χάσει την αυτοπεποίθησή τους αποδέχθηκαν να γίνουν τα περιφερειακά στοιχεία άλλων κοινωνιών, μετά από μια ψυχολογική κατάρρευση θα μείνουν αντιμέτωπες και με τον κίνδυνο της στρατηγικής τους διάλυσης» (Νταβούτογλου σελ. 832).

Τέλος, έγινε εκτεταμένη αναφορά από τους παρουσιαστές για τις ηγεμονικές νεοοθωμανικές αντιλήψεις του Νταβούτογλου σχετικά με το Κυπριακό και το Αιγαίο, καταδεικνύοντας ότι η πρώιμη αρθρογραφία, τόσο στον Αθηναϊκό όσο και στον Κυπριακό Τύπο που εκλαμβάνει την άποψή του για «μηδενικές τριβές με τους γείτονες της Τουρκίας» τελικά απολυτοποιεί τη γενικότερη προσέγγισή του για τα Ελληνοτουρκικά και το Κυπριακό και πως πρόκειται για αποσπασματική και παραπλανητική ερμηνεία των απόψεων Νταβούτογλου.



**355 ΤΥΧΕΡΟΙ, 5 ΤΥΧΕΡΟΙ ΤΗ ΜΕΡΑ, €250 Ο ΚΑΘΕΝΑΣ, 2 ΜΗΝΕΣ**

αυτό το καλοκαίρι  
έχετε ακόμη



# λόγους

για να χρησιμοποιήσετε  
τις κάρτες σας!

Pandora Agency

Κάντε σήμερα όλες τις αγορές σας με κάρτες της Ελληνικής Τράπεζας και γίνετε κι εσείς ένας από τους 5 τυχερούς της μέρας που θα λάβουν μήνυμα στο κινητό τους ότι κέρδισαν έτσι απλά €250!



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ**

Η εξέλιξη είναι στη φύση μας



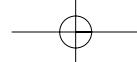
Οι κάρτες της Ελληνικής τάσσουν πάντα ό,τι θα αρέσει!

γραμμή εξυπηρέτησης 8000 9999

γραμμή από εξωτερικό +357 22 743843

[www.hellenicbank.com](http://www.hellenicbank.com)

**Σημειώσεις:** • Ο διαγωνισμός θα διαρκέσει από 15/06/2010 έως 25/08/2010. • Στην κλήρωση θα συμμετέχουν όλοι οι κάτοχοι χρεωστικών και πιστωτικών καρτών (εξαιρούνται οι κάτοχοι προπληρωμένων καρτών). • Στην κλήρωση θα συμμετέχουν μόνο οι ουαλλαγές για αγορές (όχι αναλήψεις μετρητών) που γίνονται στην Κύπρο, για τις οποίες ζητείται έγκριση. • Οι εκάστοτε τυχεροί θα εξαιρούνται επανα-συμμετοχής στις επόμενες κληρώσεις. • Οι τυχεροί θα δικαιούνται το δώρο εφόσον αποδεχθούν ότι το όνομα και η εικόνα τους θα προβληθεί μέσω των Μ.Μ.Ε. γι' αυτή την πρωθυπότητη ενέργεια.



# Βιβλιόραμα

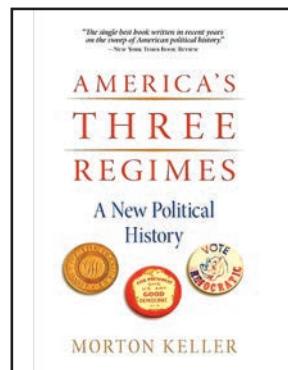
Οι παρουσιάσεις των βιβλίων  
είναι προσφορά του Κυπριακού  
Κέντρου Μελετών (ΚΥΚΕΜ).



## America's Three Regimes: A New Political History

Morton Keller - Oxford University Press, 2007

Ο Μόρτον Κέλλερ, επίτιμος καθηγητής Ιστορίας στο Πανεπιστήμιο Μπράντις της Μασαχουσέτης, αντικαθιστά τον όρο «δημοκρατίες» με τον πιο γενικό «regime» στο βιβλίο του «America's Three Regimes: A New Political History». Τα τρία καθεστώτα στα οποία αναφέρεται είναι το «σεβάσμιο-ρεπουμπλικανικό» (deferential-republican), το οποίο διήρκεσε περίπου από την ανεξαρτησία της Αμερικής μέχρι το 1830, το κομματικό-δημοκρατικό (party-democratic) από το 1830 μέχρι το 1930 και το παρόν λαϊκό-



γραφειοκρατικό (populist-bureaucratic) το οποίο έχει τις βάσεις του στο Νιού Ντιλ. Κάθε ένα από αυτά τα καθεστώτα περιστρέφεται γύρω από μια κεντρική έννοια. «Το μήλο της Έριδος για τη σεβάσμια-ρεπουμπλικανική περίοδο» γράφει ο Κέλλερ, «ήταν η έννοια της ελευθερίας των αποικιών από την Αγγλία και του ατόμου από την κυβέρνηση. Η ισορροπία δυνάμεων μεταξύ των πολιτειών και της κυβέρνησης ήταν το θέμα της κομματικής-δημοκρατικής

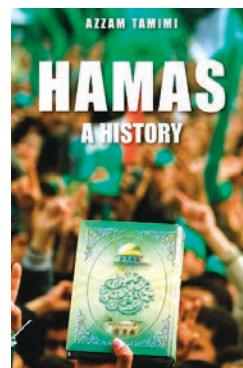
περιόδου. Τα δικαιώματα του ατόμου και των κοινωνικών ομάδων καθόρισαν τη λαϊκή-γραφειοκρατική περίοδο».

Τα «τρία καθεστώτα» του Κέλλερ πείθουν σαν μια ευρεία προσέγγιση της ιστορίας της δομής της Αμερικανικής πολιτείας. Στο «America's Three Regimes», ο συγγραφέας σκιαγραφεί μια πρωτότυπη προσέγγιση της Αμερικανικής ιστορίας σε μια καλογραμμένη αφήγηση, η οποία είναι εύκολα κατανοητή και στους μη-ειδικούς. Παρόλο που η ιστορία είναι από τη φύση της απρόβλεπτη, αναμένουμε πως το «America's Three Regimes» θα γίνει ένα από τα κλασικά έργα της πολιτικής ιστορίας της χώρας.

## HAMAS: A History

Azzam Tamimi - Olive Branch Press, 2007

Στο βιβλίο του ο Άζαμ Ταμίμι (διευθυντής του Ινστιτούτου Ισλαμικής Πολιτικής Σκέψης) προσπαθεί να παρουσιάσει εκ των έσω την εξελικτική πορεία του Ισλαμικού Αντιστασιακού Κινήματος (ΧΑΜΑΣ) με έμφαση από την εμφάνισή του το 1987, με την έναρξη της πρώτης Ιντιφάντα, έως τη νίκη του στις Παλαιστινιακές εκλογές τον Ιανουάριο του 2006. Ανιχνεύοντας τις ρίζες της οργάνωσης ο συγγραφέας ορθώς επισημαίνει ότι η Χαμάς υπήρξε το προϊόν μιας ιδεολογι-



κής μετατόπισης που βίωσε η Παλαιστινιακή κοινωνία μετά τον καταστροφικό για τους Άραβες πόλεμο του 1967. Πιο συγκεκριμένα, μετά τον πόλεμο προέκυψε η ανάγκη, μέσα σε ένα τμήμα της Παλαιστινιακής κοινωνίας, να αναζητήσει εναλλακτική επιλογή από την κυρίαρχη τότε ιδεολογία του Νασσερικού παναραβισμού. Η Ισλαμική Αδελ-

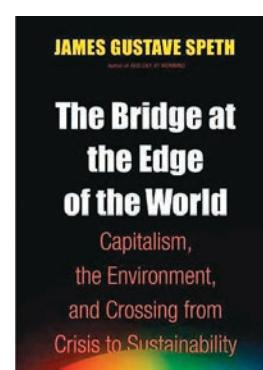
από τη στρατιωτική δράση, που μονοπωλούσε τότε η Οργάνωση για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης (ΟΑΠ), στην ενδυνάμωση των θρησκευτικών ιδανικών της Παλαιστινιακής κοινωνίας. Ιδιαίτερο ενδιαφέρον παρουσιάζει το τμήμα του βιβλίου που αφορά την εσωτερική δομή και την ιδεολογική ανάπτυξη της οργάνωσης. Ο συγγραφέας εξηγεί ότι η Χαμάς χωρίζεται σε δύο τμήματα: στο τμήμα που ασχολείται με το κοινωνικό δίκτυο και στο στρατιωτικό τμήμα που είναι υπεύθυνο για την εκπαίδευση μαχητών και την ανάληψη στρατιωτικής δράσης, το οποίο είναι γνωστό ως Ταξιαρχίες Ιζαντίν αλ Κάσσαμ.

## The Bridge at the Edge of the World

James Gustave Speth - Yale University Press, 2008

Σύγχρονος καπιταλισμός και ένας κατοικήσιμος πλανήτης δεν μπορούν να συμβαίνουν ταυτόχρονα. Αυτό είναι το κεντρικό μήνυμα του βιβλίου «The Bridge at the Edge of the World» του James Gustave Speth, ενός γνωστού περιβαλλοντολόγου, ο οποίος έχει καταστεί σε ένα δεινό επικριτή του Περιβαλλοντικού Κινήματος των ΗΠΑ.

Η βάση της άποψης του Speth είναι ότι η ραγδαία αυξανόμενη υποβάθμιση της



της οικολογικής καταστροφής τις, κατά τις τελευταίες δεκαετίες, αναδυθείσες διεθνείς εται-

ρείες, των οποίων η εμμονή για μεγέθυνση και κερδοφορία εκτρέπει τις όποιες προσπάθειες συγκράτησης των καταστροφικών τους αποτελεσμάτων.

Αυτό το βιβλίο είναι μια εξαιρετική εξέταση και στοχαστική διάγνωση των κυριοτέρων αιτιών των σημερινών κινδύνων. Αλλά, πλην ενός κατακλυσμικού γεγονότος (βλ. Μεγάλο Κραχ του '29 ή μια αναλόγου μεγέθους κοινωνική καταστροφή), ο Speth δεν φαίνεται να μας προτείνει έναν άλλο τρόπο με το οποίο θα μπορούσαμε να πετύχουμε τις ηθικές και δομικές μεταρρυθμίσεις, οι οποίες είναι αναγκαίες για μακρόχρονη βιωσιμότητα.

cyprusair.com

# 'Όπου κι αν ταξιδεύουμε, προορισμός μας είναι η κορυφή.

1<sup>ο</sup> Βραβείο Κοινού «Condé Nast Traveller Awards», στην Ελλάδα.



Τα πρώτα ετήσια βραβεία κοινού του ελληνικού «Condé Nast Traveller\*», ο πλέον καταδιωμένος διεθνής θεσμός που καθιέρωσε το αμερικάνικο περιοδικό εδώ και 22 χρόνια, χάρισαν ένα πολύτιμο βραβείο στις Κυπριακές Αερογραμμές.

Ευχαριστούμε τους Έλληνες ταξιδιώτες που ανέδειξαν, ανάμεσα σε 14 αεροπορικές εταιρείες, τις Κυπριακές Αερογραμμές, ως την κορυφαία αεροπορική Εταιρεία στην κατηγορία «Αεροπορικές Εταιρείες Εσωτερικού & Εξωτερικού», για το 2009, με ποσοστό 90,02%.

Η τιμητική αυτή διάκριση, αποτελεί για μας ένα ακόμα λαμπρό κίνητρο, για να συνεχίσουμε να ταξιδεύουμε μαζί σας, κάθε φορά φυλότερα.

\*Τα βραβεία κοινού «Condé Nast Traveller» αναδεικνύονται μέσα από ψηφοφορία των οναγνωστών του περιοδικού «Condé Nast Traveller», και αφορούν τα καλύτερα ξενοδοχεία, μεταφορικά μέσα, υπηρεσίες, περιοχές, προϊόντα, σε Ελλάδα και Κύπρο.

CYPRUS AIRWAYS  
ξέρουμε γιατί πετάτε >>>



**KEO**

## Νέα εταιρειών

# ΚΕΟ: Ενισχύει την ηγετική της θέση

- ✓ Αύξηση παραγωγικότητας
- ✓ Μείωση των κόστων σε όλους τους τομείς
- ✓ Αναβάθμιση προϊόντων
- ✓ Αισιοδοξία για το μέλλον

**Π**ραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία την Τρίτη, 22 Ιουνίου 2010 στα κεντρικά γραφεία της Εταιρείας στη Λεμεσό, η Ετήσια Γενική Συνέλευση της ΚΕΟ. Στη Συνέλευση παρευρέθηκαν πολλοί μέτοχοι, πελάτες και φίλοι της Εταιρείας, οικονομικοί παράγοντες και ο εκδότης μας κ. Θεοφάνης Λιβέρας.

Κατά τη διάρκεια της Συνέλευσης υποβλήθηκαν ερωτήσεις από τους μετόχους, οι οποίες απαντήθηκαν από τον Πρόεδρο της Εταιρείας, Κώστα Κουτσό. Οι μέτοχοι έμειναν ικανοποιημένοι από τις προοπτικές και το μέλλον της Εταιρείας, μετά τις διαβεβαιώσεις και εξηγήσεις που έδωσαν ο Πρόεδρος της Εταιρείας, κ. Κουτσός και το μέλος του Δ.Σ., κ. Χρίστος Μαυρέλλης.

### Αποφάσεις Ετήσιας Γενικής Συνέλευσης και Συνεδρίας Διοικητικού Συμβουλίου της ΚΕΟ

- Εγκρίθηκε η Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου για το έτος 2009.
- Υποβλήθηκαν και εγκρίθηκαν οι Ελεγμένοι Ενοποιημένοι Λογαριασμοί του Συγκροτήματος για το έτος 2009.
- Επανεκλέγηκαν οι Σύμβουλοι, κ.κ. Ιωάννης Χαριλάου και Μάριος Μιχαηλίδης.
- Αποφασίστηκε όπως η αμοιβή των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου παραμείνει η ίδια.
- Εξουσιοδοτήθηκε το Διοικητικό Συμβούλιο να καθορίσει την αμοιβή των Ελεγκτών για το 2010.

**Κύριος ομιλητής στην Ετήσια Γενική Συνέλευση ήταν ο Εκτελεστικός Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου της ΚΕΟ, κ. Κώστας Κουτσός ο οποίος, μεταξύ άλλων, ανέφερε τα πιο κάτω:**

«Το παγκόσμιο σκηνικό, πολιτικό και οικονομικό, έχει συγκλονισθεί από τις επιπτώσεις της οικονομικής κρίσης. Οι μεγάλες οικονομίες του κόσμου όμως, λόγω των μέτρων στήριξης από τις κυβερνήσεις και τις κεντρικές τράπεζες, φαίνεται ότι παρουσίασαν σημάδια σταθεροποίησης ή και ανάκαμψης κατά το 2009 και σύντομα θα εξέλθουν από την οικονομική ύφεση. Αντίθετα η Κυπριακή Οικονομία, λόγω της κακής κατάστασης της Ελληνικής Οικονομίας, που συνδέεται άμεσα με αυτή, πριν το τέλος του 2009 εισήλθε στα-



διακά σε ύφεση με πολύ αρνητικά αποτελέσματα για τις βιομηχανίες του τόπου.

Ανασκοπώντας τις οικονομικές εξελίξεις του Συγκροτήματος της ΚΕΟ για το 2009, οφείλουμε να δηλώσουμε ότι αυτές δεν μας ικανοποιούν και είμαι βέβαιος ότι δεν ικανοποιούν επίσης τις προσδοκίες των μετόχων μας. Δυστυχώς η οικονομική εξέλιξη κάθε οργανισμού δεν είναι δυνατό να είναι πάντοτε τόσο ομαλή που να ικανοποιεί τις ελπίδες, τις ευχές και τις προσδοκίες όλων. Το 2009 ήταν ομολογουμένως δύσκολο για το Συγκρότημα της ΚΕΟ έχοντας επηρεασθεί από σειρά αρνητικών παραγόντων και γεγονότων, εν πολλοίς μη επαναλαμβανόμενων, που δεν ήταν δυνατό να προβλεφθούν και να αντιμετωπισθούν λόγω της παγκόσμιας οικονομικής κρίσης.

Ο κύκλος εργασιών του Συγκροτήματος της ΚΕΟ για το έτος 2009 ανήλθε στα 54,6 εκ. ευρώ σε σύγκριση με 64,1 εκ. ευρώ κατά το προηγούμενο έτος, σημειώνοντας μείωση της τάξης του 15%. Η μείωση του κύκλου εργασιών οφείλεται κυρίως στη συρρίκνωση της εγχώριας αγοράς ως αποτέλεσμα της συνεχιζόμενης ύφεσης που παρουσιάζει η κυπριακή οικονομία και τη μείωση του τουριστικού ρεύματος προς την Κύπρο καθ' όλη τη διάρκεια του έτους. Σημαντικός παράγοντας στη μείωση του κύκλου εργασιών, ήταν επίσης η συνεχιζόμενη αναστολή της εμφιάλωσης νερού στην Κακοπετριά μέχρι και το Μάρτιο του 2009.

Ενθαρρυντικό όμως είναι ότι το νερό «Άγιος Νικόλαος» επανήλθε πρώτο σε προτίμηση εμφιάλωμένο νερό στην κυπριακή αγορά, με βάση ενδεικτικών ερευνών αγοράς που πραγματοποιήθηκαν το Δεκέμβριο του 2009, από ανεξάρτητη

εταιρεία. Ως αποτέλεσμα της μείωσης του κύκλου εργασιών, της διαγραφής μηχανημάτων παλαιάς τεχνολογίας που τέθηκαν εκτός λειτουργίας και παλαιών αποθεμάτων, το Συγκρότημα παρουσίασε ζημιά πριν τη φορολογία 3,2 εκ. ευρώ σε σχέση με κέρδος 31,9 εκ. ευρώ κατά το έτος 2008. Το κέρδος όμως του 2008, μετά την αφαίρεση του κέρδους από διάθεση ακινήτου για επένδυση 39,5 εκ. ευρώ μετατρέπεται σε ζημιά ύψους 7,6 εκ. ευρώ. Ενθαρρυντικό όμως στοιχείο είναι ότι το μεικτό κέρδος του Συγκροτήματος, ως ποσοστό επί των πωλήσεων αυξήθηκε κατά 5,7 εκατοσταίες μονάδες, από 28,8% κατά το έτος 2008 σε 34,5% κατά το έτος 2009. Η αύξηση προήλθε κυρίως από τη μείωση του κόστους των πρώτων υλών και άλλες ενέργειες του Συγκροτήματος για μείωση του κόστους παραγωγής. Η ζημιά ανά μετοχή για το έτος 2009, ανήλθε στα 11,9 σεντ ανά μετοχή, σε σύγκριση με κέρδος 76,5 σεντ ανά μετοχή το έτος 2008, το οποίο όμως συμπεριλάμβανε το κέρδος από διάθεση ακινήτου για επένδυση».

### Μέρισμα

«Παρόλο που το Συγκρότημα πραγματοποίησε καθαρό κέρδος το έτος 2008, το οποίο όμως προήλθε από την πώληση ακινήτου στην Πάφο, το Διοικητικό Συμβούλιο, λαμβάνοντας υπόψη ότι τα έτη 2008 και 2009 έκλεισαν με ζημιά από εργασίες της τάξης του 7,4 εκ. ευρώ και 4,5 εκ. ευρώ αντίστοιχα δεν προτείνει την καταβολή μερίσματος. Το Διοικητικό Συμβούλιο κρίνει επίσης σκόπιμο ότι τα κέρδη του έτους 2008 πρέπει να επανεπενδυθούν μέχρις ότου σχηματισθεί μια



# Νέα εταιρειών

κάπως ολοκληρωμένη εικόνα για τις αρνητικές και ανησυχητικές για όλους επιπτώσεις της Κυπριακής Οικονομίας».

## Αναβάθμιση προϊόντων

### Νέες συνεργασίες

«Στα πλαίσια της συνεχούς ενίσχυσης της γκάμας των προϊόντων του, το Συγκρότημα ανέλαβε από τον Απρίλιο του 2009, την αντιτροσωπεία των προϊόντων της Εταιρείας Fix Wines & Spirits Ltd, η οποία περιλαμβάνει προϊόντα διεθνούς φήμης όπως το ουίσκι Teachers, το κονιάκ Courvoisier και άλλα οινοπνευματώδη ποτά.

Η ποιοτική αναβάθμιση των κρασιών της KEO, συνεχίστηκε και κατά το έτος 2009, με αποτέλεσμα την εξασφάλιση διακρίσεων τόσο στην Κύπρο όσο και στο εξωτερικό. Στο διεθνή διαγωνισμό Challenge International Du Vin που διεξήχθη στη Γαλλία, η Κουμανδαρία St.John εξασφάλισε χρυσό μετάλλιο ενώ στον International Wine & Spirit Competition που διεξήχθη στο Ηνωμένο Βασίλειο εξασφάλισαν χάλκινο μετάλλιο το Κτήμα KEO Λευκό, το Κτήμα KEO Ερυθρό και το KEO Ξυνιστέρι.

## Προοπτικές

«Το 2010 προβλέπεται να είναι μια δύσκολη χρονιά για τις βιομηχανίες του τόπου γενικά και ειδικά για το Συγκρότημα της KEO. Η κακή κατάσταση της Ελληνικής Οικονομίας, η οποία ήλθε στο προσκήνιο δύο μήνες πριν το τέλος του 2009 με διαδοχικές υποβαθμίσεις από πιστοληπτικούς οίκους και συνεχή αρνητικά σενάρια ακόμα και για το ενδεχόμενο πτώχευσης, επηρεάζουν την Ελληνική και την Κυπριακή Οικονομία πολύ αρνητικά. Η Κυπριακή Οικονομία συνδέεται άμεσα με τις εξελίξεις στην Ελλάδα, τόσο λόγω των εμπορικών συναλλαγών, όσο και του χρηματοπιστωτικού συστήματος. Η σταθερή μας προσήλωση στην αύξηση του κύκλου εργασιών και στη μείωση των κόστων σε όλους τους τομείς που δραστηριοποιούνται στην Κύπρο, θα συνεισφέρει στην αναβάθμιση της οικονομίας της Κύπρου».



είται το Συγκρότημα, μας γεμίζουν με αισιοδοξία για το μέλλον. Τα οικονομικά αποτελέσματα του 2010 πιστεύουμε ότι θα είναι βελτιωμένα από εκείνα του 2009. Επιθυμούμε όμως να σημειώσουμε το μεγάλο ανταγωνισμό τόσο στην εγχώρια όσο και στην αγορά εξωτερικού. Εξελίξεις όπως στον πολιτικό τομέα, στην τουριστική και οικοδομική βιομηχανία και οι προκλήσεις λόγω της κατάστασης της Ελληνικής Οικονομίας μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά, είτε θετικά, είτε αρνητικά τα αποτελέσματα του Συγκρότηματος».

## Κοινωνική προσφορά

«Το Συγκρότημα της KEO συνέχισε και κατά τη διάρκεια του 2009 τη συνεισφορά του για μορφωτικούς, πολιτιστικούς και φιλανθρωπικούς σκοπούς και θα πράξει ότι είναι δυνατό για να συνεχίσει και στο 2010 να πρωταγωνιστεί στα οικονομικά και πολιτιστικά δρώμενα του τόπου».

## Ευχαριστίες

«Ευχαριστούμε θερμά όλα τα μέλη του πρωτοποριακού του Συγκρότηματος KEO για τη μέχρι τώρα προσφορά τους, τη σκληρή δουλειά και αφοσίωση καθώς επίσης και τους συναδέλφους, μέ-

λη του Διοικητικού Συμβουλίου, τους ελεγκτές και τους νομικούς μας συμβούλους για την πολλάτιμη συμβολή τους στο έργο του Συγκροτήματος και την εξαιρετική τους συνεργασία. Τέλος ευχαριστούμε όλους τους μετόχους μας, για τη συνεχή τους συμπαράσταση και εμπιστοσύνη με την οποία μας περιβάλλουν και τους εκανοντάδες χιλιάδες πελάτες, φίλους, υποστηρικτές και όλο το καταναλωτικό κοινό της Κύπρου για την υποστήριξη τους στα ποιοτικά προϊόντα του Συγκροτήματος της KEO. Ευχή και ελπίδα μας είναι, όπως το μέλλον είναι βελτιωμένο έναντι του χθες και η Κυπριακή Οικονομία που έχει ήδη εισέλθει σε ύφεση, η οποία πιστεύω μας αγγίζει όλους, με διαφθρωτικές αλλαγές των δημοσίων οικονομικών του κράτους και αύξηση των κινήτρων για δραστηριοποίηση του ιδωτικού τομέα, να αντιμετωπίσει με επιτυχία τις σημερινές δυσμενείς συνθήκες και σταδιακά να αρχίσει ανάκαμψη ή και σταθεροποίηση και η έξοδος από αυτή».

## Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρείας

- **Κώστας Κουτσός**  
Εκτελεστικός Πρόεδρος
- **Ιωάννης Χαριλάου**  
Μη Εκτελεστικός Σύμβουλος
- **Χαράλαμπος Παναγιώτου**  
Μη Εκτελεστικός Σύμβουλος
- **Χρίστος Μαυρέλλης**  
Μη Εκτελεστικός Σύμβουλος
- **Μάριος Ν. Μιχαηλίδης**  
Μη Εκτελεστικός Σύμβουλος
- **Χριστάκης Παπαχριστοδούλου**  
Μη Εκτελεστικός Σύμβουλος
- **Νίκος Γεωργιάδης**  
Βοηθός Γενικός Διευθυντής
- **Μάριος Πιπτάλης**  
Γραμματέας
- **Γιώργος Χειλέτης**  
Οικονομικός Διευθυντής  
Ανεξάρτητοι Ελεγκτές: Deloitte Ltd



# Άμεση δραστηριότητα στη ναυτιλία Θα αναπτύξει η Sea Star Capital

✓ **Η Ετήσια και η Έκτακτη Γενική Συνέλευση των μετόχων ενέκριναν τροποποίηση του Ιδρυτικού Εγγράφου και αύξηση Μετοχικού Κεφαλαίου**

**K**ατά την Ετήσια Γενική Συνέλευση των μετόχων της Sea Star Capital Plc, που πραγματοποιήθηκε στις 7 Ιουνίου 2010, παρουσιάσθηκαν η Ετήσια Έκθεση και οι Οικονομικές Καταστάσεις της Εταιρείας, για το έτος που έληξε στις 31.12.2009. Επίσης η Γενική Συνέλευση:

**1.** Επανεξέλεξε τους κ.κ. Βίκτωρα Ρέστη και Νικόλα Γεωργιάδη, ως μέλη του Δ.Σ., οι οποίοι απεχώρησαν εκ περιτροπής και επανεξέλεγησαν, σύμφωνα με το καταστατικό της Εταιρείας.

**2.** Επαναδιόρισε τον κ. Παύλο Παπαδόπουλο, ο οποίος είχε διορισθεί την 1η Μαΐου 2010. Ο κ. Παπαδόπουλος απεχώρησε και επανεξέλεγη σύμφωνα με το άρθρο 92 του καταστατικού της Εταιρείας.

**3.** Ενέκρινε την αμοιβή των μελών του Δ.Σ. για το έτος 2010, η οποία παρέμεινε ως είχε κατά το έτος 2009.

**4.** Αποφάσισε όπως η εταιρεία Deloitte Limited επαναδιορισθεί ως ελεγκτής της Εταιρείας και εξουσιοδότησε το Δ.Σ. όπως καθορίσει την αμοιβή της για το έτος 2010.

Μετά από τις συνήθεις εργασίες, η Γενική Συνέλευση προχώρησε στις ειδικές εργασίες, στις οποίες ενέκρινε ομόφωνα την τροποποίηση του Ιδρυτικού Εγγράφου της Εταιρείας. Η τροποποίηση σκοπό είχε την ευθυγράμμιση του Ιδρυτικού με τις εργασίες και τις δραστηριότητες τις οποίες διεξάγει η Εταιρεία σήμερα και αυτές στις οποίες μελλοντικά μπορεί να επεκταθεί. Η τροποποίηση του Ιδρυτικού Εγγράφου τελεί υπό την αίρεση έγκρισης από το Δικαστήριο.

Μετά την Ετήσια Γενική Συνέλευση πραγματοποιήθηκε η εξ αναβολής Έκτακτη Γενική Συνέλευση των μετόχων της Εταιρείας, κατά την οποία εγκρίθηκε το ψήφισμα που είχε προταθεί για την εξουσιοδότηση του Δ.Σ. για έκδοση μετοχών σε στρατηγικούς και/ ή θεσμικούς επενδυτές, για σκοπούς επέκτασης των δραστηριοτήτων της Εταιρείας. Το ψήφισμα έχει πρόνοια για έκδοση μέχρι του 15% του κεφα-



✓ **Οι νέες δραστηριότητες θα γίνουν σε τομείς διαφορετικούς και όχι συμπληρωματικούς αυτών των δύο εταιρειών, στις οποίες η εταιρεία διαθέτει μεγάλες συμμετοχές.**

λαίου της Εταιρείας, προς 0,26 του ευρώ ανά μετοχή, προς έναν ή περισσότερους στρατηγικούς και/ ή θεσμικούς επενδυτές, για σκοπούς επέκτασης των δραστηριοτήτων της Εταιρείας, κατά τη διακριτική ευχέρεια του Δ.Σ. και με αποποίηση των υφισταμένων μετόχων της Εταιρείας των δικαιωμάτων τους. Η έκδοση και παραχώρηση των νέων μετοχών θα πρέπει να ολοκληρωθεί εντός εννέα μηνών από την ημερομηνία έγκρισης του ψηφίσματος.

## Ανθεκτική στην κρίση

Μετά την παρουσίαση της Έκθεσης και των οικονομικών στοιχείων της εταιρείας, ο πρόεδρος της Sea Star Capital, κ. Άκης Κλεάνθους, είχε συζήτηση με τους παρευρισκόμενους μετόχους σχετικά με τις δραστηριότητες και τις προοπτικές της εταιρείας, στη διάρκεια της οποίας ανέφερε τα εξής:

Πάντοτε στρατηγικός στόχος της εταιρείας ήταν η ουσιαστική συμμετοχή σε δύο ακτοπλοϊ-

κές εταιρείες, προκειμένου να αξιοποιηθούν οι οικονομικές κλίμακας και συνέργιες που υπάρχουν, ούτως ώστε να μεγιστοποιηθούν οι αποδόσεις των δύο εταιρειών: της ANEK, η οποία δραστηριοποιείται κυρίως στα λιμάνια της Κρήτης και της Αδριατικής, και της Hellenic Seaways, που δραστηριοποιείται σε 40-45 λιμάνια στον Αργοσαρωνικό και το Αιγαίο.

Ο στόλος και των δύο εταιρειών ξεπερνά τα 50 πλοία, με την πρόσφατη αγορά από την Hellenic Seaways του Highspeed 6, ίσως του πιο υπερσύγχρονου ταχύπλοου πλοίου στην Ελλάδα, το οποίο σύντομα θα δροιολογηθεί στο Αιγαίο. Θυμίζω το Elyros της ANEK, το οποίο εξυπηρετεί τα λιμάνια της Κρήτης και ειδικά τα Χανιά και το Ηράκλειο, και ίσως είναι το καλύτερο πλοίο αυτού του είδους και αυτού του μεγέθους που υπάρχει σήμερα στο Αιγαίο.

Είναι γεγονός ότι η κρίση έχει πλήξει έντονα την ελληνική αγορά. Παρ' όλα αυτά, η Hellenic Seaways ήταν η μόνη ελληνική ακτοπλοϊκή εταιρεία που ολοκλήρωσε το 2009 με κερδοφόρο αποτέλεσμα. Και στην ANEK έχουμε καταφέρει να έχουμε μικρές απώλειες, σε σχέση με τους δύο ανταγωνιστικούς ομίλους, το Attica Group και οι Μινωικές Γραμμές. Στο πλαίσιο, λοιπόν, της γενικότερης κατάστασης θεωρούμε ότι οι αποδόσεις και των δύο εταιρειών ήταν αρκετά



## Νέα εταιρειών

καλές, όμως τούτο δεν σημαίνει ότι το 2010 θα έχουμε ανάλογα αποτελέσματα. Ίσως τα πράγματα να είναι δυσμενέστερα. Πάντως, οι διοικήσεις των δύο εταιρειών, με τις οποίες βρισκόμαστε σε συνεννόηση, προσπαθούν να μειώσουν τα λειτουργικά έξοδα, να επιτύχουν δρομολογήσεις τέτοιες που να μεγιστοποιούν την απόδοση του στόλου και των δύο εταιρειών, ούτως ώστε να μπορέσουν να περιορίσουν τις απώλειες για το 2010.

Από τη στιγμή που ξέσπασε η κρίση στην Ελλάδα, οι μικρότερες ακτοπλοϊκές εταιρείες έχουν αντιμετωπίσει σωρεία προβλημάτων. Θυμίζω τη ΝΕΛ και μερικές άλλες, οι οποίες αυτή τη στιγμή αντιμετωπίζουν σοβαρά προβλήματα. Όμως θεωρώ ότι τόσο ο στόλος, όσο και η δομή λειτουργίας της εταιρείας μας διασφαλίζει ότι τουλάχιστον θα παραμείνουμε ο μεγαλύτερος όμιλος εταιρειών, που δραστηριοποιείται στην ελληνική ακτοπλοΐα.

### Ανάπτυξη μέσω στρατηγικού επενδυτή

Όπως είναι ήδη γνωστό, για τη διευθέτηση δανειακών υποχρεώσεων της εταιρείας, αλλά και προκειμένου να αντλήσει κεφάλαια, με σκοπό την υλοποίηση του στρατηγικού σχεδιασμού της, η Sea Star Capital είχε πουλήσει το 11% της συμμετοχής της στην Hellenic Seaways. Πέραν των συμμετοχών της, όμως, η εταιρεία προτίθεται να αναπτύξει και η ίδια άμεση δραστηριότητα στη ναυτιλία και σε συναφείς με αυτήν τομείς. Απαιτούνται, λοιπόν, κεφάλαια, είτε για την αγορά πλοίου είτε για άλλες επενδύσεις, το σχεδιασμό των οποίων επεξεργάζεται επισταμένα το Διοικητικό Συμβούλιο, εδώ και μερικούς μήνες. Γ' αυτό και ζητήσαμε στην 'Έκτακτη Γενική Συνέλευση' την αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου, ώστε μόλις το Δ.Σ. ολοκληρώσει διαπραγματεύσεις στις οποίες βρίσκεται, να μπορέσει να προχωρήσει στην υλοποίηση των σχεδιασμών του. Επισημαίνεται ότι καμία οριστική απόφαση δεν έχει ληφθεί στο πλαίσιο αυτού του σχεδιασμού. Η εταιρεία επιβεβαιώνει, πάντως, ότι πράγματι προτίθεται να αναπτύξει άμεσες δραστηριότητες σε συναφείς με τη ναυ-



✓ **Παρά την κρίση στην ελλαδική αγορά, η Hellenic Seaways ήταν η μόνη ελληνική ακτοπλοϊκή εταιρεία που ολοκλήρωσε το 2009 με κερδοφόρο αποτέλεσμα, ενώ η ANEK είχε μικρές απώλειες, σε σχέση με τους δύο ανταγωνιστικούς της ομίλους.**

✓ **H Sea Star ζήτησε να εκπροσωπηθεί στα Διοικητικά Συμβούλια των ANEK και Hellenic Seaways, καθώς το ύψος των συμμετοχών της δικαιολογεί κάτι τέτοιο, αλλά και για να υποστηρίξει τις δύο εταιρείες με αποτελεσματικότερο τρόπο.**

τιλία τομείς, ώστε τα αποτελέσματά της να μην εξαρτώνται αποκλειστικά από τα μερίσματα που λαμβάνει από τις συμμετοχές της.

Σε ερώτηση του EUROKEΡΔΟΣ, σχετικά με τη συγκεκριμένη μορφή των νέων δραστηριοτήτων της Sea Star Capital, ο κ. Κλεάνθους ανέφερε ότι εξετάζεται ένα ευρύ φάσμα πιθανών δραστηριοτήτων, μέσα από το οποίο θα γίνουν οι κατάλληλες επιλογές. Διευκρίνισε δε ότι, σε κάθε περίπτωση, η εταιρεία δεν θα ανταγωνισθεί τον εαυτό της, καθιστώντας σαφές ότι οι νέες δραστηριότητες θα γίνουν σε τομείς διαφορετικούς ή συμπληρωματικούς και όχι ανταγωνιστικούς των δραστηριοτήτων των δύο εται-

ρειών στις οποίες η εταιρεία διαθέτει μεγάλες συμμετοχές.

Αποκλείοντας, ως εκ τούτου, τον τομέα της ακτοπλοΐας, στους οποίου δραστηριοποιούνται η ANEK και η Hellenic Seaways, καθώς και της κρουαζιέρας, όπου αναπτύσσει δραστηριότητα η δεύτερη μέσω της θυγατρικής της EasyCruise, απομένουν ο τομέας της διαχείρισης πλοίων RoRo, καθώς και άλλες υπηρεσίες, οι οποίες μπορούν να προσφερθούν σε τομείς συναφείς της ναυτιλίας και όχι μόνο της ακτοπλοΐας.

Σε άλλη ερώτηση μας, σχετικά με το επίπεδο συνεργασίας μεταξύ Sea Star και διοικησεων των ANEK και Hellenic Seaways, ο κ. Κλεάνθους απάντησε ότι η συνεργασία είναι ήδη καλή, αλλά μπορεί να γίνει ακόμη καλύτερη. Γ' αυτό και η Sea Star ζητήσει την εκπροσώπηση της στα Διοικητικά Συμβούλια και των δύο εταιρειών, τόσο επειδή το ύψος των συμμετοχών της δικαιολογεί κάτι τέτοιο, όσο και επειδή πιστεύει ότι με αυτόν τον τρόπο θα μπορέσει και η ίδια να υποστηρίξει τις δύο εταιρείες με καλύτερο και αποτελεσματικότερο τρόπο.

Όσον αφορά στην αποφασισθείσα Αύξηση Μετοχικού Κεφαλαίου, με σκοπό την υλοποίηση στρατηγικών συνεργασιών της εταιρείας, αυτή θα γίνει με έκδοση νέων μετοχών σε ύψος περί το 15% του υφισταμένου κεφαλαίου και με παραίτηση των νυν μετόχων από την άσκηση δικαιώματος αγοράς τους. Κάτι που σημαίνει, βεβαίως, ότι στόχος της εταιρείας είναι η διεύρυνση της μετοχικής της βάσης με την έλευση νέου στρατηγικού επενδυτή, ο οποίος θα συνεισφέρει στο μετοχικό κεφάλαιο είτε σε μετρητά είτε σε είδος. Σε ερώτηση του EUROKEΡΔΟΣ, σχετικά με το αν υπάρχουν επενδυτές που έχουν ήδη επιδείξει σχετικό ενδιαφέρον, ο κ. Κλεάνθους απάντησε ότι δεν υπάρχει ακόμη κάτι συγκεκριμένο.



## 63η Ετήσια Γενική Συνέλευση των Κυπριακών Αερογραμμών

# Κίκης Λαζαρίδης: Θα καταφέρουμε να ξεπεράσουμε τις δυσκολίες των καιρών

**Θα κρατήσουμε ανοικτά τα φτερά των Κυπριακών Αερογραμμών**

**Π**ραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία στις 17 Ιουνίου 2010, η 63η Ετήσια Γενική Συνέλευση των Κυπριακών Αερογραμμών στο ξενοδοχείο Χίλτον Πάρκ στη Λευκωσία. Στη Συνέλευση παρέστησαν οι Υπουργοί Συγκοινωνιών και Έργων, Ερατώ Κοζάκου Μαρκουλλή, Εργασίας και Κοιν. Ασφαλίσεων, Σωτηρούλα Χαραλάμπους, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, Αντώνης Πλασχαλίδης, εκπρόσωποι κομμάτων, στελέχη της Πολιτικής Αεροπορίας, του Αεροδρομίου, της Hermes και αρκετοί άλλοι παράγοντες του τουρισμού και της οικονομίας του τόπου. Στη Συνέλευση ο Πρόεδρος του Δ. Σ., κ. Κίκης Ν. Λαζαρίδης έκανε εκτενή παρουσίαση των δραστηριοτήτων της Εταιρείας και του αξιόλογου έργου που έχει παραχθεί μέχρι σήμερα, αναφέρθηκε στα οικονομικά αποτελέσματα του 2009 και σκιαγράφησε τις προοπτικές που προδιαγράφονται σε συνδυασμό με το περιβάλλον στο οποίο λειτουργούν σήμερα οι Κυπριακές Αερογραμμές. Έδωσε παράλληλα το μήνυμα ότι «είμαστε αποφασισμένοι να φέρουμε σε πέρας όλους τους σχεδιασμούς που έχουμε εκπονήσει και διεκδικούμε δυναμικά το μερίδιό μας στην αγορά.» Πιστεύουμε, πρόσθεσε, ότι με την αγαστή συνεργασία των ενδογενών δυνάμεων στην Εταιρεία, με την επιστράτευση των δεξιοτήτων του προσωπικού και με μελετημένες κινήσεις θα καταφέρουμε να ξεπεράσουμε τις δυσκολίες των καιρών και θα κρατήσουμε ανοικτά τα φτερά των Κυπριακών Αερογραμμών.

Παράλληλα πραγματοποιήθηκε και η Ετήσια Γενική Συνέλευση των ιδιωτών μετόχων των Κυπριακών Αερογραμμών κατά την οποία διεξήχθησαν αρχαιρεσίες. Μετά τη διαδικασία αυτή επανεκλέγηκαν στο Διοικητικό Συμβούλιο ως εκπρόσωποι των ιδιωτών μετόχων οι κ. κ. Κωνσταντίνος (Ακτης) Λευκαρίτης, Παύλος Φωτιάδης και Γιώργος Καλλής. «Η φετινή Συνέλευση πραγματοποιείται μέσα σ' ένα εξαιρετικά δύσκολο και απρόβλεπτο, τολμώ να πω, περιβάλλον το οποίο επισκιάζει η συνεχιζόμενη παγκόσμια οικονομική κρίση, αλλά και άλλοι αστάθμητοι παράγοντες, όπως η ηφαιστειακή τέφρα που απειλεί καθημερινά τους



αιθέρες της Ευρώπης και ο εντεινόμενος ανταγωνισμός. Ποτέ ίσως προηγουμένως το πεδίο των αερομεταφορών δεν ήταν τόσο θολό και απρόβλεπτο, όσο σήμερα. Χωρίς όμως να υποτιμούμε τις αντικειμενικές δυσκολίες και τα εμπόδια, συνεχίζουμε σταθερά την προσπάθειά μας, εμπνεόμενοι από το όραμα μας να ανεβάσουμε τις Κυπριακές Αερογραμμές στο ψηλό εκείνο σκαλοπάτι που τις θέλει ο σύγχρονος ταξιδιώτης», επισήμανε ο κ. Λαζαρίδης. Το 2009 η Εταιρεία πραγματοποίησε ζημιά μετά τη φορολογία 3,3 εκατομμυρίων ευρώ σε σύγκριση με κέρδος 1,7 εκατομμυρίων ευρώ το 2008. «Δεν διστάζω να χαρακτηρίσω ως επίτευγμα τη μικρή αυτή ζημιά υπό τις συγκεκριμένες συνθήκες κατά τις οποίες υπήρξε κάθετη πτώση της επιβατικής κίνησης, σημαντική μείωση των τόνων φορτίου που μεταφέρθηκε καθώς και ουσιαστικά μειωμένη απόδοση των ναύλων με συνολική απώλεια εσόδων της τάξης των 63εκ. ευρώ- παράγοντες που συνδέονται άμεσα με την παγκόσμια οικονομική κρίση και τον εντεινόμενο σκληρό ανταγωνισμό.

Οι Κυπριακές Αερογραμμές δεν λυγίζουν μπροστά στις δυσκολίες. Είναι αποφασισμένοι όλοι οι συντελεστές τους - διοίκηση - διεύθυνση - προσωπικό να δώσουν όσες μάχες χρειάζεται για να εξασφαλίσουν την επιβώση τους, αλλά και για να

φέρουν σε πέρας το μεγάλο στόχο για εκσυγχρονισμό, ευελιξία, ενίσχυση της ανταγωνιστικότητάς τους και για όσο το δυνατόν πιο ποιοτική προσφορά υπηρεσιών στο επιβατικό κοινό. Αυτή η κοινή επιδίωξη είναι το κίνητρο που αποσαλώνει την θέληση όλων να δουλέψουμε με ακόμη μεγαλύτερο ζήλο, ώστε να δημιουργήσουμε πιο στέρεες βάσεις και προϋποθέσεις για να αντιμετωπίσουμε τις νέες προκλήσεις που δημιουργεί η παγκόσμια οικονομική κρίση, να εδραιώσουμε την ανάκαμψη και να διασφαλίσουμε σταθερότερη πορεία και μέλλον για τον εθνικό αερομεταφορέα της Κύπρου», ανέφερε ο κ. Λαζαρίδης.

### Νέος Πρώτος Εκτ. Διευθυντής

Όπως έχει ήδη ανακοινωθεί με απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου έχει προαχθεί στη θέση του Πρώτου Εκτελεστικού Διευθυντή της Εταιρείας, ο Γιώργος Μαυρόκωστας, ο οποίος ανέλαβε καθήκοντα από τις 20 Μαΐου 2010. Ο κ. Μαυρόκωστας εργοδοτείται στις Κυπριακές Αερογραμμές από το 1984 και υπηρέτησε την Εταιρεία από διάφορες υπεύθυνες θέσεις. Με την ανάληψη των καθηκόντων του κ. Μαυρόκωστα, αλλά και με την εφαρμογή του νέου οργανογράμματος που επίσης έχει εγκρίνει το Διοικητικό Συμβούλιο έχουν οικοληρωθεί οι βασικές αλλαγές στη Διεύθυνση

της Εταιρείας, οι οποίες θα έχουν στην προοπτική του χρόνου και τα ανάλογα θετικά αποτελέσματα.

### Ενίσχυση δρομολογίων

Στον εμπορικό τομέα που αποτελεί νευραλγικό τμήμα την Εταιρείας, όπως επισήμανε ο κ. Λαζαρίδης, «επιχειρούμε τομέας. Παρά τις δυσκολίες στο διεθνές περιβάλλον, η Εταιρεία προχώρησε σε σημαντικές αναπροσαρμογές του πτητικού της προγράμματος, οι οποίες πιστεύω ότι θα αποδειχθούν προσοδοφόρες».

Συγκεκριμένα αποφάσισε και προωθεί:

- Διπλασιασμό των πτήσεων προς Βηρυτό (από 7 σε 14 τη βδομάδα μία το πρωί και μία το βράδυ) από τον Ιούνιο και μέχρι τον Σεπτέμβριο του 2010 για καλύτερη εξυπηρέτηση των αγορών Κύπρου και Λιβάνου.
- Ενίσχυση των πτήσεων προς Τελ Αβίβ κατά 2 πτήσεις (από 7 σε 9 τη βδομάδα) από Απρίλιο μέχρι Οκτώβριο, ώστε να εξυπηρετείται καλύτερα ο εισερχόμενος τουρισμός από το Ισραήλ προς την Κύπρο.
- Αύξηση των πτήσεων προς Βρυξέλλες κατά τρεις (από δύο σε πέντε τη βδομάδα) από τον προσεχή Νοέμβριο, λόγω της αυξημένης κίνησης που αναμένεται ενόψει της ανάληψης της προεδρίας της Ε.Ε. από την Κυπριακή Δημοκρατία το α' εξάμηνο του 2012.
- Αύξηση κατά μία των πτήσεων προς Μόσχα (από 3 σε 4 τη βδομάδα από τον Απρίλιο 2010) για κάλυψη της πρόσθετης ζήτησης από την σύναψη συμβολαιών με Ρώσους οργανωτές ταξιδιών και για καλύτερη εξυπηρέτηση της κίνησης από την Κύπρο.

### 120 ναυλωμένες πτήσεις

Εξάλλου τους μήνες αιχμής του καλοκαιριού (Ιούλιο και Αύγουστο) οι Κυπριακές Αερογραμμές θα πραγματοποιήσουν πέραν των 120 ναυλωμένων πτήσεων, για μεταφορά Κυπρίων τουριστών σε προορισμούς όπως:

- Βαρκελώνη, Πράγα, Γένοβα, Σιαρμ Ελ Σιέϊχ, Σαντορίνη, Μυτιλήνη, Χανιά, Κως Αλεξανδρούπολη, Καβάλα, Σκιάθο, Σάμο και Ρόδο.

Όλες οι πιο πάνω ενέργειες είναι ιδιαίτερα ουσιαστικές γιατί βοηθούν στην περαιτέρω ενδυνάμωση του τουριστικού ρεύματος προς την Κύπρο και ταυτόχρονα εξυπηρετούν τον Κύπριο ταξιδιώτη, προσφέροντάς του δυνατότητες για ταξίδια σε προορισμούς προς τους οποίους υπάρχει αυξημένη ζήτηση ιδιαίτερα τους καλοκαιρινούς μήνες.

### Νέα αεροπλάνα-νέα πνοή

Υπό το βάρος της παγκόσμιας οικονομικής κρίσης και του εντεινόμενου ανταγωνισμού, οι Ku-



πριακές Αερογραμμές προχώρησαν το 2009 στην εφαρμογή μέτρων που στοχεύουν από τη μια στην αναβάθμιση της ποιότητας των υπηρεσιών που προσφέρουν στο επιβατικό κοινό, αλλά και στην αύξηση της παραγωγικότητας και αποδοτικότητάς τους.

Η ανανέωση του στόλου είναι ένας σημαντικός πυλώνας στους νέους στρατηγικούς σχεδιασμούς της Εταιρείας και αποτελεί την κορωνίδα των διαδικασιών που βρίσκονται από το 2008 σε εξέλιξη για εκσυγχρονισμό της. Η υλοποίηση αυτού του στόχου αναμφίβολα οδηγεί στη μείωση των κόστων λειτουργίας της Εταιρείας και στην μεγαλύτερη δυνατή ακρίβεια του χρόνου αναχώρησης των πτήσεων. Συμβάλλει ταυτόχρονα στην αύξηση της ανταγωνιστικότητας, προσφέροντας καλύτερες προϋποθέσεις στον επιβάτη για πιο άνετα και ευχάριστα ταξίδια.

### Οι προοπτικές το 2010

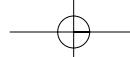
Σίγουρα υπάρχουν πολλά πρόγματα που μπορεί να περιγραφούν και άλλα τόσα να ειπωθούν για αρκετά που έγιναν ή προγραμματίζεται να γίνουν. Εκείνο, όμως που έχει σημασία είναι η επιβίωση της Εταιρείας στον εντεινόμενο ανταγωνισμό που γίνεται ολοένα και πιο σκληρός κάτω από τη σκιά της συνεχιζόμενης παγκόσμιας οικονομικής κρίσης. Παρόλο που οι προβλέψεις της IATA για το 2010 τον Μάρτιο άρχισαν να γίνονται πιο αισιόδοξες, μειώνοντας το ύψος των προβλεπόμενων ζημιών για το 2010 σε \$2,8 δις (από \$5,6 δις, που είχαν προβλεφθεί το Δεκέμβριο του 2009) εντούτοις ήλθαν στο προσκήνιο νέες ανατροπές. Η πρωτοφανής κρίση που δημιούργησε η έκρηξη του ισλανδικού ηφαιστείου στις 15 Απριλίου, παραλύνοντας την αεροπορική κίνηση σε όλη σχεδόν την Ευρώπη για έξι ολόκληρες μέρες, πέραν από την τεράστια οικονομική ζημιά που προκάλεσε, δημιούργησε ένα νέο σκηνικό, στο οποίο υποβόσκει

συνεχώς η απειλή ενός νέου ηφαιστειακού ξεσπάσματος.

Τα προβλήματα στις αερομεταφορές που ανέκυψαν μετά την ηφαιστειακή έκρηξη στην Ισλανδία είναι τα σοβαρότερα μετά τις επιθέσεις της 11ης Σεπτεμβρίου 2001 στις ΗΠΑ, όταν ο αμερικανικός εναέριος χώρος είχε κλείσει για τρεις ημέρες και οι ευρωπαϊκές εταιρείες είχαν αναστείλει όλες τις διαντλαντικές πτήσεις, σύμφωνα με το Διεθνή Οργανισμό Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO). Συνολικά, πάνω από 63.000 πτήσεις ακυρώθηκαν στην Ευρώπη από την Πέμπτη, 15 Απριλίου έως την Τετάρτη, 21 Απριλίου, εξαιτίας του νέφους, ανακοίνωσε ο Eurocontrol. Η IATA ανακοίνωσε ότι οι ζημιές ανήλθαν σε \$1,7 δις. στις πληγείσες αεροπορικές εταιρείες.

Είναι ενδεικτικό ότι οι Κυπριακές Αερογραμμές τις μέρες που έκλεισε ο ευρωπαϊκός εναέριος χώρος ακύρωσαν 100 πτήσεις που θα μετέφεραν 16,000 επιβάτες και 200 τόνους φορτίου, με απώλεια εσόδων 3.3 εκ. ευρώ. Για τη ζημιά αυτή εντμερώθηκε ήδη η κυβέρνηση.

«Παρακολουθούμε όλα όσα συμβαίνουν και επιτρέπουμε τον ευαίσθητο τομέα των αερομεταφορών και έχουμε πλήρη επίγνωση των δυσκολιών που υπάρχουν. Δρούμε προληπτικά, αντιπαλεύομε τις αντιδράσεις, κάνουμε ό,τι περνά από το χέρι μας για να πετύχουμε υπό τις περιστάσεις τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα. Είμαστε αποφασισμένοι να φέρουμε σε πέρας όλους τους σχεδιασμούς που έχουμε εκπονήσει και διεκδικούμε δυναμικά το μερίδιό μας στην αγορά. Πιστεύουμε ότι με την αγαστή συνεργασία των ενδογενών δυνάμεων στην Εταιρεία με την επιστράτευση των δεξιοτήτων του προσωπικού και με μελετημένες κινήσεις θα καταφέρουμε να ξεπεράσουμε τις δυσκολίες των καιρών και θα κρατήσουμε ανοικτά τα φτερά των Κυπριακών Αερογραμμών», κατέληξε ο κ. Λαζαρίδης.



Νέα εταιρειών



## C/S SALAMIS FILOXENIA

# Φανταστικές κρουαζιέρες για το 2010

Ξεκίνησε τα ταξίδια του και σας περιμένει...

**T**ο c/s Salamis Filoxenia, το νέο κρουαζιερόπλοιο της SALAMIS CRUISES, το μόνο με Κυπριακή σημαία ξεκίνησε τα άνετα ταξίδια του στους πανέμορφους προορισμούς που έχει εντάξει στο πρόγραμμά του, προσφέροντας τις απαράμιλλες πολλών αστέρων υπηρεσίες του όπως μόνο η SALAMIS CRUISES ξέρει να προσφέρει απλόχερα.

Φέτος πολλά και ενδιαφέροντα είναι τα ταξίδια, προς γνωστούς προορισμούς καθώς και προς καινούργιους που θα δώσουν τη δυνατότητα στους λάτρεις της κρουαζιέρας για εναλλακτικές επιλογές. Ένα μικρό δείγμα των προορισμών που προσφέρει η SALAMIS CRUISES για τη φετινή περίοδο είναι:

- **2 & 3ήμερες κρουαζιέρες**

Σαντορίνη, Μύκονο, Ρόδο, Σύμη, Καστελόριζο, Λίβανο, Συρία, Αίγυπτο, Άγιοι Τόποι...

- **4 & 5ήμερες κρουαζιέρες**

Άνδρο, Μυτιλήνη, Σύρο, Κάλυμνο, Άγ. Νικόλαο Κρήτη, Πάτμο, Χίο, Σάμο, Μονεμβασία, Πειραιά...

- **Μεγαλύτερης διάρκειας κρουαζιέρες**

Κέρκυρα, Ζάκυνθο, Κεφαλονιά, Βενετία, Ντουμπρόβικι (Κροατία), Πάτρα, Λήμνο, Σαμοθράκη, Αλεξανδρούπολη...

To C/S Salamis Filoxenia είναι χωρητικότητας 15,400 τόνων, με μήκος 157 και πλάτος 22 μέτρα και πρόσφατα έχει τύχει ανακατασκευής στον Πειραιά. Διαθέτει εννέα καταστρώματα και μπορεί να φιλοξενήσει 800 επιβάτες σε 255 πολυτελείς σουίτες και άνετες καμπίνες, οι περισσότερες των οποίων είναι εξωτερικές και προσφέρουν θέα στη θάλασσα, ενώ διαθέτουν όλες τις σύγχρονες προσωπικές ανέσεις καθώς και τηλεόραση LCD.



Οι επιβάτες, είναι σίγουρο ότι δεν θα πλήξουν κατά τη διάρκεια της κρουαζιέρας, αφού από την ώρα της επιβίβασής τους, μέχρι και το τέλος του ταξιδιού, μπορούν να απολαύσουν την κάθε στιγμή. Διασκέδαση για κάθε γούστο... στο Salaminia Club Live, το μεγάλο και άνετο σαλόνι με καλλιτεχνικές παραστάσεις, ζωντανή μουσική από ελληνικό και διεθνές πρόγραμμα. Στο ευχάριστο Captain's Club Piano Bar με τη συνοδεία μελωδικού πιάνου, το Disco Night Club για dance διασκέδαση μέχρι πρωίας, το Sky Bar με τα τραπέζια έξω, όπου η συνοδεία του ποτού ή καφέ αγκαλιάζεται από την αύρα της θάλασσας και το Pool Bar που προσφέρει χαλάρωση και είναι εξοπλισμένο για να προσφέρει ποτά και μικρογεύματα.

To c/s Salamis Filoxenia, διαθέτει μια πισίνα για ενήλικες και μια πισίνα για παιδιά, ενώ τα ανοιχτά καταστρώματα του, είναι άνετα και ιδανικά για χα-

λαρωτικούς περιπάτους, με χώρους για ψυχαγωγικές δραστηριότητες. Το Symposium Restaurant είναι ευρύχωρο, με άνετα καθίσματα και υπέροχη θέα προς το πέλαγος, όπου κάνει την ώρα του φαγητού ακόμα πιο ευχάριστη.

Όσο για το φαγητό...ο Σεφ του κρουαζιερόπλοιου με την έμπειρη ομάδα του φτιάχνουν αποκλειστικά για σας ότι καλύτερο προσφέρει η Διεθνής αλλά και η Ελληνική κουζίνα. Από τα φρεσκοψήμενά ψωμάκια μέχρι τα λαχταριστά γλυκά, όλα φτιάχνονται στο πλοίο καθημερινά με πολύ αγάπη και φροντίδα από τα καλύτερα και φρεσκότερα υλικά. Υπέροχα μεσημεριανά γεύματα και δείπνα που ικανοποιούν και τα πιο απαιτητικά γούστα με την ποιότητα, ποικιλία και νοστιμία τους.

Επειδή η SALAMIS CRUISES νοιάζεται για τους επιβάτες της, μικρούς και μεγάλους, φρόντισε να υπάρχει στο πλοίο γυμναστήριο, το Kid's Club χώρος για παιδικές ενασχολήσεις, internet cafe και με-





γάλο κατάσπημα δώρων Travel Value. Επίσης ένα αμφιθεατρικό σινεμά 100 θέσεων, όπου προβάλλονται καθημερινά κινηματογραφικές ταινίες και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για οργάνωση σεμιναρίων και διαλέξεων. Για όσους θέλουν να δοκιμάσουν την τύχη τους, υπάρχει και το μεγάλο καζίνο!

Με όλα αυτά... Αυτό το καλοκαίρι μόνο μια λέξη κυριαρχεί... Φιλοξενία! Μια λέξη που τα λέει όλα... c/s Salamis Filoxenia, το νέο κρουαζιερόπλοιο της Salamis Tours.

Εκτός από τις πολυήμερες επιπλεγμένες κρουαζιέρες στην Ελλάδα, το πρόγραμμα συμπληρώνουν οι σύντομες αποδράσεις στην Αίγυπτο, Λίβανο, Αγίους Τόπους, Συρία και ελληνικά νησιά με διανυκτέρευση.

Το κρουαζιερόπλοιο c/s Salamis Filoxenia, πλήρως ανακαΐσμένο, είναι κατασκευασμένο με τέτοιο τρόπο, ώστε να προσφέρει τις καλύτερες δυνατές ευκολίες, φιλοξενία και ανέσεις. Το πλοίο προσφέρει όλες τις απαιτούμενες ανέσεις ενός κρουαζιερόπλοιου υψηλών προδιαγραφών.

Το προνόμιο των επιβατών c/s Salamis Filoxenia δεν είναι μόνο το καλό φαγητό, η περιποίηση και η διασκέδαση. Η διαμονή στο c/s Salamis Filoxenia είναι υψηλών προδιαγραφών, προσφέροντας Σουίτες με μίνι-μπαρ, πηλεόραση και βίντεο, ευρύχωρες και άνετες εξωτερικές καμπίνες. Όλες οι καμπίνες είναι πλήρως κλιματιζόμενες με ιδιαίτε-



ρες ανέσεις (στεγνωτήρας μαλλιών, τηλέφωνο, ραδιόφωνο). Στο πλοίο υπάρχουν επίσης καμπίνες για αναπτηρικά καροτσάκια. Όλες οι προαναφερόμενες ανέσεις και ευκολίες, σε συνδυασμό με το ειδικά εκπαιδευμένο, ξευπηρετικό και φιλόξενο πλήρωμα της εταιρείας Salamis, αποτελούν τη σύγουρη επιβεβαίωση ότι θα απολαύσετε την καλύτερη κρουαζιέρα της ζωής σας.

### Τριήμερη κρουαζιέρα στη Ρόδο

Με την ευκαιρία της έναρξης των νέων δρομολογίων του κρουαζιερόπλοιου c/s Salamis

Filoxenia, η Salamis Cruise Lines μας φιλοξένησε στην κρουαζέρα στη Ρόδο με διανυκτέρευση που πραγματοποιήθηκε από την Παρασκευή, 4 Ιουνίου μέχρι τη Δευτέρα, 7 Ιουνίου.

Πρέπει να τονισθεί εδώ ότι το πλοίο ήταν υπερπλήρες και αποδεικνύει την αγάπη, εμπιστοσύνη και προτίμηση του ταξιδιωτικού κοινού προς την Εταιρεία Salamis.

Η διασκέδαση εν πλω ήταν πλούσια, με ευχάριστο καλλιτεχνικό πρόγραμμα, ζωντανή μουσική, τόμπολα, και αρκετοί ήταν εκείνοι που δοκίμασαν την τύχη τους παίζοντας στο καζίνο του πλοίου.



# Ακόμη δυο ξενοδοχεία της Louis Hotels βραβεύονται με το Green Key

**Η**Louis Hotels, μέσα στα πλαίσια της πολιτικής για εταιρική κοινωνική ευθύνη που ακολουθεί, συνεχίζει την πιστοποίηση των ξενοδοχειακών της μονάδων με το διεθνές σήμα οικολογικής ποιότητας Green Key. Το Green Key είναι ένα οικολογικό σήμα ποιότητας για τουριστικές μονάδες που προϋποθέτει την τήρηση ορισμένων απαιτήσεων. Το οικολογικό αυτό βραβείο ενθαρρύνει ξενοδοχειακές μονάδες να υιοθετούν επιλογές που συνεισφέρουν σταθερά στην προστασία του περιβάλλοντος και τη διατήρηση των φυσικών πόρων. Τα Κριτήρια του διεθνούς αυτού βραβείου χωρίζονται σε 3 κατηγορίες: περιβαλλοντική διαχείριση, επικοινωνία και εκπαίδευση καθώς και τεχνικά κριτήρια που διασφαλίζουν ότι η ξενοδοχειακή μονάδα επιτυγχάνει εξοικονόμηση ενέργειας και νερού, το διαχωρισμό των απορριμάτων, τη χρήση φυλικών προς το περιβάλλον προϊόντων και μια σειρά από άλλες οικολογικές ενέργειες.

Σε μια σεμνή τελετή που έγινε την Παρασκευή 25 Ιουνίου στο Louis House, τα γραφεία του Ομίλου Louis στη Λευκωσία βραβεύτηκαν τα ξενοδοχεία της Louis Hotels: Louis Imperial Beach Hotel που βρίσκεται στη γραφική Πάφο και Hilton Park Nicosia στην πρωτεύουσα. Και τα δύο ξενοδοχεία έχουν αναπτύξει περιβαλλοντικές πρωτοβουλίες υιοθετώντας το πρόγραμμα Green Key με επιτυχία. Σημειώνεται ότι πέραν των δύο ξενοδοχείων και το Apollonia Beach Hotel της Louis Hotels στη Λεμεσό έχει ήδη βραβευθεί και πιστοποιηθεί με το Green Key.

Σχολιάζοντας τη βράβευση δύο ακόμα ξενοδοχείων της αλυσίδας, ο Διευθύνων Σύμβουλος της Louis Hotels κ. Ιάσωνας Περδίος δήλωσε: «Η Louis Hotels με 65 χρόνια πείρα στην ξενοδοχειακή βιομηχανία ακολουθεί εδώ και χρόνια μια πολύπλευρη πολιτική εταιρικής κοινωνικής ευθύνης που βεβαίως συμπεριλαμβάνει και οικολογικές ενέργειες όπως η πιστοποίηση μονάδων με το διεθνές σήμα Green Key. Είναι με ιδιαίτερη ικανοποίηση που δύο ακόμα ξενοδοχεία μας βραβεύονται σήμερα με το διεθνές αυτό σήμα που αποτελεί μια ακόμα έμπρακτη απόδειξη της οικολογικής ευαισθησίας που χαρακτηρίζει τον τρόπο λειτουργίας της Louis Hotels».

Ο Διευθυντής του Τμήματος Διοίκησης του Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού Γιάννης Κουής αναφέρθηκε στη στήριξη που παρέχει ο KOT προς



Από δεξιά: ο Διευθύνων Σύμβουλος της Louis Hotels κ. Ιάσωνας Περδίος, ο Γενικός Γραμματέας της CYMEPA κ. Μιχάλης Ιερίδης, ο Γενικός Διευθυντής Διοίκησης του KOT κ. Γιάννης Κουής και ο Διευθυντής Food & Beverage του Hilton Park κ. Τιμόθεος Τιμόθεου με τα βραβεία Green Key.



Ο Διευθύνων Σύμβουλος της Louis Hotels κ. Ιάσωνας Περδίος παραλαμβάνει το βραβείο Green Key από τον Γενικό Διευθυντή Διοίκησης του KOT κ. Γιάννη Κουή.



το Green Key και την ένταξη του στο Σχέδιο Επιχορηγήσεων του KOT για περιβαλλοντικές πρωτοβουλίες των ξενοδοχείων.

Τέλος ο Δρ Μιχάλης Ιερίδης, Γενικός Γραμματέας της CYMEPA και Εθνικός Χειριστής του Προγράμματος Green Key ευχαρίστησε τα Μέλη της Εθνικής Επιτροπής του Προγράμματος και ανέφερε ότι μέχρι τέλους της χρονιάς ο αριθμός Κυπριακών ξενοδοχείων με τη τιμητική αυτή διάκριση θα ανέλθει στα δέκα.



**LOUIS  
CRUISES**

Zήστε το ταξίδι αλλιώς!

Παγκύπριο Κέντρο Τηλεξυπηρέτησης 77 77 85 55

[www.louis nærcruises.com](http://www.louis nærcruises.com)

**Δίνουμε νέα πνοή στις κρουαζιέρες μας, αναβαθμίζοντας το πρόγραμμα και εμπλουτίζοντας το ταξίδι σας με συναρπαστικές εκδηλώσεις και εκλεκτούς προσκεκλημένους.  
Καθημερινή διασκέδαση και πολλές εκπλήξεις σας περιμένουν!**

#### Μάιος 2010

3ήμερη κρουαζιέρα 14-16/5 - Fun Cruise για τους μικρούς μας φίλους: παιδικό θέατρο "ΚΟΚΚΙΝΗ ΣΚΗΝΗ", παλιάτσοι και πολλά παιχνίδια.

6ήμερη κρουαζιέρα 16-21/5 - Προσκυνηματική κρουαζιέρα με πλούσιες εμπειρίες και γνώσεις από τον γνωστό ιστορικό Άντρο Παυλίδη.

3ήμερη κρουαζιέρα 21-24/5 (τριήμερο Αγίου Πνεύματος) - Χαλάρωση και διασκέδαση με τη δημοφιλή τραγουδιστρία Κωνσταντίνα.

5ήμερη κρουαζιέρα 31/5-4/6 - Προσκυνηματική κρουαζιέρα παρέα με τη Βέφρα Αλεξιάδην η οποία θα μαγειρέψει και θα παρουσιάσει συνταγές ζωντανά.

#### Ιούνιος 2010

4ήμερη κρουαζιέρα 04/6-07/6 - Διασκεδάστε με τραγούδι και θεατρική σάτιρα από τους γνωστούς πιθοποιούς Γιώργο Ζένιο και Κώστα Βήκα.

5ήμερη κρουαζιέρα 7-11/6 - Ζήστε το ταξίδι με γεύσεις και μαγειρικές συνταγές από τη γνωστή Βέφρα Αλεξιάδην.

4ήμερη κρουαζιέρα 11-14/6 - Διασκέδαση με τραγούδι και χορό με τον δημοφιλή τραγουδιστή Στέλιο Διονυσίου και την ορχήστρα του.

4ήμερη νεανική κρουαζιέρα 21-25/6 - Νεανική κρουαζιέρα με μουσική και διασκέδαση από νεανικά συγκροτήματα, γνωστούς DJ'S και πολλά παιχνίδια.

3ήμερη κρουαζιέρα 25-28/6 - Salsa Cruise για τους λάτρεις της κουβανέζικης μουσικής και χορού.

#### Ιούλιος 2010

4ήμερη κρουαζιέρα 02-05/7 - Χαλαρώστε με θέατρο, τραγούδι και σάτιρα από τους γνωστούς πιθοποιούς Γιώργο Ζένιο και Κώστα Βήκα.

#### Αύγουστος 2010

4ήμερη κρουαζιέρα 27-30/8 - Διασκεδάστε και χορέψτε με τη μουσική ταβέρνα Καραφάκι.

#### Σεπτέμβρης 2010

5ήμερη κρουαζιέρα 13-17/09 - Φωτογραφικό σαφάρι για τους λάτρεις της φωτογραφίας και της περιπέτειας.



# Μεγάλη επένδυση των ΕΛΠΕ με την υποστήριξη της ΕΤΕπ

✓ **Πλούταρχος Σακελλάρης, Αντιπρόεδρος ΕΤΕπ:** «Η χορήγηση δανείων για καθαρότερη ενέργεια αποτελεί αναπόσπαστο και σημαντικό μέρος της αυξημένης δραστηριότητάς μας.»

**H** Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων χορηγεί χρηματοδότηση ύψους 400 εκ. ευρώ στην Ελληνικά Πετρέλαια Α.Ε., για την αύξηση της παραγωγής καθαρών καυσίμων μέσω της αναβάθμισης του διυλιστηρίου της Ελευσίνας.

Η υπογραφή για τη χορήγηση δανείου πραγματοποιήθηκε σε εκδήλωση σε κεντρικό ξενοδοχείο της Αθήνας. Τις συμβάσεις υπέγραψαν για την ΕΤΕπ, ο κ. Πλούταρχος Σακελλάρης, Αντιπρόεδρος, και για την Ελληνικά Πετρέλαια οι κκ. Γιάννης Κωστόπουλος, Διευθύνων Σύμβουλος, και Ανδρέας Σιάμισης, Γενικός Διευθυντής Οικονομικών Ομίλου, παρουσία του Προέδρου κ. Τάσου Γιαννίτση. Κατά την τελετή υπογραφής, ο Αντιπρόεδρος της ΕΤΕπ, κ. Πλούταρχος Σακελλάρης, δήλωσε τα εξής: «Στόχος αυτής της χρηματοδότησης είναι να συμβάλουμε τόσο στην οικονομική ανάπτυξη, όσο και στην προστασία του περιβάλλοντος στην Ελλάδα, με την ιδιότητά μας ως τράπεζα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Προκειμένου να μετριάσουμε τον αντίκτυπο της κρίσης για την ελληνική και την ευρωπαϊκή οικονομία, αυξάνουμε σημαντικά τις χρηματοδοτήσεις μας. Η χορήγηση δανείων για καθαρότερη ενέργεια αποτελεί αναπόσπαστο και σημαντικό μέρος της αυξημένης δραστηριότητάς μας. Η επένδυση που χρηματοδοτούμε σήμερα αποτελεί αναμφίβολα ζωτικό κρίκο στην αλυσίδα της καινοτομίας, δημιουργώντας θέσεις απασχόλησης και αυξάνοντας το επίπεδο της επαγγελματικής ειδίκευσης, ενώ παράλληλα θα επιτρέψει τη μείωση των εισαγωγών καυσίμων. Η αναβάθμιση του διυλιστηρίου της Ελευσίνας θα συμβάλει στη βελτίωση της ποιότητας του περιβάλλοντος χάρη στην εφαρμογή της πιο σύγχρονης τεχνολογίας διύλισης και την αύξηση της παραγωγής καθαρών καυσίμων. Χαιρόμαστε που έχουμε τα Ελληνικά Πετρέλαια, μία από τους σημαντικότερες εταιρείες της Νοτιοανατολικής Ευρώπης, ως εταίρο μας.»

## Πρόγραμμα επενδύσεων άνω των 2 δις. ευρώ

Ο κ. Τάσος Γιαννίτσης, Πρόεδρος της Ελληνικά

✓ **Τάσος Γιαννίτσης, Πρόεδρος ΕΛΠΕ:** «Αυτή η επένδυση ύψους 1,2 δισ. ευρώ, η μεγαλύτερη βιομηχανική επένδυση που έχει πραγματοποιηθεί ποτέ στην Ελλάδα, βελτιώνει την ανταγωνιστικότητα, δημιουργεί νέες θέσεις εργασίας, παράγει καλύτερα και φιλικότερα προϊόντα για το περιβάλλον, μειώνει τις εισαγωγές και αυξάνει τις εξαγωγές, και βελτιώνει σημαντικά τις περιβαλλοντικές επιδόσεις του διυλιστηρίου, μειώνοντας δραστικά τις εκπομπές όλων των τοπικών ρύπων. Η υλοποίηση του έργου έχει δρομολογηθεί και αναμένεται να ολοκληρωθεί το δεύτερο



Πετρέλαια, σχολίασε: «Έίμαστε ιδιαίτερα χαρούμενοι που συνεργαζόμαστε με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στον ακρογωνιαίο λίθο του επενδυτικού μας προγράμματος, την αναβάθμιση του διυλιστηρίου μας στην Ελευσίνα. Αυτή η επένδυση ύψους 1,2 δισεκατομμυρίων ευρώ, η μεγαλύτερη βιομηχανική επένδυση που έχει πραγματοποιηθεί ποτέ στην Ελλάδα, βελτιώνει την ανταγωνιστικότητα, δημιουργεί νέες θέσεις εργασίας, παράγει καλύτερα και φιλικότερα προϊόντα για το περιβάλλον, μειώνει τις εισαγωγές και αυξάνει τις εξαγωγές, και βελτιώνει σημαντικά τις περιβαλλοντικές επιδόσεις του διυλιστηρίου, μειώνοντας δραστικά τις εκπομπές όλων των τοπικών ρύπων. Η υλοποίηση του έργου έχει δρομολογηθεί και αναμένεται να ολοκληρωθεί το δεύτερο

εξάμηνο του επόμενου έτους. Σε μια πολύ δύσκολη συγκυρία για τη χώρα μας, η Ελληνικά Πετρέλαια δεσμεύεται να υλοποιήσει τη στρατηγική της, για την ανάπτυξη και την ανταγωνιστικότητα, η οποία περιλαμβάνει ένα σημαντικό πρόγραμμα επενδύσεων άνω των 2 δισεκατομμυρίων ευρώ για το διάστημα 2009-2011 που εστιάζει στις δραστηριότητες διύλισης και εμπορίας, καθώς και μια σημαντική πρωτοβουλία για τη βελτίωση της απόδοσης όλων των δραστηριοτήτων μας.»

Στον ενεργειακό τομέα στην Ελλάδα, η ΕΤΕπ έχει κυρίως χορηγήσει χρηματοδοτήσεις για τη διασφάλιση του ενεργειακού εφοδιασμού, τον περιορισμό των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την προαγωγή της χρήσης ανανεώσιμων πηγών ενέργειας. Μεταξύ των σημαντικότερων χρηματοδο-



## Νέα εταιρειών



**Ο κ. Άκης Πηγασίου, Διευθύνων Σύμβουλος της EKO στην Κύπρο.**

τήσεων στον τομέα αυτό περιλαμβάνονται:

(i) ο εκσυγχρονισμός του δικτύου της ΔΕΗ, έργο που αποτελείται από πολυάριθμες επενδύσεις για την ενίσχυση και επέκταση των δικτύων μεταφοράς και διανομής ηλεκτρικής ενέργειας στο σύνολο της χώρας,

(ii) τα έργα της ΔΕΠΑ που ανήκουν στα διευρωπαϊκά δίκτυα προτεραιότητας, και ειδικότερα επενδύσεις στο τερματικό σταθμό υγροποιημένου φυσικού αερίου στη Ρεβιθούσα, χάρη στις οποίες ενισχύθηκε η δυναμικότητα του σταθμού και ενισχύθηκε η ασφάλεια εφοδιασμού, και

(iii) η κατασκευή του αγωγού αερίου υψηλής πίεσης, που θα συνδέει την Κομοτηνή με την Αλεξανδρούπολη και με το εθνικό δίκτυο φυσικού αερίου της Τουρκίας, στα ελληνοτουρκικά σύνορα. Στις ιδιωτικές επενδύσεις περιλαμβάνεται έργο της Τέρνα στον τομέα των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας. Το έργο, το οποίο αφορά την κατασκευή αιολικών πάρκων για την παραγωγή ενέργειας, προάγει την κοινοτική και εθνική πολιτική όσον αφορά τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και την κλιματική αλλαγή.

### Πολύτιμη επένδυση σε εποχή προκλήσεων

Στη δύρκεια της εκδήλωσης, ο Αντιπρόεδρος της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, κ. Πλούταρχος Σακελλάρης, έκανε την παρακάτω ομιλία:

«Είμαι ιδιαίτερα ευτυχής που βρίσκομαι μαζί σας στην εκδήλωση αυτή. Σήμερα υπογράφουμε συμβάσεις χρηματοδότησης συνολικού ύψους 400 εκ. ευρώ με τα Ελληνικά Πετρέλαια για τη μεγαλύτερη βιομηχανική επένδυση στην Ελλάδα, με οφέλη ενεργειακά αλλά και περιβαλλοντικά. Η επένδυση αυτή είναι πολύτιμη σε μια περίοδο που αντιμετωπίζουμε σημαντικές προκλήσεις, τόσο για το χρηματοπιστωτικό, όσο και για τον ενεργειακό τομέα, ιδιαίτερα στην περιοχή μας. Το έργο αφορά στην αναβάθμιση του διυλιστηρίου της Ελευσίνας, με σκοπό τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητάς του, καθώς και τη βελτίωση της περιβαλλοντικής του επιδρασης. Η επένδυση, αναμέ-

νεται να μειώσει την περιβαλλοντική ρύπανση στην ευρύτερη περιοχή, ενώ ταυτόχρονα θα επιτρέψει στα Ελληνικά Πετρέλαια να παράγουν καθαρότερα καύσιμα. Ο τομέας της ενέργειας είναι ιδιαίτερα σημαντικός για την ΕΤΕπ καθώς αποτελεί καταλύτη για την οικονομική ανάκαμψη, και ιδιαίτερα για την Ελλάδα.

Η υπογραφή της σύμβασης αυτής, είναι ιδιαίτερα σημαντική σε μια περίοδο κατά την οποία η Ελλάδα, η Ευρωπαϊκή Ένωση και ο κόσμος γενικότερα πλήττονται από μια οικονομική κρίση που απαιτεί μια ισχυρή απάντηση. Παράλληλα, μέσα σ' αυτή την συγκυρία, απαιτούνται τεράστιες επενδύσεις για την καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής, τη στροφή της ενεργειακής μας παραγωγής προς πηγές με χαμηλές εκπομπές άνθρακα και την αποδοτικότερη αξιοποίηση των πηγών ενέργειας. Αυτές οι επενδυτικές ανάγκες θέτουν σημαντικές προκλήσεις και στο χρηματοπιστωτικό τομέα. Από κοινού, οι κυβερνήσεις, ο χρηματοπιστωτικός τομέας και ο επιχειρηματικός κόσμος πρέπει να ανταποκριθούμε στις θεμετές προσδοκίες των πολιτών για ανάπτυξη και δημιουργία θέσεων εργασίας.

Οι χρηματοδότησις μας, όπως και στη συγκεκριμένη περίπτωση, κατευθύνονται σε επενδύσεις που ενισχύουν την οικονομική και κοινωνική συνοχή της ΕΕ και πρωθυπουργού την ανάκαμψη.

Το 2009 ήταν μια χρονιά χωρίς προηγούμενο για την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων. Η ΕΤΕπ αύξησε το συνολικό όγκο των χορηγήσεών της σε 79 δις. ευρώ - ποσό ρεκόρ, που αντιστοιχεί σε αύξηση κατά 37% έναντι του 2008 και κατά 65% έναντι του 2007. Έτσι, θέσαμε ένα νέο ορόσημο στη δραστηριότητά μας για τη χρηματοδοτική στήριξη της ευρωπαϊκής οικονομίας.

Εξ αυτών, στην Ελλάδα το 2009, η ΕΤΕπ χορήγησε συνολικά 1,6 εκ. ευρώ, έναντι 1,2 εκ. ευρώ

το 2008 και 755 εκ. ευρώ το 2007, που αντιστοιχεί σε αύξηση κατά 39% από το 2008 και υπερδιπλάσιο σε σχέση με το 2007. Το 2010 οι χρηματοδοτήσεις μας προβλέπεται να αυξηθούν σημαντικά και ενδεχομένως να ξεπεράσουν τα 2,6 δις. ευρώ, υπερδιπλάσιες από το μέσο όρο της περιασμένης πενταετίας. Οι χρηματοδοτήσεις αυτές θα καλύψουν όλους τους σημαντικούς τομείς, ειδικότερα μεταφορές, ενέργεια, αστική ανάπλαση και παιδεία.

Η αύξηση αυτή εντάσσεται σ' ένα ευρύτερο σύνολο υποστηρικτικών μέτρων, που περιλαμβάνουν κατά προτεραιότητα χρηματοδοτήσεις για τους τομείς της ενέργειας, των κλιματικών αλλαγών και των έργων υποδομής, για "καθαρές" μεταφορές και για προώθηση της σύγκλισης, καθώς και για τις επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης.

Με τα Ελληνικά Πετρέλαια μας συνδέει μια μακρόχρονη και αποδοτική συνεργασία. Στην παρούσα συγκυρία όμως, αναπτύσσουμε νέες πρωτοβουλίες, με σαφή περιβαλλοντικά οφέλη τόσο από τη μείωση των τοπικών ρύπων, όσο και από την παραγωγή καθαρότερων καυσίμων.

Μαζί με τα Ελληνικά Πετρέλαια, ενώνουμε τις δυνάμεις μας, και ανοίγουμε το δρόμο της ανάπτυξης πρωτογενών αλλά και δευτερογενών θέσεων εργασίας, εξασφαλίζοντας δουλειά σε πολλές ελληνικές παραγωγικές μονάδες. Η συμμετοχή της ΕΤΕπ αποφέρει οφέλη, καθόσον συνεπάγεται, αφενός, τη δυνατότητα παροχής πιστώσεων μεγαλύτερης διάρκειας και αφετέρου, χαμηλότερα επιτόκια. Παράλληλα, συμβάλλει στην περαιτέρω ανάπτυξη της μακροπρόθεσμης χρηματοδοτικής πίστης στη χώρα.

Θα ήθελα να ευχαριστήσω τους συνυπογράφοντες κκ. Γιαννίτση, Κωστόπουλο και Σιάμιση για την άριστη συνεργασία και όλους εσάς για την προσοχή σας»

# Νέα εταιρειών



Salamis Tours (Holdings) Public Ltd: 12η Ετήσια Γενική Συνέλευση

## Κερδοφορία για 4η συνεχή χρονιά

Επιβραβεύει τους μετόχους με μέρισμα 2 σεντ (13%)

**Π**ραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία στις 9 Ιουνίου 2010, στο ξενοδοχείο Four Seasons στη Λεμεσό, η Ετήσια Γενική Συνέλευση της Εταιρείας Salamis Tours (Holdings) Public Ltd. Στη Συνέλευση παρευρέθηκαν πολλοί μέτοχοι, χρηματιστές, οικονομικοί παράγοντες, αλλά και φίλοι της Εταιρείας. Η Ετήσια Γενική Συνέλευση ασχολήθηκε με τα ακόλουθα θέματα:

(α) Εξέτασε και ενέκρινε την Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου, την Κατάσταση Οικονομικής Θέσης και την Κατάσταση συνολικών εσόδων για τη χρήση που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2009.

(β) Εγκρίθηκε η πρόταση του Διοικητικού Συμβουλίου για παραχώρηση τελικού μερίσματος προς 2 σεντ ανά μετοχή για το έτος χρήσης 2009.

- Δικαιούχοι του μερίσματος θα είναι οι εγγεγραμμένοι στο Μητρώο Μετόχων της Εταιρείας κατά την 24η Ιουνίου 2010 (Record date).

- Η ημερομηνία αποκοπής του μερίσματος (ex-dividend date) θα είναι η 22η Ιουνίου 2010. Με βάση την ημερομηνία αυτή, οι συναλλαγές που θα πραγματοποιούνται μέχρι τη Δευτέρα, 21 Ιουνίου 2010 (συμπεριλαμβανομένης) θα δικαιούνται συμμετοχή στο μέρισμα.
- Το μέρισμα που εγκρίθηκε θα καταβληθεί στους δικαιούχους μετόχους στις 5 Ιουλίου 2010.

(γ) Επανεξέλεξε τους εξερχόμενους Διοικητικούς Συμβούλους, Βάσο Γ. Χατζηθεοδοσίου, Έλενα Β. Χατζηθεοδοσίου και Συμεών Μάτση.

(δ) Εγκρίθηκε η αμοιβή των Διοικητικών Συμβούλων, η οποία παραμένει η ίδια όπως και το προηγούμενο έτος.

(ε) Επαναδιορισμός των Ελεγκτών κ.κ. Κώστας Τσιελεπής & Σία Λτδ και εξουσιοδότηση του Διοικητικού Συμβουλίου για καθορισμό της αμοιβής τους

Κύριος ομιλητής ήταν ο Εκτελεστικός Πρόεδρος, Βάσος Χατζηθεοδοσίου, ο οποίος απάντησε και σε σωρεία ερωτήσεων που του υπέβαλαν οι παρευρισκόμενοι σχετικά με τις προοπτικές της Εταιρείας, αλλά και του Τουριστικού Κλάδου γενικότερα. Ο κ. Χατζηθεοδοσίου υπογράμμισε τις δυσκολίες που διέρχεται η τουρι-



στική βιομηχανία του τόπου και τόνισε ότι χρειάζεται περισσότερη προσπάθεια και περισσότερη συμβολή απ' όλα τα εμπλεκόμενα μέρη, πολιτεία, κρατικούς φορείς, ΚΟΤ, αερομεταφορές, σύνδεσμο ξενοδόχων και τοπική αυτοδιοίκηση.

Χαρακτηριστικά τόνισε, ότι «σε πολλές τουριστικές εκθέσεις του εξωτερικού, στις οποίες παρευρίσκεται συνήθως, οι εκπρόσωποι χιλιάδων τουριστικών γραφείων του εξωτερικού οι οποίοι δεν είναι καθόλου ενημερωμένοι για την Κύπρο και ούτε έχουν προσκληθεί ποτέ να έρθουν στην Κύπρο με το σύστημα των Educational Groups. Αυτοί οι υπάλληλοι και στελέχη εκτιμάται ότι ανέρχονται σε 100 χιλιάδες άτομα που εκπροσωπούν Τουριστικά Γραφεία και Οργανισμούς απ' όλη την Ευρώπη. Καμία σοβαρή και αποδοτική προσπάθεια προς τις χώρες της Κεντρικής και Βορείου Ευρώπης δεν έχει γίνει μέχρι σήμερα. Ο ΚΟΤ κάνει ότι μπορεί, αλλά χρειάζεται ενίσχυση στο έργο του από διάφορες πλευρές».

- Πιο κάτω παραθέτουμε αποσπάσματα από την ομιλία του.

### Σημαντικά γεγονότα - εξελίξεις

«Έχουν ήδη περάσει δώδεκα χρόνια αφότου ξεκινήσαμε μαζί, για μια καινούργια πορεία προοπτικής και ανάπτυξης, με το συγκρότημα της Salamis να έχει εξελιχθεί σ' ένα πετυχημένο Όμιλο, ο οποίος προσφέρει ένα ευρύ φάσμα υπηρεσιών.

Το έτος 2009, ήταν ακόμη μια ιδιαίτερα σημαντική χρονιά όσον αφορά την υλοποίηση ση-

μαντικών στρατηγικών αποφάσεων, οι οποίες αναμένονται να επηρεάσουν θετικά τις μελλοντικές δραστηριότητες του Συγκροτήματος και οι οποίες αφορούν κυρίως:

1. Την αγορά του νέου σύγχρονου κρουαζιέροπλοιου Salamis Filoxenia, η οποία αποτελεί τη σημαντικότερη ανανέωση του στόλου του συγκροτήματος. Προχωρήσαμε στην εν λόγω αγορά, μέσα στα πλαίσια της υλοποίησης της πολιτικής μας, για αναβάθμιση του προϊόντος της κρουαζιέρας με την προσθήκη κρουαζιέροπλοιων τα οποία να ανταποκρίνονται στις σημερινές απαιτήσεις του ταξιδιωτικού κοινού, αλλά και να συνάδει με τη πολιτική μας για παροχή υψηλού επιπέδου υπηρεσιών.

Το κρουαζιέροπλοιο διαθέτει εννέα καταστρώματα και είναι χωρητικότητας 800 επιβατών. Οι κοινόχρονοι χώροι του πλοίου περιλαμβάνουν πέντε ευρύχωρα σαλόνια, εστιατόριο, πέντε μπαρς, δισκοθήκη, αμφιθεατρικό σινεμά για διοργάνωση σεμιναρίων και διαλέξεων, πισίνες για ενήλικες και παιδιά, γυμναστήριο, ίντερνετ καφέ, παιδότοπο. Οι καμπίνες του πλοίου βρίσκονται πάνω από το επίπεδο της θάλασσας και διαθέτουν όλες τις σύγχρονες προσωπικές ανέσεις. Το Salamis Filoxenia έχει εγγραφεί στο κυπριακό νηολόγιο, όπως όλα τα πλοία της Salamis. Από τις αρχές Μαΐου έχει ξεκινήσει το πρόγραμμα των κρουαζιέρων και ευελπιστούμε ότι θα συμβάλουμε σημαντικά στην αναβάθμιση του τουριστικού προϊόντος του τόπου μας και στο τομέα της κρουαζιέρας.

- 2. Το Νοέμβριο του 2009 προχωρήσαμε στην

πώληση όλου του μεριδίου που κατείχε η Εταιρεία μας στην εξαρτημένη Εταιρεία Xenos Travel Public Ltd. Στόχος της ενέργειας μας ήταν να απεμπλακούμε από μια ζημιογόνα δραστηριότητα και να επικεντρωθούμε σε πιο επικερδής τομείς.

**3.** Τη δραστηριοποίηση για τρίτη συνεχή χρονιά, έστω και για περιορισμένο χρονικό διάστημα, στη μεταφορά φορτίου από το λιμάνι της Αλεξάνδρειας μεταφέροντας εμπορεύματα από την Αίγυπτο προς την Κεντρική Ευρώπη μέσω Πειραιά διευρύνοντας με αυτό τον τρόπο τις θαλάσσιες μεταφορές φορτίου πέραν του παραδοσιακού δρομολογίου Πειραιά - Λεμεσού - Χάιφα.

### Οικονομικά αποτελέσματα 2009

Τα αποτελέσματα του έτους κρίνονται ως ικανοποιητικά, λαμβάνοντας υπόψη τις ιδιαίτερα δύσκολες συνθήκες που επεκράτησαν λόγω της παγκόσμιας οικονομικής κρίσης, η οποία επηρέασε και την Κύπρο, το ιδιαίτερα δύσκολο περιβάλλον που κινήθηκε ο τομέας της ναυτιλίας και το έντονο ανταγωνιστικό περιβάλλον που δραστηριοποιείται το συγκρότημα.

Τα κέρδη του έτους ανήλθαν σε 1.605.306 ευρώ σε σχέση με κέρδος 1.633.044 ευρώ το προηγούμενο έτος. Θέλω να επισημάνω ότι για τέταρτη συνεχή χρονιά, το Συγκρότημα μας παρουσίασε κέρδη μετά από συνεχόμενα έτη με σημαντικές ζημιές.

### Μερισματική πολιτική

Το Διοικητικό Συμβούλιο αποφάσισε να προτείνει στη Γενική Συνέλευση τελικό μέρισμα



ύψους 2 σεντ ανά μετοχή. Το μέρισμα σε σχέση με τη τρέχουσα αξία της μετοχής ανέρχεται σε απόδοση 13% περίπου, το οποίο κρίνεται ως αρκετά ικανοποιητικό.

Με την κίνησή μας αυτή, σε ένα δύσκολο οικονομικό περιβάλλον, θέλουμε να επιβραβεύσουμε εσάς, τους μετόχους μας για την εμπιστοσύνη και την υπομονή που έχετε δείξει λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι η τελευταία χρονιά που η εταιρεία έδωσε μέρισμα ήταν το 2001.

### Προοπτικές

Τα αποτελέσματα του Συγκροτήματος από τις συνεχίζομενες δραστηριότητες για το πρώτο τρίμηνο του έτους είναι μειωμένα σε σχέση με

την αντίστοιχη περιστοίχη περίοδο.

Ο κύκλος εργασιών του Συγκροτήματος από τις συνεχίζομενες δραστηριότητες είναι μειωμένος κατά 22% σε σχέση με την αντίστοιχη περιστοίχη περίοδο. Ο τομέας του τουρισμού σημείωσε μείωση κατά 8% ενώ οι τομείς της ναυτιλίας και μεταφορών σημείωσαν μείωση κατά 23%.

Σημαντικός αρνητικός εξωγενής παράγοντας όσον αφορά την κερδοφορία ειδικά στο τομέα της ναυτιλίας, αποτελούν οι συνεχείς αυξήσεις στις τιμές των πετρελαιοειδών. Σημειώνεται ότι το μέσο κόστος αγοράς των πετρελαιοειδών για τους τρεις μήνες του 2010 σε σχέση με το μέσο κόστος αγοράς του έτους 2009 έχει αυξηθεί κατά 25% περίπου. Τα αποτελέσματα του Συγκροτήματος επηρεάζονται αρνητικά επίσης από τη σημαντική διολίσθηση του Ευρώ έναντι του δολαρίου με την ισοτιμία του Ευρώ να βρίσκεται στα πιο χαμηλά επίπεδα της τελευταίας τετραετίας.

Με βάση τα σημερινά δεδομένα και λαμβάνοντας υπόψη τα πιο πάνω, τη διεθνή οικονομική κατάσταση, την κρίση στην Ελλάδα και τις πιθανές επιπτώσεις στην οικονομία της Κύπρου, την ύφεση στην οποία έχει περιέλθει η κυπριακή οικονομία εκτιμάται ότι τα αποτελέσματα από τις συνεχίζομενες δραστηριότητες του Συγκροτήματος για το έτος 2010 θα είναι μειωμένα σε σχέση με το έτος 2009.

Θέλω να σας διαβεβαιώσω όμως ότι τόσο εγώ προσωπικά, αλλά και όλα τα διευθυντικά στελέχη του συγκροτήματος εργαζόμαστε σκληρά και λαμβάνουμε όλα τα δυνατά μέτρα, για να ελαχιστοποιήσουμε τις αρνητικές συνέπειες και να επιτύχουμε το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα».



# Δημόσια διοίκηση-Με άλλη ματιά

**Ω**ς γνωστόν, η κακή εικόνα δημιουργείται σχεδόν αστραπαία. Η καλή θέλει χρόνια. Η διοίκηση έχει ιστορική ευθύνη να αλλάξει την εικόνα της δημόσιας υπηρεσίας με τη συμπεριφορά και τα έργα της. Επιβάλλεται έμπρακτα να αποδείξει ότι είναι διοίκηση με γνώση και όραμα, που χαρακτηρίζεται από θάρρος, τόλμη και παρρησία. Κυνηγώντας τη διαρκή υπέρβαση, ζωγραφίζει τα όνειρά της, ώστε να δημιουργήσει μια Υπηρεσία υψηλής απόδοσης. Είναι χρέος της η ενδυνάμωση των υπαλλήλων, για να δράσουν βάσει οράματος και να αποτελέσει πηγή έμπνευσης γι' αυτούς. Απαιτείται ένα άριστο αποτέλεσμα δημιουργίας και εξυπηρέτησης. Γι' αυτό υπάρχει ανάγκη για απόκτηση νέων δεξιοτήτων και πραγματογνωμοσύνης σε νέους τομείς. Να εδραιωθούν νέοι τρόποι διεξαγωγής της εργασίας. Στόχος η μεγιστοποίηση του κοινωνικού οφέλους. Με ενιαία και κατανοητή φωνή, οφείλει να επιδιώξει την ευρύτερη δυνατή συναίνεση για την καθιέρωση ενός κοινού κώδικα επικοινωνίας και συμπεριφοράς, να προχωρήσει, έπειτα από μια περιόδο περισυλλογής και προβληματισμού, στη συνειδητή απόδραση από την εστίαση στα μέρη και να αντικρίσει στρατηγικά τον οργανισμό στην ολότητά του. Με δύναμη ψυχής και δίψα για δημιουργία, επιδιώκει παντοιοτρόπως να ξηλώσει τη δεσμοπόζουσα θέση που κατέχει σήμερα η μετριότητα για να καθοδηγήσει την αλλαγή αποτελεσματικά. Σ' αυτή την προσπάθεια απαιτείται όχι μόνο αλλαγή προσεγγισης, αλλά και η θεσμοθέτηση νέων προσεγγίσεων.

Να υπερβεί τις προσδοκίες της και να επιδιώξει με σθένος την πρόοδο, μέσα από ένα μακροχρόνιο σχέδιο ανάπτυξης που να έχει ως αποτέλεσμα τη συνεχή εξέλιξη. Για να παραμείνει στην κορυφή, πρέπει να εξελίσσεται διαρκώς. Παρεμβαίνει στην επικαιρότητα και συχνά τη διαμορφώνει με δηλώσεις ή ενέργειές της. Αρπάζοντας τις ευκαιρίες και χωρίς να φοβάται τις αποτυχίες, μια πετυχημένη διοίκηση που διαθέτει τη γνώση και την τόλμη να δίνει λύσεις στα σοβαρά αδιεξοδα, έχει την ικανότητα να διαχειριστεί το άγνωστο. Σχεδιάζει το αύριο, για να μην τρέχει πίσω από τα προβλήματα, τα οποία



αντιμετωπίζει αποτελεσματικά. Για τα περισσότερα απ' αυτά, η λύση δε μπορεί να είναι άμεση, αλλά να αποτελείται από μια σειρά βημάτων. Ωστόσο η επίλυσή τους απαιτεί άμεσες παρεμβάσεις και συγχρόνως κινήσεις μακροπρόθεσμης στόχευσης. Επιδεικνύει τη σοβαρότητα που αφορά σε δύσκολες επιοχές. Πάνω απ' όλα πρέπει να αντιληφθεί ότι δε μπορεί να περιμένει για να δράσει, δε μπορεί να αφήσει τις οποιεσδήποτε ευκαιρίες να διαφύγουν γιατί διαφορετικά θα πληρώσει βαρύ τίμημα. Απαραίτητο στοιχείο είναι η εμπέδωση κλίματος σοβαρότητας και επαγγελματισμού στην προσπάθεια εξάλειψης της επιδερμικότητας, με την οποία συνήθως ανταποκρινόμαστε στα προβλήματα και στις σχέσεις.

Τα διοικητικά στελέχη πρέπει να διαθέτουν ή να αποκτήσουν κριτική σκέψη, συναισθηματική ευφυΐα, διαπροσωπικές ικανότητες, ώστε να συλλαμβάνουν εύκολα τα αισθήματα των άλλων. Να αποκτήσουν την εμπιστοσύνη των συνεργατών τους με τη στάση και τη συμπεριφορά τους. Στα πλαίσια ενός ανοικτού διαλόγου μ' αυτούς φροντίζουν να τους διαπαιδαγωγήσουν στον

όμορφο κόσμο του ομαδικού πνεύματος και της ομαδικής εργασίας. Προβλέπουν τις ευκαιρίες που διαγράφονται και αναλαμβάνουν νέες υπευθυνότητες. Διαρκώς σκέφτονται πώς να πετύχουν τη συνεχή βελτίωση και την αύξηση της εργασιακής απόδοσης. Ενθαρρύνουν τους συνεργάτες τους να εμβαθύνουν σ' αυτό που κάνουν και διευρύνουν τα κανάλια επικοινωνίας και πληροφόρησης τόσο εντός, όσο και εκτός Υπηρεσίας.

Προάγουν μια κουλτούρα, όπου ο κάθε υπάλληλος έχει στη διάθεσή του όλη την απαραίτητη πληροφόρηση, για να είναι σε θέση να λαμβάνει απλές αποφάσεις χωρίς την εμπλοκή τρίτων. Σε δύσκολους καιρούς βάζουν ψηλά τον πήχη και προβάλλουν ένα μείγμα ηρεμίας, αυτοπεποίθησης, πάθους και αίσθησης του επειγοντος. Δε διακατέχονται από σύνδρομο «διοικητικής μυωπίας», γι' αυτό σκέφτονται μακροπρόθεσμα και λειτουργούν ευέλικτα ως μονάδες ή ως μέλη ευέλικτων ομάδων. Υπηρετούν πιστά τις ιδέες τους, εμπνέοντας παράλληλα τους συνεργάτες τους να συνεργασθούν με ζέση για επίτευξη των στόχων.

# MITSIDES

ΔΟΚΙΜΑΣΤΕ ΤΙΣ ΣΥΝΤΑΓΕΣ ΜΑΣ: [www.mitsidesgroup.com](http://www.mitsidesgroup.com)

ΣΕΙΝ DESIGN 5277

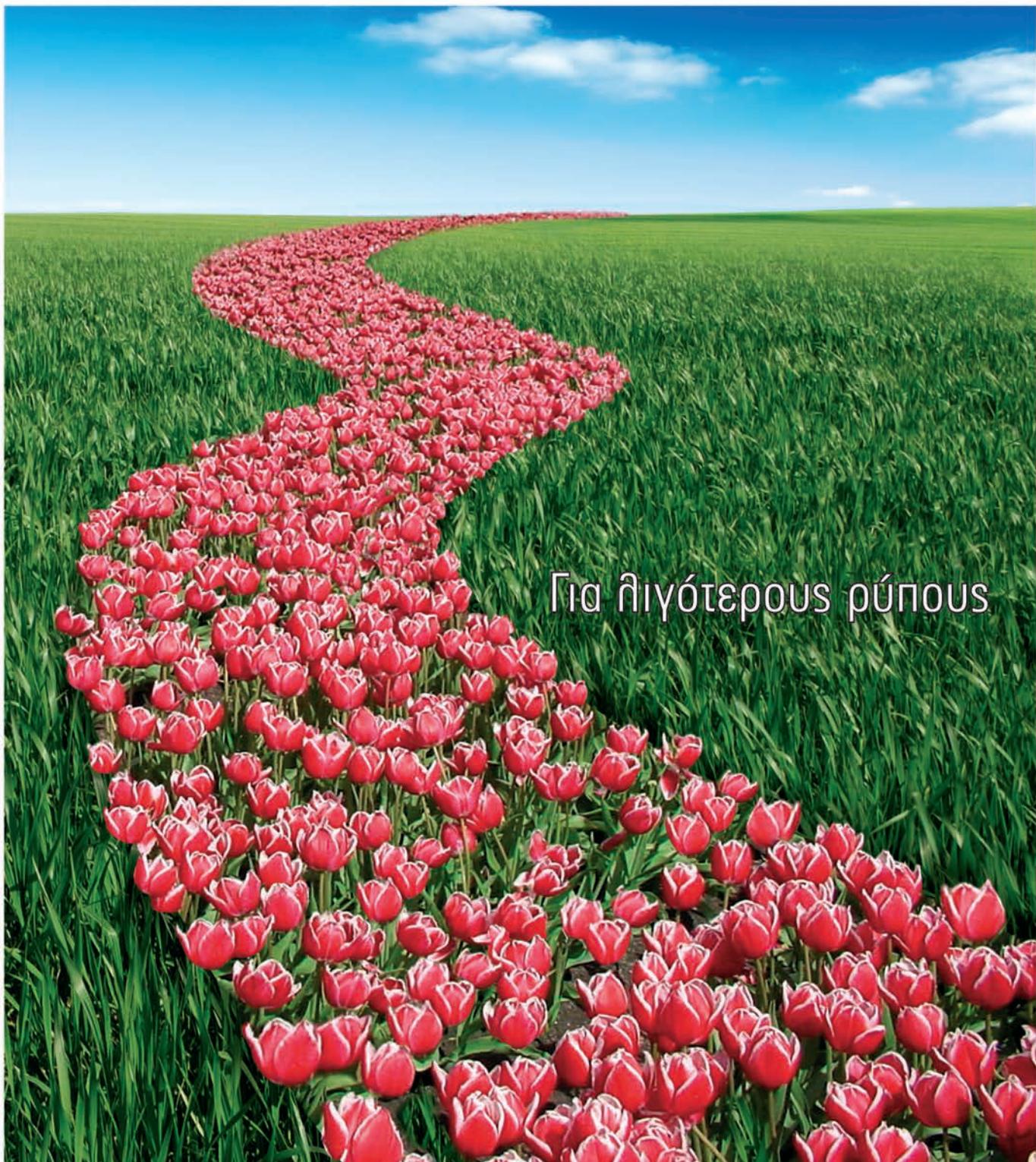
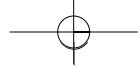


- 75 χρόνια παράδοσης
- Πρώτα σε πωλήσεις
- Ξεχωριστή γεύση
- Πιστοποίηση Ασφάλειας & Υγιεινής HACCP
- Πιστοποίηση Ποιότητας ISO 9001: 2000

Προϊόντα Ποιότητας

ΜΙΤΣΙΔΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΛΤΔ, Τηλ: 22572020 Φαξ: 22610222 Email: [info@mitsidesgroup.com](mailto:info@mitsidesgroup.com)

MITSIDES



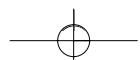
Για λιγότερους ρύπους



Εφαρμόζουμε το Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης ΕΛΟΤ για να μπορείτε εσείς να αντιλείπετε ποιότητα.



Αντιλιπετε ποιότητα!



# c/s Salamis Filoxenia

**NEO**



**Φιλοξενία! μιά λέξη που τα λέει όλα ...**

## ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΚΡΟΥΖΙΕΡΩΝ 2010 ΟΓΙΟ ΚΡΟΥΖΙΕΡΩΝ 2010

### ΙΟΥΝΙΟΣ

02/06 - 04/06/10	Τετάρτη - Παρασκευή	2ήμερη Αγίου Τόπους
04/06 - 07/06/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Ρόδος με διανυκτέρευση
07/06 - 09/06/10	Δευτέρα - Τετάρτη	2ήμερη Αίγυπτος
09/06 - 11/06/10	Τετάρτη - Παρασκευή	2ήμερη Αγίου Τόπους
11/06 - 14/06/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Λίβανος με διανυκτέρευση
14/06 - 16/06/10	Δευτέρα - Τετάρτη	2ήμερη Αίγυπτος
16/06 - 18/06/10	Τετάρτη - Παρασκευή	2ήμερη Αγίου Τόπους
18/06 - 21/06/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Σαντορίνη & Ρόδος
21/06 - 25/06/10	Δευτέρα - Παρασκευή	4ήμερη Πάτμος, Άνδρος, Σύρος & Σύμη
25/06 - 28/06/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Μύκονος & Ρόδος
28/06 - 30/06/10	Δευτέρα - Τετάρτη	2ήμερη Αγίου Τόπους
30/06 - 07/07/10	Τετάρτη - Τετάρτη	7ήμερη Κως, Μυτιλήνη, Αλεξανδρούπολη (με εκδρομή στην Κων/πολη) Άνδρος, Σύρος & Κάλυμνος

### ΙΟΥΛΙΟΣ

07/07 - 09/07/10	Τετάρτη - Παρασκευή	2ήμερη Αγίου Τόπους
09/07 - 12/07/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Μύκονος & Καστελόριζο
12/07 - 16/07/10	Δευτέρα - Παρασκευή	4ήμερη Πάτμος, Άνδρος, Σύρος & Σύμη
16/07 - 19/07/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Σαντορίνη & Σύμη
19/07 - 21/07/10	Δευτέρα - Τετάρτη	2ήμερη Αίγυπτος
21/07 - 23/07/10	Τετάρτη - Παρασκευή	2ήμερη Αγίου Τόπους
23/07 - 30/07/10	Παρασκευή - Παρασκευή	7ήμερη Σαντορίνη, Ζάκυνθος, Κέρκυρα Πάτρα, Κεφαλονιά, Κύθηρα & Ρόδος
30/07 - 02/08/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Μύκονος & Ρόδος

### ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ

02/08 - 06/08/10	Δευτέρα - Παρασκευή	4ήμερη Σαντορίνη, Άνδρος, Μύκονος & Σύμη
06/08 - 09/08/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Σαντορίνη & Καστελόριζο
09/08 - 13/08/10	Δευτέρα - Παρασκευή	4ήμερη Κως, Πάτμος, Σάμος & Κάλυμνος
13/08 - 16/08/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Σαντορίνη & Ρόδος
16/08 - 20/08/10	Δευτέρα - Παρασκευή	4ήμερη Άγ. Νικόλαος (Κρήτη), Άνδρος, Μύκονος & Ρόδος
20/08 - 23/08/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Μύκονος & Καστελόριζο
23/08 - 27/08/10	Παρασκευή - Παρασκευή	4ήμερη Πάτμος, Μυτιλήνη, Χίος & Σύμη
27/08 - 01/09/10	Παρασκευή - Τετάρτη	5ήμερη Άγ. Νικόλαος (Κρήτη), Μονεμβασία Σπέτσες, Πειραιάς & Κως

### ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ

01/09 - 03/09/10	Τετάρτη - Παρασκευή	2ήμερη Αγίου Τόπους
03/09 - 06/09/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Σαντορίνη & Καστελόριζο
06/09 - 08/09/10	Δευτέρα - Τετάρτη	2ήμερη Αίγυπτος
08/09 - 10/09/10	Τετάρτη - Παρασκευή	2ήμερη Αγίου Τόπους
10/09 - 13/09/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Λίβανος & Συρία
13/09 - 23/09/10	Δευτέρα - Πέμπτη	10ήμερη Kos, Σάμος, Χίος, Μυτιλήνη, Σαμοθράκη Λήμνος, Τίνος, Πειραιάς, Σαντορίνη & Ρόδος
24/09 - 27/09/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Αγίου Τόπους με διανυκτέρευση
27/09 - 01/10/10	Δευτέρα - Παρασκευή	4ήμερη Πάτμος, Μυτιλήνη, Χίος & Σύμη

### ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ

01/10 - 04/10/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Αγίου Τόπους με διανυκτέρευση
04/10 - 13/10/10	Δευτέρα - Τετάρτη	9ήμερη Τίνος, Πειραιάς, Πάτρα, Ντουψηρόβυνη Βενετία, Κατάκολο & Σούδα (Χανιά)
13/10 - 15/10/10	Τετάρτη - Παρασκευή	2ήμερη Αγίου Τόπους
15/10 - 18/10/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Σαντορίνη & Σύμη
18/10 - 20/10/10	Δευτέρα - Τετάρτη	2ήμερη Αίγυπτος
20/10 - 22/10/10	Τετάρτη - Παρασκευή	2ήμερη Αγίου Τόπους
22/10 - 25/10/10	Παρασκευή - Δευτέρα	3ήμερη Λίβανος & Συρία
25/10 - 29/10/10	Δευτέρα - Παρασκευή	4ήμερη Πάτμος, Άνδρος, Σύρος & Σύμη
29/10 - 31/10/10	Παρασκευή - Κυριακή	2ήμερη Λίβανος με διανυκτέρευση

Τα δρομολόγια υπόκεινται σε αλλαγές ή ακυρώσεις χωρίς προειδοποίηση.



**77 77 85 00**  
ΓΙΑ ΌΛΗ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

**Salamis**  
CRUISE LINES

BIG NOISE

## Απόψεις

# Θυματοποίηση δημοσίων υπαλλήλων

**M**ε κάθε ευκαιρία, οι επιχειρηματικές και εργοδοτικές οργανώσεις του ιδιωτικού τομέα κτυπούν ανελέτη τους εργαζόμενους του δημόσιου και ημιδημόσιου τομέα, ζητώντας δραστική μείωση των μισθών και των άλλων αφελημάτων τους. Ειδικότερα τώρα, επικαλούμενοι την οικονομική κρίση, έχουν γίνει ακόμη πιο φορτικοί και πιεστικοί σ' αυτή τους την απαίτηση. Μαζί με αυτούς, συντάσσεται και μια μεγάλη μερίδα πρώην και νυν πολιτικών, οι οποίοι, με τις διαχρονικές ποικιλόμορφες και ιδιόμορφες παρεμβάσεις τους, κάθως και τη χρονίζουσα πολιτική ατολμία τους, προκειμένου να μην απολέσουν ψήφους, συνεισφέραν ουσιαστικά στη δημιουργία των όποιων συσσωρευμένων προβλημάτων αντιμετωπίζει σήμερα η κυπριακή δημόσια υπηρεσία.

Το κύριο επιχείρημα όλων αυτών, είναι ότι με τον τρόπο αυτό, θα μειωθεί κατά μεγάλο βαθμό το δημοσιονομικό έλλειμμα και, μαζί με τη λήψη κάποιων άλλων μέτρων, θα οδηγηθούμε έξω από την κρίση. Δηλαδή, η μείωση της αγοραστικής δύναμης και, κατ' επέκταση, της ποιότητας ζωής, μίας μεγάλης μερίδας του οικονομικά ενεργού πληθυσμού, θα βοηθήσει την οικονομία να ανακάμψει! Ενδεχομένως αυτό να είχε κάποια λογική βάση, εάν είχαν γίνει και είχαν αποτύχει όλα τα άλλα που πρέπει πρώτα και κύρια να γίνουν...

Υπενθυμίζεται επίσης ότι, οι ίδιοι αυτοί κύκλοι, εξίσου επίμονα ζητούσαν τη μισθολογική υποβάθμιση των δημοσίων υπαλλήλων και σε εποχές που οι χρυσές κότες του τουρισμού, του χρηματιστηρίου και της ανάπτυξης γης, γεννοβλούλουσαν αδιάκοπα. Τότε, ποιο ήταν το επιχείρημα τους; Για να εξισωθεί, έλεγαν τότε, το χάσμα μεταξύ των μισθών που παίρνουν οι δικοί τους υπάλληλοι, σε σχέση με τους μισθούς των δημοσίων υπαλλήλων. Έτσι, θα δικαιολογούνταν και οι χαμηλοί μισθοί που έδιναν και εξακολουθούν να πληρώνουν στους υπαλλήλους τους πολλοί ιδιώτες επιχειρηματίες.

Μάλιστα, διαχρονικά, οι μισθοί στον ιδιωτικό τομέα ακολουθούσαν και εξακολουθούν να ακολουθούν πτωτικές τάσεις. Ρωτήστε ένα κύπριο ξενοδοχοϋπάλληλο, απ' αυτούς τους λίγους που απέμειναν, πόσα αμειβόταν τη 10ετία του 1980 - 1990 και πόσα παίρνει τώρα. Σίγουρα



θα σας πει τα ίδια, εάν όχι και λιγότερα.

Περαιτέρω, ο ιδιωτικός και όχι ο δημόσιος τομέας είναι που γέννησε και διαιωνίζει τη μάστιγα της φοροδιαφυγής. Όσοι κινούνται μέσα στο «παζάρι», γνωρίζουν ότι, συνήθως, υπάρχουν δύο τιμές ενός προϊόντος ή μίας υπηρεσίας, μία με απόδειξη και μία χωρίς απόδειξη. Ακόμη χειρότερα, υπάρχουν και κάποιοι που δεν τηρούν ούτε τα προσχήματα. Για παράδειγμα, μεγάλος αριθμός ιδιωτών γιατρών... και ψηλή χρέωση και χωρίς απόδειξη. Άλλοι «σεσημασμένοι» φοροφυγάδες: Η Εκκλησία της Κύπρου, ποδοσφαιρικά σωματεία, δικηγόροι, «πειρατές» κτηματομεσίτες, μικροταλητές σε μικρά καταστήματα και παζαράκια, τεχνίτες όλων των ειδικοτήτων, κάθε λογής έμποροι λιανικού και χονδρικού εμπορίου, ιδιοκτήτες διαφόρων κέντρων αναψυχής κ.ά..

Πέραν των πιο πάνω, υπάρχει και η άλλη μεγάλη τρύπα του ανορθόδοξως αποκτηθέντος μαύρου χρήματος. Αυτοί οι ιδιώτες «επιχειρηματίες», ίσως να κινούν και το πιο πολύ χρήμα που κυκλοφορεί σήμερα στην κυπριακή αγορά. Τέτοιοι είναι οι ιδιοκτήτες λεσχών χαρτοπαιγνίου και άλλων τυχερών παιχνιδιών, ηλεκτρονικών και άλλου είδους καζίνο, καμπαρέ, διακινητές και πωλητές ναρκωτικών ουσιών, πωλητές κάθε είδους «προστασίας» κ.ο.κ.. Εννοείται ότι εδώ κανείς δεν εισιγείται τη φορολόγηση αυτών των παράνομων δραστηριοτήτων, αλλά πρέπει, τουλάχιστον, να σημειώνεται η ύπαρξη τους, ευελ-

πιστώντας ότι, κάποια στιγμή, το συγκροτημένο Κράτος θα καταφέρει να διορθώσει τα κακώς έχοντα. Έτσι, τα κεφάλαια που διακινούν αυτοί οι παράνομοι, θα μπορέσουν να διοχετευτούν στη νόμιμη αγορά.

Την ίδια στιγμή, το κόστος ζωής είναι για όλους το ίδιο, ιδιωτικούς και δημόσιους υπαλλήλους. Αποδεδειγμένα, αυτό το κόστος στην Κύπρο είναι από τα ψηλότερα των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ακόμη και από μερικές Πολιτείες της Αμερικής.

Άρα λοιπόν, ακολουθώντας το, ίσως για πρώτη φορά μετά από χρόνια, σωστό παράδειγμα της Ελλάδος, Πρώτον: να παταχθεί με πολιτική τόλμη και εθνική ευθύνη η φοροδιαφυγή, απ' όπου και αν αυτή προέρχεται. Οι νόμοι και τα εργαλεία για το σκοπό αυτό, ήδη υπάρχουν, ας αξιοποιηθούν.

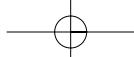
Δεύτερον: παράλληλα με την πάταξη της φοροδιαφυγής, να δοθεί πραγματική ώθηση στην επιχειρηματική ανάπτυξη. Προς τούτο, θα πρέπει να ενισχυθεί παντοιοτόπως η εξυπηρέτηση του ιδιωτικού τομέα από το Κράτος και όχι μόνο. Βεβαίως, χωρίς αυτό να γίνεται εις βάρος των εργαζομένων.

Σε ό,τι αφορά το δημόσιο τομέα, σίγουρα δεν είναι λύση η μείωση μισθών και αφελημάτων, ιδιαίτερα σε μια περίοδο που οι επιχειρηματίες ζητούν επίμονα γρηγορότερη και πιο ολοκληρωμένη διεκπεραίωση των υποθέσεων τους από τις κρατικές υπηρεσίες. Εξάλλου, η κρατική μηχανή στο σύνολό της, απέδειξε ότι σε καιρούς δύσκολους μπορεί να αντεπεξέλθει και να στηρίξει, ως οφελεί, το κράτος. Τέτοια περίοδος ήταν η μετα το 74, καθώς και η περίοδος προετοιμασίας της Κύπρου για ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνέχεια στην Ευρωζώνη.

Πολύ συνοπτικά, αυτό που χρειάζεται η δημόσια υπηρεσία είναι γενικό διοικητικό και τεχνολογικό εκσυγχρονισμό. Μεταξύ άλλων, να εφαρμοστούν τέτοιες μέθοδοι αντικειμενικής αξιολόγησης και ορθολογιστικής αξιοποίησης του ανθρώπινου δυναμικού της, που να βοηθούν και να προωθούν τους άξιους και όχι τους μη παραγωγικούς υπαλλήλους, στους οποίους θα πρέπει να επιβάλλονται κυρώσεις. Η πολυδιαφημιζόμενη αυτοματοποίηση γραφείου και ηλεκτρονική διακυβέρνηση, να εφαρμοστούν άμεσα, καθώς και πολλά άλλα αυτονόητα μέτρα. Έτσι, θα επέλθει και βελτίωση της παραγωγικότητας και εξοικονόμηση πόρων, με τον ίδιο, αν όχι με λιγότερο αριθμό υπαλλήλων, χωρίς να χρειάζεται καν η μείωση των οικονομικών και άλλων αφελημάτων τους.



**MAX YOUR LIFE  
MAX TASTE NO SUGAR**



## Χρηματιστήριο



ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟ ΑΞΙΩΝ ΚΥΠΡΟΥ  
CYPRUS STOCK EXCHANGE

# Η σημασία του χρηματιστηρίου στην ανάπτυξη των επιχειρήσεων

**Ο**ι δύσκολες οικονομικές συνθήκες που παρατηρούνται διεθνώς τα τελευταία χρόνια ως αποτέλεσμα της παγκόσμιας διεθνούς κρίσης, επιβάλλουν από τις εταιρείες τη λήψη μέτρων και ενεργειών σε πρακτική μορφή, προς διατήρηση της ανάπτυξής τους και για έξodo από την κρίση, με το χαμηλότερο δυνατό κόστος. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό, να διασφαλιστεί η συνέχιση της ανάπτυξης, να μην επηρεαστεί η κατανάλωση και να συγκρατηθεί η ανεργία, ώστε να μην περιπέσει η οικονομία σε ύφεση και να αποφευχθεί η επικράτηση αρνητικής ψυχολογίας.



Του κ. Νώντα  
ΚΛ. Μεταξά

Γενικού Διευθυντή  
του ΧΑΚ

Οι επιχειρήσεις για να αναπτυχθούν χρειάζονται μεταξύ άλλων και για πιο φτηνή χρηματοδότηση, γι' αυτό πρέπει να αξιοποιούν τις εναλλακτικές μορφές χρηματοδότησης και τους μηχανισμούς ανάπτυξης, ώστε να διασφαλίζουν την ανταγωνιστικότητα και τη συνέχειά τους, με αξιώσεις μέσα στο αντίστοιχα δύσκολο και πολύ ανταγωνιστικό περιβάλλον. Εξίσου σημαντικό είναι να αποφέρει καρπούς η προσπάθεια που γίνεται για να προσελκύσουμε ως χώρα θεσμικούς και στρατηγικούς επενδυτές από το εξωτερικό, με όσα οφέλη κάτι τέτοιο συνεπάγεται για την οικονομία μας.

Εδώ είναι που πρέπει να τονιστεί ότι μεταξύ των μηχανισμών που διευκολύνουν την άντληση κεφαλαίων προς χρηματοδότηση αναπτυξιακών σχεδιασμών των επιχειρήσεων, εμπίπτουν και τα Χρηματιστήρια. Τα Χρηματιστήρια, ως οργανωμένες αγορές που συγκεντρώνουν τους βασικούς επενδυτικούς συντελεστές (εταιρείες, επενδυτές, επιχειρηματίες) συνιστούν ένα βασικότατο μοχλό ανάπτυξης των επιχειρήσεων και της οικονομίας ευρύτερα και είναι ένας μηχανισμός που υποβοηθά συνολικά, στην περαιτέρω ανάπτυξη. Επίσης τα Χρηματιστήρια έχουν εξ' ορισμού ορισμένα βασικά θεμελιώδη χαρακτηριστικά, τα οποία λαμβάνονται πολύ σοβαρά υπόψην από τους διεθνείς επενδυτές. Έτσι πέραν της επαρκούς πληροφόρησης και διαφάνειας και της ύπαρξης διαμορφούμενης τιμής βάσει της προσφοράς και ζήτησης στην αγορά,



είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι παρέχεται μέσω αυτών η ευχέρεια για άμεση είσοδο και έξodo από την αγορά, μέσα σε ικανοποιητικά επίπεδα ρευστότητας. Το γεγονός αυτό από μόνο του είναι ένας βασικότατος παράγοντας που λαμβάνεται υπόψη από τους θεσμικούς επενδυτές διεθνώς, για να επλέξουν μία χώρα, προς επένδυση σε εταιρείες της.

Στην Κύπρο, όπου οι επιχειρήσεις πλέον λειτουργούν μέσα στο ευρύτερο παγκοσμιοποιημένο περιβάλλον και απορροφούν τους κραδασμούς των διάφορων νέων εξελίξεων, θα πρέπει να αξιοποιηθεί η χρηματιστηριακή αγορά, στην προσπάθεια ανάπτυξης και εξασφάλισης της αναγκαίας χρηματοδότησης των νέων σχεδιασμών. Η όποια στρατηγική για να μετατραπεί η Κύπρος σε περιφερειακό χρηματοοικονομικό κέντρο μπορεί να μετουσιωθεί σε πράξη, μόνον εάν η χώρα διαθέτει ένα ανεπτυγμένο Χρηματιστήριο, που θα επιτελεί καθοριστικά το ρόλο του σ' αυτήν την προσπάθεια. Ακόμη να είναι πιúλη εισόδου αλλά και σταδιακά, αν αυτό είναι η επιθυμία, εξόδου των ξένων επενδυτών.

Είναι πολλά τα παραδείγματα χωρών στην Ευρώπη αλλά και παγκόσμια (όπως π.χ. στο Λουξεμβούργο, Ιρλανδία, Χονγκ Κονγκ, κ.α.), όπου επιτεύχθηκε ο αντίστοιχος στόχος, μέσω των Χρηματιστηρίων. Ας σκεφτούμε ποια χώρα έχει επιτύχει να γίνει επιχειρηματικό κέντρο χωρίς να διαδραματίσει καθοριστικό ρόλο το Χρηματιστήριο της.

Το ΧΑΚ τα τελευταία χρόνια, μέσα από συντονισμένες και στοχευμένες προσπάθειες, έχει προχωρήσει στη διεύρυνση των προσφερόμενων προϊόντων και υπηρεσιών του, ώστε να συμβάλει προς την κατεύθυνση που προαναφέρεται. Συνεπώς προχώρησε στην υλοποίηση μίας σειράς πρωτοβουλιών του, ώστε να υποβοηθήσει την άντληση κεφαλαίων μέσω της αγοράς και για την ανάπτυξη της οικονομίας ευρύτερα, ανταποκρινόμενο σε διαφορετικές ανάγκες στην αγορά.

Στα πλαίσια αυτά προχώρησε μεταξύ άλλων στην κατηγοριοποίηση των εισηγμένων αξιών του σε αγορές, που διαφοροποιούνται βάσει αριθμού ποιοτικών και ποσοτικών κριτηρίων. Συ-



στάθηκε η Αγορά Μεγάλων Έργων στην οποία μπορούν να εισαχθούν νεοσύστατες εταιρείες, οι οποίες θα προωθήσουν την εκτέλεση, μέσω λήψης της αναγκαίας χρηματοδότησης, μεγάλων αναπτυξιακών έργων στον τόπο μας.

Τέθηκε επίσης πρόσφατα σε λειτουργία η Νεοαναπτυσσόμενων Εταιρειών Αγορά του ΧΑΚ (NEA). Αυτή προσφέρει μία ουσιαστική ευκαιρία σε επιχειρήσεις, κυρίως μικρομεσαίου μεγέθους, για να ενταχθούν στο ΧΑΚ και να αναπτυχθούν περαιτέρω, αξιοποιώντας τα πλεονεκτήματα που προσφέρει το Χρηματιστήριο.

Με την εισαγωγή τους στο Χρηματιστήριο, πρόσθετα της ύπαρξης τιμής βάσει προσφοράς και ζήτησης για τους τίτλους των εισηγμένων εταιρειών και της δυνατότητας άντλησης κεφαλαίων, παρέχεται και η ευχέρεια για να υποθηκεύονται μετοχές σε πιστωτικά ιδρύματα προς λήψη δανεισμού, που ενδεχόμενα να απαιτείται για την υλοποίηση αναπτυξιακών επενδύσεων.

Επίσης οι εταιρείες έχουν την ευχέρεια μέσω του ΧΑΚ για να προχωρήσουν στην έκδοση εταιρικών χρεογράφων, χωρίς κατ' ανάγκη να προχωρήσουν ταυτόχρονα στην εισαγωγή του μετοχικού κεφαλαίου τους στο ΧΑΚ. Η έκδοση χρεογράφων συνιστά μία εναλλακτική μορφή χρηματοδότησης των εταιρειών, η οποία διεθνώς καθίσταται πλέον ως ολοένα πιο ελκυστική μορφή άντλησης χρηματοδότησης αλλά και επενδυσης και συνεπώς οι εταιρείες είναι χρήσιμο να εξετάζουν και την επιλογή αυτή.

Πρόσθετα, θα πρέπει την Αγορά των Χρεογράφων μέσω της έκδοσης χρεογράφων να αξιοποιήσουν κι' άλλοι Οργανισμοί, όπως Ημικρατικοί Οργανισμοί, Δήμοι, κ.α. οι οποίοι επίσης περιοδικά αναζητούν χρηματοδότηση. Επιπλέον μέσω της έκδοσης Χρεογράφων σε Ευρώ από εταιρείες του εξωτερικού προερχόμενες από χώρες με διαφορετικό νόμισμα, αυτές μπορούν να επωφεληθούν από το γεγονός ότι η Κύπρος είναι μέλος της Ευρωζώνης και συνεπώς τους δίνεται η ευχέρεια ώστε να αποκτήσουν τα Χρεογράφα τους την αναγκαία αναγνωρισμότητα και εμπορευσιμότητα κι' από Ευρωπαϊκούς θεσμικούς επενδυτές. Λαμβάνοντας υπόψην τη δραστηριοποίηση στο ΧΑΚ μελάν εξ' αποστάσεως, αλλά και διεθνών Οργανισμών παροχής Υπηρεσιών Θεματοφυλακής ΧΑΚ, οι εταιρείες του εξωτερικού έχουν συνεπώς την ευχέρεια να επωφεληθούν από τα πλεονεκτήματα που προσφέρει η εισαγωγή χρεογράφων τους στο ΧΑΚ.

Ταυτόχρονα το Χρηματιστήριο προχωράει με τις απαιτούμενες διαδικασίες για διευκόλυνση εταιρειών του εξωτερικού προς εισαγωγή τίτλων

τους, μέσω παραστατικών πιστοποιητικών μετοχών, τα γνωστά ως GDR's.

Επιπλέον, σημειώνεται ότι κατόπιν εντατικών προσπαθειών για αύξηση της αναγνωσιμότητας του σε διεθνές επίπεδο, το ΧΑΚ αναβαθμίστηκε από τους FTSE στην κατηγοριοποίηση χωρών (FTSE Global Index Series) και συγκεκριμένα στην κατηγορία Frontier Markets.

Το Χρηματιστήριο μετά από σχετικές πρωτοβουλίες του, έτυχε αναγνώρισης κι' ως Recognized Investment Exchange από το Revenue and Customs Dept. του Ηνωμένου Βασιλείου καθώς κι από τον Οργανισμό Federal Financial Markets Services (FFMS) of Russia. Τονίζεται ότι κι' αυτή η αναγνώριση, προσδίδει στο ΧΑΚ ακόμη πιο αυξημένο κύρος.

Όλες οι πιο πάνω πρωτοβουλίες του ΧΑΚ για την παροχή ενός διευρυμένου φάσματος προϊόντων και υπηρεσιών, γίνονται μέσα σ' ένα πλαίσιο ευελιξίας, χαμηλού κόστους και περιορισμού τυχόν γραφειοκρατών εργασιών, ώστε οι συντελεστές της αγοράς να επωφελούνται ανάλογα και να αξιοποιούν τα προσφερόμενα συγκριτικά πλεονεκτήματα της χρηματιστηριακής αγοράς.

Όπως προαναφέρθηκε η χρηματιστηριακή αγορά της Κύπρου θα πρέπει να διαθέτει την κατάλληλη - επαρκή ρευστότητα. Στην κατεύθυνση αυτή, το Χρηματιστήριο έχει προχωρήσει στην ετοιμασία του σχετικού πλαισίου για τη λειτουργία του Ειδικού Διαπραγματευτή (market maker), του θεσμού του δανεισμού

αξιών, ενώ επίσης προωθεί το θεσμό των παραγώγων προϊόντων. Τέτοια εργαλεία που χρησιμοποιούνται για σκοπούς αύξησης της ρευστότητας ή /και για αντιστάθμιση κινδύνου που ισχύουν διεθνώς στα αναπτυγμένα Χρηματιστήρια, είναι θεσμοί οι οποίοι θα πρέπει να προχωρήσουν και στην Κύπρο για εφαρμογή, ώστε η χρηματιστηριακή αγορά μας να μην υπολείπεται έναντι των αναπτυγμένων χρηματιστηριακών αγορών διεθνώς. Η καθυστέρηση στην εισαγωγή αυτών των θεσμών πλήγτει την αναπτυξιακή προσπάθεια όλων, δεν βοηθά στη συγκέντρωση της ρευστότητας στην οικονομία (μία ρευστότητα που όταν φεύγει δεν επανέρχεται) και καταδίκαζε την ευρύτερη Κυπριακή κεφαλαιαγορά σε μαρασμό.

Συμπερασματικά, το Χρηματιστήριο θα πρέπει να υποβοθείται στις προσπάθειες του αυτές και να τυγχάνει τις αναγκαία στήριξης των αρμόδιων Αρχών, ώστε να εισάγονται στην Κύπρο νέοι θεσμοί χωρίς καθυστερήσεις και για να μπορεί να ανταποκρίνεται ο Οργανισμός με επάρκεια, στις νέες συνθήκες και απαιτήσεις των αγορών. Το Χρηματιστήριο θα πρέπει να τύχει στήριξης στις προσπάθειες του, που συμβάλλουν στην ανάπτυξη της οικονομίας της Κύπρου ευρύτερα και θα πρέπει πρόσθετα να αναγνωριστεί πλήρως ότι η προσπάθεια για ανάπτυξη της Κύπρου ως περιφερειακού χρηματοοικονομικού κέντρου, υποστηρίζεται πρώτιστα μέσω και της διασφάλισης της ανάπτυξης του Χρηματιστηρίου.





# Royal Holidays

ΔΙΑΚΟΠΕΣ &amp; ΤΑΞΙΔΙΑ 2010

## ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΑΙ ΕΓΓΡΙΟΣ διακοπές συναρπαγεργυτικές

Φέτος, μέσα από **ΑΡΚΕΤΕΣ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΕΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΑΓΑΠΗΜΕΝΕΣ ΣΑΣ ΑΕΡΟΓΡΑΜΜΕΣ**, όπως η ζεχωριστή **συμφωνία με τις Κυπριακές Αερογραμμές**, φροντίσαμε να σας προσφέρουμε χιλιάδες θέσεις και επιλογές για ονειρεμένα ταξίδια και διακοπές σε ακόμη περισσότερους προορισμούς.

Σας ταξιδεύουμε στην πανέμορφη Ευρώπη, στην αγαπημένη μας Ελλάδα και στα υπέροχα νησιά της, σε ξωτικούς αλλά και σε νεόυς προορισμούς! Φέτος μπορείς να απολαύσεις **ΒΟΛΙΚΕΣ ΩΡΕΣ ΠΤΗΣΕΩΝ** σε πολλά από τα ταξίδια σου και να αναβαθμίσεις τη θέση σου σε Θέση Επιχειρηματία **ΑΠΟΛΛΩΝ (BUSINESS CLASS)** με όλα τα προνόμια της!

ΠΕΡΑ ΤΩΝ  
**120**  
ΝΑΥΛΩΜΕΝΩΝ  
ΠΤΗΣΕΩΝ

ΜΕ  
**ΒΟΛΙΚΕΣ  
ΩΡΕΣ  
ΠΤΗΣΕΩΝ**

**ΔΩΡΕΑΝ  
ΑΣΦΑΛΕΙΑ  
ΤΑΞΙΔΙΟΥ**

apollo class  
ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΓΙΑ  
ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ ΣΕ  
ΘΕΣΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΑ  
ΑΠΟΛΛΩΝ  
**(BUSINESS  
CLASS)**

μόνο €90  
• ΡΟΔΟΣ  
• ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ  
• ΧΑΝΙΑ  
• ΚΩΣ  
• ΣΑΜΟΣ  
• ΣΚΙΑΘΟΣ  
• ΜΥΤΙΛΗΝΗ  
• ΚΑΒΑΛΑ (ΒΑΣΟΣ)  
• ΛΑΣΙΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ  
μόνο €150  
• ΒΑΡΚΕΛΩΝΗ  
• ΠΡΑΓΑ  
• ΓΕΝΟΒΑ

### ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ & ΕΠΙΛΟΓΕΣ

#### ΤΗΣ ΉΡΑΙΑΣ ΕΛΛΑΣ

#### ΚΑΙ ΤΩΝ ΥΠΕΡΟΧΩΝ ΝΗΣΙΩΝ ΤΗΣ!

<b>Θάσος</b>	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 539
<b>Αλεξανδρούπολη</b>	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 619
<b>Καβάλα</b>	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 505
<b>Χαλκιδική</b>	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 545
<b>Σαντορίνη</b>	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 459
<b>Μύκονος</b>	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 629
<b>Ρόδος</b>	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 469
<b>Κρήτη - Ηράκλειο - Ρέθυμνο - Λασίθι</b>	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 459
<b>Κρήτη - Χανιά - Λασίθι</b>	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 469
<b>Κως</b>	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 459
<b>Σάμος</b>	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 479
<b>Μυτιλήνη (Λέσβος)</b>	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 559
<b>Σκιάδος</b>	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 599
<b>Κέρκυρα</b>	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 579
<b>Τύρος Λέσβου &amp; Μικρασιατικά Παράλια</b>	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 929

### Αλλιώτικος Τύρος Ελλάδας

8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 779

### Πανόραμα Κεντρικής Ελλάδας

8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 799

### Ελληνικό Πανόραμα

10 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 879

### Επτάνησα

8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 789

### Τύρος Χαλκιδικής & Θεσσαλονίκη

8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 789

### Μακεδονικό Πανόραμα

8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 779

### Ελλάδα - Βουλγαρία

8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 779

### ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ & ΕΠΙΛΟΓΕΣ

#### ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗΣ.

#### ΜΟΝΑΔΙΚΕΣ ΕΜΠΕΙΡΙΕΣ ΖΩΗΣ!

**Μακεδονία - Θράκη - Κων/πολη** 8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 865

**Κων/πολη & Παρ. Μικράς Ασίας** 8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 889

**Κωνσταντινούπολη** 5 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 699

### ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ & ΕΠΙΛΟΓΕΣ

#### ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΤΗΣ ΤΕΧΝΗΣ!

**Μάλτα** 5 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 389

**Ιταλικό Πανόραμα** 8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 929

**Πανόραμα Ελβετίας & Άλπεις** 8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 1199

# Royal Holidays

ΔΙΑΚΟΠΕΣ &amp; ΤΑΞΙΔΙΑ 2010

Ταλλούταλική Ριβιέρα	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 1075
Ταλλούταλική Ριβιέρα & Θουσαυροί Τοσκάνης	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 1035
Παρίσι	5 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 699
Νίκαια	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 989
Βαρκελώνη	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 795
Μαγιόρκα - Βαρκελώνη	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 1179
Βαρκελώνη - Ίμπιζα	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 1199
Κλασική Ισπανία	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 1019
Βαρκελώνη & Νίκαια (Ταλλούταλική Ριβιέρα)	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 1049
Βιέννη	5 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 549
Βουδαπέστη	5 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 519
Τύρος Αυστρίας & Μόναχο	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 895
Ουγγαρία - Αυστρία	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 815
Αυτοκρατορικές Πρωτεύουσες	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 829
Κροατία-Σλοβενία-Αυστρία	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 899
Κρακοβία - Βουδαπέστη	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 799
Πράγα	5 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 529
Βερολίνο	5 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 699
Πανόραμα Τσεχίας	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 859
Τσεχία - Γερμανία	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 899
Ρομαντική Γερμανία & Europa Park	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 1199
Ολλανδία-Βέλγιο-Λουξ/ρυγο-		
Γερμανία (Europa Park)	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 1049
Αγγλία - Σκωτία	9 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 1075
Σκανδιναβία	10 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 1479
Σκανδιναβία & Φιόρδ	12 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 1759

Τύρος Ρουμανίας	7 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 739
Κρακοβία	5 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 639
Κλασική Πολωνία	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 899
Παρίσι-Disneyland-Πάρκο Αστερίς	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 1139
Παρίσι-Disneyland-Πάρκο Αστερίς Κάστρα του Λίγυρα	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 1049
FantasiaLand - Κολωνία	6 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 1159
Κλασική Ρωσία	8 ΜΕΡΕΣ	ΑΠΟ € 1395

ΕΥΚΑΡΙΕΣ & ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΣΕ ΕΞΩΤΙΚΟΥΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥΣ!	
Ταϊλάνδη - Σιγκαπούρη -	
Μαλαισία	12 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 1775
Μπανγκόκ - Πουκέτ	10 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 1199
Πανόραμα Ταϊλάνδης	12 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 1345
Πεκίνο	10 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 939
Κλασική Κίνα	11 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 1419
Σαγκάν - Υδάτινες Πόλεις	12 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 1355
Ινδία - Χρυσό Τρίγωνο	8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 1275

ΕΥΚΑΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΛΑΤΙΝΙΚΗ ΑΜΕΡΙΚΗ!	
Αργεντινή-Βραζιλία-Αμαζόνιος	14 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 3770
ΕΥΚΑΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΚΥΣΤΙΚΗ ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ!	
Σιαρμ Έλ Σιεκχ	8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 349
Αίγυπτος - Κρουαζιέρα Νείλου	8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 749

ΕΥΚΑΡΙΕΣ & ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΣΕ ΚΡΟΥΖΙΖΕΡΕΣ!	
Θουσαυροί της Μεσογείου	8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 1099
Σεργιάνι στη Δυτική Μεσόγειο	8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 1940
Μαργαριτάρια Δυτικής Μεσογείου	8 ΜΕΡΕΣ ΑΠΟ € 1925

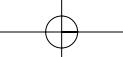
ΣΗΤΗΣΤΕ ΤΟΝ ΑΝΑΛΥΤΙΚΟ ΜΑΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΝΘΕΤΟ ΤΙΜΟΚΑΤΑΛΟΓΟ ΜΑΣ

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ: ΛΕΩΦ. ΝΙΚΗΣ 3, ΛΕΥΚΩΣΙΑ • ΤΗΛ: 22 41 11 11

ΦΑΞ: 22 41 10 10 • E-MAIL: royalholidays@zenonndc.com • ΝΕΑ ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΜΕΝΗ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ: www.royalholidays.com.cy

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

ΛΕΜΕΣΟΣ: ΤΗΛ: 25721133, ΤΗΛ: 25720221 • ΛΑΡΝΑΚΑ: ΤΗΛ: 24828700 • ΠΑΡΑΛΙΜΝΗ: ΤΗΛ: 23744433 • ΑΚΑΚΙ: ΤΗΛ. 22465777 • ΛΕΥΚΩΣΙΑ: ΤΗΛ: 22798000, ΤΗΛ: 22447233



## Τουρισμός

# Η παρουσία των ξενοδοχείων στα social media

**H** συνεχής ανάπτυξη στον τομέα της τεχνολογίας και ιδιαίτερα της επικοινωνίας στο διαδίκτυο ανοίγει και δημιουργεί νέα δεδομένα και σχέσεις στον κλάδο του τουρισμού, καθώς ευνοεί τη χρήση πιο σύγχρονων, προσιτών, αποδοτικών και έξυπνων τρόπων για προσέλκυση, εξυπηρέτηση και επαφή με τους τουρίστες. Ο τρόπος που επικοινωνούμε έχει αλλάξει. Τα παραδοσιακά μέσα επικοινωνίας φαίνεται ότι άρχισαν να είναι ανεπαρκή για τις ανάγκες του σύγχρονου ανθρώπου, να χάνουν έδαφος και να εμφανίζονται νέα εργαλεία, με αποτέλεσμα τα



Του  
Μιχάλη  
Καράσαββα

Οικονομικού Αναλυτή  
Mick\_karasavvas@hotmail.com

θρωποί είναι δικτυωμένοι στα διάφορα sites, συζητούν και συμμετέχουν ενεργά καθημερινά σε μια κοινή πλατφόρμα με κοινά ενδιαφέροντα και θέματα, ανταλλάσσοντας πληροφορίες. Οι διάφοροι οργανισμοί έχουν καταλάβει τα πλεονεκτήματα και άρχισαν να τα αξιοποιούν σε επιχειρηματικό επίπεδο για σκοπούς μάρκετινγκ, αύξηση πωλήσεων, δημοσίων σχέσεων και εξυπηρέτησης του πελάτη. Είναι ένας διαύλος επικοινωνίας απευθείας με τους πελάτες χωρίς μεσάζοντες παραμερίζοντας τα αρκετά ακριβά παραδοσιακά μέσα επικοινωνίας.

Στον τομέα του τουρισμού, τα ξενοδοχεία που είναι ένας ζωντανός οργανισμός, χρειάζεται να κρατούν μια συνεχόμενη επαφή και πρόσβαση με τους υφιστάμενους, αλλά και μελλοντικούς πελάτες τους και να προβάλλουν την εικόνα τους με θετικό τρόπο. Η δύναμη επιτροπής που ασκούν τα κοινωνικά δίκτυα στους χρήστες, στα θέματα της επικοινωνίας και δημοσιότητας επιβάλλει στους ξενοδόχους την παρουσία της τουριστικής τους μονάδας, έτσι ώστε να επιτευχθούν οι στόχοι τους σε θέματα πωλήσεων και εξυπηρέτησης πελατών.

Εξάλλου όλο και περισσότερος κόσμος συμβουλεύεται τα social sites για τις διακοπές τους και αυτό το γεγονός καθιστά αναγκαία την παρουσία και δικτύωση των ξενοδοχείων σε αυτά, για τις



δραστηριότητές τους έτσι ώστε να προσφέρουν καλύτερη εξυπηρέτηση.

Μερικά από τα οφέλη από την παρουσία και την αξιοποίηση των social media από τα ξενοδοχεία είναι:

#### • Ενίσχυση της εικόνας της μονάδας

Προβολή του ξενοδοχείου και των υπηρεσιών του, με στόχο την ενίσχυση της θέσης του. Ο πελάτης έχει τη δυνατότητα να γνωρίζει το ξενοδοχείο, μέσω videos και φωτογραφιών, να ενημερώνεται για τις εκδηλώσεις, τη διαμονή και για τις ειδικές προσφορές δίνοντας το κίνητρο να επισκεφθεί το ξενοδοχείο. Χρήσιμες πληροφορίες και νέα σε καθημερινή βάση που να κρατά σε άμεση ενημέρωση και ενδιαφέρον τον επισκέπτη, που παύει να είναι παθητικός και ζητά να συμμετέχει ενεργά σε διάλογο.

#### • Δημιουργία κοινότητας και αξιοποίησή της

Η εξαιρετική δυνατότητα και πρόκληση του ξενοδοχείου να κτίσει πιστά κοινά και μία βάση υποστηρικτών, ώστε να αναπτυχθεί μια πιο στενή σχέση μέσω του διαλόγου και της ανταλλαγής απόψεων για τις απαιτήσεις τους προς τη μονάδα.

#### • Άμεση επαφή και ανταλλαγή πληροφοριών

Το ξενοδοχείο έχει τη δυνατότητα να ενημερώνεται για το βαθμό ικανοποίησης αυτών που επισκέφθηκαν το ξενοδοχείο, να παίρνει κριτικές και γνώμες και επομένως να κάνουν διορθωτικές κινήσεις προς μεγαλύτερη εξυπηρέτηση των αναγκών των πελατών τους, ώστε να παρέχεται μεγαλύτερη αξία για τα χρήματα που επενδύουν στις διακοπές τους. Υπάρχει επίσης η δυνατότητα να διεξάγουν πρωτογενή έρευνα μέσω ερωτηματολογίων που θα μπορούσαν να εξάγουν συμπεράσματα για τις ανάγκες και τις απαιτήσεις των επισκεπτών, έτσι ώστε να βελτιώνεται το προϊόν και οι υπηρεσίες.

#### • Κτίσιμο πελατολογίου - Μείωση εξάρτησης από οργανωτές ταξιδίων

Δημιουργείται η δυνατότητα να μπορεί ένα ξενοδοχείο, αφού αξιοποιήσει τα πλεονεκτήματα της παρουσίας του στα social media, να δημιουργήσει πελατολόγιο χωρίς να στηρίζεται αποκλειστικά στα συμβόλαια που επισυνάπτει με τους ταξιδιωτικούς πράκτορες και επομένως να εξαρτάται από την πολιτική πωλήσεων αυτών και μειώνοντας το κόστος της προμήθειας που έχουν οι πράκτορες στον τζίρο των πωλήσεων.

#### • Διαφήμιση

Μια στοχευμένη διαφήμιση στα διάφορα δίκτυα ομαδοποιώντας τον κόσμο κατά περιοχή ή κατά άλλο κριτήριο μπορεί να προσελκύσει ένα μεγάλο βαθμό ανθρώπων, με αποτέλεσμα την αύξηση της πληρότητας του ξενοδοχείου, ιδιαίτερα σε περιόδους χαμηλής τουριστικής ζήτησης. Η γνωστοποίηση διαφόρων προσφορών και μειωμένων τιμών αξιοποιώντας την πιο πάνω ενέργεια αφελεί στα μέγιστα τέτοιες περιόδους.

Μια εταιρική fan page στο facebook, αν χρησιμοποιηθεί κατάλληλα, μπορεί να είναι πολύ πιο αποτελεσματική από μια διαφημιστική καμπάνια που μπορεί να κοστίσει χιλιάδες ευρώ.

Η χρήση και αξιοποίηση των social media όμως στη Κύπρο δυστυχώς είναι σε αρχικό στάδιο και πολύ λίγες τουριστικές μονάδες ή εταιρείες έχουν πραγματικά αναπτύξει σωστές στρατηγικές και σχέδια, για την προώθηση των υπηρεσιών τους στα social media. Παρόλο που αρκετές μονάδες έχουν τη δική τους παρουσία δεν είναι αρκετό, αφού στην πραγματικότητα δεν αξιοποιούνται σωστά. Μεγάλες και κινούμενες σωστά εταιρείες έχουν αντιληφθεί τη χρησιμότητα των μέσων κοινωνικής δικτύωσης και τα χρησιμοποιούν με αποτελέσματα να αξιοποιούν τα οφέλη που προκύπτουν.

Θα πρέπει οι ξενοδόχοι να αξιολογήσουν και να αξιοποιήσουν τα οφέλη που θα προκύψουν από την ανάπτυξη της παρουσίας τους στα social media, όπως η προβολή των ξενοδοχείων και των υπηρεσιών τους παγκοσμίως, με αποτέλεσμα την αύξηση της αγοραστικής μερίδας, των εσόδων και των κερδών. Η συνεχής ενημέρωση και εξυπηρέτηση των πελατών του ξενοδοχείου, τα νέα κανάλια επικοινωνίας και σχέσεων είναι τα νέα δεδομένα. Στη σύγχρονη επικοινωνία, οι σχέσεις γίνονται άμεσες και πιο παραγωγικές και άνθρωποι πλέον βρίσκονται στο facebook, youtube κλπ. Εναπόκειται στις επιχειρήσεις το πως θα τους προσεγγίσουν.

# Το ζενίθ της πειστικότητας

**A**πό το λόφο της Πνύκας και τη ρητορική του Αριστοτέλη, του Γοργία και του Λυσία, μέχρι τους ουρανοξύστες του Manhattan και τη σύγχρονη διαφήμιση του David Ogilvy, του Alex Osborn και του Leo Burnett, ο βασικός επικοινωνιακός στόχος παραμένει ο ίδιος: Η μεταφορά του μηνύματος πιο απλά, πιο κατανοητά, πιο δημιουργικά, πιο διεισδυτικά, πιο πειστικά, πιο αποτελεσματικά. Σύμφωνα με τον Λυσία, ο λόγος πρέπει να είναι λακωνικός, με σχήματα λόγου, καθαρός, διαυγής με έκφραση.



Του  
**Νίκου Γ. Σύκα**  
Επικοινωνιολόγου

Πώς θα περάσουμε το μήνυμα, να μεγιστοποιήσουμε τον αντίκτυπο στο κοινό-στόχος, σ' ένα σύγχρονο τοπίο που βομβαρδίζεται καθημερινά με χιλιάδες εμπορικά, πολιτικά και κοινωνικά μηνύματα; Να σπάσουμε το φράγμα της ομοιοτυπίας και της κοινοτοπίας, να ξεχωρίσουμε και να δηλώσουμε παρών; Με το να βρίσκεσαι παντού δεν σημαίνει ότι θα σε προσέξουν. Παντού μπορεί να σημαίνει και πουθενά.

Για παράδειγμα, στην πολιτική σήμερα επικρατεί, εν πολλοίς, αυτό το οποίο ονομάζω «ρηχή επικοινωνία», ο πολιτικός λόγος εξαντλείται στη ρητορική. Η πειστικότητα απαιτεί στρατηγικές «επικοινωνίας βάθους». Επικοινωνία που σπάζει το φράγμα της δυσπιστίας, διεισδύοντας στην ουσία και παράγοντας πολιτική.

Οι ιδέες μεταδίδονται όταν φορτίζονται με συναισθήματα ή με νόημα. Η ιδέα πρέπει να είναι απλή και δυνατή, να ελκύει την προσοχή. Χρειαζόμαστε ένα τίτλο, ένα μήνυμα το οποίο περιέχει και συμπυκνώνει την ίδια την ιδέα. Η πειστικότητα χρειάζεται επιχειρήματα, αποδείξεις. Η ιδέα πρέπει να συνδεθεί με μια δυνατή ιστορία, μια ευρύτερη έννοια, ένα κίνητρο. Όπως συνδέουμε τη μάρκα του αυτοκίνητου με μια ιστορία για την ασφάλεια.

Χρειάζεται συστηματική προσπάθεια - η επανάληψη του μηνύματος θα φέρει αποτελέσματα. Η αλήθεια πρέπει να επαναλαμβάνεται ξανά και ξανά. Ρώτησε τον εαυτό σου: Μήπως τα παρατάω πολύ εύκολα ή μήπως αναμένω αποτελέσματα πολύ γρήγορα;

Η στρατηγική τοποθέτηση και το κεντρικό μήνυμα είναι καθοριστικής σημασίας. Πρέπει να κτίσουμε την ιδέα, το μήνυμα πάνω στη μοναδικότητά μας, σε αυτό που μας κάνει να ξεχω-



ρίζουμε. Το μήνυμα πρέπει να στηρίζεται στην αλήθεια, στη γνησιότητα - να είναι ένα, απλό, δυνατό και ξεκάθαρο. Ποιο είναι το όφελος που προσφέρει το προϊόν μας; Πρέπει να υπάρχει μια μεγάλη υπόσχεση. Κερδίζουμε την εμπιστοσύνη του πελάτη προσφέροντας αυτό που υποσχεθήκαμε.

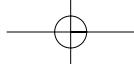
Τα συναισθήματα σχεδόν πάντοτε διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο. Πειστικότητα επιτυγχάνεται όταν ικανοποιείται μια συναισθηματική επιθυμία. Ποιο είναι το κυρίαρχο συναισθήμα το οποίο πρέπει να νιώσει το κοινό μας, ώστε να πάρει μια απόφαση ή να δεχθεί την ιδέα μας; Η επιβεβαίωση/ κοινωνική απόδειξη (testimonial/social proof) προερχόμενη από μια προσωπικότητα, ένα ειδικό ή από μια κοινωνική ομάδα, αποτελεί ένα ισχυρό μέσο πειστικότητας. Για να είναι η πειστικότητα αποτελεσματική μακροχρόνια, πρωταρχικός στόχος είναι να μετακινήσουμε το κοινό μας από το στάδιο του «να πιεστεί» στο «να πιεστέψει» στο προϊόν μας.

Τα πιστεύω, οι απόψεις και οι στάσεις/ συμπεριφορές χαρακτηρίζονται από προσαρμοστικότητα, υπάρχει η δυνατότητα αλλαγής. Γι' αυτό ακριβώς η πειστικότητα χρειάζεται καινοτομία, συστηματικότητα και ευελιξία. Η συχνότητα, η επανάληψη του μηνύματος από διαφρετικά MME, από διάφορες πηγές, ερμηνεύεται ως πρόσθετη απόδειξη, ως επιβεβαίωση. Η επιστράτευση ειδικών για διάδοση του μηνύματος μέσω πολλαπλών MME, αποτελεί ένα ιδιαίτερα αποτελεσματικό τρόπο για να κτίσουμε εμπιστοσύνη και να πείσουμε το κοινό μας.

Η καλή φήμη κτίζεται με πολύ κόπο και χρόνο. Η αλήθεια, η γνησιότητα, η ηθική επιβραβεύονται. Η απάτη προκαλεί ανεπανόρθωτη ζημιά. Το σλόγκαν της McCann Erickson, ενός από τα μεγαλύτερα δίκτυα επικοινωνίας στον κόσμο, μιλά από μόνο του: «Truth well told». Σε δική μου ελεύθερη μετάφραση «Αλήθεια καλά ειπωμένη». Το κοινό μας δεν έχει άλλο τρόπο να κρίνει το μέλλον παρά με το παρελθόν, με την εμπειρία. Το κοινό έχει κάποιες προσδοκίες. Πώς μπορούμε να ενισχύσουμε τις προσδοκίες αυτές; Η υπόσχεση μας θα ανταποκριθεί στις προσδοκίες; Μπορούμε να προσθέσουμε κάτι που θα κάνει την εμπειρία των πελατών μοναδική, αξέχαστη;

Οι λέξεις αποτελούν τη βάση της πειθούς. Ο συγγραφέας και ποιητής Pearl Strachan προειδοποιεί: «Να τις χειρίζεσαι προσεκτικά, αφού οι λέξεις έχουν περισσότερη δύναμη από ατομικές βόμβες». Το μήνυμα πρέπει να προσελκύει την προσοχή, να είναι σύντομο και απλό, να το λέμε ξανά και ξανά - και μετά να τους πούμε ξανά αυτό που τους είπαμε. Να είμαστε παραστατικοί, δημιουργικοί. Η μεταφορά, η χρήση της εννοιολογικής μεταφοράς βοηθά. Η αναλογία βοηθά να περάσει το μήνυμα πιο εύκολα.

Ο καλύτερος τρόπος να κρατήσεις τους πελάτες μακροχρόνια είναι να τοποθετήσεις τον εαυτό σου, όχι ως πωλητή αλλά ως σύμβουλο που νοιάζεται για τα συμφέροντα των πελατών του. Ως ένα έμπιστο σύμβουλο εφ' όρου ζωής. Όλα είναι μια σχέση «All business is about relationships».



## Παρουσίαση Βιβλίου

Κυκλοφόρησε το βιβλίο του Δημήτρη Εργατούδην

# Ισοζυγισμένη διεύθυνση

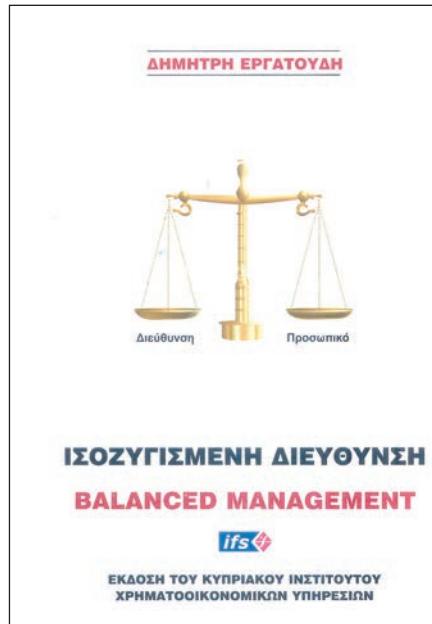
**K**υκλοφόρησε πρόσφατα, το νέο βιβλίο του Δημήτρη Εργατούδη, με τίτλο «Ισοζυγισμένη Διεύθυνση», το οποίο περιέχει ενδιαφέροντα άρθρα σε σχέση με τα μάνατζμεντ, τα οποία ο συγγραφέας δημοσίευσε τα τελευταία χρόνια στον ημερήσιο και περιοδικό τύπο. Εκδότης είναι το Κυπριακό Ινστιτούτο Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών (πρώην Ινστιτούτο Τραπεζιτών) και όλα τα βιβλία διανεμήθηκαν δωρεάν στα μέλη του.

Ο Δημήτρης Εργατούδης είναι αφυπηρετήσας ανώτερος διευθυντής της Λαϊκής Τράπεζας και fellow του Ινστιτούτου Τραπεζικών Λονδίνου. Γεννήθηκε το 1944 στον Άγιο Κασσιανό Λευκωσίας και φοίτησε στο ομώνυμο Δημοτικό Σχολείο. Τα βιώματά του για την περίοδο αυτή, συγκέντρωσε στο βιβλίο του «Οδός Αυτοκρατέρας Θεοδώρας» (εξαντλημένο), για το οποίο, το 1995, πήρε το πρώτο βραβείο του διαγωνισμού παιδικού νεανικού πεζογραφήματος του Ελληνικού Πνευματικού Ομίλου Κύπρου. Το βιβλίο «Ισοζυγισμένη Διεύθυνση» είναι ένα εγχειρίδιο, το οποίο θα αποτελέσει σήγουρα χρήσιμο εργαλείο στα χέρια των Διευθυντών Ανθρώπινου Δυναμικού και των στελεχών διάφορων Οργανισμών, Επιχειρήσεων, Εταιρειών καθώς σ' αυτό περιλαμβάνονται άρθρα τα οποία αφορούν τις σχέσεις στο χώρο εργασίας, τον τρόπο αξιολόγησης και διαχείρισης του προσωπικού, ώστε αυτό να αποδειχθεί πιο αποδοτικό.

### ✓ Στον πρόλογο του βιβλίου ο συγγραφέας γράφει σχετικά:

«Κατά τη διάρκεια των τελευταίων δώδεκα χρόνων της υπηρεσίας μου στη Λαϊκή Τράπεζα, μέρος των καθηκόντων μου ήταν η μελέτη δεκάδων επιστημονικών και άλλων περιοδικών και η ενημέρωση των στελεχών της τράπεζας για τα θέματα που τους ενδιέφεραν ή τους αφορούσαν. Κάποια άρθρα, γενικού ενδιαφέροντος, τα μετέφραζα και τα δημοσίευα στις οικονομικές σελίδες των κυπριακών εφημερίδων. Μετά την αφυπηρέτησή μου το 2006, άρχισα να δημοσιεύω στον καθημερινό και περιοδικό οικονομικό τύπο, διάφορα άρθρα, τα θέματα των οποίων αντλούσα από:

- τις δεκάδες σεμινάρια που παρακολούθησα
- τις εμπειρίες που αποκόμισα παρουσιάζοντας (1987- 2006) δυο-τρεις φορές το χρόνο πενθήμερο σεμινάριο μάνατζμεντ σε στελέχη της τράπεζας
- την πείρα που απέκτησα εργαζόμενος για δώδεκα χρόνια στην Υπηρεσία Ανθρώπινου Δυναμι-



κού και Εργασιακών Σχέσεων

- τη συμμετοχή μου σε διάφορες Επιτροπές, ως Πρόεδρος, Γραμματέας ή μέλος
- τη συνεργασία μου με πολλούς ηγέτες και διευθυντές.

Την ίδια περίοδο εντατικοποίησα τις μεταφράσεις άρθρων από οικονομικά περιοδικά, τα οποία επίσης δημοσίευα στον καθημερινό και περιοδικό κυπριακό τύπο.

Κατά καιρούς, φίλοι και γνωστοί, αλλά και άγνωστοι αναγνώστες των άρθρων μου, μου ζητούσαν να τους στείλω κάποια από τα προηγούμενα άρθρα μου, οπότε άρχισε να με προβληματίζει η σκέψη να τα συγκεντρώσω όλα σ' ένα βιβλίο, το οποίο να αποτελεί εργαλείο για στελέχη Οργανισμών, Εταιρειών και Επιχειρήσεων.

Για την κυκλοφορία του βιβλίου αυτού, επιθυμώ να ευχαριστήσω τη σύγχρονη μου, Ειρήνη για την αυστηρή-επιοκοδομητική κριτική της σ' ο, τι αφορά το περιεχόμενο και τη συμβολή της στις μεταφράσεις. Ευχαριστίες επίσης οφείλω στο φίλο μου, Πέτρο Τρακκούδη για τις πολύτιμες συμβουλές του όσον αφορά τις ιδιομορφίες της ελληνικής γλώσσας, καθώς και στην κόρη μου, Έλενα για το σχεδιασμό του εξωφύλλου.

Τέλος, ευχαριστώ το Κυπριακό Ινστιτούτο Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών, το οποίο ανέλαβε την έκδοση και κυκλοφορία του βιβλίου.

Το σύγγραμμα «Ισοζυγισμένη Διεύθυνση» αποτελεί φάρο μέσα στο πέλαγος των τραπεζικών κο-

λοσσών και σίγουρα θα βοηθήσει τα διευθυντικά στελέχη να ακολουθήσουν σύγχρονες μεθοδολογίες που δίνουν βαρύτητα σε ευαίσθητες προσεγγίσεις».

### ✓ Πιο κάτω παραθέτουμε κάποια αποσπάσματα από το βιβλίο:

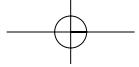
[...] Πρώτη και απαραίτητη προϋπόθεση για την επιτυχία οποιουδήποτε σχεδίου αξιολόγησης προσωπικού είναι όπως τα κριτήρια, η βαθμολογία και η διαδικασία επιλύσης διαφορών, συμφωνθούν με το προσωπικό και προπαντός με τη συντεχνία του.

[...] Αν οι εσωτερικοί κανονισμοί ενός Οργανισμού είναι - κατά τη γνώμη του προσωπικού- λογικοί και δίκαιοι, οι εργαζόμενοι θα τους εφαρμόσουν πρόθυμα γιατί θέλουν να κάνουν τη δουλειά τους σωστά και όχι γιατί φοβούνται την τιμωρία.

[...] Οι υπάλληλοι είναι πιο αφοσιωμένοι όταν αισθάνονται ότι εργάζονται σε ένα Οργανισμό, στον οποίο είναι διάχυτο το αίσθημα δικαιοσύνης και όλοι έχουν ίσες ευκαιρίες για εκπαίδευση, ανέλιξη και συμμετοχή στις αποφάσεις.

[...] Τυχόν ερωτηματολόγια για έρευνες προσωπικού πρέπει απαραίτητα να ετοιμάζονται σε συνεργασία με τους υπαλλήλους και τις συντεχνίες που τους εκπροσωπούν.

[...] Πρόσφατες έρευνες έδειξαν ότι οι πετυχημένοι ηγέτες είναι τίμιοι, βλέπουν μακριά, είναι ικανοί και δίκαιοι και εμπνέουν το προσωπικό τους.



Αρχή Ηλεκτρισμού Κύπρου | Ενέργεια ζωής!

PARTNERS / γ&R

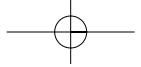
# Η ταχύτητα μπορεί να κόψει το νίμα μιας ζωής.

Όταν οδηγείς, μην τρέχεις!



**Οδηγώ με συνείδηση. Σέβομαι τη ζωή.  
Αρχή Ηλεκτρισμού Κύπρου. Ενέργεια ζωής.**

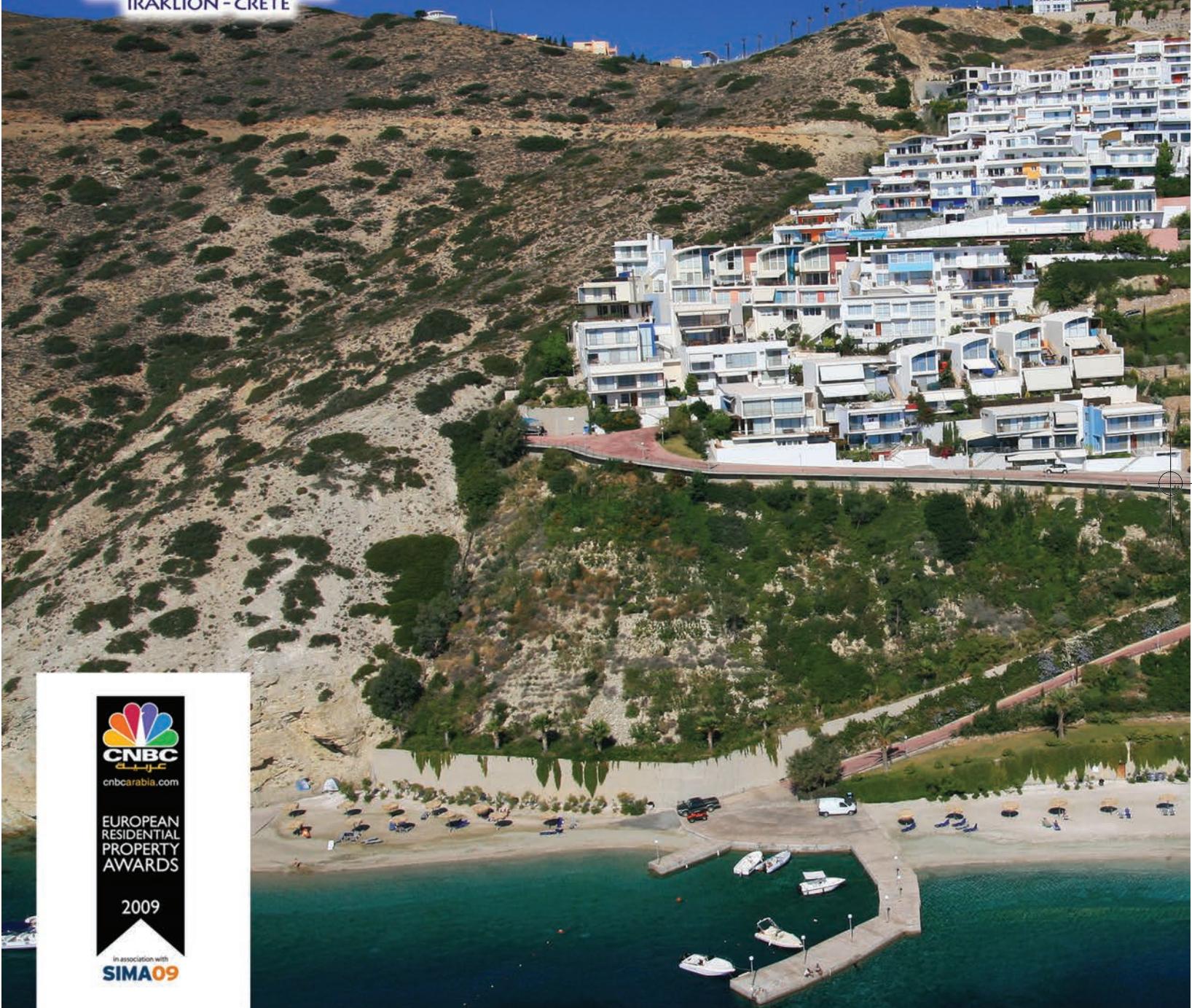




# Πολυτελείς Κατοικίες Προς Π

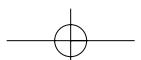


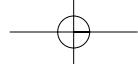
**THESEUS**  
BEACH VILLAGE  
IRAKLION - CRETE



BEST DEVELOPMENT  
GREECE  
Theseus Beach Village  
by TEAK S.A.

Με φόντο το κρυστάλλινο μπλέ της Μεσογείου, σε μιά από τις πιο μαγευτικές τοποθεσίες του Ηρακλείου, δημιουργήσαμε το παραθαλάσσιο χωριό "Θησέας" και σας προσφέρουμε την ευκαιρία να αποκτήσετε την δική σας πολυτελή κατοικία! Το έργο περιλαμβάνει κατοικίες σε διάφορα μεγέθη από 60-400 τ.μ. για να επιλέξετε εκείνο το χώρο που σας ταιριάζει καλύτερα. Με τρία γήπεδα τένις, ελεγχόμενη πύλη εισόδου και υπηρεσία συντήρησης επί τόπου να αποτελούν ένα μικρό δείγμα των υπηρεσιών του, ο Θησέας δεν παρέχει μόνο πολυτελείς κατοικίες αλλά προσφέρει ποιότητα ζωής.





# Πόληση - Luxury residences For Sale

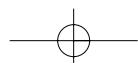


"Theseus" Beach Village is created in front of the crystal blue waters of the Mediterranean Sea. Situated in one of the most enchanting locations of Heraklion, "Theseus" gives you the privilege to be the owner of a luxurious residence, only steps away from the beach. The project consists of different style houses ranging from 60-400m<sup>2</sup> in size, so that you can choose the best fit for your taste. With athletic courts, controlled security access and full management services being only just a few of its facilities, "Theseus" offers more than a luxurious residence; it provides quality of life.

## Πληροφορίες - Information

t: +30 2810 811 930-1 f: +30 2810 371 935

e: [info@theseusbv.com](mailto:info@theseusbv.com) [www.theseusbv.com](http://www.theseusbv.com)



## Management

# Ποια είναι η πολυτιμότερη επένδυση μιας επιχείρησης;

**A**κούω συχνά επιχειρηματίες να λένε ότι «οι άνθρωποι είναι η μεγαλύτερη τους επένδυση». Το τι πιστεύω ότι πραγματικά θέλουν να πουν είναι ότι «η γνώση είναι γι' αυτούς η μεγαλύτερη επένδυση τους στον άνθρωπο» αλλά ίσως θεωρούν ότι η γνώση βρίσκεται ήδη κλειδωμένη μέσα στα κεφάλια των ανθρώπων που εργάζονται στις εταιρείες τους.

Με το πέρασμα των χρόνων, πολλές μέθοδοι έχουν αναπτυχθεί στη μεταφορά αυτών των γνώσεων. Παρατηρώντας τι κάνει κάποιος ενώ εκτελεί μια απλή διαδικασία, μπορούμε να αντιγράψουμε τον τρόπο που χρησιμοποιήσε και να

κάνουμε άλλους ανθρώπους να εφαρμόσουν σε πράξη την ίδια διαδικασία ξανά και ξανά. Αυτό ονομάζεται κατάρτιση ή εκπαίδευση. Μερικές φορές, η γνώση μεταδίδεται με απλούστερο τρόπο. Επικοινωνούμε χρησιμοποιώντας μια ποικιλία από σύμβολα και παραδείγματα και αυτό ονομάζεται διδασκαλία. Μερικές φορές, αφήνουμε άτομα χωρίς εμπειρία να σταθούν δίπλα από πεπειραμένα άτομα για μεγάλο χρονικό διάστημα, ελπίζοντας ότι αργά ή γρήγορα θα αποκομίσουν κάτι χρήσιμο απ' αυτούς. Αυτό ονομάζεται μέντορικ.

Καμία από αυτές τις μεθόδους, στο παρελθόν, δεν έχει αποδειχθεί η τέλεια μέθοδος εκμάθησης. Ένας από τους βασικότερους λόγους αποτυχίας των προηγούμενων μεθόδων είναι το γεγονός ότι ο κάθε άνθρωπος μαθαίνει με διαφορετικό τρόπο. Φυσικά, οι καλύτεροι δάσκαλοι όλων των εποχών το γνώριζαν αυτό και το είχαν εκμεταλλευτεί κατάλληλα. Ένας από τους αποτελεσματικότερους τρόπους εκμάθησης είναι μέσω ιστοριών, καθώς οι ιστορίες δημιουργούν τις διασυνδέσεις εκείνες στο μαλά των ακροατών και αποτελούν ένα ισχυρό και μοναδικό εργαλείο εκμάθησης για τον καθένα μας. Οι καλύτεροι και πιο επιτυχημένοι εκπαιδευτές όλων των εποχών ήταν και πολύ καλοί αφηγητές, αλλά δυστυχώς οι τάσεις στον τομέα της κατάρτισης κατά τις δεκαετίες του '70 και του '80 υποβάθμισαν την αποτελεσματικό-



τητα των ιστοριών, επειδή δεν μπορούσαν να βρουν μια λογική εξήγηση για το πώς αυτές συνέβαλαν θετικά στην εκμάθηση και έτσι θεωρήθηκαν ακατάλληλες για χρήση στον επιχειρησιακό τομέα.

Ευτυχώς, τα πράγματα έχουν εξελιχθεί αρκετά από τότε. Το επιχειρησιακό περιβάλλον δεν είναι αυτό που ήταν 20 χρόνια πριν. Βρισκόμαστε στην εποχή της επαναστατικής εκμάθησης. Ως άτομα, ήδη απαιτούμε πολλά και αναμένουμε ακόμη περισσότερα. Έχουμε ήδη γευθεί τη δύναμη της γνώσης. Οι επιχειρήσεις δεν μπορούν να επιβιώσουν χωρίς γνώση. Οι άνθρωποι που έχουν την πραγματική δύναμη σε μια επιχείρηση δεν είναι κατ' ανάγκη πάντοτε τα άτομα που βρίσκονται σε ψηλές θέσεις, αλλά είναι συχνά οι καλά δικτυωμένοι και τα άτομα με άψογες γνώσεις επικοινωνίας. Είναι οι άνθρωποι που ξέρουν που να ψάχνουν γι' αυτά που ζητούν, πως να αποκτήσουν αυτά που θέλουν και σε ποιούς πρέπει να αποταθούν για τις ανάγκες τους. Πιθανό να σας έχει τύχει μια παρόμοια περίπτωση - κάποιος που δεν έχει και την πιο σημαντική θέση σε ένα οργανισμό αλλά που φαίνεται να γνωρίζει τα πάντα για το πώς ακριβώς δουλεύει αυτός ο οργανισμός.

Αυτή η επανάσταση στον τομέα εκμάθησης φέρνει μαζί της και την επιτακτική ανάγκη για κατάρτιση στις βασικές ανθρώπινες δεξιότητες - στην επικοινωνία, στη διαχείριση ανθρώπινου δυναμικού, στον τομέα εξάσκησης επιφροής, στις διαπραγματεύσεις και στο στρατηγικό σχεδιασμό.

Από πού μπορείτε να πάρετε την κατάρτιση σ' αυτούς τους τομείς; Παραδοσιακά, πριν από τη δημιουργία των εταιρειών παροχής σεμιναρίων, οι ενδιαφερόμενοι έτρεχαν να βρουν τους γκουρού που ήταν άφογοι στον τομέα που τους ενδιέφερε και προσπαθούσαν να μάθουν αυτά που επιζητούσαν από αυτούς.

Τα καλά νέα είναι ότι υπάρχει ένας πιο σύντομος δρόμος στη διαδικασία αυτή που έχει σαν στόχο να σας γλιτώσει χρόνο και χρήμα. Εδώ και πέραν των 35 χρόνων, μια ομάδα ανθρώπων έχει μαζέψει τη γνώση αυτή και την έχει απλουστεύσει για να μπορεί ο καθένας μας να πάρει αυτό που χρειάζεται χωρίς να ψάχνει άτομα να αντιγράψει. Όλη αυτή η επιστήμη έχει την ονομασία νεύρο-γλωσσικός προγραμματισμός (NLP). Το όνομα και μόνο δείχνει ότι αυτοί που το ανακάλυψαν, ξέχασαν να μαζέψουν γνώσεις από τους γκουρού της κατασκευής ονο-



Του Δημήτρη Στυλιανίδη

DipLC, CTM, CL,  
FAIA, FCCA, CPA,  
Διεθνή Εκπαιδευτή  
NLP

νουμε άτομα χωρίς εμπειρία να σταθούν δίπλα από πεπειραμένα άτομα για μεγάλο χρονικό διάστημα, ελπίζοντας ότι αργά ή γρήγορα θα αποκομίσουν κάτι χρήσιμο απ' αυτούς. Αυτό ονομάζεται μέντορικ.

Καμία από αυτές τις μεθόδους, στο παρελθόν, δεν έχει αποδειχθεί η τέλεια μέθοδος εκμάθησης. Ένας από τους βασικότερους λόγους αποτυχίας των προηγούμενων μεθόδων είναι το γεγονός ότι ο κάθε άνθρωπος μαθαίνει με διαφορετικό τρόπο. Φυσικά, οι καλύτεροι δάσκαλοι όλων των εποχών το γνώριζαν αυτό και το είχαν εκμεταλλευτεί κατάλληλα. Ένας από τους αποτελεσματικότερους τρόπους εκμάθησης είναι μέσω ιστοριών, καθώς οι ιστορίες δημιουργούν τις διασυνδέσεις εκείνες στο μαλά των ακροατών και αποτελούν ένα ισχυρό και μοναδικό εργαλείο εκμάθησης για τον καθένα μας. Οι καλύτεροι και πιο επιτυχημένοι εκπαιδευτές όλων των εποχών ήταν και πολύ καλοί αφηγητές, αλλά δυστυχώς οι τάσεις στον τομέα της κατάρτισης κατά τις δεκαετίες του '70 και του '80 υποβάθμισαν την αποτελεσματικό-



**To να είσαι χαρούμενος είναι στάση ζωής.**

Άνοιξε το μυαλό και την καρδιά σου σε όλα όσα σου δίνουν χαρά, γιατί τελικά, η ευτυχία βρίσκεται ακόμη και στις πιο μικρές καθημερινές στιγμές... όπως το να απολαμβάνεις μια παγωμένη, δροσιστική Coca-Cola. Open a Coke. Open Happiness.

# Management

μάτων και ίσως γι' αυτό το λόγο, το όνομα αυτό να παραπέμπει σε ηλεκτρονικούς υπολογιστές ή σε προβλήματα του νευρικού συστήματος ενώ δεν έχει καμία σχέση ούτε με τον ένα, αλλά ούτε και με το άλλο!

Η γνώση και εκπαίδευση στο NLP αποτελεί μια άριστη βάση για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας του καθενός στην επιχείρηση σας. Η εκπαίδευση του προσωπικού σας με τη χρήση του NLP, επιτυγχάνει να διεισδύσει στη μοναδικότητα του κάθε ατόμου και να του επιτρέψει να χρησιμοποιήσουν τα ισχυρά εργαλεία του, είτε στον τομέα των πωλήσεων, είτε στον τομέα των επαγγελματικών παρουσιάσεων ή ακόμα στον τομέα των διαπραγματεύσεων αλλά και σε κάθε τομέα όπου χρειάζεται το άτομο να βελτιώσει τις δεξιότητές του και να πετύχει τους στόχους του για την επιχείρηση σας.

Το NLP είναι σαν ένα λειτουργικό σύστημα ενός ηλεκτρονικού υπολογιστή που βοηθά τα άτομα να κτίσουν τις δικές τους εφαρμογές. Εκ πείρας παρατηρώ ότι στα εργαστήρια μου, ο κάθε συμμετέχοντας φεύγει παίρνοντας μαζί του κάτι μοναδικό για να το προσαρμόσει στις δικές του ανάγκες και ιδιαιτερότητες.

Η ερώτηση παραμένει, πως συνεχίζετε να αναπτύσσετε αυτό το δυνατό εργαλείο; Πως προστατεύετε αυτήν την επένδυση στην εκμάθηση, τους ανθρώπους και τη γνώση; Γιατί νομίζετε ότι οι μεγαλύτερες αυτοκινητοβιομηχανίες είναι αυτές που διαθέτουν τα καλύτερα γκαράζ εξυπηρέτησης πελατών. Γιατί νομίζετε οι καλύτεροι αθλητές στον κόσμο συνεχίζουν να προπονούνται καθημερινά; Η απάντηση είναι ότι η συχνή διατήρηση της φόρμας ενός αθλητή ή της συντήρησης μιας μηχανής είναι η μόνη απάντηση για να σιγουρευτεί κάποιος ότι θα βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Μόνο έτσι θα προστατεύσετε την καλύτερη σας επένδυση ειδικά σε περιόδους κρίσης που συνήθως τα δύο πράγματα που παραμένουν αναξιοποίητα είναι η διαφήμιση και η εκπαίδευση.

Διερωτώμαι αγαπητοί φίλοι, διαθέτετε ή όχι το πιο πρόσφατο λειτουργικό σύστημα στον υπολογιστή σας; Το αναβαθμίζεται τακτικά; Γιατί άραγε η επιχείρησή σας να ξοδεύει τα χρήματα της στο λειτουργικό λογισμικό; Αφού από μόνο του δεν κάνει απολύτως τίποτα! Είτε χρησιμοποιείτε τα Windows ή το λειτουργικό της εταιρείας Apple δεν σας προσφέρει απολύτως τίποτα. Το λειτουργικό σύστημα, σας αφήνει να τρέξετε άλλες εφαρμογές - το λογισμικό αυτό, σας επιτρέπει να γράφετε επιστολές, να σχεδιάζετε ή να επεξεργάζεστε εικόνες και να προσθέτετε αριθμούς. Αυτά όλα είναι πιο χρήσιμα επειδή επεκτείνουν τις δυνατότητες σας, ως



άτομα. Αν το καλοσκεφτείτε, ένας υπολογιστής δεν μπορεί να κάνει τίποτα περισσότερο από ότι μπορείτε να κάνετε και εσείς. Μπορείτε να γράφετε, μπορείτε να σχεδιάσετε και μπορείτε να προσθέσετε αριθμούς. Ένας υπολογιστής μπορεί να κάνει τις περισσότερες δουλειές γρηγορότερα και με περισσότερη συνέπεια, αλλά δεν μπορεί να κάνει τίποτα περισσότερο που δεν μπορείτε να κάνετε εσείς! Με βάση αυτό το σκεπτικό, είναι μυστήριο γιατί ο κόσμος συνεχίζει να αγοράζει υπολογιστές. Μπορείτε να φανταστείτε τη ζωή σας χωρίς υπολογιστές; Μπορείτε να φανταστείτε τη ζωή χωρίς τηλέφωνα ή αυτοκίνητα; Αυτές οι τεχνολογίες είναι εργαλεία που μας βοηθούν να πετύχουμε τους στόχους μας. Οι τεχνολογίες αυτές επεκτεί-

νουν τις δυνατότητες σας. Το NLP είναι μια από τις τεχνολογίες που επεκτείνει τις δυνατότητες σας. Είναι αυτό που σας επιτρέπει να επιτύχετε τη μέγιστη απόδοση. Η προστασία της επένδυσής σας στη γνώση είναι εύκολη, και ξεκινά μόλις αποφασίσετε να διεξάγετε ένα εργαστήριο πιστοποίησης νεύρο-γλωσσικού προγραμματισμού στην επιχείρησή σας. Η κάθε στιγμή που τα άτομα επενδύουν στην κατάρτισή τους, είναι και μια ευκαιρία ν' αυξήσουν τις ικανότητές τους στους τομείς που τους ενδιαφέρουν περισσότερο.

Οι περισσότεροι επιχειρηματίες τρέχουν να αναβαθμίσουν το λογισμικό του υπολογιστή που βρίσκεται στο γραφείο των υπαλλήλων τους, χωρίς να νοιάζονται ν' αναβαθμίσουν αυτό που βρίσκεται μέσα στο κεφάλι των υπαλλήλων τους!

Εσείς ως επιχειρηματίες το τι έχετε να κάνετε είναι να δώσετε στους ανθρώπους σας, τις συγκεκριμένες ευκαιρίες να συγκεντρωθούν και να απολαύσουν τη γνώση αυτή. Αν τους παρέχετε την πρακτική υποστήριξη που θα τους βοηθήσει ν' αναπτυχθούν τότε και αυτοί θα ξεκινήσουν να βελτιώνουν τις δεξιότητές τους για σας. Η δια βίου μάθηση δεν είναι κατ' ανάγκη τα συνεχή σεμινάρια, είναι η παροχή ευκαιριών για να ικανοποιήσουν οι άνθρωποι την πείνα τους για γνώση.

Εάν η γνώση είναι η κινητήρια δύναμη τότε οι άνθρωποι αποτελούν τις μπαταρίες που πρέπει να φορτίζετε συνεχώς. Ο νεύρο-γλωσσικός προγραμματισμός είναι ο ηλεκτροπαραγωγικός σταθμός σας, η μονάδα φόρτισης των μπαταριών για τους ανθρώπους σας.





ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ (ΚΟΑΠ)  
CYPRUS AGRICULTURAL PAYMENTS ORGANISATION (CAPO)

## ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ

**77771999**

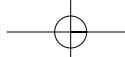
Βοηθά και στηρίζει εγένα,  
τον Κύπριο Αγρότη!

[www.caupo.gov.cy](http://www.caupo.gov.cy)

Ο Κυπριακός Οργανισμός Αγροτικών Πληρωμών φροντίζει για την εξασφάλιση  
και πληρωμή των κονδυλίων, που εσύ δικαιούσαι, σύμφωνα με την Κοινοτική Νομοθεσία.

Επικοινώνησε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης του Αγροτή στο 77771999 και  
πάρε πληροφορίες για τα Μέτρα που εφαρμόζει ο Οργανισμός και πως εσύ μπορείς  
να τα εκμεταλλευτείς για το δικό σου όφελος.

Λειτουργεί καθημερινά: 7:30 π.μ. - 2:30 μ.μ.



# Management

## Αυθεντίες του Μάνατζμεντ στον 20ό αιώνα

**O**PETER Ferdinand Drucker γεννήθηκε στις 19.11.1909 στην Αυστρία. Ο πατέρας του σπουδασε νομικά και ήταν ανώτατος κυβερνητικός υπάλληλος. Η μητέρα του ήταν γιατρός. Τα πρώτα του πτυχία (Διεθνές και Δημόσιο Δίκαιο) τα πήρε από το πανεπιστήμιο της Φρανκφούρτης το 1931. Το 1933 μετακόμισε στο Λονδίνο όπου παρέμεινε για τέσσερα χρόνια.



**Tou Δημήτρης Εργατούδης**

Αφυπρετήσαντα  
Ανώτερου Διευθυντή  
του Ομίλου Λαϊκής και  
Fellow του Ινστιτούτου  
Τραπεζιτών Λονδίνου

Στη συνέχεια πήγε στις Η.Π.Α. και το 1943 εξασφάλισε την αμερικανική υπηκοότητα. Εκεί, αρχικά ασχολήθηκε ως ανεξάρτητος αρθρογράφος και ως καθηγητής πανεπιστημίου.

Ο καθηγητής

Από το 1942 μέχρι το 1949 δίδαξε μάνατζμεντ στο κολέγιο Bennington και από το 1950 μέχρι το 1971 στο πανεπιστήμιο της Νέας Υόρκης. Το 1971 ανέπτυξε ένα από τα πρώτα προγράμματα M.B.A. για εργαζόμενους επαγγελματίες στο Claremont Graduate University. Το πρόγραμμα μάνατζμεντ του πανεπιστημίου ονομάστηκε "Peter F. Drucker Graduate School of Management" και αργότερα, το 1987, "Peter F. Drucker and Masatoshi Ito Graduate School of Management". Δίδαξε εκεί μέχρι το 2002.

### Συμβουλευτικές Υπηρεσίες

To 1945 ανέλαβε ως σύμβουλος (consultant) στην General Motors, η οποία τότε ήταν μια από τις μεγαλύτερες εταιρείες του κόσμου. Στη συνέχεια εργάστηκε ως σύμβουλος στις εταιρείες General Electric, Coca - Cola, I.B.M. κ.ά. Συνεργάστηκε επίσης, ως σύμβουλος, με τους ηγέτες των εταιρειών Procter & Gamble, Toyota, Ito Yokado Group κ.ά.

### Βιβλιογραφία-Αρθρογραφία

O Drucker έγραψε 39 βιβλία, τα οποία μεταφράστηκαν σε περισσότερες από 30 γλώσσες. Για 20 χρόνια είχε δική του στήλη στο Wall Street Journal. Επίσης, αρθρογραφούσε συχνά στο "Harvard Business Review", στο "The Economist" και στο "The Atlantic Monthly".

### Βραβεύσεις

Κατά τη διάρκεια της καριέρας του βραβεύτηκε από πολλές κυβερνήσεις, πανεπιστήμια

# Peter F. Drucker (1909 - 2005)



και ιδρύματα, με σπουδαιότερο βραβείο εκείνο που του απένειμε στις 9.7.2002 ο τότε πρόεδρος των Η.Π.Α., George Bush (πατέρας), το Presidential Medal of Freedom.

#### • Αποστάσματα από διάφορα βιβλία - άρθρα

- Οι εταιρείες εργάζονται καλύτερα μ' ένα αποκεντρωτικό σύστημα.
- Οι υπάλληλοι αποτελούν στοιχείο ενεργητικού για μια εταιρεία και όχι στοιχείο παθητικού.
- Είναι απαράδεκτο να υπάρχουν Ανώτατοι Εκτελεστικοί Διευθυντές, οι οποίοι να παίρνουν 20 φορές περισσότερα από τους απλούς υπαλλήλους (1984).
- Οποιαδήποτε κίνηση για την οποία δεν προϋπήρξε ώριμη σκέψη, είναι καταδικασμένη σε αποτυχία.
- Πρωταρχικός στόχος κάθε εταιρείας είναι να εξυπηρετεί τους πελάτες της. Το κέρδος δεν πρέπει να είναι ο πρωταρχικός στόχος, αλλά ένας σημαντικός παράγοντας για να συνεχίσει η εταιρεία να λειτουργεί.

### Η νέα κοινωνία

Ένα από τα σημαντικότερα τελευταία άρθρα του Peter F. Drucker, δημοσιεύτηκε στις 3.11.2001 στο περιοδικό "The Economist", με τίτλο «Η νέα κοινωνία».

Από το πιο πάνω άρθρο σταχυολογούμε κάποια σημαντικά σημεία:

- Στις ανεπτυγμένες χώρες, το κυρίαρχο στοιχείο της νέας κοινωνίας θα είναι κάτι στο οποίο οι πιο πολλοί μόλις τώρα άρχισαν να δίνουν σημασία: η κατακόρυφη αύξηση των ηλικιωμένων και η κάθετη μείωση των νέων. Οι όπου γης πολιτικοί υπόσχονται συνεχώς να διαφυλάζουν τα υφιστάμενα σχέδια συντάξεων, αλλά τόσο οι ίδιοι, όσο και αυτοί που τους ψηφίζουν, γνωρίζουν καλά ότι σε 25 χρόνια οι άνθρωποι θα πρέπει να εργάζονται μέχρι τα 75 τους χρόνια, αν τους το επιτρέπει η υγεία τους.
- Εκείνο που δεν έχει ακόμη γίνει αντιληπτό, είναι το γεγονός ότι ένας συνεχώς αυξανόμενος αριθμός ανθρώπων κάποιας ηλικίας (π.χ. άνω των 50 χρόνων) δε θα εργάζονται με τον



# KEO

*Brewed on the Island  
of Cyprus*

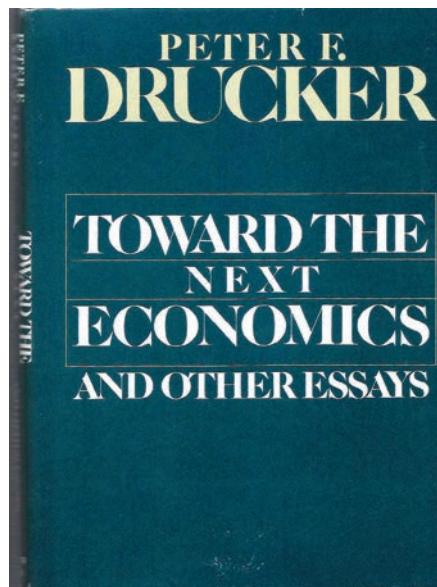
KEO LTD 1, Franklin Roosevelt Ave., P.O.Box 50209, 3602 Limassol, Cyprus  
Tel. + 357 25 853100, Fax + 357 25 573429



# Management

παραδοσιακό ρυθμό, δηλαδή μόνιμα, από το πρωί μέχρι το απόγευμα, αλλά θα αποτελούν μέρος ενός πολυδιάστατου εργατικού δυναμικού, πολύ διαφορετικού από το σημερινό: πιθανόν να είναι προσωρινοί, ή/ και μερικώς ασχολούμενοι, ή/ και σύμβουλοι, ή θα αναλαμβάνουν συγκεκριμένα έργα κ.ο.κ. .

- Η επόμενη κοινωνία θα είναι η κοινωνίας της γνώσης. Η γνώση θα είναι η κύρια πηγή της κοινωνίας και οι γνώστες των διάφορων επαγγελμάτων θα κυριαρχήσουν στο εργατικό δυναμικό. Αυτή η νέα κοινωνία της γνώσης θα εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τους γνώστες των διάφορων επαγγελμάτων. Σήμερα ο όρος «γνώστες» χρησιμοποιείται ευρέως για να περιγράψει πρόσωπα με σημαντική θεωρητική γνώση και μάθηση, όπως οι γιατροί, οι δικηγόροι, οι δάσκαλοι, οι καθηγητές, οι λογιστές, οι χημικοί μηχανικοί κλπ. Εκείνοι όμως που θα αυξηθούν περισσότερο θα είναι οι γνώστες της τεχνολογίας, όπως οι τεχνικοί των ηλεκτρονικών υπολογιστών, οι σχεδιαστές λογισμικών προγραμμάτων, οι αναλυτές σε κλινικά εργαστήρια, οι τεχνικοί βιομηχανίας, κ.ά. Όλοι αυτοί θεωρούνται τόσο χειρώνακτες όσο και γνώστες.
- Όπως οι ανειδίκευτοι χειρώνακτες στη βιομηχανία ήταν η κυρίαρχη πολιτική και κοινωνική δύναμη στον 20ό αιώνα, οι γνώστες της τεχνολογίας θα γίνουν, κατά πάσα πιθανότητα, η κυρίαρχη κοινωνική - και ίσως πολιτική - δύναμη τις επόμενες δεκαετίες.
- Το αργότερο μέχρι το 2030, η ηλικία που κάποιος θα παίρνει πλήρη συνταξιοδοτικά ωφελήματα θα είναι γύρω στα 75 σε όλες τις ανεπτυγμένες χώρες, ενώ τα ωφελήματα για τους υγείες συνταξιούχους θα είναι πολύ πιο κάτω από τα σημερινά. Στην πραγματικότητα πιθανόν να καταργηθεί το όριο ηλικίας για τη συνταξιοδότηση προσώπων με καλή υγεία και διαύγεια πνεύματος, για να παρεμποδισθεί η επιβάρυνση των εργαζομένων με συνεισφορές στα ταμεία συντάξεων. Ήδη οι νέοι και οι μεσήλικες υποψιάζονται ότι δε θα υπάρχουν αρκετά χρήματα για να πάρουν σύνταξη όταν οι ίδιοι θα αφυπηρετήσουν. Όμως οι πολιτικοί σ' όλο τον κόσμο εξακολουθούν να προσποιούνται ότι θα μπορέσουν τελικά να διασώσουν τα υφιστάμενα σχέδια σύνταξης.
- Η αγορά που θα αναπτύσσεται γρηγορότερα στο μέλλον σ' όλες τις ανεπτυγμένες χώρες θα είναι η διαρκής εκπαίδευση των ήδη εκπαιδευμένων ενηλίκων, η οποία θα στηρίζεται σε αξίες που δε θα συμβαδίζουν



με την κοιλούρα των νέων.

- Για πρώτη φορά στην ιστορία της ανθρωπότητας θα θεωρείται υπερβολή ένας να εργάζεται σ' όλη του τη ζωή στον ίδιο εργοδότη. Στο μέλλον, θα αυξάνεται συνεχώς ο αριθμός των υπαλλήλων, και κυρίως των «υπαλλήλων της γνώσης», των οποίων η προσφορά υπηρεσιών θα διαρκεί περισσότερο από τη ζωή των επιχειρήσεων (ακόμη και των πετυχημένων).
- Στις επόμενες λίγες δεκαετίες τα εκπαιδευτικά ιδρύματα που θα εκπαιδεύουν «τεχνολόγους-γνώστες» θα αυξηθούν κατακόρυφα σ' όλες τις ανεπτυγμένες και αναδυόμενες αγορές, όπως ακριβώς έγινε και στο παρελθόν όταν ιδρύονταν πανεπιστήμια για ν' αντιμετωπίσουν τις εκάστοτε επιτακτικές ανάγκες.
- Το 2020 λένε ότι, στις ανεπτυγμένες χώρες, η βιομηχανική παραγωγή, τουλάχιστον θα διπλασιαστεί, ενώ η απασχόληση στη βιομηχανία θα μειωθεί στο 10-12% του εργατικού δυναμικού.
- Πολιτική που στοχεύει στη συντήρηση μιας γηράσκουσας βιομηχανίας, για να αποφύγει τις απολύσεις εργατών, μόνο κακό μπορεί να κάνει.
- Στην επόμενη κοινωνία, οι τράπεζες θα είναι διαφορετικές απ' ό,τι σήμερα και θα διαφέρουν μεταξύ τους ανάλογα με το πώς η κάθε μια θα ανταποκριθεί στις προκλήσεις των αλλαγών, σχετικά με το ανθρώπινο τους δυναμικό, την τεχνολογία και τις ανάγκες και τις ευκαιρίες της αγοράς. Το πιθανότερο είναι να παρουσιαστούν νέα μοντέλα τραπεζών, τα οποία θα διαφέρουν μεταξύ τους κυρίως σε οργανωτικά και διαρθρω-

τικά θέματα, αλλά και σε θέματα αναγνώρισης και ωφελημάτων.

- Ένα εξίσου σοβαρό καθήκον της ανώτατης ηγεσίας σ' έναν οργανισμό της μελλοντικής κοινωνίας θα είναι η εξισορρόπηση των τριών του διαστάσεων: ως οικονομικού οργανισμού, ως ανθρώπινου οργανισμού και ως κοινωνικού οργανισμού.
- Οι μεγάλες εταιρείες πρέπει να δίνουν σημασία, τόσο στα βραχυπρόθεσμα κέρδη τους, όσο και στη μελλοντική τους ικανότητα να προσφέρουν στο προσωπικό τους τα ωφελήματα που θα δικαιούνται κατά την αφυπηρέτησή τους.
- Στην επόμενη κοινωνία, η μεγαλύτερη πρόκληση για τις μεγάλες εταιρείες - ιδίως τις πολυεθνικές - πιθανόν να είναι η συμμόρφωσή τους προς τους κανόνες της κοινωνίας: οι αρχές της εταιρείας, η αποστολή της, το όραμά της. Γενικά, στην επόμενη κοινωνία, η ανώτατη ηγεσία θα είναι αυτή η εταιρεία. Όλα τα άλλα θα διεκπεραιώνονται από εξωτερικούς συνεργάτες (outsourced).
- Οι επιχειρήσεις πρέπει να προσελκύουν, να κρατούν και να κάνουν παραγωγικούς ανθρώπους που έφτασαν στο όριο αφυπηρέτησης και άρχισαν να προσφέρουν τις υπηρεσίες τους ως ελεύθεροι επαγγελματίες ή δεν είναι διατεθειμένοι να εργασθούν ως υπάλληλοι πάνω σε πλήρη βάση (full-time).
- Οι κύριες επιδράσεις της επανάστασης της πληροφορικής δε μας άγγιξαν όλες ακόμη. Οι σπουδιάτερες έπονται.
- Η κοινωνία του 2030 θα είναι πολύ διαφορετική από τη σημερινή και πολύ λίγο θα μοιάζει με τις ταϊνίες επιστημονικής φαντασίας. Δε θα κυριαρχείται ούτε και θα διαμορφώνεται από την πληροφορική. Αυτός θα είναι βέβαια σημαντικός παράγοντας, αλλά όχι ο μόνος, αφού θα υπάρχουν και αρκετοί άλλοι σημαντικοί παράγοντες, που θα στηρίζονται στη νέα τεχνολογία. Ο κεντρικός πυρήνας της νέας κοινωνίας, όπως και των παλαιοτέρων, θα είναι οι νέοι οργανισμοί, οι νέες θεωρίες, οι νέες ιδεολογίες και τα νέα προβλήματα.

## Επίλογος

O Peter F. Drucker θεωρείται μια από τις μεγαλύτερες αυθεντίες (guru) - αν όχι η μεγαλύτερη - των τελευταίων 100 χρόνων, σε θέματα μάνατζμεντ. Πάντως στον ίδιο δεν άρεσε ο τίτλος "guru", αφού μια φορά είπε ότι «χρησιμοποιείται ο όρος guru γιατί ο όρος τσαρλατάνος είναι πολύ μεγάλος για να χρησιμοποιηθεί ως επικεφαλίδα».